

# كورد له به لگه نامه كانی به ریتانیادا

## فه یسه ل ده باغ

له عه ره بییه وه کردوو یه تی به کوردی

دهسته ی ئینسکلۆپیدیای پارتی دیموکراتی کوردستان

۲۰۲۳

- ناوی کتیب: کورد له به لگه نامه کانی به ریتانیدا
- به کوردی کردنی له عه ره بییه وه: فه یسه ل ده باغ
- هه له چنی و پیتچینی: ده سته ی ئینسکلۆپیدیای (پ.د.ک)
- دیزاینی ناوه وه و بهرگ: دیار سه عید پیرانی
- سه ره رشتی چاپ: مسته فانه جم فه یلی
- سالی چاپ و شوین: ۲۰۲۳- هه ولیر
- چاپخانه: دانیشه ر
- تیراژ: ۱۰۰۰

له بهرپوه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان / هه ری می کوردستان ژماره ی سپاردنی  
(۱۰۱۱) سالی ۲۰۲۳ پیدراوه.





## پیرست

- پیشه کی ..... ۷
- بزووتنه وهی شیخ عه بدولسه لام بارزانی ۱۹۱۴ ..... ۹
- شیخ ئەحمەد بارزانی و کۆمه لهی پشتیوانی کورد ..... ۱۲
- مه لا مسته فا بارزانی و نووری سه عید ..... ۱۸
- دۆخی کوردستان له سالی ۱۹۲۹دا ..... ۲۷
- به کر سدی و کورد و که مه نه ته وه کان له عیراقدا ..... ۳۸
- کۆمه لهی زانستی و پۆلی له بزووتنه وهی نه ته وه یی کوردا ..... ۴۴
- پروژه ئۆتۆنۆمییه که ی مسته فا که مال پاشا بو کوردستانی تورکیا ۱۹۲۲ ..... ۶۴
- مه لای گه وره و ئینگلیز ..... ۷۰
- په یوه ندی کورد و ئەلمانای نازی ..... ۷۸
- کورد و بزووتنه وهی ره شید عالی گه یلانی ۱۹۴۱ ..... ۹۷
- بزووتنه وهی شیخ سه عیدی حه فید: ۱۹۰۹ ..... ۱۰۶
- پۆلی کۆمه لهی خۆییوون له بزووتنه وهی نه ته وه ییدا ..... ۱۱۲
- سمکۆی شکاک و مسته فا پاشا و مارشه معون ..... ۱۲۳
- ده قی نامه که ی مسته فا پاشا بو کوره که ی ..... ۱۲۶
- شیخ مه حمود و سمکۆی شکاک ..... ۱۴۲
- به لگه نامه کان به زمانی عه ره بی ..... ۱۴۷



## پيشه كى

سالى ۲۰۰۸ ده زگاي موكرىانى بو تويزينه وه و بلاو كرده وه پرؤژه ي كتيبيكيان بو ناردم، به ناو نيشانى (الكورد في الوثائق البريطانية)، كه كومه ليك به لگه نامه ي به ريتانى له خو گرتبوو و له لايه ن د.عوسمان على له ئينگليزيه وه كرابووو عه ربه ي تا سه يريكيان بكه م و بريارى بلاو كرده وه يان بده م، به حوكمى ئه وه ي ئه وكات راپويزكارى سه روك بارزانى بووم بو كاروبارى راگه ياندىن.

هه ر چه نده تيبينيم له سه ر هه ندى له وه به لگه نامه نه هه بوو، به لام پيم باشبوو وه ك بابه تيكى خاو بخريته به رده ست خوينه ران و له لايه ن قوتابيانى ماسته ر و دوكتورا سووديان لى وه ربگيرى. بيجگه له بابه تى يه كه م كه تاييه ته به شيخ ئه حمه د بارزانى و كومه له ي پشتيوانى كوردان، كه كاتى خو ي به ده ستم كه وتبوو و له گوڤارى كوردستان ۲۱ بلاوم كردبووه، بابه ته كانيتر له وه به لگه نامه به نرخانه ي د.عوسمان على وه رگيراون و گشتيانم كردوونه ته كوردى.

هيواخوازم به م كاره خزمه تيكى ميژوويى كوردم كردبى، له گه ل داواى ليووردن له هه ر كه موكورپيه ك.

فه يسه ل ده باغ





## بزوتنه وهى شىخ عه بدولسه لام بارزانى ۱۹۱۴

Ref :fo 125/2458

جىگرى كونسلخانهى به ريتانيا

وان ۱۳ى ئادارى ۱۹۱۴

كه وهره مالىت، بايئوزى خاوه نشكو مه ليكى به ريتانيا، تهسته نبول

شه رهمه ندم به وهى ئاگادارتان بكه مه وه كه ئىستا ئاماده باشى ده كرى بول  
ته نجامدانى شالوئىكى سنووردار دژ به شىخانى بارزان و لايه نگرانى.

له شالووه كه دا كه تيبه ي ژماره (۲۰)ى سواره و به تاليونى يه كه م و دووه مى سه ر  
به كه تيبه ي (۹۷) و دوو توپى چيائى و دوو شه ستير به شدار ده بن، ته مپرو ته م  
هيزه له وان جووله ده كه ن و له گه ل هيزى ديكه له مووسل به شدارى هيزه كه ي  
دژ به شىخى بارزان ده كات.

به هوى ته و نه خو شيبه ي كه له وان بلا بو ته وه، كه تيبه كه ي وان زور لاوازه و  
ژماره شى له ۵۰۰ كه س تپه ر ناكات.

شىخى بارزان يه كيكه له پينج يان شه ش شىخه به هيزه كانى كوردستان،  
ده سه لآتى به سه ر شىخ و ئاگاكانى ناوچه شاخاوييه كانى نيوان وان و مووسل  
ده شكيتته وه، ده سه لآتى حكومه تى توركيه له و به شه ي ولاتدا زور لاوازه و  
قائىمقامه كانيش كه ژماره يان زور كه مه ده سه لآتيا ناكاته دهره وه ي ته و گوندانه ي  
كه تيدا ده زين، زوربه ي به رپوه به رانى ناحيه كان له ئاگاكانن، پينگه فه رميه كه يان  
رپگريان لى ناكات كاتى په نا ده به نه به ر كارى چه ته يى و ياخييون و په لاماردان  
و هه لكوتانه سه ر هاوسپكانيان، هوكارى لاوازي ده سه لآتى ناوه ندى له و ناوچه يه  
بول سروشتى ناوچه شاخاوييه كه ده گه رپته وه.

هۆیه‌كانی گواستنەوه لەم وڵاتەدا راپەر و رێگا بەردینیەكانە، كە لەهەندێ ناوچەدا زۆر زەحمەتە و لاخی لێ تێپەر بێ.

والییەكانی ئەو ناوچەیە تارپادەییەك بوار بە سەرۆك عەشیرەتە بچووكتەكان و ئاگاكانیان دەدەن ئازادانە كاروباری ناوخییەكانیان بەرپۆه بیهن و بەشداری لە شەرپە ناوخییەكان بكەن و كیشەى خۆیان بەو شیۆهییە دەیانەوێ بەكۆتا بیهنن، ئەمەش سەریانی قالكردوو و نەیانئۆنیو پزەكانیان یەك بخەن و ئالنگاریەكى ترسناك دژ بە حكومەت پێك بیهنن.

جا لەبەر ئەوهی ناوچەكە زۆر دەوڵەمەند نییە و شتیێكى ئەوتۆ بۆ حكومەت دابین ناكات لەسەپاندنی باج، بۆیە دەستی لەكاروباری ناوخییان وەرنەدەدا، زۆرەى كورد لێرەوه دژایەتییەكى شاراوەى حكومەت دەكەن و وا دیارە لەم دواوییە حكومەت گەشتۆتە باوەرپێك كە لە دوارۆژدا ناتوانی خۆی لەمەترسی ئەو ئاگیانە بپاریزی كە دەسەلاتێكى سیاسى و ئایینی و كردهییان لەناوچەكە هەیه، ئەگەر هەلیان بۆ پەخسا و دژى دەسەلاتى ناوەندی بوەستن ئەویش بە رێكخستنی بزوتنەوهیەكى چەكدارى دژ بە دەوڵەت.

شیخی بارزان بەبەردەوامی هەلۆیستییكى دژى حكومەتى ئیتحاد و تەرەقى هەبووه و ناوچەى دەسەلاتیشى نیو جەرگەى پیشۆوییەكان بوو. دەگوتری عەبدولپەرەزاق بەدرخان كە سالى رابردوو دژ بە تورك پیلانى گێرا چوو تەك شیخی بارزانەوه، لەوانەیه ئەمە هۆكاری ئەوه بێ حكومەت بریاری دامركاندنی بدات.

شیخی بارزان لەرابردوودا لەدژدا بوو لەگەل شیخی شەمەدیان، بەلام وا دیارە هەردووکیان رێكەوتبن لەسەر چارەسەرکردنی ئەو پرسانەى كە جیی ناكوۆكى هەردوو لا بوو، هەروا پێكھێنانی بەرەیهكى یەكگرتوو دژ بە حكومەت.

جیی باسە شیخ عوبەیدوللای باپیری شیخی ئیستای شەمەدیان پەلاماری ورمیی دا بە ٤٠٠٠ شەركەرى كورد، هەرچەند نەوهەكانى هەمان دەسەلاتیان بەدەستەوه نییە و لەلایەن توركیاوه بۆ ئیران دوورخراونەتەوه، بەلام دەسەلاتى سەید تەها تا ئیستا زۆرە و هەروا دەسەلاتى شیخی بارزان، شیخ تەها ئیستا لەناوچەى رازان جیگیرە كە دەكەوێتە ناوچە سنووریەكانى توركیا و خاوەنى چەندین دێیە. بەپێى هەوالەكانى ئێرە كە تا ئیستا راستییەكەى نازاندرو، ئیدارەى رۆوسیا لە ئازەربایجان (ئێران) سەید

## كورد له به لگه نامه كانه به ريتا نيدا

ته های به بهرپرسی کاروباری گومرگی ئیران له ناوچه سنوورییه کان دامه زران دووه، به رامبه ر به مووجهیه کی مانگانه که خودی ئیداره که دهیداتی.

ئه گهر ئهم هه واله راست بئ، ئهوا ئه رکی سهره کی شیخ ته ها ئه وه یه، که نه هیلی تووتنی شه مدینان، که له ژیر ده سه لاتیدا بوو بگاته ئیران، چونکه حکومه تی تورکیا زهوییه کانی داوه ته گوندنشینان. به مه ش ئه وه داها ته ی که له فرۆشتنی تووتنه که دههات سهید ته ها لیتی بیبه شکر که سالانه خوئی له هه زاران پاوه ن ده دا. ئه گهر کۆششی ئه وه دوو شیخه یه که بخری ده توان هیزیکی گه وه ئاماده بکه ن و کیشه یه کی زۆر بو حکومه تی تورکیا دروست بکه ن، به لام له وه لگه پرانه به پیچه وانه ی بزووتنه وه کوردییه کانی دیکه هه لیکه ئه وتۆ نییه بو وه ده سه ته پینانی ده سه که وت وه که ئه وه ی له هیرشه که ی ورمی پرویدا، جا له بهر ئه وه هویانه چاوه پروانی ئه وه ناکری به رامبه ر ئه وه شالاره ی حکومه ت، کورد بتوانی به ره له ئستکاری بکات.

له م شالاره وا چاوه پروان ده کری شیخی بارزان پروو له ئیران بکات و له وئی به گه ل گرووپه به ره له ئستکاره کانی تورکیا بکه وئی که له هه لیکدا ده گه پین بگه پینه وه ولاتی خویان و جروجیاز و زهوییه کانیان وه رگرنه وه که حکومه تی تورکیا دهستی به سه ردا گرتوون.

ج.ن. سیمس ئه فسه ری سواره ی سووک

## شیخ ئەحمەد بارزانی و كۆمهلهی پشتیوانی كوردان

نووسینگەى خزمەتگوزاریى تایبەت - مووسڵ

زۆر نەینییە

ژمارە ۱/۱۷/۴۲

۶ى شوباتى ۱۹۳۰

بۆ: نووسینگەى هەوالگری هیزی ئاسمانی

سەرکردایەتى هیزی ئاسمانی له عێراق

پشکینەرى کارگێرى - مووسڵ

ئەفسەرى لیکۆلینەوهى پۆلیس-مووسڵ

بابەت/ نەتەوهى كورد - كۆمهلى پشتیوانی كوردان

۱- له سەرەتای سالی نوو و لهچەند سەرچاوهیهكەوه ژمارهیهك پاپۆرت سەبارەت بەكۆمهلهی ناوبراوهوه گەشتتۆته نووسینگەكهمان.

لهسەرەتادا ئەو پاپۆرتانە جیگەى باوهرپێکراو نەبوون، چونکە مرۆف نەیدەتوانی باوهر بهبوونی لهیهکتیگەیشتن و هەماههنگیهك نیوان و كورد و عەرەب بکات، یاخود خۆیان لهناو كۆمهلهیهكى خاوهن ئامانجیكى هاوبهش ریک بخەن، بەلام ئیستا شکی تیدا نییه که كۆمهلهیهكى گەوره پیکهاتوووه و ئەندامیكى زۆرى كورد و عەرەبى له خۆگرتوووه و ئامانجیكى هاوبهشیشی هەیه، بهلايهنى

كه م تا ئه م ساته.

باره گاي سهره كيبه كانى ئه م كۆمه له يه به پيى گشت راپۆرته كان له به غدايه، به لّام وادياره مووسل مه لبه ندى باره گاي سهره كى ئه وه كۆمه له يه بيت له باكوردا.

۲- بۆ تيشك خستنيكى زۆرتى، ليدوانيكمان وه ده ست كه وتوو، وه ك ئه وه له خالى سييه مدا شىي كراوه ته وه، زه حمه ته به و په له يه ته ئكيد له راستى ئه و ليدوان و زانياريبانه بكرى، به لّام به پيى ئه و زانياريبانه ئيستا تا راده يه كى زۆر راستى بوونى ئه و مه سه له يه ده سه لميني، به تاييه تى ئه گهر ره چاوى ئه وه بكرى، كه ئه و هه لمه ت و پرۆپاگه نده يه ي كۆمه له بلاوى ده كاتوه هه مان ئه و قسانه ن، كه له ليدوانه كاندا هاتوون، هه روه ها هه ندى له و سياسه مه دار و ئه فسه رانه ي، كه ناويان له ليدوانه كاندا هانووه له لايه ن نووسينگه كه مانه وه نه ناسراون، ته نيا به ناو نه بيت.

سه باره ت به سى نيردراوه كه ي شيخى بارزان-يش چه ند به لگه يه ك له ئارادان، كه خه ليل كورى شه عبان ده ستى هه بووه له و مه سه له يه ي، كه له سه رى گيراوه، دووانه كه ي تريس بابته ي راپۆرته كامان بوون، به لّام ناكري ئه م دوا راستيه به لگه بيت بۆ دروستى ئه و ليدوانه.

۳- شه وى ۱۹۳۰/۲/۳ كوردىكى سليمانى كه خوينده وار و خاوه ن پايه كى به رزه، هاته ئه و ماله بۆ ئه وه ي چه ند زانياريبه كامان بداتى، هاتنى ئه و پياوه هيچ په يوه ندييه كى به سيخوريكى ئيمه نه بووه و له لايه ن هيچ سيخوريكى ئيمه وه ش هان نه دراوه بيته لامان، پاش وتويز كردن داواى ليكرا شه ويكى تر بيته ئيره، چونكه هه زى نه ده كرد به رۆژ بيت و بى ئه وه ي هيچ شتيكى لى داوا بكرى، ئه م ليدوانه ي دا:

به ر له هه شت سال كۆمه له ي پشتيوانى كوردان به هۆى ئه ندامه كورده كانه وه هاته دامه زارندن و تا به ر له هه شت مانگ هيچ پيشكه وتنيكى به خو نه ديوو، نزيك حوزه يرانى سالى رابردوو، حزبى قه ومى عه ربه ي له مووسل به هۆى ئاراسته ي به غداوه چاويان به چه ند ئه فسه ريك و فه رمانبه رى مه ده نى كورد له ليواى مووسل كه وتبوو و ئاگاداريان كردبوون كه به ريتانييه كان هيچيان بۆ كورد نه كردوو، به لكو به پيچه وانه وه زياتيكي زوريان پى گه ياندوون و ئاماژه شيان به و

خالانه ی خواره وه کردبوو:

۱- هیچ به لئینکی کومه له ی نه ته وه که یان سه باره ت به کردنه وه ی قوتابخانه ی کوردی و دامه زرانندی فه رمانبه ری کورد له ناوچه کوردنشینه کان جیبه جی نه کردوو.

۲- چند کرده وه یه کی سه ربازی فراوانیان دژ به کورد له ناوچه ی سلیمانی نه نجام داوه، که بوونه ته هو ی شکسته پتانی شیخ مه محمود.

۳- بیر له هیرشیکی دیکه ده کری دژ به شیخ نه حمه دی بارزان.

۴- ژماره یه کی زوری دیهاتی کوردیان بۆمباران کردوو.

۵- به ندرکندی سه ید ته ها له تاران له نه نجامی نه و کارانه ی که بۆ به رژه وهندی ئینگلیز نه نجامی دا بوون.

۶- نیشته جیکردنی ئاشووریه مه سیحیه کان له کوردستانی عیراق، که سیخور و به کریگیروای به ریتانییه کانن و هر کاتی داویان لی بکری دژ به کورد راده وه ستن.

سه ره پای نه و زانیاریانه ی سه ره وه، کورد یان زۆربه یان وا سه یری به ریتانیا ده که ن، که لاگیری داخوازییه کانیا ن. واش پیشینی ده کری، که کورد و عه رب بۆ پروپاگه نده کردن و ده ره پراندنی به ریتانییه کان له نزیکترین هه لدا یه کبگرن، یاخود به لایه نی که می به ر له سالی ۱۹۳۲ و نه گه ر نه وه ش نه نجامدرا، نه وه کورد و عه رب له دابه شکردنی ولات له نیوان خویندا هیچ زه حمه تیه ک نابینن. چاوپیکه وتنی سه ره وه به چاوپیکه وتنیکی گه وره داده نری و نه وانه ی ئاماده شی بوون:

- عه قید کوری نه حمه د/ فه رمانده ی پیاده ی یه که می عیراق.
- حوسین فه وزی.
- عه قید جه مال فه می کوری عه بدلوله هاب.
- شیخ صالح
- محمه د عه لی/ نه نباری پیاده
- موقه ده م سه عید نه لمه دفه عی کوری حه مید/ پیاده ی شه شه می عیراق

- حوسین عه لوان / تۆپخانه ی مووسل
- چل ئەفسه ری پله نرمی سوپای عیراقی داروده سته ی نوری پاشا، ته ها ئەلهاشمی، موزاحم ئەلپاچه چی، جه عفر ئەبو تمهن، ره شید عالی، عه نرمی پاشان.

كورده كانی ئاماده بووی كۆبوونه وه كه گوتیان، بو تاوتوئیکردنی پئشنیاری سه ره وه كۆبوونه وه یه کی تایهت به خویمان گریده ده ن.

شهوی دواتر كۆبوونه وه كوردییه كه ئەنجام درا، تیایدا ۱۷ ئەفسه ری سوپای عیراق ئاماده بوون و له كۆبوونه وه كه بریاردرا، ئەگه ره بهریتانییه كان سالی ۱۹۳۲ له ولات دهرنه چوون، پئشنیاره عه ره بییه كه تا راده یه ك له لایان په سه نده، هه ره ها ئاماژه ش به وه كرا كه پاش رۆیشتنی بهریتانییه كان، كورد ده توانن ئەوه ی ده یانه وئ عه ره ب وه ربگرن هه تا ئەگه ره به به كاره ی تانی هیزیش بیته، له ئەنجامدا ئەفسه ریکی كورد به ناوی (عارف كورپی سه عید) كه ئەفسه ری بارکیشی به تالیونی پینجه بو و تووئیزكرن له به غدا و گه یشتن به ریککه وتن هه لئبژدرا.

عارف چووه به غدا، به لام پیی نه كرا چاوی به نوری پاشا بکه وئ، به لكو چاوی به موزاحم پاچه چی و جه عفر ئەبولتمهن كه وت و له گه لیان ریککه وت، به لام نازانین له سه ره چی ریککه وتن.

له كۆبوونه وه یه کی دیکه دا دووباره (كۆمه له ی پشتیوانی كوردان) پیکهات، تیایدا ئابووری به ئەندام بوون مانگانه ۱۰ ریالی بو دانرا، هه ره ها مولازم كه مال (كه ركووكی) به سكرتیر و بهرپرسی پروپاگه نده كردن دانرا و برپاریش درا، ئەده بیاتی كۆمه له هه فتانه كورت بكریته وه و چاپ بكرئ و لیدوانیش هه فته ی (۳) جار بدرئ.

ئیسنا بودجه ی كۆمه له له مووسل ۷۰۰ ریاله و ئۆتۆمبیلیکیشی هه یه و ئەفسه ریکی هه والگر و دوو یاریده ری بو دانراون، كۆمه له مووجه ی سكرتیر و ئەفسه ره و دوو یاریده ره كه ی ده دات.

له ریسای كۆمه له كه واها تووه، ئەگه ره هه ره ئەندامیکی كۆمه له به هۆی پروپاگه نده كردن بو كۆمه له له كاره كه ی خو ی لبرا له بودجه ی كۆمه له یارمه تی

دهدری، ههروهه پرسیایه کی دیکه ههیه دهلی، نابی ئەندامی ئەو کۆمهلهیه ئەندام بیّت له کۆمهلهیه کی دیکه، بۆیه ئەو کۆمهلهیه دژ به کۆمهلهیه (خۆییوون) و (قواتا ولاتی)یه.

کۆمهله ژمارهیهك لقی ههیه لهچهند شوێنێکی عێراق، ههروهها له سوریا و ئێرانیش و ئەو لقانهش بودجهی تایبهتی خۆیان ههیه، بودجهی ههندی لهو لقانه دهگاته ۳۰۰ یان ۴۰۰ ریال.

پیشکەوتییکی زۆر له سهربازگهی سوارهتوکا پرویداوه، ئەویش بهپیرهوه چوونی گشت سهروك عهشیرهتهکانی ناوچه کوردنشینهکان له لیوای مووسل ئەم زاتانهش هاتوونهته ناو کۆمهله:

- شیخ ئەحمەد بارزانی
- سهعيد بهگ له دهوك
- شیخ غیاسه دین له بامه پنی
- کورپی حاجی رهشید بهگ له بهرواری بالا
- شیخ عهبدولرهمان ئەتروشی.
- فارس ئاغای زبیری
- تهها ئاغای ههمزانی
- شیخانی سورچی

لهم دوایه شیخ ئەحمەد به سهروکی کۆمهله له ناوچهی عهشیرهته کوردیهکانی لیوای مووسل دامهزرا، ههريهك لهخهلیل کورپی شهعبان، شهریف پاشا، عهلی کورپی محی-ش به بهردهوامی وهك نووسهری شیخی بارزان له ناوچهی عهشایرهکان کار دهکهن.

ئەم هاوولاتیانە نوێنەرایەتی (؟؟ پاشا) دەکەن له مووسل:

- دکتۆر جه میل دیالی
- ئیبراهیم عهتار باشی
- ئەحمەد جه لیلی



## كورد له بهلگه نامه كانه بهریتانیدا

ههروهها په یوه ندى به موسته فا سابونچى-ش كرا و هاریكاری پښوېست به كۆمه له كه ده كات.

له م دوايیه فه رمانیكى وا له به غدا ده رچوووه كه به پپى توانا ئه فسه ره ئاشورییه كان له پله و پایه ی جهنگى دانه نرین، له حاله تی ئه وه ی گيروگرفت دروست بوو كورده كان به رانبه ر ئاشورییه كان راده وه ستن، عه ره بی به غداش پرووبه پرووی بهریتانییه كانه وه ده بن، ئه م فه رمانه نه یییه و وا مه زنده ده كرى، له لایه ن نوری پاشا، یان جه عفه ر پاشا ئه بولتمه نه وه ده رچووین.

بو ئاگاداری ژماره ی تیکرای ئه فسه ره كورده كان له سوپای عیراق ۱۲۰ ئه فسه ره.

۹۳۰/۲/۶

كاپتن

نوسینگه ی خزمه تگوزاری تاییه ت

فرۆكه وانی پادشای مووسل

## مەلا مستەفا بارزانى و نوورى سەئید

Fo 371/40038

دانەبەك بۇ سەرۆكایەتى نووسینگەى راویژکاری سیاسى، ناوچەى باكوور، مووسل

د.ئیم ۳۱۱/۱۵

۱۶ى مایسى ۱۹۴۴

ئازىزم ھۆلت، رۆژى ۱۴ى مایس ھەر يەك لە سەرۆك وەزىران و ماجىد مستەفا گەشىتنە مووسل، بەگەشىتتىيان خەرىكى كۆر و كۆبوونەوہن لەگەل ريشسى و خاوہن پاىە و سەرۆك عەشىرەتەكان.

سەرۆك وەزىران داواى لىكردم نىوہرۆ مېنى و پاشان نانى نىوہرۆ بخۆين و لەدىدارەكە تەنيا ماجىد مستەفا و ناجى ھورموزى ئامادە بوون.

لە گفتوگۆيەكدا، كە بەر لەنانخواردنى نىوہرۆ نزيكەى يەك كاژىرى خاياند، سەرۆك وەزىران داواى لىكردم ھەندى زانىارى گشتى بدەمى سەبارەت بەدۆخى باكوور، دۆخى ھەموو ناوچەكەمان تاوتويكرد و ھەر لەسليمانىيەوہ تا زاخۆ، بەلام زۆر بە پەرۆش نەبوو گوئى لە دۆخى ناوچەى بارزان بگرئ، زۆر وەرس و جارپس بوو لەو رووداوانەى كە لە ناوچەى برىفكان پرويدا بوو، كاتى گروويپكى چەكدارى عەشىرەتى مزوورى ھيرشيان بردۆتە سەر كاروانىكى گەنم كە لەبرىفكانەوہ دەھات و ۱۰ پۆليس پاسەوانيان دەكرد، پۆليسەكان چەك كرابوون و پەوانەى قائىمقامىەتى دەۆك كرابوون.

سەرۆك وەزىران ئاماژەى بەوہ كرد، كە زۆر پەريشانە بەتتېكچوونى دەسەلات و سامى حكومەت لە ناوچەكە و پيوستە بەلاى كەمى چوار ئەفسەرى پۆلىسى بەریتانى بە توانا و گەنج و چەند بەرپرسيكى عىراقى لەئاستى قائىمقام بەيئىن بۆ كۆنترۆلكردنى دۆخەكە، كاتى پاش نانخواردنى نىوہرۆ بەجىم

هيشت پيموانه بوو پيشكه وتنيكمان نه نجام دابى بويه له و سهردانه ئيدا هيچ نه نجاميكي نه ريني به دي ناكري.

كاتيكيش گه يشته نه و ئاهه نگه ي، كه شاره وانى له باخچه يه كي گه و ره بو سازد ابوو، سه روك وه زيران راسته و خو هاته لام و لى پرسيم ئايا پاش كو تايي ئاهه نگه كه ده توانم له گه ئيدا بچم؟

كاژير 7 ئيواره به ته نيا له مالى موته سه ريف دانيشتين و داواي ليكردم راوبوچوونى خو مى بده مى سه بارهت به دوخى بارزان.

هه لو يسته كه م بو رافه كردوو و باسى نه و خالانه م كرد كه له نووسراوه كي پيشترم ئيم 31/10 له 1944/05/12 كرده وه، هاورا بوو له گه لم، كه پيوسته ريكارىكي سه ره تاي وه ربگيرى بو نه هيشتنى نه و بى پرواييه ي كه ئيستا هه يه.

هه رچه ند نه و بى رو كه يه كي له لا بوو به كشانه وه ي ئيداره ي حكومهت له و ناوچانه كه ياخييان تيا پروويداوه بو چهند خاليك كه حكومهت بتوانى به شيويه كي ماقوول به رگرييان لى بكات و واز له بارزان و هوژه كانيشى به يندرئ چاره نووسى خو يان ديار بكه ن.

سه روك وه زيران پيوابوو نه م هه نگاوه گو شه گريان ده كات و دواتر سه ر بو حكومهت داده نوينن، به لام پيمگوت ده سه لاتي مه لا زور به هيژه له ناوچه كه و هه ر ريكارىك بگرنه به ر ناتوانى له م دوخه ي ئيستا دا و ره يان بروختى، بويه وا باشتره بىر له دو زينه وه ي ئيداره يه كي ناوخويى بو ناوچه كه بكرئ له جو رى ئيداره ي پشه ر، كه چهند ساليك كاريگه رى خو ي سه لماند.

هه روا پيشنيازم بو كرد چاوى به مه لا مسته فا بكه وي و له وان هه جو رىك له يه كتيگه يشتن روو بدات- ريكارى لابه لا به تايبه تى كه دوخى پوليس و سوپا زور لاوازه، ناتوانن جي به جي بكه ن نه گه ر مه لا مسته فا روو به رووى بو وه و هيتانه دي هيچ ئامانجيكي لى ناكه ويته وه.

به رده وام بوونى نه م دوخه ده بيته هو ي نه وه ي حكومهت سامى خو ي زياتر له ده ست بدات و پيگه ي مه لا مسته فاش له رووى سياسى و مادديه وه پته وتر ده كات، ئيستا گو شه گير كردنى بارزان له پرسى چاكسازى له ناوچه ي كورديدا

بۆتە پرسیکی ئالۆز، چونکە هەندئ کورد دەستیان بەو باوەرە کردوو، که هۆی پشتگیرکردن لەبزوونتهوهی مەلا مستەفا بارزانی بەشیۆهیهکی کردەکی دەتوانن حکومەت ناچار بکەن وەلامی داواکارییهکانی کورد بەدات، ئیتر مۆتەسەریف و ماجید مستەفا ئامادەیی دانیشتنەکه بوون، سەرۆک وەزیران ئاگاداری ماجید مستەفای کرد بەو گەفتوگۆیهی که لەنیوانماندا روویدا و گوتی حکومەت ناتوانی واما مەلە لەگەڵ مەلا مستەفا بکات که گۆتەییژی کورد بئ و پێویستە بەردەوام بین لەسەر ئەوهی، که پرسی بارزان پرسیکی ناوخۆییە و هەر پرسیکی گەورە پێویستە لە بەغدا تاوتووی بکری.

سەرۆک وەزیران داوای لەماجید مستەفا کرد، که پێویستە لەم بوارهدا لەبۆچوونی حکومەت تئ بگات، که نوینەرایهتی هەموو عێراقییەکان دەکات، نەک تەنیا کورد و مەسیحی و کەمەنەتەوهکانی دیکە، ئەگەر لەمۆتەسەریف ویسترا دەسەلاتی خۆی بۆ بەرژەوهندی ناوچهکه پیاده بکات، پێویستە بواریکی جولەیی پئ بدری و هەر واسەبارەت بەفەرمانبەرە حکومییەکان. بەردەوام سوور بوونی مەلا مستەفا بەپراوەستکردنەوهی ئەو چهکانە که لەحکومەت بردراون، ناکری هیچ ریکاریک سەبارەت بەپرسەکه وەر بگیری.

ماجید وەلامی دایهوه و گوتی ئەوهی لەتوانایدا بووه کردووپیتهی، بەلام لەبەرانبەرەدا بئجگە لەرسواکردن هیچی بۆ نەماوتەوه.

هەستیکی و لەلای ماجید مستەفا دروستبووه، که حکومەت کیشیکی گەورە و نا پێویست بەپرسی چهک و هەلسوکەوتی جولەکی مەلا مستەفا دەدات و ریکیش نەبوو لەگەڵ سەرۆک وەزیران بەقەتیسکردنی پرسی کورد بەناوچهی بارزان بەتەنئ و لەو باوەرەشدا بوو گۆشەگیری بارزان هەنگاویک نییه بۆ پیشهوه لەچارەسەرکردنی پرسی باکووردا، پاشان گەفتوگۆیه که بەم شیۆهیه بەردەوام بوو:

نووری سەعید: ئایا دەکری لیرە مینیتەوه، هەوڵبەدی چهکهکان لەجەماعەتی مەلا مستەفا کۆبکەیتەوه؟

ماجید: چۆن ئەمە بکەم لەکاتیکیدا هەست ناکەم حکومەت ئارەزووی

ئەوێ هەبێ وەلامی سكالاکانی كورد بەگشتی بدات؟

نووری سەعید: ئەوێ هێچ پەيوەندییەکی بەپرسەكە نییە. بەهەر حال ناکرێ لێره دا بریاری لەسەر بدەین.

ماجید مستەفا: لەگەڵتان رێك نیم، پێویستە هەندێ دەستپێشخەری بکری تا هەستێکی ئەرێنی بەرانبەر بەحکومەت لە ناوچەكە دا بخولقیین.

نووری سەعید: دووبارە دەکەمەو، من ناتوانم هێچ رێکاریکی وا پیاده بکەم، کە لە مووسڵ بـم. بەلام لەو باوەردام تۆ دەتوانی دۆخەكە باشتر بکەیت و وتوێژ لەگەڵ مەلا مستەفا بکەیت.

ماجید مستەفا: چۆن باوەرت وایە کە لە توانامدا یە لەکاتیکیدا ئەوێ نەدی پێ نەچوو ٣٠ یان ٤٠ ئەفسەر لە ناوچەكە گواستراوێت و ئەوێ لەبەر هێچ شتێک تەنیا لەبەر ئەوێ کوردن.

نووری سەعید: ئەمە پەيوەندی بەو بابەتەوێ نییە کە ئێمە گەتوگۆی لەسەر دەکەین.

ماجید: ئێوێ لەمە دا هەلەن، چونکە کردەي گواستەوێ ئەفسەرە کوردەکان ئەنجامیکی نەرێنی بەجێ هێشتووێ و ئەمە هەستێک لەلای کورد دەخولقیین، کە حکومەت سیاسەتی جیاوازی لەدژی پیاده دەکات و بەخرایی لەگەڵیان دەجولیتەوێ.

نووری سەعید: من ئاماده نیم دەست لەو بابەتە وەربدەم و بۆ رازیکردنی مەلا مستەفا ناپهزایی سوپا بوروژینم.

ماجید مستەفا: کەس ئەمەت لێ داوا ناکات، ئەگەر تۆ ئاماده نەبیت دان بەو بنیێ کە ئەم هەلسوکەوتە و هەلسوکەوتی هاوشیۆ ئینتیباعیکی خراپ لەلای کورد دەخولقیین، کەواتە بۆ لێم دەپرسی هاریکارت بـم لەچارەسەرکردنی پرسەكە، پێم بـلێ تا ئیستا چیت پێشکەش بەکورد کردووێ؟ ئایا دەکرێ پرۆژەیهکی ئاوداریت بەبیربیتەوێ، کە بۆ کوردت دروست کردبێ. کە تەنیا ١٥ دیناری تێدەچێ؟

نووری سەعید: ئایا کەس پێشنیازی ئەوێ بۆ کردم؟

ماجيد مستهفا: مه به ست نه وه نيه. من ته نيا ويستم نه وهت بو روون بکه مه وه که حکومت هيچ شتيكي نه انجام نه داوه تا هه ستيكي وا له لاي كورد دروست بکات. که حکومت هه لويس تيكي خوشه ويستي به ران به ريان هه يه و بايه خيان پي ده دات، ژماره يه كي که مي كورد هه لي فير بوونيان هه يه. ئايا وا نيه؟ هه تا نه وانه له دوخيكي زور نه سته مه دا خوينديان ته واو ده کهن، قوتابي كورد بو دهره وه نه نيردراوه، ئايا ليره دا سه روک وه زيران هاته قسه و گوتي باوه ر ناکه م به رده وامی دان به و گفتوگويه سوودي هه بي، چونکه گفتوگويه که له سه ر بنچينه يه كي بي سووده و نه وه شي گوت که حکومت که ما يه سييه كي زوري هه يه، حکومت که و جايه تيه كي زوري کردوه و بيگومان له دوار ژدا زياتري ده کات.

سه روک وه زيران گوتي: که س هه ندي من له لايه ن که ساني ديکه وه ريسوا نه کراوه، به لام نه مه ريگر نه بووه به پي هه لي باو هه ولي خوم بده م.

سه روک وه زيران گله يي له ماجيد مستهفا کرد که خوي به ران به ر به رخنه به ئاساني راده ست ده کات و پيش نيازي کرد، که نه وه رخنه يه ئاراسته کراوه وه لا بنی و به رده وام بي له سه ر کاري خوي له فاي لي بارزاندا و سه رداني مه لا مستهفا بارزاني بکات و هه ول بدات بگاته نه انجام يک له گه لي دا.

هه روا گوتي: ته نيا هه ول بده، نه گه ر فه شه لت هينا ئينتبا عيكي باش له لاي په يوه ن داران به جي ده هيلي، هه روا نه گه ر مه لا مستهفا وه لامی نه دا يه وه نه وا حکومت به رپرسياره تيه که ده خاته نه ستوي، که به هانا ي نه رکه که ي حکومت نه هاتوه.

ماجيد رازي بوو له مووسل ميني ته وه و پلانيكي کارکردن دابني بو نه و ريکارانه ي، که ده يو يست پيا ده يان بکات.

دلسوزتان

تين. ئاي. کنتش

دانه يه ک بو:

س.ج. نه دموندز راپويزکاري وه زيري ناوخو، به غدا

مهلا مستهفا و كۆنوووسی ئه و دانیشتنه ی له كۆشكى پاشایه تی له ۲۳ ی  
ئه یلوولی ۱۹۴۵ له به غدا بهرپۆه چوو

FO . 624/91

۱۵۷۷-۳۱-۴۵

وه زاره تی بهرگری

نێرده ی سه ربازی بهریتانیا - به غدا

ژماره ی راپۆرت ۱۳۷-ج-۱۳۰

رۆژ ۱۹۴۵/۹/۲۴

بالپۆزخانه ی خاوه نشكۆ پاشای بهریتانیا-به غدا

دانه یه ك بۆ عه قید سیفری

هاوپیچ دانه یه ك له كۆنوووسی دانیشتنی حكومه تان بۆ ده نیرم كه له ۱۹۴۵/۹/۲۳  
له كۆشكى پاشایه تی بهرپۆه چوو.

۱- راسپیدراوی تهخت (وصی) سه بارهت به دۆخی باكوور له سه رۆك وه زیرانی  
پرسی جیاوازی له دیدی حكومه تی عیراق و سه رۆكى نێرده ی سه ربازی بهریتانیا  
له عیراق چیه؟ سه رۆك وه زیران داوا ی له وه زیری بهرگری و ناوخۆ كرد، وه لامی  
پرسیاره كه بده نه وه.

۲- وه زیری ناوخۆ له پوونكردنه وه یه كیدا سه بارهت به دۆخی عه شیره ته كان له  
سه ره تای مانگی ئاب و دووپاتی كرده وه كه مهلا مستهفا بارزانی رۆژ له داوی  
رۆژ كه سایه تییه كه ی به هیژ ده بئ و ئاراسته یه ك له لای عه شیره ته كان هه یه  
بچه ناو بزووتنه وه كه ی. وه زیری ناوخۆ هه ستی خۆی خسته پروو كه پپووسته  
ئوپراسیۆنه سه ربازییه كان ده ست به جئ ئه نجام بدرین و مه ترسییه كانی  
دواخستنی ئه و ئوپراسیۆنانه ش ده بیته هۆی بلاوبوونه وه ی بزووتنه كه له  
ناوچه یه كی فراوانتردا، وه زیری ناوخۆ گوتی، ئه و له خه مخۆری سه رۆكى نێرده ی  
بهریتانی تیده گات به دواخستنی كرده سه ربازییه كان له بهر چه ند هۆیه كی  
سه ربازی، وه زیری ناوخۆ ئه وه شی گوت كه پشتگیری عه شیره ته كوردیه كان

بۇ حكومت پرسىكى زور بايه خداره و هەر ئه و پشتگيريه ش ليووا حكوميه كهى له هه رسهيتان له دینارته رزگار كرد. هه روا گوتى ئه و پشتگيريهى عه شايه ر نه ده بوو ئه گه ر ده ستمان به ئوپراسيؤن نه كردبا.

۳- وه زيرى به رگرى گوتى يه كه م جاره جياوازى نيوان خوئى و سه رپه رشتياري گشتى بهریتانیا پرووبدات، به لام پاش ئه وهى گوئى له پاي عه ميد ريد بوو، له كوئايى مانگى ته مموز، گه يشتنه ئه و باوه رهى كه پئويسته ئوپراسيؤنه سه ربازيه كان ده ست به جئ ئه نجام بدرين، هه روا وه زيرى به رگرى چه ند جار دووپاتى ده كرده وه ئه و زانياريانهى كه مسته ر پيد دابووى واىكرد باوه ر به وه بيئى، كه پئويسته ده ست به ئوپراسيؤنه كه بكرى، هه روا وه زيرى به رگرى رايگه ياند، له گه ل پلانه كهى پشكينه رى گشتيدا نييه تا له ئاميديه وه هيرش بكرى، چونكى ناوچه كه ترسناكه و ئه و عه شيره تانهى له ناوچه كه دا دژن، پاش ئه و راسيؤراو پرسىاري له پشكينه رى گشتى كرد و ئه و يش ياداشته ئاماده كراوه كهى بۇ خوئنده وه.

۴- سه ره تا وه زيرى ناوخو وه لامى ياداشته كهى دايه وه و گوتى پئويسته يه كسه ر ده ست به هيرش بكه ين له دیناره ته وه بۇ سه ر بيرا كاپرا، ئه وه شى گوت پئويسته هيرشيك بۇ سه ر چيائى پيرس ئه نجام بدرى و له هه مانكاتيش له ميرگه سوروه وه هيرش بكرته سه ر مه زنى. وه زير ئه وه شى روونكرده وه هه موو ريكاريك گيراوه ته به ر بۇ دابينكردى پشتگيرى عه شيره ته كان له و دوو ناوچه يهى كه هيرشيان ده كريتته سه ر. وه زير روونيكرده وه له وه تيدده گات كه كه مايه سيهك له هيزى مروئى پئويست هه يه بۇ دابينكردى هيله كانى په يوه ندى سوپا له كاتى هيرشكرده سه ر بيرا كه پرا و بلى، به لام ئه وهى گوت هه ولده دات ژماره يه كى زور بۇ هيزه كانى پؤليس ناوئوس بكات له پياوانى ئه و عه شيره تانهى كه لاگيرى له حكومت ده كهن بۇ پاراستنى هيله كانى په يوه ندى و پيشموايه پشتگيرى عه شيره ته كان ئه و كه مايه سيه پى ده كاته وه. ئه وه شى گوت ئه گه ر ئيستا ده ست به هيرشه كه نه كرى هه لوئىستى ئه و عه شيره تانه ده گوئى، سه ره تا له لاگيره وه بۇ بيلايه نى دواتر بۇ دژ. به مه ش مه لا مسته فا ده توانى له ماوهى زستاندا ريزه كانى خوئى ريكبخاته وه، بؤيه به بوونى هيز له بيرا كه پرا و بلى له زستاندا به پئويست ده زاندرى، هه روا وه زير ئه وهى راگه ياند ئه گه ر



پشكینهری گشتی پیتی وایی سوپا ئاماده دەبی بۆ هیژی ۱۹۴۵/۱۰/۱ بۆ ئیستا دەست بە هیژە که ناکری؟ راسپیدراو به وهزیری گوت: راپۆرتە کهی پشكینهری گشتی روونده کاته وه که هیژه کانی له ۱ی تشرینی یه کهم ئاماده دەبی، به لام به مهرجی گشت ریکاره کانی پیویسته ئاماده باشی و راهینان بگرینه بهر.

۵- وهزیری بهرگری پشتگیری له قسه کانی وهزیری ناوخۆ کرد، که پیویسته هیژە که دهسته جی دهست پی بکری، به لام وای به باش زانی هیژە بکریته سه رپیگای خالان-رپزان له جیاتی ئه و رپیگایه ی که وهزیری ناوخۆ پیشنیازی کردوو. وهزیری بهرگری به دوورودریژی باسی ئه و هیژە که کرد که له ئه یلوولی رابردوو بۆ سه ر ئاکری کرا و شکسته کهی خسته سه ر فه رمانده سه ربازییه کهی ئه وئ، پاشان پاکانه ی بۆ فه رمانه نوئییه کهی دامه زراندن کرد و گوتی پیویسته ئه فسه ری شاره زای شه ر بۆ ئۆپراسیونی وا دانریت و پیویست ناکات باش بن، به لام وهزیر رازی بوو به دامه زرانندی ره فیق عارف. دهسته ی ئه رکان دژی دامه زرانندی ئه و که سه بوون و پیمان وابوو ره فیق عارف کابرایه کی تیۆرییه و پیویستی به شاره زاییه.

۶- هه روا دهسته ی ئه رکانی گشتی ره خنه ی توندی له پلانی پشكینهری گشتی گرت و رایگه یانده ئامانجی هیژە که ئیدانی بارزان نییه، به لکو بارزانییه کانه و هیژە بردنه سه ر رپی میژگه سه و ر له رپیگه ی خالان شیاو تره، که به داروباریکی چر ده و ره دراوه. دهسته ی ئه رکانی گشتی زۆر به توندی قسه کانی وهزیری ناوخۆی ره تکرده وه که گوايه به پشتگیری و به کارخستنی عه شایه ری زیبار توانرا لیوای سوپا له دینارته له هه ره سه هینان رزگار بکری. دهسته ی ئه رکان ده لئ ئه و لیواکه ی له دینارته رزگار کردوو، ئه ویش به گواستنه وه ی لیوای یه کهم له ئاکریوه بۆ هشتکه بۆ ئه وه ی پالپشتی لیواکه بی له دینارته، به لام دهسته ی ئه رکان ئه وه نالیت که هیژه عه شارییه که کاروانی کۆمه ک و گواستنه وه ی برینداره کانی دابین کردوو، پاشان سه روک وهزیران زۆر به وردی راوبۆچوونی خۆی سه باره ت به بابه ته که خسته روو، به لام به ده نگیکی نزم و ده رباره ی شاره زایی خۆی له جوولئه ی یه که می بارزان دوا.

۷- پاشان راسپیدراو بریاریدا وهزیری ناوخۆ و بهرگری و دهسته ی ئه رکانی گشتی و پشكینهری گشتی بچنه باکوور و راپۆرتیک ئاماده بکن سه باره ت

به دۆخی گۆره پان، حكومه تیش بریاریدا هیچ ریکاریك نه گریته بهر بهر له گیشتنی ئەم لایه نانه بو باكوور و ئاماده كردنی راپۆرته كه. پاشان وه زیر كۆتایی به گفتوگو كه هینا به خستنه رووی لیستیک به ناوی ئەو تفاقانه ی كه له (U.C.I.G.S) وه ریکرتوو ه كه سه ر به وه زاره تی جهنگن، ئەمه ش بووه هۆی دلخۆشییه کی زۆری ئاماده بووان.

۸- کاتی ئاماده بووان ده پۆشتن وه زیری به رگری یاداشتیک دایه راسپیراو ده رباره ی (ANSONS).

۹- چهند جار راسپیراو دووپانی کرده وه كه حكومه ت ئازاده له ئاگادار کردنه وه ی پیشهاتی دۆخه کان، به لام زال بوو به سه ر رپره وی گفتوگو و چهند جار تییینی خۆی ده خسته روو، وا دیاره به باشی له یاداشته که ی تیگه یشتبوو، هه روا ئەو پاشکۆیانه ی که پشکینه ری گشتی بهر له چهند رۆژیک سه باره ت به دۆخی باكوور ئاماده ی کردبوو.

### یاداشتیک ده رباره ی دۆخی ئیستیای سه ربازی له کوردستاندا

ئوپراسیۆنه سه ربازییه کان له رۆژی ۶ی ئاب له لایه ن لیوایه ک له بافستیانه وه به ره و سیده کان ده ستیان پیکرد، پاش ئەوه ی لیواکه ۹۰-۱۰۰ پیکانی پیکه ت ته نیا ۵ میل به ره و پیش چوو، به ناچار ی لیواکه به ره و بافیستیان کشایه وه، له ۴ی ئەیلوول ئوپراسیۆنه سه ربازییه کان ده ستیان به هیرشکردن کرد له لایه ن لیوایه ک له ئاگرئ به ره و بارزان و دوو لیوا له بافیستیان به ره و میرگه سۆر.

پیموایه حكومه ت ده یویست ده ست به سه ر دۆلی بارزان بهر له ۲۰ی ئەیلوول بگری، له ۲۰ی ئەیلوول هیزه کانی ئاکری ۷ میل پیشکه وتبوو و هیزه کانی بافیستیانی ۸ میل پیکانه کان له هه ر هیزی کدا ۱۰۰ که س ده بوو، هه روا سئ چه کی شپستیر له ده ست دران، و هه ردوو هیزه که نه یانتوانی پیشکه وتنیک ئەنجام بدهن، بیجگه له کۆنترۆلکردنی پردی مه زنی نه بی که پاش ۷ی ئەیلوول بوو.

## دۆخی كوردستان له ساڵی ۱۹۲۹ دا

ئاماده كردنی س.ج.ئه.دمۆندز

۱۹۲۹/۶/۱۴

### ۱- نه خشه ئه تنیه كان:

باشترین نه خشه بو ڤوونكردنه وهی ئهم ڤاپۆرته، نه خشه كانی ژماره ( ۴ و ۵ و ۶ و ۷) ه كه دراونه ته پال ڤاپۆرته كهی لیژنه ی زانینی ڤاستیه كانی سه ر به كۆمه لهی نه ته وه كان كه له ساڵی ۱۹۲۵ ده رچوو، له نیو ئه وه هه موو ڤاپۆرتانه، ڤاپۆرتی ژماره (۶) وردترینانه، چونكه به شیوه یه کی زانستیانه له لایه ن لیژنه ی ناوبراوه وه ئاماده كراوه و ئاماژه به نه خشه ی ئه تنی و چڤی دانیشوانی ویلایه ته كه ده كات.

نه خشه ی ژماره (۵) له لایه ن كۆمه له ی جوگرافیای شاهانه ی به ریتانیا له ساڵی ۱۹۱۰ ئاماده كراوه و زۆر به سوودتره له نه خشه ی ژماره (۴) كه له ساڵی ۱۹۲۴ له لایه ن حكومه تی به ریتانیا ئاماده كراوه و به هیچ شیوه یه ك وینه یه کی ڤاسته قینه مان ناداتی سه باره ت به واقیعی ئه تنی، به تایه ت له ده ستنیشانكردنی ئه وه سنووره ئه تنایه ی كه كه مینه ی عه ره بی له ناوچه كوردیه كان جیا ده كاته وه.

ده كری به شیوه یه کی چاك سوود له نه خشه ی ژماره (۷) وه ربگیڤی بو زانینی ئه وه سنووره ئیداریانه ی كاتی خویندنی نه خشه ی ژماره (۶) ڤیویسته.

### ۲- مه ودای دابه شكردنی ئه تنی له هه ردوو لیوای كه ركوك و هه ولیڤدا:

پیم وایه ئه گه ر چاره سه ركردنی ڤرسی كورد له چوارچۆه ی ئه وه

هۆكار و لیكدانهوانەى كه زۆر دوور نین لهوانەى له دوا راپۆرتەدا پێشنیازم كردوون، بەشیۆیهكى گشتى به پهسەند دەزاندری، بەلام سهختیهكه له دهستنیشانكردنى ناوچهى كورده، مهليك فهیسهل به شیۆیهكهى گشتى چارهسهاریكى دهوئى كه بیته هۆى دابهشكردنیكى نا كردهبیانهى دانیشتووان بۆ ههر دوو لیواى كهركووك و ههولیر، وا دیاره ئه وهیله ئهتینییه درپۆنگیه (وههمیهى) كه بهدلى ئهوه، ههموو دوورگه عهربى و توركمانییهكانى رۆژههلاتى ئه وه دوو لیوایه له چوارچیۆهه قهواره عهربهیهكه بێنیتهوه، دیاریشه ئه م دابهشكردنه پشت به چهند هۆكار و لیكدانهوهى ستراتژی ده بهستى، بهتایبهتى لهلایهن سهركرده عێراقیهكان بههۆى بایهخى باكوورى عێراق، تا رادهیهكیش بههۆى خویندنهوهى ناراستییان بۆ نهخشهى ژماره (٤) كه له سالى ١٩٢٤ لهلایهن حكومهتى بهریتانیاوه ئامادهكراوه، ئهوانه پێیان وایه دابهشكردنى ئه وه دوو لیوایه پرسىكى ناكردهیى و نادروسته لهرووى سیاسى و ئیدارییهوه.

### ٣- تهگه ره سیاسى و ئیدارییهكانى دابهشكردنى ئه م دوو لیوایه:

كردنهوهى فایلێ دابهشكردنى ئهتنى، نهك ههر دهبیته هۆى وروژاندنى ناكۆكیه ئهتیهكانى نیوان كورد و عهربه، بهلكو ئالۆتزیشى دهكات، بهمهش نابیته بهشیك له چارهسههرى كیشهكه.

وروزاندنى ئه وه پرسه وا له كورد دهكات داواى زۆر شتى قورس بكهن، چونكه ئهگه ر ئیمه پشت به نهتهوه ببهستین وهك پرنسیپ بۆ داواكردنى ماف، ئه وه ماف دهداته كورد، قهواره نهتهوهیهكهیان ئه وه ناوچانهش بگریتهوه كه دهكهونه باشوورى رۆژههلاتى كهركووك وهك خانهقین و ههروا ئه وه ناوچه كوردییانهى دهكهونه باكوورى رۆژئاواى لیواى مووسل، وهك ناوچهكانى شیخان و عهشایری سهبعه.

ههر بۆ ئاگاداری تا ئیستا ئه وه ناوچانه ناویان لهپێشیاره كوردیهكه نههاتوو به پێكهێتانی لیوایهكه بهناوى لیواى دهوك، ههموو ئه وه قهزا كوردییانه لهخۆ بگری كه سهه بهلیواى مووسلن. ههر ههولێك بۆ چاوخشاندهوه به

دابه شکردنی ئیداری له لیوا کوردییه کان بئ ره چاوکردنی لیکدانه وه جوگرافییه کان پشیوییه که له ناوچه که دروست ده کات. ئە گەر همانه وی ئیداریه کی کاریگه ری حکومی دروست بکه یین ناتوانین چاو له و لیکدانه وه جوگرافیانه بیوشین به تاییه تی له ده ستنیشانکردنی یه که ئیدارییه کان و مه لبه نده کانیا ن. ئە گەر ئە م راستییه له چاونه گرین ئە و کات پراسه ر و ده سه لاتی حکومه ت له و یه که ئیدارییه له لواز ده بی، ئە مه له کاتیکدا ئیمه پیویستمان به به هیزکردنی هه یبه تی حکومه ته له نیو دانیشتوانی ئە و ناوچانه.

ئە گەر حکومه ت له هه لسه وکه وتکردن له گه ل پرسی کورد گه مه کردن بئ به کیشه ی یه که ئیدارییه کان و پیی وابئ له م ریگه یه ده توانئ ویسته ناکرده ییه کانی به یینیته دی، ئە وه خو ی تووشی گیچه لیکی گه وره ده کات و ناتوانئ لیی ده رچئی.

#### ۴- ناساندنی ناوچه کوردییه که:

له ئە ستۆی حکومه تی عێراقه دان بئ که ناوچه ی کورد له پرووی ئیدارییه وه له لیواکانی سلیمانی و هه ولیر و که رکوک پیکدی ت، له وانیه له دوارپوژیشدا لیوا ی پیشنیارکراوی ده وکیشی بخریته سه ر، چونکه هه ره زۆری دانیشتوانی کوردن.

بیشک سلیمانی ناوچه یه کی ته واو کورده، به لام دوخی هه ردوو لیوا ی هه ولیر و که رکوک پیویستی به شیکردنه وه و کۆلینه وه یه.

#### ۵- ئاماره ئە تیه کانی لیوا ی هه ولیر:

دوو جوړ ئاماری ئە تنی لیوا ی هه ولیرمان له به رده سه ته:

یه که م: ئە و ئامارانه ی له سالی ۱۹۲۱ حکومه تی به ریتانیا پیشکه شی کۆمه له ی نه ته وه کانی کردوو، کۆمه له ش خسته یه ته ناو ئە و راپۆرته که ده رباره ی ویلایه تی مووسل ئاماده ی کردوو، ریک له لاپه ره (۳۳).

دوو م: ئە و ئامارانه ی له سالی ۱۹۲۹ له لایه ن ده زگای ئیداری حکومه ت

ئه نجام دراوه، بریتین له سه ره ژمیری دانیش تووان به پیتی لیسته کانی بهرده ست سه بارت به و گوندانه ی لیوا، که ده کری به کورتی له م خشته ی خواره وه ئامازه به ههردوو ئاماره که بکهین:

سال	كورد	توركمان	عه ره ب	مه سیحی و جوو	سه رجهم
۱۹۲۱	۷۷۰۰۰	۱۵۰۰۰	۵۱۰۰	۸۹۰۰	۱۰۶۰۰۰
۱۹۲۹	۸۷۴۲۹	۹۶۴۴	۴۱۴۸	۵۳۷۶	۱۰۶۵۹۷

به رزی ژماره ی تورکمان له سالی ۱۹۲۱ له چاو ژماره یان له سالی ۱۹۲۹ ده گه پرتیه وه بو خراب خویندنه وه ی لیوا که له لایه ن فه رمان به ره بهریتانیه کانه وه، له راستیدا ئه وه فه رمان به رانه به هه له بوونی ژماره یه کی زوری تورکمان له نیو خانه دانه کانی هه ولیر تیگه یش توون و وایان زانیوه ئه وه ژماره زوره به واتای زوری ژماره ی تورکمان دی له لیوا که، ئه مه له لایه ک، له لایه کی دیکه وه ئه وه فه رمان به ره بهریتانیه که وتبوونه ژیر کاریگه ری ئه وه گه پیده ئه ورووپیا نه ی، سه ردانی ناوچه که یان کرد بوو، ته نیا ئه وه که سانه یان دیتبوو که له سه ر پی گشتی نیشته جی بوون.

له راستیدا هه تا ژماره ی تورکمانه کان له سالی ۱۹۲۹ زیده پوییه کی تیدایه، چونکه ئاماره کانی سالی ۱۹۲۴ ژماره ی تورکمانه کان له لیوا ی هه ولیر به ۳۰۰۰ که سی داناوه.

ئه وه ی پیویسته بگوتری حکومه تی بهریتانیا ئاماری کی دابوو لیزنه ی زانیی راستیه کانی سه ر به لیزنه ی نه ته وه یه کگرتوو ه کان سه بارت به لیوا ی سلیمانی و ژماره ی تورکمانه کانی به ۱۰۰۰ که س دانا بوو که له راستیدا ئه وکات یه ک تورکمانیش له سلیمانی نه بووه، نه ک هه ر ئه مه، به لکو سه بارت به که رکوو کیش هه له یه کی دیکه هه یه.

خانه واده کاتی ئه وه لیوا یه له تورکمانه کان له گشت بونه کاند له هه وئا دابوو وایا بکه ن که شاره که شاری کی تورکمانیه، به لام سه ره ژمیری ئه وه ی سه لماند که ته نیا له ناو شارد ا بیجگه له ۱۳۷۳۳ تورکمان، ۵۶۲۳ کوردیشی تیدایه، ئه مه بیجگه له قه زا و ناحیه و گونده کاند.

## ٦- پوختهی ئاماری دانیشتوان له لیوای ههولێر:

داتا و ئامار و نهخشه‌ی دانیشتوان ژماره (٦) هیچ بواریك ناهێلن، كه جیی گومان بئ (سه‌ره‌پای بوونی ناوچه‌یه‌کی سۆر كه ئاماژه به‌بوونی ١٥ هه‌زار توركمان ده‌دا له لیواكه و هه‌روه‌كو گوتمان ئه‌مه‌ زیده‌پۆیه‌کی تێدایه) كه لیوای هه‌ولێر هه‌روه‌كو سلیمانی به‌ته‌واوی لیوایه‌کی كوردیه‌یه، عه‌ره‌ب بوونی له‌پۆژئاوای لیواكه‌هیه، پێك له‌ناوچه‌ی گوێر و له‌گه‌ره‌كێکی بچووکی ناو هه‌ولێر، بوونی توركمان ته‌نیا له‌ناو قه‌لاتدایه و پروخانی سیسته‌می ده‌ره‌به‌گایه‌تی به‌شیوه‌یه‌کی نه‌رێنی كاری كردۆته‌ سه‌ر چری بوونی توركمان وه‌ك پروكه‌شێك له‌ناو هه‌ولێردا، بۆیه‌ هیچ بواری ئه‌وه‌ نییه، ئه‌و لیوایه‌ له‌سه‌ر بنیادی ئه‌تنی دابه‌ش بكرئ و بوونی ژماره‌یه‌کی كه‌می عه‌ره‌بیش له‌ناو لیواكه‌هیه‌چ هۆكاریك ناهێلن بۆ سیاسه‌تی ته‌عریب‌كردن.

## ٧- ئاماره‌کانی ئه‌تنی كه‌ركووك:

ئێستا تا پاده‌یه‌کی زۆر سه‌باره‌ت به‌ كه‌ركووك داتایه‌کی وردمان له‌به‌ر ده‌سته، ئه‌ویش به‌هۆی ئه‌و سه‌هرژمێریه‌ی، كه‌ له‌ ساڵی ١٩٢٨ له‌لیواكه‌ ئه‌نجام دراوه، ئه‌و سه‌هرژمێریه‌ ئه‌و ئه‌نجامانه‌مان ده‌داتن، كه‌ ژماره‌ی كورد ٧٧٥٩٧، توركمان ٢٨٧٤١، عه‌ره‌ب ٧٨٦٣، جوو و مه‌سیحی ٣٧٠٠ كه‌سه.

بۆ زانیاری ئه‌م ئاماره‌ ته‌واو نییه، سه‌باره‌ت به‌و ناحیانه‌ی زۆرینه‌ی دانیشتوانیان عه‌ره‌بن، به‌تایبه‌تی له‌گونده‌کانی ته‌په (كراوی)، مه‌لحه (جور)، شۆبیجا (عوبێد). به‌لام بۆ پركردنه‌وه‌ی ئه‌م كه‌موكورتیه‌ بۆ هه‌ر مایێك ٥ كه‌سمان زیاد كرد، واته‌ ٧٨٥ بۆ كورد و ١٦١١٠ بۆ عه‌ره‌ب، ٩٤٥ بۆ توركمان و ١٨ بۆ جوو و مه‌سیحیه‌كان، كه‌واته‌ ژماره‌كه‌ به‌و شیوه‌یه‌ ده‌بی:

سال	كورد	توركمان	عه‌ره‌ب	مه‌سیحی و جوو	سه‌رجه‌م
١٩٢١	٦٥٠٠٠	٣٥٠٠٠	١٠٠٠٠	٢٠٠٠	١١٢٠٠٠
١٩٢٨	٧٨٣٨٤	٢٩٦٨٧	٢٣٩٧٥	٣٧١٨	١٣٥٧٦٤

تێبینی: له‌ ساڵی ١٩٢١دا قه‌لاسه‌یۆكه‌ و چه‌مچه‌مال و سه‌نگاو به‌شێك

نه بوون له كه ركوك، بويه پيوسته ۲۰ هزار كه سي بخريته سهر ۶۵ هزار كورده كه.

#### ۸- پوخته ی ئاماره كانی كه ركوك:

هه چهنه كورد زورینه ی لیواكه پیک دینێ، به لام له چهنه ناوچه یه كدا ژماره یه کی دیاریكراوی تورکمان و عه ره ب ههن، بويه دوخی لیوا ی كه ركوك جیاوازی له گه ل دوخی هه ولیر هه یه، ده كری وهك پيشوو پشتینه ی ساوی كورد له قه لاسیوكه و چه مچه مال و سه نگاو بخريته سهر لیوا ی سلیمانی به مهش ده بی ۱۹۹۵۰ كه سی كورد له سه رژمیری لیواكه كه م بكریته وه، ئەم گۆرانکارییه ئیداریهش هیه چ کاریکی نه رینی ترسناك له لیواكه پیک ناهینێ، هه روا ده كری كه مه ریکی دیکه ی كوردی رووه و به رزاییه كانی باشووری رۆژئاوا جیا بکه ینه وه، ئەوهش ناوچه ی شوان و به شیکی قه ره حه سه ن و ناحیه ی گلی و به شیکی ناحیه ی كفری (كه ئیستا ناحیه کی جیاواز پیک دینێ به ناو شیروان)، ژماره ی دانیشتهوانیان نزیکه ی ۲۲ هزار كورده، ئەمهش بیجگه له ۱۵۰۰ كۆچه ری جاف، كه له زستاندا له و ناحیه یه نیشهته جی ده بن، بويه ئەگه ر ئەو دوو پشتینه یان كه مه ره كوردییانه جیا بكریته وه، ته نیا هیلیکی زۆر ته سك له ناو كه ركوكدا ده مینیتته وه، كه تیایدا هاوسه نگیه کی نیشهته جی نیوان كورد و تورکمان و عه ره ب به دی ده كری. به لام جیا كرده وه ی پشتینه ی دووه م له كه ركوك ناکرده ییه و له رووی ئیداریشه وه دروست نییه، چونكه پيوسته ئەم پشتینه یان كه مه ره له لایه ن كه ركوك و كفریه وه به رپوه بجیت نهك سلیمانی، ئەمهش به شتیکی مه حال ده بینم، شتیکی دیکه، ئەو ناوچانه چهنه بیرکی گرنگی نهوتی تیدا یه، كه ركوك سه ره په رشتیان ده كات، ئەنجامدانی هه ر گۆرانکارییهك به هیچ شیوه یهك دروست نییه و هه له یه کی كوشنده یه، چونكه ده بیته هۆی روودانی پشیویی له و ناوچه یه دا، كه گرنگترین سه رچاوه كانی سامانی عیراقی تیدا یه.

#### ۹- عه ره بی كه ركوك:

عه ره ب له به شه كانی رۆژئاوا ی ئەو لیوا یه ده ژین، به شیوه یه کی گشتی



له چهند تیره یه کی زۆر ساده و سه ره تای پیک دین، جبور ۵۰۰۰، که سانی تر له ناوچه ی زابی خواروو (مه لحه)، عویید له ناوچه ی چیا یی حه مرین (شوبایشه) ۵۰۰۰ کراوی له خواروو قهره ته په، عه ره ب زۆر له سه نته ری لیوا دوورن و کاریگه رییه کی نه وتۆشیان نییه له سیاسه تی لیواکه.

#### ۱۰- تورکمانی که رکوک:

به پیی هه ردوو ئاماره که ی پیشوو، تورکمان که مینه ن له که رکوک، به لام ده سه لاتیک ی زۆریان به ده سه ته وه یه که له گه ل قه واره راسته قینه که یان ناگونجی، خانه دانه کانی نه و لیوا یه یان تورکمانن یانیش کورد و بوونه ته تورک، به هوی په یوه ستیان له گه ل نه ته وه ی ده سه لاتدار له سه رده می ده وه له تی عوسمانیدا، نه م خیزانه ئۆرۆستۆقراتیانه ی که ده سه لاتیان به ده سه ته داویان له ئیداره ی بهریتانیا کرد زمانی تورکی له لیواکه سه پیندری، وانه زمانی که مینه به رانه ر زۆرینه ی کورد، ئیتر نه وه ی ده یانویست بۆیان چوو سه ر.

#### ۱۱- ته عریکردنی تورکمان:

له رووی لۆژیکه وه، هه ر چاودیریک ی نه شاره زا وا ده بینن که وا تانه وه ی تورکمان له ناو هه ردوو نه ته وه ی عه ره ب و کورد شتیک ی حه تمییه، چونکه نه و پیکهاته یه نه و سیفه ته ی له ده سه ت داوه که توخمیک ی فه رمانه و با ب له عیراقد و له نیشتمانی دایکیشی دابراه، نه و نیشتمانه ی، که ئیستا رۆشنبیری و دامه زراوه یی نه وروپا پیاده ده کات و نه لفوییی لاتینی به کار دینن، بۆیه په یه رووی لۆژیک ی چاوه روانکراو تانه وه ی تورکمانه له ناو نه ته وه ی عه ره بی ده سه لاتدار، به لام له راستیدا نه وه ی تورکمان به کورد ده سه ستیتته وه له عه ره ب به هیزتره، کورد و تورکمان له چه ند گوند و شارۆچکه یه که به هاوبه شی ده ژین، زۆربه ی تورکمانه کان به زمانی کوردی قسه ده که ن، که زمانی زۆرینه یه، به لام زۆربه ی فه رمانه برانی لیوا له تورکمان و به شیک ی کورد پیک دین و نه و فه رمانه برانه ش زۆر به باشی عه ره بی نازانن.

خانه دانه کان له کورد و تورکمان پیکه وه ده ژین و ده سه لاتیک ی

يه كسانيشيان هه يه. له ناو كهركووك چهند بنه ماله يه كي ده ست رۆيشتوو ههن وهك يه عقوبى زاده و قه يردار زاده و نه فتچى زاده ي توركمان، هه روا چهند بنه ماله يه كي كورد وهك تاله بانى و سه يد ئه حمه د خاناقا، هيچ خانه واده يه كي عه ره بى ده سه لاتدار له كهركووك بوونى نييه، بۆيه هه ر كرده وه يه كي ته عريب به شيويه كي سروشتي به كورد يكردن كۆتايى دى. له رووى لۆژيكي وه ناكريئ له ناو كهركووكدا پرووداوه كان به پيچه وانه ي واقيع به رپويه بچى، چۆن له هه وليئر ته عريب سه رناگرئ، ئه وه اش له كهركووك.

## ۱۲- ئاينده ي كهركووك:

له بهر ئه م هۆيانه له پاپۆرتى يه كه مدا (برگه ي ۱۰) پيشنيازم كردوو كهركووك بكريئ به ليوايه كي كوردى و پشتگيري له و بۆچوونه ش بكريئ، ئه مه ش ئه وه ناگه يه نئ من بانگه وازى تانه وه ي توركمان ده كه م به زه بر و هيز له ناو نه ته وه ي كوردا، چه زيش ناكه م ته عريبان به سه ردا سه پيئدرئ.

پيويسته پايژ به سه ركرده كانى كهركووك بكه ين و ره چاوى پاو بۆچوونيان بكه ين، به لام له هه مان كاتدا پيويسته ئه و گيروگرفتانه بخه ينه روو كه ئيداره به ده ستيانه وه ده نالينئ به هۆى دامه زراندى فه رمانبه ران و ئه و زه حمه تيانه ي كه تووشى ده بئ له پيشكه شكردى خزمه تگوزاريى به زمانى سيه م، كه زمانى كه مينه يه و رۆژ له دواى رۆژيش خه ريكه له پارچه كانى ديكه ي عيراق بوونى نامينئ.

زۆر سوود به خشه داوا له توركمان بكه ين زمانى عه ره بى و كوردى به كاربين و له گه ليان ريك بكه وين به دامه زراندى فه رمانبه رى كورد له ده ره وه ي كهركووكدا، به لام هه ر هه وليئك بۆ سه رخستنى كورد و عه ره ب له سه ر حيسابى توركمان ئه نجاميكي نه رينئى و ترسناكى لئ ده كه ويته وه، به تاييه تى به سه ر ئيداره ي حكومه تدا. پيويسته پيشنيازه كانم به نيه تىكى چاك و ته واو وه ربگيريئ و پيويستيشه له به رژه وه ندى هه موو لايه ك بيت. و زيان به مافه گشتيه كان نه گه يه نئ، ئه گه ر كهركووك سوور بوو له سه ر به كارهيئنانى زمانى توركى ئه وه ته نيا چاره سه ريئ له به رده ممان ده ميئته وه، كه ئه ويش

گوازتنەوہی پشتیتنە کوردیہ کە ی سەنگا و چەمچەمالە بۆ سەر سلیمانی و پاشان پەرژە یاسای زمانەکانی پیشنیارکراو ببی بە یاسا و لەسلیمانی و ھەولێر و لیوای پیشنیارکراوی دەوڵ جیبەجی بکری، ئەگەر لیوای کەرکووکیش ویستی ببی بە لیوایەکی کوردی ئەو سەود بەخش دەبی، ئەگەر ناحیە قەرەتەپە لە کەرکووک جیا بکەینەو و بیخەینە سەر لیوای دیالە، بەلام ئەم بژاردە ناسپێرم لەبەر ئەو ھۆیانە لەبرگە ی ۳ و ۱۳ ھاوون و پیشم وایە پێویستیمان بەو سیاسەتە نابیی وەك ئەوہی لەمەو دوا روونی دەکەمەوہ.

### ۱۳- دەوڵ:

بەپیی زانیاریم ھەتا مەلیک پازی دەبی لەسەر پیکھینانی لیوایەک لەیەکە ئیدارییەکانی باکووری مووسل بەناوی لیوای دەوڵ، ھەروا وەك خۆم حەزم لەپیکھینانی لیوایەک دەکەم لە ناوچە باکوورییەکانی مووسل، بەلام پیم وایە کاتی پیکھینانی ھیشتا نەھاتوو، ئەگەر گریمان ئەو لیوایە ھەر دادەمەزرئ، دووپات لەسەر پێویستی ئەو دەکەم کە ئەو لیوایە دەبی لەسەر بنچینەییەکی ئیداری دروست داہمەزرئ، حکومەت سوورە لەسەر ئەوہی کە ئەو لیوایە قەزاکانی دەوڵ و زاخۆ و ئامیدی و زیبار لەخۆ بگری و نابیی پازیش بی لەسەر داوای کورد بەخستنی ئاکری بۆ سەر ئەو لیوایە، راستە قەزایەکی تەواو کوردییە، بەلام دەتواندئ بەئاسانی لەلایەن مووسلەوہ بەرپۆہبەری.

لێرەوہ دووپاتی ئەو دەکەین، کە لەم کارەدا پێویستە بنچینە ئیدارییەکان لەچاوی بگری، وەك ئەوہی پیشتر لەباسی قەرەتەپە کردمان و گومان پێویستە ئەو ناحیەییە و ھەروا بازنەکانی عوبید و جبور لەچوارچۆیە لیوای کەرکووکدا ھیننەوہ.

### ۱۴- فێرکردن لەقۇناغی سەرەتایدا:

لەو راپۆرتە (برگەکانی ۱-۱۳) باسی پرسی بەکارھینانی زمانمان کرد لە نووسراوہ فەرمییەکانی لیوا، پێویستیش ناکات زمانی فێرکردن لەھەر لیوایەکدا بەپیی سنوورە ئیدارییەکان بی، بەدووپاتەوہ پێویستە لەھەر قوتابخانەییەکی

مندالان زمانی فیرکردن به زمانی زۆرینهی ئەتیی بی له ناوچه كهدا، بۆیه شروشتیه زمانی فیرکردن له گونده كانی سۆباشه یان له گونده كانی كراویه له قهره ته په و هه روا له ئاكری به زمانی كوردی بی، با له ده ره وهی یه كه ئیداریه كانی كورد بی وهك ئاكری له مووسلدا، هه ره وهك گوتم توركمان هه ردوو زمانه كه ده زانن، ئەگه ر بیان هوی له جیاتی زمانی تورکی به زمانی كوردی فیر ببن، پێویسته ئاسانكارییان بۆ بكری.

به هه ر حال پێویسته دووباره قوتابخانه كوردیه كانی لیوای كه ركوك بكرینه وه، كه به ر له دوو سال به هوی شالاره دوژمنكارییه كانی دژ به كورد داخرا بوون.

### ۱۵- فیربوون له قوناغی دوا ناوه ندی:

ئهم پرسه جیی مشتومره و لیره دا به پێویستی نازانم ئەو بیروپایانه وه بیربێنمه وه، كه له گه ل یان دژ به به كارهیتانی زمانی كوردین له قوناغی دوا ناوه ندی خویندندا و هه روا ته گه ره كانی به رده م به كارهیتانی ئەو زمانه، به لام ده كری چهنه پرنسیپك ده ست نیشان بكه م، كه به ده رن (به دیهیه ن):

أ- هه ق نییه داوا له مندالیك بكری كه چهنه سالیكه به زمانیک فیر ده بی، به زمانیکی دیکه فیر بی وهك ئەوهی كه ئیستا سه باره ت به قوتابیان ی كه ركوك و هه ولیر رووده ات.

ب- فیربوونی زمانی عه ره بی به شیوه یه کی چاك پێویسته بۆ هه موو رۆشنیرانی عیراق. پیموایه چاره سه ری ئەو كیشه یه به نده به چهنه هۆكار و لیکدانه وه یه كه كه پێویسته ره چاویان بکه ین، مافی قوتابیان به زمانی دایك فیر ببن و ئەو پرسه ش پێویست به وتویژ ناکات.

له به ر ئەوهی فیرکردن له دوا ناوه ندی به گشتی بۆ پێداویسته كانی لیواكه یه، بۆیه لۆژیک وا ده خوازی، كه فیرکردن به زمانی زۆرینه بی، واته ئەو زمانه فه رمیه ی، كه لیواكه دا پیاوه ده كری، به لام پێویسته زمانی عه ره بی له جیاتی كوردی بكری به زمانی خویندن، له پۆلی یه كه مه وه ده ستی پێبکری و په ی تا په ی تاش قوناغه كانی دیکه بگریته وه، ئەویش له سه ر بنچینه ی پشك و كاژیر

بو هه ر بابته تیک:

٤ کاژیر له هه فته یه کدا بو پۆلی یه که م و ٨ کاژیر بو پۆلی دووهم، بو نموونه بابته تی ژمیر زور زه حمه ت نییه، ده کری به زمانی عه ره بی بی و دواتر فراوانتر بکری و بابته تی دیکه له پۆله کانی دواتر بگریته وه، له وانه شه سه ره رشتیاری فیترکردن پا و بوچوونیکه دیکه ی هه بی سه باره ت به م بابته ته. پیموایه ده توانین باوه ر به نه ته وه خوازه کانی توندی کورد له سلیمان یین به و پرنسیپه ی ئاماژه مان پیکرد، واته به ره به ره زمانی عه ره بی بگریته زمانی فیترکردن، ئه گه ر ئه وه نه ته وه خوازه ی کورد دلنیا بی که فیترکردن به زمانی عه ره بی هه نگاوێک نییه بو ته عریب و که پته ی زمانی کوردی.

ئیمزا

س. ج. ئه دمۆندز

## به كر سدقی و كورد و كه مه نه ته وه كان له عیرا قدا

راپۆرتی مسته ر ئیچ.ب.هیربیرت، ئه فسهری پۆلی هه وایی به ریتانیا ده رباره ی بیروبۆچوونی له سه ر ئه و سه ردانه ی، كه له ماوه ی ۷-۹ی تشرینی دووه می ۱۹۳۶ بۆ مووسل كرده وو.

گه وره م:

له ماوه ی ۷-۹ی تشرینی دووه می ۱۹۳۶ سه ردانی لیوای مووسلم كرده و ئه و تیبینیانه م له لا دروست بوون:

۱- رۆشنییر و ده ست رۆشیتووه كانی لیوا كه یف خۆشن به حكومه تی نوئ و پێیان وایه حكومه تێکی نا عه ره بییه و هیوادارن ئه و حكومه ته به شیوه یه کی دادوه رانه هه لسه و كه وت له گه ل كه مه نه ته وه كان بکات، ئه م هه لۆیسته ده رباره ی حكومه تی نوئ له سه ر ئه م بیروباورانه بونیادنراون.

۲- لایه نه نه ته وه ییه كانی كورد له مووسل به رێژه یه کی زۆر سه یری به كر سدقی ده كه ن و پێیان وایه راسته به رنامه كه ی نه نووسراوه و به سستی به رپۆه ده چیت، به لام به رنامه یه کی پته وه و له چه ند قۆناخێك پێك دیت. به رنامه كه له لایه ن به كر سدقیه وه دانراوه پاش ئه وه ی ئه و راستییه ی بۆ ده رده كه وئ، كه كاتێك ئینگلیز عیراق به جێده هیلن كه مه نه ته وه كان رادهستی میهری سیاسه تكاره عیراقیه كانی عه ره بی سووننه ده كات له به غدا، جێبه جێکردنی به رنامه كه ی به كر سدقی، به پێی وینای كورد هه لیکیان ده داتئ له كه مینه ئه تنیه ك بینه هاوبه شیکی گرنگ له ده وه له تی عیرا قدا.

۳- دانانی راده یه ك بۆ كیشه ی ئاشووریه كان، كه یه كێكه له ئه ولویاتی بزووتنه وه ی نه ته وه ی كورد، چونكه ئاشووریه كان بۆ ماوه یه کی درێژ كه مینه ی په سه ندرکراو بوون له لای ئینگلیز، به هۆی ئه و خزمه ته ی كه پێشكه شی ئینگلیزه كانیان كرد له دامرکاندن بزووتنه وه ی كورد، تا كار گه یشته ئه وه ی داوای هه موو ناوچه ی

باكوور بكهـن بۆ دامهـزراندنى قهـواره نهـتهـوهـيهـكهـيان. بهـلام ئهـم داوايهـى ئاشووربـيهـكان لهـوهـهـلقولاـ بوو، كهـ بهـقوربانيدان و پشتگـيران، ئينگـليز توانى بزووتنهـوهـى كورد داهـركـينى و ئهـوانهـ لهـ كورد لهـرووى عهـقـل و ههـلسوكهـوتهـوهـ باشترن، ئهـمهـش واياـن لـيدهـكات تواناى ئهـوهـيان ههـبـى دهـست بهـسهـر تهـواوى باكوورى عـيراقدا بـگرن. لـووتـبهـرزى ئاشووربـيهـكان سهـردهـمـيكـ بوو ههـستى كوردى دهـجولاند و چاوهـپـوانى ههـلـيكـ بوون تا زهـبرـيـكيان ئاـراستهـ بكات.

كورد پـيـوايهـ پـشـيـوى ئاشووربـيهـكان لهـ سـالـى ١٩٣٣ كهـ سـمـيل ههـلـيكـى رـهـخـساند بۆ سـزدانـيان، بۆيهـ بهـكـر سـدقـى لهـجـياتى كورد ههـستا بهـ دامـركـاندنـهـوهـى ئهـو پـشـيـوانهـ بهـوپـهـرى دـلـرـهـقيهـوهـ و تواناى ههـتا ههـتايهـ كهـپـووـيان بشـكـينى، بهـمهـش ههـنگاوى يهـكهـم لهـ بهـرنامهـى بزووتنهـوهـى نهـتهـوهـيهـى كورد جـيـهـجـيـكـرا.

٤- سوود وهـرگـرتن لهـناكووكـيهـكانى نـيـوان سووننهـ و شـيـعه لهـ عـيراقدا، كهـ بهـهـوى قوـرخـكـردنى حوكـم لهـلايهـن گروپـيكـى سووننهـى عهـرهـبى لهـسهـر حـيسـابى زوـرينهـى شـيـعه لهـولـاتدا روويداوه، بۆ بهـرژهـوهـندى پرسى كورد ههـنگاوـيكـى ديكهـ بوو لهـبهـرنامهـى نهـتهـوهـخوازهـكانى كورد، بۆيهـ بزووتنهـوهـى نهـتهـوهـيهـى كورد بهـ ئهـنقهـست داواى لهـگشت بهـرپـرسان و فهـرمانبهـرانى كورد كرد لهـفهـرمانگهـكانى دهـولـهـت پشتگـيرى لهـ گروپهـ حاكيميهـكهـى سووننهـ بكهـن و وهـلائى خوـيان نـيشـان بدن، تا ئهـو گروپهـ بتوانى دهـست بهـسهـر تهـواوى حوكـم بـگرى لهـسهـر حـيسـابى زوـرينهـى شـيـعه.

لايهـنگـرانى بزووتنهـوهـى نهـتهـوهـيهـى كورد بهـدواى ههـلـيكـدا دهـگهـران بۆ زياتر قولـكـردنـهـوهـى ناكووكـيهـكاتى نـيـوان سووننهـ و شـيـعه و ئالـوزكـردنى. بۆيهـ دهـستپـيـكـردنى پـشـيـويهـكانى فـوراتى ناوهـراست، كهـ هۆزهـكانى شـيـعه پـيـى ههـستان ههـلـيكـى زـيـرپـين بوو تا كورد بهـ باشترين شـيـوهـ سوودى لى وهـرگـرى، ئهـويش لهـپـيناو بهـرژهـوهـندى كورد.

بهـكـر سـدقـى داواى كرد دهـستى باـلا بـكـرى بۆ دامـركـاندنـهـوهـى ئهـو پـشـيـوانه، بهـلام حكومهـتى عـيراق هـهـر زوو لهـ مهـرامهـ راسـتهـقـينهـكانى بهـكـر سـدقـى تـيـگهـيـشت بۆيهـ رهـتيـكـردهـوهـ ئازادبـيهـكى تهـواوى پـى بـدرى لهـ پـشـيـويهـكانى شـيـعه، ئهـمهـ واى لهـبهـكـر سـدقـى كرد ههـرهـشهـى دهـست لهـكار كـيشـانهـوهـ بكات، بهـلام حكومهـت رازيـكـرد بهـ

به رزکردنه وهی پله که ی له سوپادا.

هه رچهند به کمر سدقی نهیتوانی مه رامی خۆی له وروژاندنی ناکوکی نیوان شیعه و سووننه و ئالۆزترکردنی بکات، به لām هه لسوکه وتی له ناوچه ی فوراتی ناوه راس ت یارمه تیدا پیگه ی خۆی له ناو حکومه ت پته وتر بکات، به تایبه تی له ناو سوپادا.

۵- رووداوه گانی فه له ستین و پرس ی سه ره به خۆی سووریا هه ستی نه ته وه یی عه ره بی به رزتر کرده وه، ئه مه ش بووه مه ترسییه ک به سه ر بزووتنه وه ی نه ته وه یی کوردا، بۆیه هه واداران ی بزووتنه وه ی نه ته وه یی کورد له هه لیک ده گه ران، تا نه ته وه خوازانی عه ره ب له ناو عیراق لاواز بکه ن.

وا دیاره ئاره زوی مه لیک فه یسه ل بۆ رزگار بوون له حکومه ته که ی یاسین ئه له اش می ئه و هه له ی هینایه ئاراهه، به کمر سدقی هه ستا و ئه له اش می له حوکم لابرد و ده ستی به سه ر حوکم دا گرت.

کورد پیویایه حکومه تی ئیستای به غدا حکومه تیکی نا عه ره بیه، بۆیه به هه موو شیویه ک پشتگیری لی ده کات و به سه ر کرده یه کی گه وره ی کوردی داده نی و پیشیویایه ئه و سه ر کرده یه تواتی زۆر شت بۆ به رژه وه ندی کورد بکات. کورد ده یه وی کار ی سه ره کی ئه و حکومه ته دامه زرانندی ده ولته تی عیراق بی له سه ر بنچینه ی نیشتمانی نه ک عه ره بایه تی و ئه وله ویاتی ئه و ده ولته ته نوپه ش مافدان بی به گشت که مه نه ته وه کان، به تایبه تی کورد.

۶- ئه گه ر ئه مه به رنامه ی حکومه ته نوپه که بی، ئه وه ی ده رباره ی میژووی به کمر سدقی زانراوه له به کاره پنانی توندوتیژی به رانه ر به که مه نه ته وه کان، لی ره دا پیویست به وه ده کات ئه و زانیاریانه بده م که ئاشوورییه کان و کلدانه کان و ئیزی دی و جووه کان له مووسل لاگیری حکومه ته نوپه که ده که ن، ئه و که مه نه ته وییانه پییانویایه ئه و سیاسه ته تونده ی که پیشتر به کمر سدقی پیاده ی ده کرد به رانه ر رووداوه کاند» له به ر ئه وه نه بووه، که کوردیکی سه ره تای و کیوی و ره مه کی بووه، به لکو سیاسه تیکی نه خشه کیشراو بووه و ئامانجه گانی پیکا و به کمر سدقیش کابرایه کی خراپ نییه وه ک ئه وه ی ئینگلیز ویئای ده که ن، هه تا که مینییه ک له و که مه نه ته وانه پییانویایه به کمر سدقی که سیکی به رپرس



نه بووه له و كوشتارگانه ي پرويانداوه، به لكو ئه مه حكمت سوله يمان بوو كه ئه و كات وه زيري ناوخو بوو و ده گوتريش ئه و حكمت ته به ده ستى خو ي هه ندئ له ئاشووريه كانى كوشتوو.

له راستيدا ئه م كه مينه يه له مه ش زياتر ده پروات و ده لئيت سير فرانسيس همفريس هه و ليدا رولئ وه زير له كوشتارگه كه ي سميل بشاريته وه، چونكه ئه مه كارتى به ريتانيا قورستر ده كات له كو مله ي نه ته وه كان سه باره ت به وه ي عيراق شايه نى سه ره به خو ييه و ده كرى بئى به ئه ندام له و ري كخراوه جيهانييه. حكمت سوله يمان به پروكesh سه ركونه ي ئه و كوشتارگه يه ي كرد و فرميسكى نه هه نكي بو قوربانان پريشت و وا ويناي كرد، كه به كر سدى تاوانبارى يه كه مه و ئينگليزىش هه ر له و كاته وه هه ولى ئه وه ده دن ئه م وينه ناراسته قينه يه بده نه پال به كر سدى.

٧- له راستيدا ئاشووريه كان به نه مانى حكمت سوله يمان هه ستىكى خه م بار نانوين و پييانوايه هه مان هه ستى كوردى هه بووه به شكاندنى ئه و باوه رپه ي كه گوايه ئاشووريه كان خو يان به هيزيك داده نين كه ناتواندرئ شكستى پئ به ندرئ، ئاشووريه كان ده لئين حكمت سوله يمان له نه ته وه ي عه ره ب نيه، به لكو له نه ته وه ي توركمانه و دايكيشى به ره چه له ك چه ره كه سييه، هه روا ده لئين وازى له حزبى (الاخاء) و حزبى (الوحده) هيناوه و هيج به ورديش له سياسه تى عيراق تئ ناگات، بو يه سه ره راي توندوتيزيه كه ي عه ره بيكى نيشتمانپه روه ر نيه، به لكو عيراقيه كه ي نيشتمانپه روه ره.

٨- له بهر ئه و هو يانه كه مه نه ته وه كان خو شحالن به حكومه ته نو يه كه و كورديش پيياويه حكومه تىكى نا عه ره بييه و كار بو لابرندى نه ته وه ي عه ره ب ده كات، وه ك بنچينه يه ك بو دامه زراندنى ده وله تىكى نو يى نيشتمانى، كه ماف بداته هه موو پي كها ته يه ك.

كه مه نه ته وه كان پييانوايه بيروكه ي نه ته وه يى عه ره بى به شه و ورؤزيك لاناچئ، به لام وه چه ي ئه م كه مه نه ته وانه پييانوايه حكومه ته نو يه كه، تا راده يه كه ي زور به هيزه و ده توانئ كاريگه ره نه رپنيه كان لا بدات و دادپه روه رانه له گه ل كه مه نه ته وه كان هه لسو كه وت بكات.

باوه پىك له نيتو ئه و كه مه نه ته و انه دروست بووه، كه حكومه تى نوئى مؤركى عروبەيان به سه ره وه نييه، چونكه زور له سه ركردنه كانى غه يره عه ره بن. له راستيدا حكومه تى نوئى خانه دانه كانى مووسللى تووشى شو كوردوو به حكومى ئه وهى سووننه ن و ئه ندامن له هه ر دوو حزبى (الاخاء) و (الوحده) به تاييه تى كه زانيان جه ميل ئه لمدفه عى هيچ پؤستىكى له و حكومه ته ورنه گرتوو، هيچيشيان له به رده ست نييه ته نيا چاودپىرى رووداوه كان نه بئى.

۹- تا كه ده كه م زانياريه كانم به وردى هه لبسه نگىنن، چونكه به پى تيبىنى و قسه كردنم له گه ل خه لكى مووسل و ئه فسه ره به ريتانيه كانى ناوچه كه، له لام گه لاله بوو، زور به ساكارى ئه و زانياريبانه م خسوته روو، به لام باوه پم وايه زانياريه كان هه ر هه موويان راستن.

۱۰- چەند بە لگە يەك لە ئارادان، كه كوده تا كه چه ند عه قلپكى له پشته وه بووه و هه ر ئه وانيش نه خشه يان بو كيشاوه، كورده نه ته وه خوازه كان ده لپن ئه و كه سانه ي پلانيان بو كوده كاته داناوه و جييه جييان كوردوو به سه ركه وتوويى ئه مانه ن:

به كر سدى، ئه حمه د توفيق (موته سه ريفى هه ولير) و عومه ر نه زمى (موته سه ريفى مووسل).

۱۱- به لام كونسوللى به ريتانيا له مووسل ئاگادارى كردمه وه كه وا عومه ر نه زمى سه ردانى كوردوو و نارپه زايى خوئى ده رپيوه له سه ر دانانى حكومه تىك له لايه ن سوپاي عىراقه وه، ئه گه ر قسه ي نه ته وه خوازه كانى كورد به هه ند وه رگرىن كه عومه ر نه زمى يه كىك بووه له به شداربووانى كوده تا كه، ئه وه سه ردانه كه ي بو كونسول ده بيته پرسىكى كراوه بو گفوتوگو. له وانه يه هوى سه ردانه كه ي ئه وه بئى كه هه لوپستى فه رمى حكومه تى به ريتانيا به زانبه ر به به كر سدى چييه و ئايا به پياويكى شه پانگيز و دلرپه ق دايدهنئى يان نا، بويه ويستى وا نيشانى حكومه تى به ريتانيا بدات، كه هه وادارانى حكومه تى نوئى ئه وانيش له به كر سدى پازى نين.

۱۲- هه ر به م بؤنه يه وه فه رمانبه رانى كونسلخانه ي فه ره نسا له مووسل هاوپرانيه له گه ل حكومه تى به ريتانيا و پييانوايه حيكمه ت سوله يمان له توندوتيزيدا

له به كر سدى كه متر نيه و به پر سه له زور به ي ئه و ريكاران ه ي كه دژ به ئاشوور ييه كان به رپوه چوو.

۱۳- هه ز ده كه م ئه وه دووپات بكه مه وه كه خانه دانى ئاشوور ييه كان له و باوه په دان، به كر سدى توند و تۆله له سه ر يه كلا كرده وه ي پرسى ئاشوور ييه كان و نيشته جيكر دنيان، يان له ناوچه شاخاوييه كان يان يش له ده شتاييه كانى كوردستان، ئه و خانه دانانه پيئانوايه بارىكى دوو دوودلى له ناو ئاشوور ييه كاندا پهيدا بووه، به تاييه تى له ناوچه دووره كانى مووسل به ران به ر به وه رگرتنى حوكم له لايه ن به كر سدى وه، به لام هه ول ده دن به ره به ره ئاراميان بكه نه وه.

۱۴- ئازاد كردنى ۱۲۵ ئيزدى له به نديخانه و سه ردانه كه ي سه ركرده نوپيه كانى حكومهت بو ره وه ندى جوو و دلنيا كرده وه يان هوكارى هه لوپستى ئه رپنى كه مه نه ته وه كانه به ران به ر به حكومه تى نوئ، به لام عه ره به كانى ناو ئيداره و پۆليس له مووسل تا ئيستا مه وداكانى گوپىنى حوكم دانه گرتوو و به رده وامن له سه ر هه لوپستى خراپيان به ران به ر خه لكى نا عه ره ب، به لام كه مه نه ته وه كان پيئانوايه ئه م سياسه ته نه رپنييه به رده وام نابيت به تاييه تى پاش ئه وه ي حكومهت ده ست به سه ر ته واوى ده سه لاتدا ده گرى.

ئىچ.ب. هيربىرت

فه رمانده ي بالى فرۆكه وانى

## كۆمه له ي زانستى و پۆلى له بزووتنه وهى نه ته وهى كورد

نهينى

ئه فسه رى په يوه ندى /هه يزى هه وايى سليمانى

٢٩ ي نيسانى ١٩٣٨

به ريز فه رمانده ي هه يزى هه وايى / بال، جۆب سليد.

١- بۆ ته واو كردنى نامه كانى نيتوانان ٣/٥ / C له ٢٦/٤/١٩٣٨ ئه م نووسينه تان ئاراسته ده كه م و ئاگادارتان ده كه مه وه كه چاوم به ..... (سراوه ته وه) كه وت كه به كيكه له ئه ننامه چالاكه كانى كۆمه له ي بژارده ي پۆشنبيرى (لاوانى كورد) و توانيم هه نديك زانبارى لى وه رگرم، كه ته ئكيد له سه ر زانباريه كانى پيشووم ده كه نه وه، كه له نامه كانى پيشوومدا پرونم كردبووه.

٢- له ١٥٥ ي په مه زان ١٥٠ ئه ندانى زانستى كۆبوونه وه كيان ئه نجام دابوو بۆ گفتوگو كردن له سه ر دۆخى كورد و زۆر نيگه ران بوون سه باره ت به و زولمه ي به رانه ر گه له كه يان ده كرئ، به تاييه تى كوشتارگه ي ده رسيم له توركييا و ترسيان له پيكيكه وتنه كه ي سه عد ئاباده پاش بلابوونه وه ي وتاريك له پۆژنامه ي (العام العربى) ژماره ٤٠٥١ پۆزى ١٨/١١/٣٧، كه ته ئكيدى له وه كردبووه پيكيكه وتنامه كه ي سه عد ئاباد بۆ قركردنى كورده.

پاش ئه و چاوپيكيكه وتنه كۆبوونه وه به كه ي زانستى ئه نجام درا و تيايدا چه ند ئه نداميكي جىي متمانه ئاماده بوون و سوينديان خوارد له سه ر براهه تى و هاوكارى كردنى به كتر و دلسووزى بۆ كوردايه تى و هه لبژاردنى مردن له پيناو گه له كه يان، زانستى بلاوكراوه به كه ي بلاوكورده وه كه پيشتر به نووسراوى ژماره (٣٩،٤،٦ c و ٣/٥ / d) بۆم ناردبوون.

۲۵ دانه لهو بلاقرايه وه، بۆ حكومه ته كانی بهریتانیا و فره نسا و ئیتاآیا و ئەلمانیا هه روا بۆ مه لیکى عیراق و سه رۆك وه زیران و وه زیری ناوخۆ و وه زیری کاروباری دهره وه و ... تاد.. ئیردراون.

بۆ شاردنه وه ی سه رچاوه ی بلاقراوه كه تا وا له خه لك بگه په نن كه ئەم بلاقراوه یه له لایه ن كۆمه له یه كى بچوو كى ناوخۆ دهرنه چوو، به لكو له لایه ن هه موو كورد وه، چهند دانه یه كیان بۆ لقه كانی زانستی له كه ركوو ك و هه ولیر نارد تا له و شویتانه به پۆست بنیردرین، شیخ له تیف گوئی له و كۆبوونه وه یه بوو و زۆر تورهبوو له وه ی كه بۆ كۆبوونه وه كه بانگ نه كراوه و ئەمه واى لیکرد له هه موو شویتانكى شار هه والی كۆبوونه وه كه بلاوبكات وه.

یه كيك له ئەندامانى زانستی كه له بهرپۆه به رایه تی پۆلیسى سلیمانى كار ده كات پیتی راگه یاندم كه دانه یه كى ئەو بلاقراوه یه ی پینگه یشتوو و وه زاره تی ناوخۆش داواى ئاشكراردنى سه رچاوه كه ی كردوو.

له بهر ئەوه ی شیخ له تیف نهینی كۆبوونه وه كه ی بلاوكردبۆوه ۴۰ ئەندامى ئەو كۆمه له یه كه ئاماده ی كۆبوونه وه كه بوون نه یان توانی چهند رۆژ له مالى خۆیان دهر بچن و له شویتنه گشتیه كان دهر بكه ون نه وه كو بگیری ن، گیره وه كه پیتیگوتم پیشتر له و په یوه ندییه دوو دل بووه، چونكه پیئوابوو شىخه كان ( بنه ماله ی شیخ مه حموود) به فه رى ئینگلیز كار ده كهن، به لام دواتر روون بۆوه كه ... شیخ له تیف له گه ل ئینگلیز كار ناكات، به لكو هه ولده دات ته نیا جیى متمانه یان بى.

هه ر ئەو گیره وه یه ئەوه شی پیتیگوتم كه شیخ جه لال براى شیخ له تیف له برا كه ی خراپتره.

له گیره وه كه م پرسى بۆ پیئوابوو شیخ له تیف به هاوكارى ئینگلیز ده جولئ، وه لامه كه ی ئەوه بوو كه ئینگلیز له رابردوودا و بى راویژكردن شیخ مه حموودیان..... به مه لیکى كوردستان دانا.

بۆیه گیره وه كه پیئوابوو ئیمه جارێكى دیکه هه مان ره فتامان به رانه ر به كوره كه ی ده بى. به پیتی راوبۆچوونیشی شىخه كانی سلیمانى ده ست له هه ر كارێك بدهن تىكى ده دەن و پیشی گوتم شىخه كان حوكم و ده سه لاتیان بۆ سه پاندنى باج بووه به سه ر جووتیاراندا.

پیئوايه چهند گرووپێك هه ن كه ده یانه وئى گۆرانكارى له كوردی سلیمانى

ئەنجام بدات:

أ- ریکخراوی زانستی، که نوینەرایەتی بژاردە ی پۆشنبیری (لاوانی کورد) دەکات و ئەندامەکانیشی بریتین لەچینه جیاوازه‌کانی پۆشنبیران، قوتابی و مامۆستایان و خاوەن پیشە و فەرمانبەر و هی دیکە. ئەوانە ی لقیان لەسلیمانی و کەرکووک و کۆیە و شەقلاو و هەلەبجە و پینجویین و ناوچە ی دیکە هەیه، لقی شاری هەولێر گرنگترین لقه پاش سلیمانی.

ب- حزبی شیخەکان که ئەندامەکانی بریتیت لە شیخ جەلال و شیخ لەتیف، ئەمە بیجگە لە شیخ مەحموود، بەپێی ئەو زانیاریانە ی که گێرەووە که پێیدام شیخ لەتیف و شیخ جەلال کاتی لە بەغدا بوون ریککەوتنیکیان لەگەڵ رەشید عالی گەیلانی ئەنجام دابوو که بەپێی ئەو ریککەوتنە رەشید عالی گەیلانی بەلێنی دابوو هەموو مافیك بداتە کورد، بەرانبەر پشتگیریان لە کردەویەکی کودەتایی بۆ رووخواندی حکومەتی مەدەفەعی، هیوادارم بەم نزیکانە پلانی شیخانتان بۆ بنیەرم.

۳- گرووپیکی دیکە ی سێهەم بریتین لە توفیق قەزاز و فەرەج عمارە و پلانی ئەو گرووپەش رووخواندی حکومەتی ئیستا و تۆلەسەندنەویە بۆ بەکر سەدی. گێرەووە که دەلی بەبوونی گرووپی شیخەکان دەزانم، بەلام تا ئیستا وردەکاری ریکخراوەکیانی بەدەست نەکەوتوو. سەبارەت بەدەستە ی فەرەج عمارەش زانیاریەکانی لەرێی پروپاگەندەکانەوی پێی گەیشتوو، بەلام زانیاری یەکلاکەرەوی لەسەر بوون و نەبوونی ئەم ریکخراوە نییە. وا دیارە ئەو ی گێرەووە که گوێی لیبوو پەیوەندی بەو رووداوانەوی هەیه که لە راپۆرتی ژمارە (۶) دا ئاماژەم پیکردوون. هەروا گێرەووە که ویستی بزانی فەرمان و رینوینی ئینگلیزەکان چیه دەربارە ی زانستی» من پیموایە کۆمەلە ی زانستی کۆمەلە ی کی چالاکە، بەلام نازانین باشترین سیاسەت چیه، که خزمەتی بەرژەووەندیان دەکات، هەروا پتویستیان بەپارە هەیه تا لەسەر راگەیانندن و بلاکردنەوی ئەدەبیاتی زمانی کوردی خەرجی بکەن. پیمگوت ئینگلیز دەست لە کاروباری عێراق وەرنادەن و سیاسەتی لەسەر پاراستنی قەوارە ی دەولەتی عێراق بونیاد نراوە و رەتیدەکەینەووە که ببینە بەرپرس بەناوی عەرەب یان کورد یان ئاشووری و گەلی عێراق یە که ..تاد، بەلام گێرەووە که پیمگوتم

كه ئه مه مه حاله چونكه كورد قوربانى چهوسانه وهيه و وهك سهگ مامه له يان له گه ل ده كرئ، به لئىنكى زورىان پيدرا به لام هيچ شتيكيان بو نه كرا.

پاش گفتوگو يه كى زور گيره وه كه گوتى: ئىنگليز مليون پاوه نى ئىنگليزيان خه رج كرد بو بونيدانانى قه واره يه كى عه ره بى و ئىستاش هه مان ئه و كاره بو بونيدانانى قه واره يه كى جوان دووباره ده كه نه وه. هه روا گوتى: ئه گه ر ئىنگليز به شيكى ئه و پارهيان بو بونيدانانى قه واره يه كى كوردى خه رج بكردايه له وانيتر دلسوزتر ده بوو بو ئىنگليز.

پيمگوت پشتگيريكردمان بو ده وله تىكى عه ره بى و جو پشت به و به لئىنمانه ده به ستى كه له جه نگدا پيمان دابوون، ئىنگليز به لئىنكى ئه وتويان نه دابوووه كورد، به لام گيره وه كه گوتى: به پيچه وانه ئىنگليز پيشت سهر به خوييان دابوووه كورد، به لام پاش ئه و كورديان خسته زير ده ستى عه ره به وه.

گيره وه كه دووپاتى ئه وهى كرده وه كه ئىنگليز و كومه له ي نه ته وه كان برياريان دابوو ناوچه ي كورد ببى به به شيك له عيراق به مه رجى ئه وهى فه رمان به ران له و ناوچه يه كورد بن و زمانى كورد يش زمانى ئيداره و فيركردن بى و له نووسراوه كانى حكومه تدا به كار بيت، به لام ئىستا كورد بيه شه هه تا له مافى فيربوون به زمانه كه يان و هيچ قوتابخانه يه كيان نيه، پاش روشتنى ميجه رسون هيچ نووسراويم به زمانى كوردى نه نووسراوه، ياساكانيش به زمانى كوردى نين تا خه لك له كوردستان لئى تيبگه ن و حكومه تى عيراقيش مه رجه كانى كومه له ي نه ته وه كانى جيبه جئ نه كرده وه سه باره ت به به كاره يتاننى فه رمان به رى كورد له ئيداره دانى ناوچه كه، هيچ كورد يكيش له ئيداره ي ئىنگليز له ناوچه كورديه كه نه ماوه، مه گه ر نووسه رى گچكه نه ببى كه مانگانه له چوار دينار زياتر وه رناگرن. زوربه ي فه رمان به رانى سلئمانى خه لكى كه ركووكن له راستيدا سلئمانى بوته ناخيه يهك سه ر به كه ركووكن و دوا كارى موته سه ريفيش كه دژى كورده، داخستنى روظنامه ي ژيان بوو.

هوى دانى ورده كارى ئه و گفتوگو يه ي نيوان من و گيره وه كه بو ئه وه يه تا له بيروبوچوونى ريكخراوى زانستى ئاگادار بنه وه، پيوسته دان به وه بنين مرؤ زه حمه تىكى زورى رووبه روو ده بيته وه تا له گيروگرفتى كاروبارى عيراق دوور بكه وينه وه.

گێڕهوهوه که زۆر به پروونی قسهی له گه‌ڵ کردم پاش ئه‌وه‌ی دلیام کرده‌وه که هیچ په‌یوه‌ندیه‌کم له‌گه‌ڵ حکومه‌تی عێراق نییه و نه‌ینیه‌کانی ده‌پاریزم، هیو دارم راستییه‌کانم به‌گێڕه‌وه‌که‌ گوتبێ کاتی پیمگوت ئیمه‌ ده‌ست له‌ کاروباری نیوخۆی عێراق وه‌رناده‌ین، به‌لام هه‌رچییه‌ك بێ کورد هه‌ست به‌مه‌غدوریه‌ت ده‌کات به‌هۆی راده‌ستکردنیان به‌عه‌ره‌ب.

زۆر زه‌حمه‌ته‌ وه‌لامێکی ورد بده‌یته‌ ئه‌و خه‌لکه‌ی ئێره‌، به‌تاییه‌تی کورد که‌ وه‌ك منداڵ هه‌لسوکه‌وت ده‌که‌ن و سوورن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وانیش ئارین، رۆژانه‌ چاوم به‌شیخ و هه‌لگه‌پراو و پیاوانی عه‌شیره‌ت و زانستی ده‌که‌وئ و زۆر به‌پروونی قسه‌م له‌گه‌ڵ ده‌که‌ن، هه‌تا په‌نابه‌ره‌ کۆلباخه‌کان که‌ هه‌میشه‌ ئه‌وه‌ی له‌دایانه‌ پیم ده‌لێن و داوا ده‌که‌ن ده‌رباره‌ی رووداوه‌کان رینویتی ئینگلیزیان پێده‌م و ته‌ئکید له‌سه‌ر جێبه‌جێکردنی فه‌رمانه‌کانم ده‌که‌ن.

هه‌ندیکیان لێم ده‌پرسن که‌ ئایا ئینگلیز هه‌ز ده‌که‌ن به‌شداری له‌بزووتنه‌وه‌ی سه‌یدعه‌تا بکه‌ن یان شه‌ریکی ناوخۆیی هه‌لبگیرسیین...تاد. ئه‌گه‌ر پێیان بلێم فه‌رمانی ئینگلیز ئه‌وه‌یه‌ که‌ پشتگیری حکومه‌تی ناوه‌ندی بکه‌ن ژماریه‌ك به‌هانه‌م بۆ ده‌دۆزنه‌وه‌ که‌ مه‌حاله‌ ئه‌و پشتگیرییه‌ بکه‌ن و ئه‌گه‌ریش پێیان بلێم له‌ده‌سه‌لات هه‌لگه‌پرین ئه‌وه‌ یه‌کسه‌ر هه‌لده‌گه‌پرین.

هیوادارم کتییی ئاوات (هیوا)م به‌ده‌ست بکه‌وئ که‌ له‌لایه‌ن یه‌کیه‌ك له‌ئهندامانی زانستی دانراوه‌ و به‌نه‌ینی دابه‌شکراوه‌، چونکه‌ حکومه‌ت قه‌ده‌غه‌ی کردووه‌، هه‌روا بلاوکراوه‌یه‌کی دیکه‌ی پیاویك هه‌یه‌ که‌ له‌سلکی پۆلیسی کار ده‌کات، به‌لام له‌م دواییه‌ ئه‌ویش قه‌ده‌غه‌ کراوه‌.

ج.س.ا. جۆنسۆن

دانه‌یه‌ك بۆ / فه‌رمانگه‌ی هه‌والگری هه‌زی هه‌وایی پاشایه‌تی به‌ریتانیا

باره‌گای سه‌رکرده‌یه‌تی، زوبیان



بزوتنەوێی نەتەوێی کورد

۱- تیبی گشتی

أ- هەر لەسەرەتای میژوووە کوردستان لەژێر گەمارۆ و کاریگەری بیانییەکان بوو، بەلام هەرگیز ژێر نەکەوتوووە لەکاتیگەوه بو کاتیکی دیکە میرنشینی کوردی سەربەخۆ لێره و لەوئ سەریان هەلداوه، هەر کاتیک میرنشینیك بوونی نەدەما میرنشینیکی دیکە و لەشوینیکی تر سەری هەلدا، لە راستیدا کورد قەت وەك نەتەوێی له میژوودا سەری هەلداوه، بەلام لەهەمان کات بەهیچ شێوەیەك نەتوانراوه کۆتایی پێهێندری. ئەمڕۆ وەك پێشوو گەلێکی گەوره پێكدێنی، بەلام نەگونجاو. کورد دابەشکراوه لەنیوان چەند حکومەتیکی رێکخراوی غەیره کورد، بەلام وەك گەل تاییهتەندی و زمانی نەتەوێی خۆی هەیه، ئەمە بێجگە له خۆشهویستی بو دۆل و چیاکانی کوردستان و شانازییهکی زۆریش به کوردبوونی خۆی دەکات وەك نەتەوێ.

ب- کورد گەلێکی دواکەوتوو و نەخویندەواره و بیریشی بەندە بە ژینگە شاخاوییهکە، خاوەن عەقڵییەتیکی ئەو تۆیه کەبایەخ بەشت نادات و ناکرێ بە بەها واتاییهکان لەو دۆخەدا پرزگاری بکەین، بەلکو بەتەماح زیاتر لەهەر شتیك دەجولینێ.

گەلانی دیکە ی پۆژەهلاتی ناوهراست خۆیان لەگەل لێشاوه نەتەوێیهکە دەگونجین و دەولەتی تاییهت بەخۆیان دادەمەزینن بەتاییهتی پاش جەنگی یەکەمی جیهانی، کورد له خەفلەتی خۆی هەلنەستاوه، هەولێ نەدا پیناسە ی خودی خۆی بسەپین، مەگەر پاش ئەوێ توریکی نوێ و ئێران دەستیان بەسەر وڵاتەکیان گرتەوه. ئا لێرهدا کورد دەستی کرد بپرسی بۆچی نیما دیان بژارکی (ئیمتیازاتی) پێ نەدرا، وەك ئەوێ بەدەولەتی عەرەبی نوێی عێراق درا، هەستانەوێ کورد و بانگهێشته نەتەوێیهکە ی زۆر دوا کەوت، چونکە ئەو هەلە ی دەست دا کە ناشتی پاش جەنگ هینابویه ئاراه.

## ۲- دۆخی ئیستای كوردستان:

ج- لیچوونیک نیوان كوردستان و ئه وروپا له سه ده كانی ناوه پراست هه یه، ژماره یه کی زۆری خانه دان و سواره و قه شه و مه لا ده بینى، هه روا ئه و دیده ته سه کی كه زاچیکى (مزیه تیکى) ئه و سه دانه بوو، هه ر كوردیک له ناخى خۆیه وه باوه پرى به كوردستانیکى سه ره به خۆ هه یه، به لام تیگه یشتنى بۆ كوردستانیکى سه ره به خۆ پشت به پینگه كۆمه لایه تی ده ره به گایه تی باو ده به ستى، هه ر كوردیک باوه پرى كه ره شانگی به و پۆژه هه یه كه كورد ده توانى حوكمى خۆى بكات و كۆتایى به حوكمى بیانى یینى.

د- ئه مپۆ چوار توپۆژى كۆمه لایه تی گرنگ له ناو كۆمه لگه ی كوردیدا ده بیندرى:

۳- توپۆژى ئه فه ندى، كه له نیوانیاندا ژماره یه کی كه مى پۆشنیر هه یه، به لام زۆره بیان زانستیکى ئه وتۆیان نییه، هه ولێش ده دن هه ل بقۆزنه وه.

۴- توپۆژى شیخ و سه ید و مه لا و ده رویشه كان، كه پۆشنیریه ك و ئاسۆیه کی فراوانتریان هه یه له توپۆژى سه رۆك هۆزه كان، به لام هه ر ئه ندامیکى هه ولده دات زیاتر ده سه لاتى خۆى سه پینى.

۵- توپۆژى سه رۆك هۆزه كان.

۶- گشت تاكه ئاساییه كانى هۆز، ئه مانه ش به پپچه وانه ی تاكه كانى هۆزه عه ره بییه كان وه لائیان به شیوه یه کی ره ها بۆ سه رۆك هۆزه كانه، توپۆژیکى بچووکیش هه یه كه بازرگانیان پیده گوترى ئه مانه هه ندئ بایه خى خۆیان هه یه له پلېكانه ی ئابوویدا وه ك نیوانبه ریک كه له سه ر هۆزه كاندا ده سه پیندرین، به لام هه رچه ند گه وره و به هیز بئ له ئه نجامدا پشت به یه كئ له شه ره كان ده به ستى.

۷- سه ره به خۆی كوردستان بۆ سه رۆك عه شیره تیکى ئاسایى به واتای ئازادى دئ له سه پاندى و كۆكرده وه ی باج له جوتیاران به مه به ستى ده وله مه ندبوون، هه روا له ئیداره دانى ئه و زه وبیانه ی به كه یفى خۆى كۆنترۆلى كرده وون، به مه ش دۆخى خۆى له چاو هاوسایه كانى چاكر ده كاته وه، تاكانى هۆز به هه ر باجیک ییت رازى ده بن، كه له لایه ن سه رۆك هۆزه وه ده سه پیندرى به حوكمى ئه وه ی حوكمیکى خواییه،

ئەمەش لەسەر ھیزی كەسایەتی سەرۆك ھۆز دەوہستی، بەلام ھەر فەرمانیك رەتدەكەنەوہ، كە لەحكومەتەوہ دەربچن، چونكە لەلایەنئێكی نامووە دەردەچن، تەنیا ترس وایان لێدەكات باج بەنە گەنجینەى ناوہند، چونكە ھیچ سوودئێك لەگەنجینەى حكومەت نایینن، كە لێیان دوورە و سەرۆكى ئاینیش (شیخ) وەك سەرۆكى عەشیرەت بێردەكاتەوہ، بەلام لە ھەندێك شت جیاوازییەك بەدى دەكرن، سەرۆكى ئاینى خۆى بە نوینەرى زیاتر لە ھۆز و ناوچەىك دەزانن و خۆى بە مەلەبەندى ھیز دادەنن و دەسەلاتى ئەو سەرۆكانەش نا پەھایە لە كاریگەرئێكردن لەسەر تاكتاكى ھۆزەكان.

سەبارەت بەئەفەندى. كە نیمچە پۆشنبیرە، بېرۆكەى دەولەتى كوردى كە باوہرى پێتەتى، بە واتای وەزىفى حكومى دى، بەلام بەمووچەىكەى زۆر. تەماح و ئێرەى و شانازئێكردن بە كوردایەتى لەلایەن تاكتاكى ھۆز زەوینەىكەى بەپیت دەداتە ئەفەندىیەكان بۆ چاندنى تەلەى خۆیان، ئەو مرۆفە نیمچە پۆشنبیر و ھەلپەرستە بېر لەو زەرەر و زیانانە ناكاتەوہ،= كە بەھۆى وروژاندنى كەسانئێكى بۆ یاخیتى بەناو سەربەخۆیەوہ دینە ئاراوہ، ئەمە لە كاتئێكدا زۆربەى ناوچەكانى كوردستان لە دۆخئێكى ناجیگىردا دەمىنەوہ، ئەم ئەفەندىیانە لە راستیدا ھەر دوژمنى پرسی كوردن و تۆخمىكیشن بۆ خولقاندنى كیشە بۆ حكومەت.

كەمىنەىكەى بچووك ھەن لە پۆشنبیرانى كورد، خاوەن ئەزموونن و چا و كراوہن، لەزەحمەتى دروستبوونى دەولەتئێكى كوردى تێدەگەن و زۆر بايەخ نادەن كە لێرە و لەوئ ھەولئ دامەزراندنى دەدرئ و باشیش لەو كارەساتانە تێدەگەن كە لەوانەىە لەھەولئێكى رېكخراو بۆ وەدەستھێنانى سەربەخۆى كوردستان بێنە ئاراوہ، لە ناكارىگەرى ھەولەكانى بزووتنەوہ بچووكەكانى كوردیش تێدەگەن كە پلانئێكى ناوہند دژ بەحكومەتە ناوہندەكان دەپروژئین.

ئەم توپژە باش دەزانن بەنەبوونى ھۆیەكانى پەيوەندى و ھاتووچۆ لەرابدوودا بووہ ھۆى ئەوہى كورد لەقركردن دوور بن، بەلام ئەمپۆ بۆتە رېگر لەبەردەم پەیداوونى ھەستئێكى نەتەوہى، نەبوونى ھۆیەكانى پەيوەندى رۆلئێكى سەرەكى دەبینن لەپەیداكردنى ئاسۆیەكى تەسك لەلای سەرۆك ھۆزەوہ، ھەروا زانینئێكى ئەوتۆى نىیە سەبارەت بەجوگرافىای كوردستان، ئەمە بېجگە لەنەبوونى ھەماھەنگىیەكى تەواو

نیوان به شه جیاکانی کوردستان، ئەمەش دەبێتە هۆی ئەوێ مەلبەندیکی بازرگانی نەبێ لە کوردستاندا و لەجیاتی ئەو بازرگانه مامەلە لەگەڵ مەلبەندیکی ژیری بکات که بە دەست غەیرە کوردەوێ، هەر و نەبوونی شارێک که بێتە پایتەختی کوردستان، ئەم توێژە مەترسییەک نین بۆ سەر حکومەت و تەنیا کاریان بۆ کردنەوێ رۆشنیرییه لەنیو کورد به هیوای ئەوێ ئەم کارەیان وایان لێ بکات شایەنی جوړیێک لە ئۆتۆنۆمی بن له دواړوژدا.

### مەترسییەکانی پرسى كورد

هەستی ناپەزایى لە حکومەت و بارى ناسەقامگیری بەردەوام لە زیادبووندا، لەم دواييە کورد له حکومەت هەلگەراپەوه، بەلام فەشەلى هێنا بەهۆی نەبوونی هەماهەنگی و لاگیری کوردی دیکە، هەرچەند هەلگەراپەوه که بەهۆی هێزەوێ دامرکیندراپەوه، بەلام گیانی هەلگەراپەوه بوونی هەر ماوه و لەم نزیکانە دۆخەکەى دووبارە دەتەقیتەوه، هەلگەراپەوه نەوێهەکی دیکە له کوردستانی ئێران هەبوو، بەلام بەهێزێکی کەمتر، هەموو ئاماژەکانیش دەلێن سەرەپای بوونی ئامادەیی لەلایەن حکومەتەوه بۆ پووبەپووبوونەوهی ئالینگاری کورد، بەلام لەبەرانبەر تێکەڵییەک له ئامادەیی سەربازیی و نەرمى نواندن هەیه، ئامادەییەکی باش هەیه له کوردستانی ئێران، بۆ بەرپاکردنی شۆرشێکی گەورەتر دژ بە حکومەت. بەلام سەبارەت بە کوردی عێراق و دياره خەریکە بەرەبەرە واقیعه سەپیندراوه که قبوول بکەن، جوړیێک له ئیدارەى زاتى له چوارچۆی عێراقدا که بهریتانیا به سەر کورد و حکومەتە عەرەبییەکەى بەغدا دەیسەپینێ.

ئایرەدا کورد بەم دواييە لهوه تێگەیشتن که داواى هەر مافیکی نا ماقوول دەکەن و دۆخیشیان له عێراق زۆر لەدۆخی کورد له تورکیا و ئێران باشتەر، بەلام دەترسین نەوێ کو بهریتانیا له عێراقدا بکشیتەوه و بۆ حکومەتە عەرەبییەکە به جێیان بێلێ و باجیش بدەن بەبێ مەرجی پاراستنی مافی کورد. هەرچەند میکانیزمی هەلگەراپەوه له کوردستان لەقۆناغە سەرەتایەکاندا و پێویستی بەپێشکەوتنیکی زۆر، بەلام میکانیزمەکە بوونی هەیه و تەواویشە و دەکرێ دژ بە حکومەت بەکار بێ، راستە میکانیزمی سەرھەڵدان له کوردستان لەم دۆخەدا توانای دامەزراندی قەوارەیهکی سەر بەخۆی کوردی نییه، بەلام میکانیزمە بەردەستەکان لەلایەن تاك و دەزگاگانهوه بەکار دێت که دەتوانێ یاری

پېنكات له گەل كارپيكردى بههەندى پاره و زيپر بهمه بهستى خولقاندنى ناساقامگيرى له باكوورى عيراق و باكوورى رۆژئاواى ئيران و باشوورى رۆژهه لاتى توركييا كه ده بېتە هۆى هه ره شه له ناشتى و سه قامگيرى له رۆژهه لاتى ناوه پاستدا، كه دوایى دۆخه كه به جۆرېك ده ته قېته وه گەر هه ندى له چالاكوانان له ئەفه ندىه كانى كورد ئەو دۆخه ئىستغلال بكەن، كه به هۆى لاوازی دۆخى ناوخۆى هه ر يه ك له توركييا و عيراق و ئيران هاتۆته ئاراهه، ئەويش به هۆى بوونى كېشه ی تر له و ولاتانه دا.. ده كرى هېزه دهره كيه كان سوود له بارى نه بوونى هه ماههنگى نيوان چين و تويزه كانى كۆمه لگه وه رگرن، كه كوردیان تىدايه به مه بهستى خولقاندنى پشيوى و حاله تى ناسه قامگيرى له م ولاتانه دا، مه بستيش له چين و تويزه كان ئەمه يه:

۱- سه رۆك هۆزه كان كه سه رچاوه يه كى گرنگ پيكدەهيئن بۆ هه لگه پانه وه به هۆى بوونى ركبهرى له نيوانيدا، ئەمه سه ره پاي بوونى ئاره زوو بۆ ئازادى و هه لگه پانه وه له ناو ناخى خۆياندا و هه روا هۆشيارى نه ته وه يى كه خه ريكه له ناوياندا زياد ده كات.

۲- ليژنه ناوخۆيه كان (واته خانه كانى ناو شار و قه زاكان كه بۆ (كارى نه ته وه يى كار ده كەن) كه ده يه وي سهرۆك هۆزه كان به ناوى نه ته وه به لای خۆى بكيشى به مه بهستى هينانه دى ئامانچ له كۆمه لگه يه ك كه نايه وي به شدارى له ده وه لته ي عيراقدا بكات.

۳- ليژنه ناوه ندىه كانى ناو عيراق و توركييا و ئيران، هه ولده دن كارى ليژنه ناوخۆيه كان ريكتر بكەن بۆ فشار خستنه سه ر ئەو حكومه تانه تا جۆرېك له ئۆتۆنۆمى بدەنه كورد له چوارچيوه ي ده وه لته ي خۆياندا، له گەل ريگرتن له سه ره وهرى ئەو ولاتانه به سه ر به شه جياكانى كوردستان.

۴- هه وادارانى سه ره به خۆ بوونى كوردستانى گه وره، ئەمانه ش له كه سانى شۆرشگيرى توندره و پيک دین و بوونيان هه يه و هه وليش ده دن هه ماههنگيه كى ته واو له نيوان ئەركى ليژنه ناوه ندىه كان دروست بكەن به مه بهستى كارکردن بۆ نه ته وه ي كورد، له پيناو به رپاكردى شۆرشىكى گشتگير له هه موو به شه كانى كوردستان له يه كاتدا و خولقاندنى ناسه قامگيرى كه ده بېتە هۆى ئەوه ي هېزه ئەو پوپيه كان بېنه ناو پرسه كه به مه بهستى هينانه دى ناشتى له رۆژهه لاتى ناوه پاستدا به شيويه ك كه چاره سه رى پرسى كورد بكات.

بزووتنه وهی نه ته وهی کورد له عیراقد

أ- جۆری سییه می لیژنه ناوخوییه کانی بزووتنه وهی نه ته وهی کورد که ههولی هیئانه دی ئۆتۆنومییه له ناو ئه و ولاتانه ی که کوردستانیان به سهر دابه شکراره، به هیترین پیکهاته یه له بزووتنه وهی نه ته وهی کورد، لیهره دا هه ندی وردده کاری ده رباره ی ئه م پیکهاته یه ده خه ینه روو له عیراقد سهره پای نه بوونی زانیاری ته واو، ئه مه ش به هه مان شت سه باره ت به تورکیا و ئیران.

ب- سهره پای بوونی هه ندی جیاوازی ناوخوی و تیگه یشتنی شه خسی، باوه ریکی هاوبه ش له نیو گشت پیکهاته کانی کورد هه یه، که ئۆتۆنومییه سه پیندراوه که به سهر کورد جیگه ی قبوولکردن نییه، کورد ناتوانن واز له و بیروکه یه بینن، که ده لی کۆمه له ی نه ته وه کان داوا ی له بهریتانیا کردوه که خۆی حوکمی کورد بکات له چوارچیه ی سیسته می چاودیریکردن ( انتداب) و ویلایه تیکیش هه بی به ناوی ویلایه تی کوردستانی سهر به خۆ له چوارچیه ی عیراقد و له گه ل حوکومه تی عیراقیش مامه له بکات به بوونی نوینه ریکی پایه به رزی بهریتانی که وهك ئه لقه یه کی په یوه ندی ده بی له نیوان کورد و حوکومه تی ناوه ند و کاری ناوخۆش به ده سته کورده وه بی. کورد به چاویکی گوماناوی سه یری ئه و پرپاران ه ده کات، که له لایه ن حوکومه تی ناوه ندییه وه ده رده چی، ئه و حوکومه ته ی که عه ره ب تیایدا زاله و کوردیش وا سه یری عه ره ب ده که ن وهك ئه وه ی ئیمه سه یری ره شپیشه کان ده که ین، که له ئه فریقیا ناوه رپاست هاتوون، ژماره یه کی زۆر که می کورد باوه ر به به یینه کانی حوکومه تی ناوه ند ده که ن، که له کۆتایی ۱۹۲۵ پیمان دراوه. دلگرائیه کی زۆر هه یه له جیبه جی نه کردنی مه رجیکی نه ته وه یه کگرتووه کان که ده لی پتویسته زمانی کوردی زمانی ئیداره بی له کوردستانی عیراقد.

کورد باش ده زانی که مه ترسی تورکیا له سهر سنووری باکووری عیراق کۆتایی هاتووه و وا چاوه پروان ده که ن حوکومه ت بایه خ به پرسه که یان بدات، زۆر له وه ده ترسین هیزه کانی عیراق له عه ره ب پیک بین و جی هیزه کانی بهریتانیا له کوردستان بگرنه وه، دلگرائیه کی زۆر هه یه به تاییه تی له نیو

پیکهاته رۆشنیرییه که ی کورد سه بارهت به نه دانی پۆستی وه زاری به و کوردانه ی بۆ بهرزه وهندی کورد هه لۆیستیکی دیاریان هه بووه.

## پوخته یه ك ده رباره ی پیکهاته کانی بزووتنه وه ی نه ته وه یی له عیراق (سلیمانی):

بیجگه له شیخ مه حموود که ویستیکی ناوخواهی هه یه، له راستیدا نوینه رایه تی ته نیا ره وتیکی سیاسی ده کات له سلیمانیدا.

ئه وه هه سته ی که له سلیمانی باوه ئه وه یه که (سلیمانی ته نیا بۆ سلیمانیانه) ئهم هه سته ش بۆ هۆکاری تۆپۆگرافیا و بوونی حکومه تیکی خۆجیی ده گهریته وه واته حوکمی میرنشینی بابان بهر له سه د سال و هه موو ره وته سیاسییه کانی ناو سلیمانی ریکن له سه ر پیکهاتنانی حکومه تیکی سه ره به خۆ له سلیمانیدا، به لام ناکوکیان له سه ر ئه وه یه که چ پیکهاته یه ك حوکمی سلیمانی بکات، شیخه کان یان ئاگان یان به گزاده کان، له راستیدا هیچ پیکهاته یه ك له و پیکهاتانه بایه خ به چاره نووسی کوردی ده ره وه ی سلیمانی نادات.

سلیمانی پتویستی به بهرپرسه، لیوایه که هه وه س و ویستی شه ری هه یه به بهر ده وامی حه ز له هه لگه پانه وه و یاخیتی ده کات، ململانێکانی نیوان باله سیاسییه کان به هانه ده داته ئه وه که سانه ی ده یانه وئ له ئاویکی لێدا مه له وان ی بکه ن.

له پاشکۆی ژماره (۱) وه سفیکی کورت هه یه بۆ ئه وه هه ولای ژماره یه ك کورد دابوو یان بۆ ده ست به سه رگرتنی سلیمانی، ئه ویش له ری بکاره یینانی کۆمه له یه کی زانستی.

ئهم ژماره یه ده یانه وئ ته وزیفی سلیمانی بکه ن وه ك بنکه یه کی سیاسی گه وره تر، پشده ر له باکوور و هه ورامان له باشوور دوو هیزی گه وره ن و شوینه که شیان پیگه یه کی جوگرافی لاتیان ی (مه نیعیانی) داوه تی، ئهم دوو هۆزه په یوه ندییه کی باشیان له گه ل هۆزه کوردییه کانی سه ر سنووری ئیران هه یه و خاوه ن ویستیکی نه ته وه یین و قه تیش ئه وه دوو هۆزه هه ستیان به بارگرانی باج نه کردوو، چونکه حکومه ت تا ئیستا هیچ باجیکی به سه ر یاندا نه سه پاندوو و هه ورامییه کانیش

یهك مه به ستیان هه یه كه نه ویش توانایانه له داگرتنی (ئحتواکردن) كیشه ی لابهل له كاتی تهنگزه كاندا.

چهند زانیارییهك ههن ده لئین شیخ مه حموود له په یوه ندایه له گهل نه و گرووپانه ی كه له حوكمی ئیران بیزارن، حزبه كوردیه كه ی سلیمانیش له په یوه ندایه له گهل كۆمه له نه ته وه ییه كانی كورد له كه ركوك و مووسل و به غدا. كۆمه له ی زانستی كوردان بهری ئه رك و ماندوو بوونی رۆشنییرانی هه ره دیاری سلیمانین، هه ول ده دات رۆشنییری بلاوبكات ه وه كه ده بیته هۆی ئاماده كردنی كورد به شیوه یه كی پله دار بو سه ره به خۆی، هه رچهند ئه ندامانی زانستی بایه خ به چالاکی نه ته وه یی ده دن، به لام كۆمه له كه هیه چ بهرنامه یه كی سیاسی نییه.

سهید تهها به هه موو شیوه یه كه هه ول ده دا په یوه ندییه كی پته و له گهل سه رۆكه كاتی تایفه ی ئاشووری پهیدا بكات.

سهید تهها ویستی نه وه ی هه یه ئۆتۆنۆمی بو كورد وه رگری له چواچپوه ی عیراقد، ئه گه ر له مه فه شه لی هینا نه و پارچه ئیدارییه ی كه به رپوه ی ده بات فراوانتری ده كات، سهید تهها پیاویکی پراگماتییه و به بی دوو دلئ په نا ده باته هه ر هۆیهك بو هینانه دی ئامانجه كانی، سهید تهها به دوای هه لدا ده گه رپ، به لام وا به باشی ده زانی كه ده ست به كاریك نه كات فه شه لی تیدا بی، چونكه نایه وی فه شه له كه ی پیشووی دووباره بكاته وه.

## كۆتایی

بیجگه له بوونی هه ندی ئه گه ر، ناکری له م دۆخه ی ئیستادا باس له پرسى كورد بکری له عیراقد، ئه گه ر كۆمه له خۆجییه كان به رده وام بن له سه ر كاره كانیان، بی شك په ره ده سیین و ریکتر ده بنه وه، ئه نجامی چاوه رپوانکراویش نه وه یه هۆشیاری نه ته وه بی روو له زیاد بوون بكات له نیو تاكه كانی هۆز، زیاد بوونی نه و هۆشیارییه کاری حوكومه ته عه ره بییه كه له عیراقد قورستر ده كات له كۆکردنه وه ی باج، راسته له مه وداى نزیكدا ئه م ئه گه ره لاوازه، به لام تاكه كانی هۆزه كوردییه كان باش له وه تیگه یشتوون كه سوپای عه ره بی رۆژیک له رۆژان به هه نجه تی جیه جیکردنی یاسا رووبه روویان ده بیته وه و نه و مملاتییه ش نیوان سوپا و تاكه كانی هۆز گه وره ترین



پالپشت ده بئ بۆ بيري نه ته وه يي كورد.

هه نديك كهس پييانوايه له بار يكدئا ئه گهر حكومهت هه ندي ئيمادات (ئيمتيازات) ي نه ته وه يي نه داته كورد، له داها تودا حزب يكي نه ته وه يي سه ره له دها و داواي ده وله تيكي كوردي ده كات وهك ئه وه ي له ئير له نده حزب يكي له م جوړه سه ري هه لدا.

حكومه ته عه ره بيه كه ي عيراق ناچار ده بئ له ناوخو پو به پووي دوژمنيكي سه خت بيته وه، هه رچه ند ئه م ئه گه ره له دواړوژيكي نزيكدا لاوازه، به لام ئه گه ره له دواړوژيكي دووردا سه ري هه لدا، ئه وه گه و ره ترين ئالنگاري ده بئ بۆ حكومه تي ناوه ندي، چونكه پرسى كورد كيشرا نيكي نيوده وه له تي هه يه.

أ- تا ئيستا هيچ به لگه يه كي چه سپاو سه باره ت به ده ستيوه رداني پووسيا ده رباره ي پرسى كورد نيه، به لام ئه گه ره حكومه ته به لشه فييه كه بيه وي ناسه قامگيرييه ك له رۆژه لاتي ناوه راستدا دروست بكات، ئه وه هيچ ميكانيزميكي كاريگه ري به ده ست وه نيه، ته نيا پرسى كورد نه بئ. پرسى كورد ئيستا پتويستي به پاره و ريكخستن و هي زي نيوده وه له تي بئ لايه ن هه يه، كه بتوانئ يارمه تي كورد بدات تا پرسه كه يان بيئ به پرس يكي گرنگ.

ب- ده گوتري خاليد به گ جوبرانلي سه روكي پيشووي كو مه له ي كورد و ئيستا له سي داره دراوه داواي يارمه تي له كونسلي پووسيا كر دبوو تا يارمه تي شو رشي ۱۹۲۵ بدات بهر له بهر پابووني، كونسليش پيگوتبوو تا چوار سالي تر پووس ناتوانئ ده ست له پرسى كورد بدات.

## پاشكوي ژماره (۱)

### كو مه له ي زانستي له سليمانى:

له سه ره تا ي به هاري ۱۹۲۶ حكومه تي عيراق داواكار بيه كي پيگه يشت سه باره ت به كردنه وه ي كو مه له يه كي زانستي رۆشن بيري له سليمانيدا، داواكار بيه كه له لايه ن ره فيق ئه فه ندي پاريزه ر و په مزي ئه فه ندي-بازرگان-فايه ق به گ-ده ره به گ و

مەعووف بەك نێردرا بوو.

كۆمەڵەكە ریی پیدرا و لیژنەیهکی بۆ دانرا بۆ بەرپۆهبردنی بەم شیۆهی خوارەو:

- ئەحمەد بەگ، سەرۆك (موتەسەریف)
- جەمال بەگ بابان، جیگری سەرۆك (قازی)
- رەفیع بەگ، سكرتیر (پاریزەر)
- فایەق بەگ (دەرەبەگ)

### ئەندامەكان:

- شیخ مستەفا قەرەداخی (قازی)
- عزەت بەگ عوسمان بەگ پاشا (خانەدان)
- حەمە ئاغا عەبدولپەرەحمان
- رەمزی ئەفەندی (بازرگان)

كۆمەڵە لە دۆخیکی گونجاودا دەستبەكاربوو» لەپرووی دارایی و سۆزەو لەلایەن كوردەو پشتمگیری دەكری، بەتایبەتی خەلكی شار و خەلكی عەشایەرەو. كۆمەڵە لە سەرەتا بۆ خزمەتکردنی لایەنی رۆشنیری كاری دەکرد و چەند بازنەیهکی شەوانەیی كردبوو بۆ فێرکردن لەگشت بابەتەكاندا و كەسانێکی زۆر بەشدارییان لەو بازنە دەکرد تا ئەو كاتەی حاجی مستەفا پاشا گەیشته سلیمانی لە سەرەتای مانگی ئایار، ئیتر كۆمەڵە بەرەو لاوازی رۆیشت، مستەفا پاشا هەوڵیدا زانستی بەكار بێنی:

**یەكەم:** وەك سەكۆیهك بۆ زامنکردنی هەلبژاردنی پەرلەمانی عێراق، هەمیشە دەیگوت ئەگەر لەو هەلبژاردنە بوو بەئەندامی پەرلەمان، هەموو ئەندامەكانی ئەو پەرلەمانە بەجیاوازی بیروبووچوونیان لەیهك حزبی سیاسی كۆدەكاتەو.

**دووهم:** كاتی لە هەلبژاردنەكان سەرنەكەوت بەهۆی دەنگ پێنەدانی لەلایەن عەشیرەتەكانەو، هەوڵیدا زانستی بۆ تانە لێدان لە هەلبژاردنەكانی عێراق

بەگشتی و سلیماتی بەتایبەتی بەکاربێنن.

موتەسەریف لەكۆبوونەوهیەكدا و بەهاندانی پۆلیس و ئەفسەری سیاسی (بەریتانی) بەحیسابی ئەوهی سەرۆکی كۆمەڵەكەیه سەرزەنشتیكى ئاراستەى مستەفا بەگ بابان كرد بەهۆی لادانى لەدەستووری كۆمەڵە كە ئاشكرا دەقى ئەوهی تێدايه، نابى بەهیچ شىوێهەك سیاسەت تێكەڵ بەكارى كۆمەڵەوه بكرى. ئیتر یەكسەر هەر یەك لە جەمال بەگ و مستەفا قەرەداخى دەستیان لە كاركێشایهوه، پاش چەند رۆژێك رەمزی بەگ نامەیهكى ئاراستەى موتەسەریف كرد و تیايدا هاتبوو، ئەندامانى كۆمەڵە و هەر خوشى وا دەبینن كە ئەو شایهەنى ئەوهیه بى بەسەرۆكى كۆمەڵە، بۆیه پێویستە موتەسەریف وەك سەرۆكى كۆمەڵە دەست لەكاربەكشیتەتەوه. بەلام كاتى زانى ئەم كارەى دژ بە حكومەتە هەر زوو نامەكەى كێشایهوه و داواى لیبووردنى لە ئەحمەد بەگ كرد.

زانستی پاش تێپەرپوونى چەند مانگێك لەسەر ئەم رووداوه بەردەوامى بەكارەكانیدا، بەلام بەسستی و بەمەش كۆتایی بەرۆڵە سیاسیهكەى هینرا لە بزووتنەوهى نەتەوهی كوردا. پاش دەست لە كاركێشانهوهى جەمال بەگ بابان و شیخ مستەفا قەرەداخى لە زانستی، ئەندامانى ئەو كۆمەڵەیه دەستیان بەداندانى پیلان كرد، لەدانیشتنە نەهینیەكانیان لەمالى ئەندامان كە رۆژانە ئەنجام دەدران بەمەبەستى لادانى ئەحمەد بەگ لەموتەسەریفایەتى و هەروا بەرپۆهەبەرى پۆلیس.

پیلانى لەكارلادانى موتەسەریف بەر لەرووداوهكە بوونى نەبوو، بەلام پاش ئەو بەشیوازىكى خیرا ئەنجام دەدرا، بەمەش ویستەكانى جەمال بەگ بابان رۆژ لەدواى رۆژ زیاتر دەبوون و بەهۆی پشتگیری حاجى مستەفا پاشا ئەو سیاسەتكارەى كە مامۆستای پیلانگێرى بوو.

ئەوهى زۆر روونە دانانى جەمال بەگ هەولێكى زیرەكانە بوو تا شوپى ئەحمەد بەگى موتەسەریف لە سلیمانى بگریتەوه، لەهەمان كاتیش بەرپۆهەبەرى پۆلیسى لەكارەكەى لادا، كە سەر بە ئەحمەد بەگ بوو.

جەمال بەگ وەزىفەى خۆى وەك حاكم بەكارهینا بۆ پووجهلكردنەوهى هەموو ئەو بریار و رێكارانەى كە ئەحمەد بەگ دەریدەچواندن و توانى مستەفا پاشا

به کاربیتنی بۆ زامنکردنی وه لائی شیخه کان، به تاییه تی شیخ قادر برای شیخ مه حموود و وا هه لسوکه وتی ده کرد وهك ئه وه وایی که موته سه ریفی هه لئژێردراوی راسته قینه یه.

بئی شك جه مال به گ بابان له لایه ن ناجی به گ سویدی هه وه پشتگیری ده کرا که ئه و کات وه زیری داد بوو، هه روا له لایه ن شوکری سه گبان و ره شید ماستیه وه، ئامانجی ئه و پیلانه بونیادنانی بنچینه یه کی سه ر راست بوو بۆ بزووتنه وه ی نه ته وه یی کورد، که بیته هۆی هیتانه دی ئامانجه نه ته وه ییه کان.

جه مال به گ، که دید و شاره زاییه کی زۆری هه بوو به هۆی گه شته زۆره کانی، ده سه لات و هیزی موته سه ریفی سلیمانی نه یده ترساند، باشیش ده یزانی مافه نه ته وه ییه کانی کورد به نه بوونی ریکخستن و کاری ریکخراوه یی بۆ چه ند سالیك نایه ته دی. ئه گه ر ده سه لاتیکي ته واوی موته سه ریفی سلیمانی هه بوایه هه موو باهه نییه کانی له پۆسته جیا جیاکانی ئیداری داده نا له ناوچه که دا.

پاش چه سپاندنی ده سه لاته که له سلیمانی دا پلانی ئه وه ی هه بوو ده ست به سه ر لیواکانی دیکه ی کورد له کوردستانی عێراقدا بگرئ، هه رچه ند جه مال به گ زۆر دووره له وه ی دوژمنی ئینگلیز بئ، به لام له ناو ناخی خۆی کورده و بۆ به رژه وه ندی کورد کار ده کات. پیلانه که پووچه لکرایه وه و گشت پیلانگێران په رت و بلا بوونه وه و زانستیش سه ر له نوێ دوور له سیاست ده ست به کاره رۆشنبیرییه که ی بکات، ئه و لاگیریه ی ئه مپۆ زانستی هه یه تی نیشانه یه که که عه قلمه دارانی کورد بۆ خزمه تکردنی نه وه ی داهاتوو ئه رکه کانیان به ره و پرۆژه یه کی نه ته وه یی چرکردۆته وه.

## پاشکۆی ژماره (۲)

### کۆمه له ی زانستی له که رکوک:

کۆمه له ی زانستی له و شاره له ۲۱ ی حوزه ی رانی ۱۹۲۶ له لایه ن ئه و ئه ندامانه وه کرایه وه:

- مه لاهه بدولقادر ئه فهندی سه رۆک به رپۆه به ری ئه وقاف

- مستەفا ئەفەندی جیگری سەرۆك خانەنشین
- عەبدولخالق ئەفەندی جیگری سەرۆك
- (خزمەكانی حوسین نەقسبەندی)
- ئەندامەكان:
- ئەحمەد ئەفەندی خانەنشین
- قادر ئەفەندی خانەنشین
- عزەت ئەفەندی
- عەبدولپرەحمان ئەفەندی
- رەئووف ئەفەندی
- عەلی رەزا ئەفەندی فەرمانبەر لەفەرمانگەیی خانەنشین
- حەمید ئەفەندی

### لیستیک بەناوی ئەو سەرۆك ھۆزانەیی كە ئەندام و لایەنگری كۆمەلەكەن:

- رەفەعت بەگ داوودە
- حەسەن بەگ داوودە
- محەمەد خورشید ئاغا داوودە
- عەزیز عەباس ئاغا داوودە
- شیخ عەزەددین ئەفەندی تالەبانی
- شیخ حەسیب ئەفەندی تالەبانی
- شیخ جەمیل ئەفەندی تالەبانی
- سەید خەلیل ئاغا كاكەیی
- سەید سلیمان كاكەیی
- عەلی ئاغا كاكەیی
- و كەسانی دیکە

دەگوتری لقیکی ئەم كۆمەلەییە لەپەردی بە سەرۆكایەتی سالیح ئاغا كراوەتەو، ھەرچەند

ئەندامانی زانستی له كهركوك له سیاسهتی ناوخری و عیراق چالاکن، بهلام کۆمهله بهگشتی مۆرکیکی سیاسی پپوه نییه و بی جیاوازی بو بلاوکردنهوهی رۆشنییری له نیو گشت کۆمهلهگه کوردی له كهركوك کار دهکات.

زانستی ئیره پپوهندییهکی بههیزی لهگهله لقی کۆمهلهی سلیمانی ههیه و له پپوهندییه شدا لهگهله ئه و کهسانه، بایهخ بهکاری کۆمهله دهدهن لهههولیر و پرواندزدا.

### پاشکوی ژماره (۳)

#### کۆمهلهی هوگری له پرواندز

پرۆژهی ئەم کۆمهلهیه له هاوینی ۱۹۲۶ له مالمی ئیسماعیل ئەفهندی له پرواندز بههاوکاری سهید تهها. ئەمین پرواندزی (که له پشودا بوو)، محمهده ئەفهندی (بهپپوهبهری دارایی) دارپژرا، وهزارهتی ناوخری رپی بهکردنهوهی ئەم کۆمهلهیهی نهدهدا، که پپرهبوی ناوخری بهم شیویه پپشنیاز کرابوو:

۱- کۆمهلهکه ناوی (هوگری) یه و ههولدهدات رۆشنییری پپهوند بهزمان و میژووی کورد و پپشخستنی کهسایهتی کورد بلاوبکاتهوه و بههیچ شیویهکیش دهست لهسیاسهت وهرنادات.

۲- بارهکای کۆمهله لهو شوینه دهبن، که زۆرتین ئەندامی تیا بی و ئەندامانی ناوچهکانیتریش بهپپی رینوینی بارهگا کار دهکهن.

۳- دهستهی کارگییری لهبارهگا و مهلبهندی لقهکان بهم شیویه دهبن:

أ- سهروک / له دهنگداندا دوو دهنگی دهبن.

ب- جیگری سهروک

ج- ئەندامه کاراکان.

د- پپویسته لهسهه ئەندامی کارا سویندی وهلائی بو کۆمهله بهخوات و ههولیش بو فراوانکردنی چوارچپوهی کۆمهله بهدات و مانگانهش راوبوچوونی خوی بهشیویهکی زارهکی یان نووسراو دهبرارهی چۆنیهتی پپشخستنی کۆمهله و چالاکیهکانی بداته سهروکی لقی، که بهرپولی خوی

دهیداته سه روکایه تی کۆمه له. ه- ئەندامانی دیکه: ئەندامی کارا نین و سویندی وه لائیان نه خواردوو، به لام له پرووی داراییه وه هاوکاری کۆمه له ده کهن. و- کۆنگره ی سالانه، هه موو سالیك له ناو باره گای سه رکردایه تی و له لایه ن ئەندامانی کاراوه، که نوینه رایه تی سه رجهم لقه کان ده کهن ئەنجام ده درئ، ده کرئ کات نا کاتئ دانیشتنی نا ئاسایی بکه ن. ز- ئەگه ر به دیارکه وت کۆمه له یه کی دیکه به هه مان چالاکی هۆگری هه لده ستئ، ده کرئ له و چالاکیانه به شدار بیئت. تیبینی: زۆر مه ترسیداره کۆمه له ی وا له ناوچه یه کی وادا پئی پیدرئ.

## پرۆژه ئۆتۆنومییه کی مستهفا که مال پاشا بۆ کوردستانی تورکیا ۱۹۲۲

وهزاره تی دهره وهی بهریتانیا

فه مانگه کی پرۆژه لاتی نزیك-تورکیا

زۆر نهینی

(E 3553/96/65)

له سیڕ ئیج رامبۆلد

بۆ مارکوئیس کوزون کیدلستۆن

ژماره ی راپۆرت ۳،۸

گه وره م:

۱- ئاماژه به نووسراوم ژماره ۵۳ له ۱۹۲۲/۱/۱۶ و نامه پیشوووه کانم سه بارهت به پرسی کورد و، پشت بهستن به سه رچاوه بر واپییکراوه کان و ئه و لیژنه یه کی سه ر به ئه نجوومه نی نیشتمانی گه وره ی تورکیا یه و راسپێردراوه به دانانی پرۆژه یاسای تایهت به ناوچه ی کورد، که له لایه ن لیژنه یه کی تایهت وه نووسراوه، پرۆژه یاسه که به هه ندئ پیشنیار بۆ ئه نجوومه نه که ی گه رانده وه که به شیوه ی راپۆرتیکه ی تایهت بوو.

کاتی پرۆژه که له ئه نجوومه نی نیشتمانیدا گه فتۆگۆی له سه ر کرا، هه ر یه ک له سألح ئه فه ندی نوینه ری ئه رزرۆم، یوسف عزهت پاشا و عزهت پاشا پۆلۆ و ره حیب به گ نوینه ری ئاماسیه و هه تا حه مید به گ نوینه ری سلۆپی و سه لاحه دین به گ له میرسین پیشنیازیکیان دژ به پرۆژه که پیشکه شکرد.

۲- بۆ زانین یوسف عزهت پاشا و راغب به گ ئه ندام بوون له و لیژنه په رله مانییه ی



كه بو ليكوئینه وه له هۆیه كانی بهرپا بوونی جوله كه ی قوچگیری پیکهتزابوو.  
 ۳- بهر له په زامه ندی دان له سه ر پيشنیه كه به زۆرینه ی دهنگ په سه ند كرا و  
 ریکه وتن له سه ر گفتوگو كرنی پرۆژه كه له دانیشتنیكى نهینی له رۆژی ۱۰ ی  
 شوبات. له و دانیشتنه نهینه دا كه نزیكه ی گشت ئەندامانی پارتی بهرگری  
 نیشتمانی ئاماده بوون گفتوگو له سه ر پرۆژه كه كرا، ژماره ی ئەو ئەندامانه ی  
 كه دژی پرۆژه پيشنیه ی كراوه كه بوون گه یشته ۶۴ ئەندام و ژماره یه كی  
 دیکه ش پریریان نه دابوو چۆن دهنگ بدن و فه رمانده ی بزوتنه وه ی بهرگری  
 له مافه كانی ش گه فێکی دابوو گشت ئەندامان تا ئاماده بن.

۴- سألح ئەفه ندی گفتوگو كه ی په رله مانی به وه كرده وه، كه پرسى كورد به م  
 ریکاره رووكه شانه چاره سه ر ناكری، كه له پرۆژه پيشنیه ی كراوه كه هاتوو و  
 گوتی هه رچه ند فه رمانگه په یوه نیداره كان گشت راستیه كان ده زانن، به لام  
 وایان پی باشه پشگوئیان بخهن و ههروه ها گوتی له لایه ن زۆرینه پرسى كی  
 شاراهه نییه. ئەگه رمانه وئ زال بین به سه ر ئەو كوردانه ی كه مسته فا پاشا  
 رابه رایه تیان ده كات، پئویسته گشت ئەوانه ی زیندانی كراون به هۆی ناچىگى  
 ئەو دۆخه كه پاش قوچگیری هاتۆته ئاراهه ئازاد بكرین، هه روا بهرژه وه ندى  
 ولات وا ده خوازى حكومه ت بایه خ به راسپارده كانی لێژنه ی تایه ت به زانینى  
 راستیه كان بدات سه باره ت به یاخیبوونه كه ی قوچگیری، كه ئەمه ش پئویسته  
 به پپی راسپارده كان له چه ند گه لاله نامه یه كی تایه ت، كه حكومه ت ده رى  
 ده كات په نگ بداته وه.

ده گوتری جه واد پاشا بو ئەم مه به سه ته هه موو ریکاره كانی گرتۆته بهر،  
 به لام له بهر ئەوه ی ولات له دۆخى شهردایه، له گه ل یۆنان ئەمه وایكردوو و  
 ریکاره كان جیه جئ نه كرین. یاخیبوونه كه به هۆی ئیداره ی بیدراری  
 (تهعه سوفی) و هه لوئىستی حكومه تی ئەنقهره له خیلافه ت پرویدا.  
 به كارهینانی توندوتیژی بو چاره سه ر كرنی دۆخى ناوچه كه ده بیته هۆی  
 هه لكشان و ئالۆزتر بوونی ئەو دۆخه ی له بنه په تدا ئالۆز و نارپكه. گیلپیه  
 ئەگه ر بلین شۆرشىك له كوردستان نه بووه، من پئویستم به به لگه نییه تا  
 بوونی ئەو شۆرشه مان بو بسه لمینى، بوونی هیزه كان له ناوچه كه دا به سه،  
 هه ر بو زانین ئەو یاخیبووانه له لایه ن مه لىك فه یسه له وه پشتگیرى ده كرا،

بۆیە لە بەرزەووەندی ولاتدایە بایەخ بە چارەسەرکردنی ھۆکارەکانی ئەو یاخیبوونە بدری، بەلام بەبێ بەکارھێنانی توندوتیژی.

۵- کاتیک سألج ئەفەندی بەردەوامی بەقسەکانی دەدا، چەند جار لەلایەن پارتی بەرگری نیشتمانیهو قسەکانی دەبران، بەلام گوتارەکە لەلایەن ئەندامانی دیکەووە پەسەند بوو، بەتایبەتی لوتفی بەگ (نوینەری مەلاتیە) و عەبدولعەزیز بەگ و ئەمین پاشا (سیقاس) و راسم بەگ. سەرنجی ئەو نوینەرانی دۆخی ئەنجوومەنەکە تیکدا و پشیویەکی دروست بوو، ئەمەش وایکرد دوراک بەگ (ئەرزروم) بلی گفتوگۆی ئەنجوومەنەکە کردە ھۆلی پشیوی و کوتە کوت و ەك ھۆلی دایەنزایەکی لێھاتوو.

۶- بۆ دانانی پادەییەك بۆ ئەو پشیویەکی کە دواتر سەلاح ئەفەندی دروستی کرد، ھەندێ لەنوینەران پێشنیازیان کرد گفتوگۆکە بۆ دانیشتیکی دیکە ئەنجوومەن دوا بخری پاش ئەو ھەوی روونکردنەو ھەواد پاشا بگاتە دەست.

۷- پێشنیازەکە رەزامەندی لەسەر درا و دانیشتنەکە کۆتایی ھات.

۸- بەندەکانی پرۆژە پێشنیازکراوەکە بۆ چۆنیەتی چارەسەری کێشە کورد ئەمانەن:

أ- لەبەر دلسۆزیمان بۆ پێشکەوتنی گەلی تورکیا و سەرھەڵدانەکە و پشت بەستن بەو پرنسیپە ژیاڕیانیەکی کە باوەرمان پێیەتی، ئەنجوومەنی نیشتمانی پێشنیازی پیکھێنانی ئیدارەییەکی ئۆتۆنۆمی بۆ گەلی کورد دەکات بەشپۆیەکی کە رەچاوی دابونەریتەکانی بکات.

ب- حاکمی گشتی لەو ناوچانەکی کە زۆرینەکی دانیشتوانیان کوردن و لەلایەن خانەدانەکانی کوردەو دەیتە دامەزراندن و یاریدەرئیکیش ھاوکاری دەکات لەئیدارەدانی حوکمدا بەناونیشانی یاریدەری حاکمی گشتی، کە لەوانەییە کورد بێ یان تورگ و لەلایەن ئەنجوومەنی نیشتمانی تورکیاوە دیتە دامەزراندن.

ج- ئەنجوومەنی نیشتمانی رەزامەندی لەسەر حاکمی گشتی ناوچەکە دەدات، کە پێویستە ئیدارەییەکی چاک و بەئەزموون و خاوەن رەوشتیکی باش بێ و لەلایەن کوردەو پەسەندکراو بێ.

د- حاکمی گشتی بۆ ماوہی ۳ سأل دیتە دامەزراندن و کاتی ئەو ماوہیەش

تەواو دەبێ، ئەنجوومەنی ناوڤۆیی نیشتمانی كوردستان كەسێكى نوێ هەلەبژێرێ بۆ پۆستەكە، بەلام ئەگەر زۆربەى كورد پازى بن لەسەر درێژكردنەوهى ماوه كە، دەكرێ ماوهى حوكمەكە بۆ حاكیمەكە درێژ بكرێتەوه.

ه- هەرچەند لە دەسەلاتى ئەنجوومەنى نیشتمانییدا بەرپار بەدات جیگرى حاكمی گشتى كورد بێ یان تورك، بەلام حاكمی گشتى دەبێ راستەوخۆ لەلایەن ئەنجوومەنى نیشتمانی كوردستانەوه هەلەبژێردرێ. و- پێویستە حكومەتى ئەنقەرە پەزنامەندى لەسەر ناوى حاكیمە گشتییەكە و جیگەرەكەى و پۆستى پشكینەرەكە دەربەرێ.

ئەنجوومەنى نیشتمانی كوردستان لەلایەن دانیشتوانى ویلايەتەكانى پۆژەهەلات لەرێى هەلەبژاردنێكى گشتى و راستەوخۆ بۆ ماوهى ۳ سأل هەلەبژێردرێ. كۆبوونەوه كاتى ئەنجوومەن لەیه كى ئادارى هەموو سالیك دەس پێدەكات و بۆ ماوهى ۴ مانگ درێژە دەكێشێ، ئەگەر ئەو ماوهیە بەشى نەكرد بۆ ئەنجامدانى كارەكەى، دەكرێ ماوه كەى درێژ بكرێتەوه ئەویش لەسەر داواى ئەنجوومەنى نیشتمانی كوردستان و داوه كەش بەپەزنامەندى زۆرینەى دەنگى ئەندامان و پەزنامەندى حكومەتى ئەنقەرە بێ.

ز- مافى ئەنجوومەنى نیشتمانییە لەداهات و بودجه و خەرجییەكانى ویلايەتەكانى پۆژەهەلات ورد بێتەوه، یان سەیری ئەو سكالایانە بكات، كە لەلایەن فەرمانبەرانى ویلايەتەكانەوه بەرز دەكرێتەوه، مافى ئەنجوومەنى نیشتمانی خۆجییە هەر برپاریك وەرگرێ لەپینا و پیشخستنى ناوچەكە، بەلام پێویستە دەسەلاتى ئەنقەرە ئەنجوومەنى نیشتمانی بەو برپارانە ئاگادار بكاتەوه.

ح- ئەنجوومەنى نیشتمانی لەو پرسە ناكۆکییانە دەكۆلیتەوه كە لەنیوان حاكمی گشتى و ئەنجوومەنى نیشتمانی كوردستان روو دەدات، هەردوو لاش دەبێ پابەندى برپارەكەى بن.

ط- ئا ئەو كاتەى سنوورى ناوچە كوردییەكە دیارى دەكرێ، ئەنجوومەنى نیشتمانی كوردستان نوێنەرى ئەو ویلايەتەنە دەبێ: وان، بدلیسى، دیار بەكر، دەرسیم، هەندى قەزا و ناحیەى تر.

ی- سیستهمیکی دادوهری تایبەت له ناوچه کوردییە که دادەمەزرێ و ئەو سیستەمەش دەبێ لەگەڵ دابونەریتی ناوچه که بگونجی. له دۆخی ئیستادا ژمارەیهك کارگێری به توانا دادەمەزرین، نیوہیان له کورد و نیوہکە ی تر له تورک بۆ به پێوە بردنی کاروباری قەزا، لهباریکدا ئەگەر فەرمانبەرێکی تورک خانە نشین کرا، دەکرێ له جیاتی ئەو کارگێریکی کورد دا مەزرێ.

ک- له پۆژی جیبه جیکردنی ئەم بریاره (پروژه ئۆتۆنۆمییه که) ناکرێ هیچ باجیک به هەر مه به ستیک بسه پیندری و کاریش به هه موو ئەو باجانه ناکرێ که پیشتر سه پیندراون. ئەگەر حاکی گشتی پێی باش نه بێ، باجی ئاسایش یه کجار ده درێ له سالی کدا، بری ئەو پارە یەش که وهک داها ت بۆ گه نجینه ی ناوه ندی له ئەنقەرە ده نێردرێ دەبێ له لایەن لیژنە یه کی هاو به شه وه بریاری له سه ر بدری، که ئەندامه کانی له لایەن ئەنجومە نی نیشتمانی و ئەنجومە نی کوردستانه وه پیک دێ. ل- هێزیکێ جه ندرمه ی تایبەت له ویلایه ته کانی رۆژه لات دادەمەزرێ و ئەنجومە نی نیشتمانی کوردستانیش یاسایه کی تایبەت ده رده کات بۆ ریکخستنی کاری ئەو هیزه، به لام پۆسته بالا کانی ده بێ به ده ست ئەفسه ره تورکه کانه وه بی تائەو کاته ی له پۆسته کانیان ده به خشرین. م- سه رباز و ئەفسه ره کورده کان له جی و شوینی خویان ده میتنه وه تا ئەو کاته ی په یماننامه یه کی ئاشتی مۆر ده کرێ (مه بست په یماننامه ی ئاشتییه له نیوان تورکیا و ولاتانی هاو په یمان) پاش مۆرکردنی ئەو په یماننامه یه مافی خویانه بۆ ویلایه ته کانی رۆژه لات بگه رپنه وه. ن- پاش مۆرکردنی ریککه وتنی ئاشتی، حکومه ت هه لده ستی به خه ملاندنه وه ی ئەو پارە و ئازە لانه ی که له خه لکی ویلایه ته کانی رۆژه لات سه ندرابوون، حکومه ت له ماوه ی یه ک سالدا قه ره بووی کورد ده کاته وه.

س- زمانی تورکی ته نیا له ناو ئەنجومە نی نیشتمانی کوردستان و نووسینگه ی حاکی گشتی و فەرمانگه کانی ده ولەت به کار دێ، به لام ده کرێ زمانی کوردی له قوتابخانه کان بخویندری و حکومه تیش هانی ئەوه ده دات

## كورد له بەلگەنامەكانە بەریتانیدا

بەمەرجی ئەمە نەبێتە هەنگاویکی سەرەتا بۆ داواکردنی نەتەوەیی  
كە زمانی كوردی بێ بەزمانی فەرمی حكومەت لە ویلايەتەكانی  
پۆژەهلاتدا.

ع- ئامانجی سەرەکی ئەنجوومەنی نیشتمانی كوردستان ئەوێهە زانكۆیەك  
لە ناوچەكە داھەزرینێ كە تیايدا كۆلیژی یاسا و پزیشکی ھەبێ.

ف- ئەنجوومەنی نیشتمانی كوردستان ناتوانی ھیچ باجێك بسەپینێ بەر  
لەوەرگرتنی پەزنامەندی حاکمی گشتی و ئاگادارکردنەوێ ئەنجوومەنی  
نیشتمانی.

ص- ئەنجوومەنی نیشتمانی كوردستان مافی ئەوێ نییە نیمادیکی (ئیمتیازیکی)  
بیانی بدات بەبێ پەزنامەندی ئەنجوومەنی نیشتمانی.

كورد زۆر بە دژی بەرانبەر ئەو پۆژە یاسایە وەستاو.

شەرەفمەندم

ھۆراس رامبۆلد

## مه لای گه وره و ئینگیز

له / محمه د جه میل جه ویزی زاده

محمه د عه بدوللا جه لی زاده

بو یاریده ری ئه فسه ری سیاسی بهریتانیا-کۆیه

۶ ی ئاداری ۱۹۲۰

شاراوه نییه له هیچ کس که حکومتی بهریتانیا خوشگوزهرانی دهوی بو ههر که سیک داوای پاریزگاری بکات لئی.

پاش جهنگی یه که می جیهان هیوای گهلانی بچووک ئه وه بوو ولاتانی هاوپه یمان هاوکاریان بکه ن له هینانه دی خوشگوزهرانی و پیشکه وتن و رزگارکردنیان له سه ر کیشه کان (الطغاه). ئه مپرو گه لی کورد ئازاده و زیندوو له سایه ی ئه و پشتگیریه ی که له لایه ن حکومتی بهریتانیا وه پیشکه ش ده کری و هیواخوازه حاکمییکی له خو ی بو دامه زری، به هوی گهندی شیخ مه حموود به داخه وه حکومتی بهریتانیا مه جبوور بوو ئه و مه سه له یه دوا بخات.

هیواخوازین حکومتی بهریتانیای دادپه روه ر هه موو ویسته کانه مان جیبه جی بکات، زور سوپاسگوزاریش ده بین ئه گه ر حکومتی بهریتانیا حاکمیکمان بو هه لبژیری تا هاوکاری گه له که مان بکات له سه ر پیی خو ی هه لستی و شوینی له نیو گهلانی دیکه ی شارستان بکاته وه، ئه گه ر حکومتی بهریتانیا ده ستی هاوکاری بو ئه و گه له دریز نه کاته وه ئه وه تا هه تایی تیک ده شک، به لام ئیمه له و بره وایه داین پرنسیپه بهرز و بالاکانی حکومتی بهریتانیا ناهیلی کورد پروبه پرووی ئه و چاره ره شه بیته وه.

## له / یاریدهری ئه فسهری سیاسی بهریتانیا - کۆیه

### بۆ / ئه فسهری سیاسی بهریتانیا - ههولیر

هاوپیچ ئه و یاداشته تان بۆ رهوانه ده کهین، که له لایه ن مه لا محهمه د حاکمی شهرع و جه میل ئاغا (جیگری حاکمی شهرع) که پیشکesh به ئیمه کراوه، بۆ ئاگاداری ئه م یاداشته به خۆیان ناردوتیان به بی ئه وهی که س داویان لی بکات.

دوینی سهردانی مه لا محهمه دم کرد و ئامانجی سهردانه که م له پوآله ت لیپرسینیکی رۆتینی بوو، به لام له راستیدا ویستم راو بوچوونی بزانه دهربارهی رهوشی تورک له ئهسته مبولدا، هه موو هه واله کان نه گه یشتوونه ته ئیره، به لام ئه و به یاننامه ی که دهربارهی بابه ته که دهرچوو بوو جیی بابه خی نه بوو، مه لا محهمه د ئاگاداری کردمه وه که به داخه وه ولاتانی هاوپه یمان نه یانتوانی ده ست به سه ر ته نگه و شاری ئهسته نبۆل بگرن، به لام دژایه تی خۆی دهربری به دانانی ته نگه که له ژیر ده سه لاتی نیوده وه له تیدا.

مه لا محهمه د گوتی له م دۆخه ی ئیستا پیی باشه ئهسته نبۆل له ژیر ده سه لاتی تورکیادا بی، به لام ته نگه که له ژیر چاودییری ئیداره ی بهریتانیا بی به مه بهستی زامنکردنی ئازادی بازرگانی و هاتووچۆ.

هه رچه ند به هیشتنی ئهسته نبۆل له ژیر ئیداره ی تورکیا په ریشانی نه کردبوو، به لام زۆر به توندی دژی گێرانه وه ی ئیداره ی خراپی عوسمانی بوو بۆ سه ر کوردستان، پاش گفتوگۆیه کی دریز له گه لیدا سه باره ت به خراپیه کانی ئیداره ی عوسمانی به شیوه یه کی گشتی و له کوردستان به تایبه تی، مه لا محهمه د ریز و پیزانی خۆی بۆ ئیداره ی بهریتانیا له کوردستان پراگه یاند و گوتی خزمه ته دریزه کانی له ئیداره ی بهریتانیا له کوردستان وایکرد سه رسام بی به و ئیداره یه.

مه لا محهمه د ده لی نه مدیت له ناو کارگێره بهریتانیه کاندا ته نیا لیها تووی و پاکی داده وهری نه بی، هه روا گوتی ئه م ئه رینه یان پیچه وانه ی ئه وه ی له ئیداره خراپه که ی تورکیا ده بیینی، که دژ به ئه حکام و به هاکانی قورئان بوو.

مه لا محهمه د چه ند جار دووباره ی کرده وه که ئه و له و باوه رده یه ئاینده ی کوردستان په یوه سه ته به به رژه وه ندییه کانی بهریتانیا و به بی سه ره پرشتی و رینوینی بهریتانیا دۆخی کورد زۆر خراپی ده بی.

ئەوێشی گوت لەبارێكدا ئەگەر دەسەلاتی توركیا بۆ سەر كوردستان بگەرێتەوێه خەلك بەكۆمەڵ كۆچ بۆ دەرەوێ ناوچەكە دەكەن، سەرەرای ئەوێ گوترا مەلا محەمەد سوور بوو لەسەر ئەوێ كە دانانی حوكمداریك بۆ هەموو كوردستان مەسەلەیه كی پێویستە، كاتی پرسیاریش لەمەلا محەمەد كرا دەربارەێ كەسی گونجاو بۆ وەرگرتنی ئەو پۆستە پێشنیازی یەكێكی بابانیانی كرد، چونكە ئەو بنەمالەیه بەپێی بۆچوونی تا ئیستا ریزی خۆی هەیه لەكوردستاندا، بەلام سەرەرای پێناسەێ ئەو كەسەێ لەو پۆستەدا دادەنرێ، مەلا محەمەد دووپاتی كردەوێ ئەو كەسە پابەندی ئامۆژگاری و راوێژی بهریتانیا بێ.

بێ شك مەلا محەمەد مەبەستی لەو كەسە حەمید بەگی بابان بوو، لەحالهتی دانانی ئەو كەسە تەواوێ لیوا لاگیری دەكەن، حەمید بەگ بەپێی رای خانەدانەكانی هەولێر كوردیكی پۆشنفیکره و دەكری كار بۆ بەرژەوهندییه گشتییه كانی كورد بكات بە پێككەوتن و سازان لەگەڵ راوێژكارانی بهریتانیا.

گریدانی كۆیه بەلیوای هەولێر وای لەخانەدانەكان كرد بێن چاره نووسی كوردستانی سەر بەخۆ فەشەل دێنێ، هەرچەند خەلكی كۆیه دان بەشیخ مەحموودیان نهنا، بەلام وایان پێشاشە دواپۆژی لیواكە پەيوەست بێ بەكوردستانەوێ، نەك ئیدارەێ راستەوخۆی بهریتانیا و عێراق.

مەلا محەمەد یەكێكە لەپیاوێ زیره كە كانی كورد لە لیوای هەولێر، بێگومان ئەوێ دەربارەێ ئەو پرسە دەیلێ رای خانەواده كانی لیواكەشە، ئەمما سەبارەت بەكۆی كوردەوێ وەك مەلا محەمەد دەیلێ تەنها بیر لەنانی ئەمڕۆ دەكەن كە بەزەحمەتێكی زۆرەوێ وەدەستیان دەكەوێ.

یاریدەری ئەفسەری سیاسی بهریتانیا



سی.ئی. راندۆل

fo 371/5069

No: 6

۹ ئاداری ۱۹۲۰

له کاپتن سی. ئی. راندۆل-یاریده ری ئه فسه ری سیاسی به ریتانیا/ کۆبه

بۆ ئه فسه ری سیاسی/لیوای هه ولیر

بۆ ته واکردنی نامه که ی رۆژی ۷ ئاداری ۱۹۲۰ ی نیوانمان که ژماره (۵) ی له سه ره ورده کاری چاوپیکه وتنی دووه مم له گه ل مه لا محمه د ئه فه ندی و جه میل ئاغا بۆتان په وانه ده که م، که دوین دهر باره ی جۆری حکومه تی دواپۆژی کوردستان ئه نجام درا، ده مه وی ئه وه روون بکه مه وه که به خۆیان ده ستیان به باسکردنی ئه و بابه ته کردوو، بیجگه له هه ندیچار که ته نیا بۆ روونی پرسیارم لیکردوون.

مه لا محمه د و جه میل ئاغا گوتیان زمانیان دهرمه ته (عاجزه) سه باره ت به نا ئارامیان له ئه نجامه خراپه کانی گه رانه وه ی ئیداره ی تورکیا بۆ کوردستان، به لام گوتیان ژماره یه کی که م دژی حوکمی ئیداره ی به ریتانیا له کوردستاندا ئه وانه ش پیکهاته یه کی بچوکن له فه رمانبه رانی پيشوو، که ئیستا بیکارن، ئه م فه رمانبه رانه پینانویه که مکردنه وه ی ژماره ی فه رمانبه ران و وازه ی تان له خزمه تی زۆرینه یان به لگه ی ئه وه یه که حکومه تی به ریتانیا نیازی ئه وه ی هه یه کوردستان بخاته سه ر ئیداره ی راسته وخۆی به ریتانیا له به غدا، له پیناو په تکردنه وه ی ئه و پروپاگه ندانه ی که دژ به حکومه تی به ریتانیا ده کرین.

مه لا محمه د و جه میل ئاغا پيشنیازی دانانی حوکمداریک بۆ کوردستان ده که ن، هه روا پيشنیازیان کرد که حوکمداره که حاکمیکی سیاسی بئ و هیزی راسته قینه ش به ده ست ئه فسه ره سیاسیه کانی به ریتانیا بئ و حوکمداره که به و شپویه مامه له ی له گه ل بکری که نوینه ری بالای کورده، ئه گه ر به دیارکه وت ئه و حوکمداره توانای جیه جیکردنی ئه رکه کانی نییه ئه و حکومه تی به ریتانیا هه ر کاتیک ده توانی بیگۆری، دژی ئه وه ش بوون ئه و پۆسته پاشماکی (میراتی) بئ چونکه وایان پباشه که سیک دابندرئ که به توانا و شایه نی ئه و پۆسته بئ.

ههروه كو پيشبينيم ده كرد پيشنيزى ناوى هميد بهگ بابانيان كرد، سه ره پاي تهو هوكارانهى كه پيم درابوون و له بروسكهى رابردوو ئاماژه م پيكر دبوون مه لا محمه د ده لئ هميد بهگ پياويكى دهوله مه نده و نه گهر پيوست بكات ده توانئ وهك حوكمدار خزمه تىكى بئ به رانبهر پيشكه شى حكومه ت بكات.

جه ميل ئاغاش ده لئ نه گهر هميد بهگ به حوكمدار دانرا زور له كورد خزمه تى خوئان بئ به رانبهر پيشكه ش به حكومه ت ده كه ن، به لام مه لا محمه د دووپاتى كرده وه، پيوسته بهر له دانانى هميد بهگ وهك حوكمدار رايژ به خانه دانه كانى كورد بكرئ.

سه بارت به پرسيارى كم ده ربارهى ده سه لآتى حوكمدارى پيشنيزا كراو، مه لا محمه د گوتى پيوسته ده سه لآتى به سه ر ليوكانى سلئمانى و هه ولير و كه ركوك بشكيتته وه نه وه نه گهر خه لكى تهو ليوپانه تهو ئاره زوو ه پان هه بئ، هه روا گوتى دنئابيه له وهى كه رواندز دئته ناو تهو ناوچه يهى ده خريته ژير ده سه لآتى حوكمدار، پاش نه وهى بوئانم رپونكرده وه كه په يوه ندييه كى پته و و گرنگ له نئوان ئيدارهى ناوه ند له به غدا و كوردستان هه يه، پرسيارم لئكردن كه ئايا لاگيرى دانانى راسته وخوئى كوردستان ده كه ن له ژير ئيدارهى مه ركه زى له به غدا و نه گهر يش لاگيرى ناكه ن ته لته رناتيفه كه چيه.

مه لا محمه د وه لامى پرسياره كه مى دايه وه و گوتى هيج ته لته رناتيفىكى ديكه نييه، چونكه ئابوورى كوردستان له دير زه مانه وه په يوه ست بووه به به غدا، له كو تايدا ليم پرسين ده ربارهى رايان له و روئينه ئيداريه ي هه يه به تايه تى ته وهى په يوه ندى به خه ر جكردى نه رك و پاره يه تا له رپئ سلئمانيه وه ئاگادارى ده سه لآتى به غدا بكات. سه بارت به هه موو كاروباره ئيداريه كانى كوردستان وه لاميان ته وه بوو، پيوست ناكات سلئمانى ببته مه له نديكى ئيدارى بو هه موو كوردستان و پيشنيزيان كرد، ته نيا ته و نووسراوانه ئاراسته ي سلئمانى بكرئ كه په يوه ندييان به كاروبارى ته و ليوپانه هه بئ.

مه لا محمه د و جه ميل ئاغا ئاماده يى خوئان نيشاندا بو ئاماده كردنى ياداشتتئك له لايه ن خه لكى كوردستانه وه كه تيايدا ناره زيبوونيان به گه رانه وهى حوكمى توركيا نيشان بدن و ئاماده شن پيكه وه ته وهى له تواناياندا بئ بو نه گه رانه وهى تورك بيكه ن.

## كاپتن

سى، نهى. رۆندۆل

FO 371/5069

دهقی یاداشتی نهینی ئیس، سی ۱۵۰

۱۷ تهمموزی ۱۹۲۰

له / ئهفسهری سیاسی ههولیر

بۆ / مهندووبی بالای بهریتانیا / بهغدا

لهدوا سهردامدا بۆ کۆیه بینیم کاروبار هیمنه و دۆخی سیاسیش باشه، مهلا ئهفهندی حاکمی شهرع و جهمیل ئاغای جیگری حاکمی شهرع گهتوگۆیان لهسهر پرسی دوارپۆژی کوردستان کرد، مهلا ئهفهندی لهجیاتی ههردووکیان قسهی کرد و پیموایه نوینه رایهتی چینی دهوله مهنده کات و لهگهلماندا هاوسۆزیشه.

راوبۆچوونهکانی جیاوازییهکی ئهوتۆی نهبوو لهگهڵ ئهه و قسانهی که بۆ کاپتن رۆندۆل کردبوو که له برهوسکهکانی ژماره (۵) و (۶) له ۷ و ۹ ی ئاداری ۱۹۲۰ بۆ منی ناردبوو، منیش ههردوو برهوسکهکه م بۆ ئیوه نارد و لهراپۆرتی ژماره ئیچ ۱۳۸ مهلا ئهفهندی قسهکانی بهوه دهستپیکرد که پینوانییه ئهندامانی کۆنگرهی پاریس بۆ ئاشتی بهو رادهیه نهزان بن و بلین:

أ- دهکری کوردهکانی دانیشتووی سنووری ویلایهتی مووسل (کوردستانی باکور) له پیناو دامهزاندنی دهولهتیکه کوردی سهربهخۆ کۆشش بکهن، چونکه ئهه بیرۆکهیه بیرۆکهیهکی پووچه.

ب- ههتا لهبارهی دروستبوونی دهولهتیکه سهربهخۆی کورد لهدهرهوهی ویلایهتی مووسل، کوردی ئهه ویلایهته بیر لهوه ناکه نهوه لهگهڵ ئهه دهولهته یه کبگر نهوه. ئهوهشی گوت کورد که بهناوی ئهوانهوه قسه دهکات به ههموو هیزیکیانهوه دژی بیرۆکهی کوردستانی سهربهخۆی باشوور دهوهستنهوه، چونکه باوهریان وابه پپووسته بهریتانیا سهرپهرشتیان بکات.

دهقی یاداشتی ژماره NO.P.8807/1/1

۱۴ ئابی ۱۹۲۰

له ئه فسه ری سیاسی به ریتانیا/سلیمانی

بۆ مه ندووبی بالای به ریتانیا له عێراق/به غدا

ئاماژه به نووسراوتان ژماره ۱۵۵/۴ له ۱۷ی تهمموزی ۱۹۲۰ داواى لیبوووردن ده کهم بۆ دواکه وئنى وه لآمى ئه و یاداشته ی که به ده ستم نه گه یشتوو، مه گه ر له پری هه ولپیره وه نه بی، ئیستا دانه یه کی یاداشتی ئه فسه ری سیاسی به ریتانیا-هه ولپیر ژماره ۱۵۵/۴ له بهر ده سته، هه ر به و بۆنه یه وه ده مه وئ بلیم یاداشته که ی من NO.P.8807/1/1 له ۲۸ تهمموز بهر له خویندنه وه ی یاداشته که ی هه ولپیر نووسرابوو، به لآم سه ره رای ئه مه له گه ل یاداشته که ی من هاوړپکه.

ئه وه ی پبویسته بگوترئ ئه وکاته ی ئه فسه ری سیاسی له هه ولپیر یاداشته که ی خو ی ده نووسی، من چاوپیکه وئتم هه بوو له گه ل موفتی هه ولپیر که به یه کیك له دلسوژترین جه ماعه تی مه لا ئه فهندی داده نرئ.

مه لا ئه فهندی حاکمی شه رعی کۆیه گالته ی به ئه گه ری یه کگرتنی کوردی کرد له باکووری ویلایه تی مووسل، هه تا ئه گه ر ئه مه ش رووبدات کوردی کوردستانی باشوور ناچنه ژپیر باری ئه و ده و له ته.

له یاداشته که ی خو مدا ۲۷۰۷p/۱/۱. هه مان ئه و خالانه م نووسیوو که مه لا ئه فهندی ئاماژه یانی پیکردبوو سه باره ت به گۆرانکاری ئیداری، به هۆی گفتموگۆکردنم له گه ل خه لکانیکی نزیك گه ی شتمه ئه و ئه نجامه ی که هه ر گۆرانکارییه کی ئیداری له کوردستان ئه ری ئی نابئ، ئه م ما سه باره ت به و بیزارییه ی که لای کورد هه یه به رانه ر ئیداره ی حکومه تی عه ره بی به رای من شتیکی نوئ نییه، پیموایه ناوزه دکردنی هه مید به گ بۆ پۆستی حوکمدار تا ئیستا باشترین بژارده یه که گویمان لی بوو بی.

کاتی ئه وه هاتوو هه ندئ هه نگاو بنین بۆ په تدانه وه ی راگه یاندنی دژ و بیده ننگکردنی نه ته وه خوازه توندپه وه کانی کورد و ناوزه دکردنی ئه و زاته ش خزمه تی ئه م ئامانجه ده کات، به لآم پبویسته حوکمدار که سیکی په مزی و بی

دهسه لات بئی وهك ئه وهی مهلا ئه فهندی پیشینیزی کرد.

دانانی که سیك بو ئه م پۆسته پیویستی به وردبینیهك ههیه، چونکه لییره دا زۆر پیویسته هه ندی شت ره چاو بکریئن:

۱- زه مانه تی به پرا ده وامبوونی ئیداره به کی به توانا له ناوچه ی کوردا.

۲- ئاوردانه وه له پیداو یستی جوتیاران به بئی ئه وهی هه یچ کیشه یهك پرووبدات.

۳- توانا کانی به ربژێر.

۴- پیویستی نه ته وه خوازه کان به کهسانی دژ ئه وانیهی نیشه ته جیی شارن، که له وانیه هه لویستیک دژ به حکومه تی به ریتانیا بنویئن.

به شیوه یه کی گشتی له گه ل پیشینیا زه کانی مهلا ئه فه ندیم که نوینه رایه تی چه ند پیکهاته یه کی گه و ره ی کۆمه لگه ی کوردی ده کات له باشووری کوردستاندا، به لام ده ستنیشانکردنی سنووری ناوچه نوئییه که له وانیه به یته هۆی دووباره روودانی گهروگرفت، وهك پشیویه کانی سالانی ۱۹۱۸ و ۱۹۱۹، پیویسته سنووری ناوچه نوئییه که له گه ل واقعی ئه تنی جوگرافی بگونجی، بۆیه پیویسته به شیك له ناوچه ی که رکووک و کفری و هه روا ناوچه کوردیییه که ی نیوان مه خموور و هه ولێر بخریته سه ر ناوچه نوئییه که و پیویسته شاری کفری بخریته سه ر ناوچه که، به لام هه یچ ماقوول نییه داوای ئه وه بکری شاری که رکووک بخریته سه ر ناوچه که، له پرووی کرده ی شه وه نا کری عه شیره تی دزه یی بخریته ئیداره ی ئه و و یلایه ته نوئییه، هه یچ زه حمه تیش نییه ناحیه ی قه ره هه سه ن و ناحیه ی شوان له چه مچه ماله وه ئیداره بکریئن، به هه ر حال هه یچ پیویست به وه ناکات بچینه ناو ورده کاری دوا خال.

## په یوه ندى كورد و ئەلمانیای نازی

Fo.370/67

رپۆرتی هه والگری به ریتانیا/ لقی عێراق

١٩٣٩/٥/٢٧

- به پیتی ئەو زانیارییهی له سه رچاوه باوه رپیکراکاو هه هاتوو، جوړه گرژیه که له نێو سلیمانیدا ههیه و جوولهی هه واداران ئینگلیز له لایه نازییه وه چاودێری ده کری، ئیبراهیم ئەحمەد (یه کێکه له چالاکوانی سلیمانی) و ره مزی موته سه ریفی شاره که و قائیمقامی چه مچه مال له لایه نگرانی حزبی نازیین و لاگیری ئەلمانییا ده که ن و ئەوانه له په یوه ندییه کی مه حکه مدان له گه ل فایه ق تاپۆ، که ئەویش لاگیری ئەو حزبه یه.
- شیخ مه حموود ئاگاداری شیخ له تیفی کوپی کردوو (کاتی سه ردانی کرد له به غدا) که هه ردوو کوپه که ی دیکه ی، شیخ ره ئووف و شیخ بابا عه لی هه لئه له تیندراون تا راده ی ئەوه ی ده ستیان کردوو به کارکردن بو به رژه وه ندی حزبی نازی له به غدا، شیخ مه حموود داوای له شیخ له تیف کردبوو ئەو راستیه له لای هه یچ که س نه درکینێ، چونکه زیان به ناوبانگی بنه ماله ده گه یه نی.
- به پیتی سه رچاوه یه کی باوه رپیکراو شیخ که ریم عه بدولان و شیخ حوسامه دین نه قشبه ندی کار بو ئوردوگای ئەلمانی ده که ن له ناو کوردا، هه روا که ریم که لاری جافیش بو به رژه وه ندی ئەو ئوردوگایه کار ده کات.
- رۆژی ١٩٣٩/٥/٢٠ فه ره ج عماره به وچان گه یشته سلیمانی و له و شاره ده مینیتته وه، شیخ قادر حه فید خوانیکی بو ئاماده کردوو، که بیجگه له فه ره ج عماره، عه لی کوردی و فوئاد عارف (خوشکه زای ماجید مسته فا) و شیخ مه حموودی شیخ

سهلام و ئهفسهر شیخ مه عرووف شیخ غریب و شیخ سهلاح شیخ محمهده و ژمارهیه کی دیکه ئاماده بوون، تا ئیستا ورده کاری سهردانه کی فهره ج عماره بو سلیمانی نازانین.

• پۆلیسی نهینی له سن ههفتهی رابردوودا به چهند چالاکییه کی گه وره ههستا و هه ر هه مووشیان به شیوهیه کی نهینی ئه نجام دران. بهر له چهند رۆژیکی کهم محمهده علی سهردانی بیاره و تهوێلهی کرد و دواتر له ۱۹۳۹/۵/۲۸ گه راپه وه هه له بجه و به پیتی زانیاریمان شیخه کانی عه بابهلێ و سه رۆکه کانی جاف خۆشحالی خۆیان ده رپرپووه به گه یشتنی چهند ئهفسه ریکی هیزی هه وایی به ریتانیا بو خورمال.

گه یشتنی ئه م ئهفسه رانه به دیدی ئه م شیخانه به لگه ی ئه وهیه که ئینگلیز بایه خیکی زیده به کاروباری عیراق ده دن، هه روا که یف خۆشن به وهی ئینگلیز گه یشتنه ئه و باوه رهی که عه رب خیانیه تیان لێ کردووه و کوردیش بره و.

### ژماره ۲۳۷ (بزووتنه وهی نه ته وه یی کورد)

به پیتی ئه و راپۆرتانه ی که بۆمان هاتووه، شیخ جهلال له ئه زمه ر چاوی به هه مزه عه بدولآ ئاغا نیردرای حاجی عه باس سه لیم ئاغا که وتووه، به لام چاوپیکه وتنه که هیچ ئه نجامیکی ئه رینی لێ نه که وتۆته وه، به هۆی نه بوونی بره و له نیوانیاندا، هه روا عوسمان ئاغا نیردرای سه لیم بابه کر ئاغا و عه باس مه حموود ئاغا له سه رۆکه کانی پشده ر گه یشته سلیمانی بو زانینی رای شیخانی سلیمانی ده رباره ی هه لویست به رامبه ر به حکومه ت، به لام پاش ئه وه ی شیخانی پشده ر له گه ل شیخانی سلیمانی ناگه نه ئه نجام له ۱۹۳۹/۵/۲۴ گه رانه وه پشده ر.

ژماره ی پرووسکه ۲۳۸

۱۹۳۹/۴/۲۶

رپۆرتی هه والگری بهریتانیا

له ۱۹۳۹/۴/۲۶

(بزووتنه وهی نه ته وه یی کورد)

به پیی رپۆرته باوه رپیکراوه کان که به ده ستمان گه شتووه، کۆمه له ی کوردی له سلیمانی، شیخ ئه حمه د ره شادی ناردۆته یه غدا بۆ رپاویژکردن له گه ل شیخ مه حموود ده رباره ی پلانی رزگارکردنی کوردستان له نیوچوون به ده سستی حکومه تی عیراقه وه، ده گوتری دوو بۆچوون له ناو کوردا هه یه ده رباره ی چۆنیه تی مامه له کردن له گه ل حکومه تی عیراقدا: یه که م: ده سته ی شیخ جه لال و شیخ له تیف، که پییان باشه بۆ هینانه دی مافه کانی کورد چه ک به کاربه پندری.

دووهم: پیی باشه بۆ هینانه دی هیواکانی نه ته وه دیپلۆماسیه ت به کاربه پندری. دوا ده سته بیر له ناردنی شانیدیک ده کات تا چاوی به بالیۆزی بهریتانیا بکه وی.

Fo 370/67

رپۆرتی هه والگری بهریتانیا/ به شی عیراق

۱۹۳۹/۴/۱۰

ئیداره ی سلیمانی

۱- موته سه ریفی ئیستای سلیمانی خاوه ن جه ماوه ریکی زۆره، هه روا مه لا سادق قازی سلیمانی که به ده سه پاک و بیلایه نی و سه ر راستیه وه ناسراوه تا ئیستا له به رپۆه به ری پۆلیس هیچ هه له سوکه وتیمی خراب ده رنه چووه تی به کابرایه کی خویناوی دابندری، بۆیه جوریک له سه قامگیری ریژه یی له شاره که به دی ده کری له چاو سه رده می موته سه ریفی پیشوو.

کۆمه له نه ته وه بیه که ی کورد که ۹۰٪ رۆشنییرانی کورد و ئه وانه ی له ریزی پۆلیس و حکومه ت و سووپا کار ده کهن، له خو ده گری، به هۆی باوه رپیه که ی به هۆیه کانی ۱



ئاشتی بۆ هینانه دی ئامانجه نه ته وه ییه کان، به لام کۆمه له دلیا نییه له وهی که ئەم سیاسه ته ئامانجه کانی دینته دی یان نا.

۲- به پپی چند سه چاوه یه کی باوه پپیکراو کوری کوپخا مه جید شانشین سکالایه کی داوه ته دادگای سلیمانی دژ به باش چاوه ش (عه ریفی پۆلیس) و قۆمسیر توفیقه رهش و دوکتۆر مالیک به ریوه بهری ته ندروستی سلیمانی و تۆمه تی ئەوه یان ده داته پال، که به شداریان کردبئ له کوشتنی باوکی به دانی چۆریکی بکوژ و ژه هراوی. راپۆرته که ئەوه ش ده لئ که کوره که ی کوپخا مه جید و هاوسه ره که ی پرویان له به غدا کردوو به دینتی ره شید عالی گه یلانی بۆ ئەوه ی له کوژرانی کوپخا مه جیدی باوکی ئاگاداری بکه نه وه و ئەو پرسه ش له بیر نه بریته وه.

۳- خزمه کانی حه مه ره شیدخان، حه مه ئەمین به گ (برای حه مه ره شید) و مه جید خان (کوری حه مه ره شیدخان) خوازتیکیان پیشکه ش به حکومه ت کرد دژ به حکومه تی پیشوو:

أ- به زیندانی کردنی حه مه ره شیدخان له کاتیکدا به هیمنی ده ژیا، پاش ئەوه ی له لایه ن حکومه تی عیراقه وه ئارامیتی پیدرابوو.

ب- ۵۲ که س له که سوکاری حه مه ره شیدخان به خورتی زیندانی کراون.

ج- پۆلیس پاره یان دزیوه و چند کاریکی نایاساییان به رانه بر به خان ئەنجام داوه.

۴- یه حیاخان و حه مه عه لی به گ له سه ره ککه کانی گولباخ هاتوو نه ته سلیمانی (که پیشتر به خویان په نابهره گولباخه کان بۆ کفری دوور خرابوو نه وه) و سکالایان پیشکه ش به موته سه ریف کردوو، که تیایدا داوای گه رانه وه ده که ن بۆ سلیمانی، چونکه موته سه ریفی پیشوو به بئ هۆ ئەوانه ی بۆ کفری دوور خستبۆوه.

۵- هاوسه ری سه ید عه تا لالانه وه یه کی پیشکه ش به حکومه ت کردوو و تیایدا داوا له مه جید یه عقووبی (موته سه ریفی سلیمانی) و سه ید عه لی ده کات، ئەو زیڤه بگه ریننه وه که لییان سه ندبوو به رانه بر ئەوه ی مامه له ی باش له گه ل سه ید عه تای میردی بکه ن، کاتی داوای هانای لیکردبوو.

Fo 370/671

فه مانگه ی هه والگری به ریتانیا،

هیژی هه وایی عیراق لقی سلیمانی

۱۹۳۸/۴/۲۶

ژماره ۳۱-۳۳۹

بۆ/ج.سلاید

۱- ئەو بزووتنه وهی، که له به هاری ۱۹۳۸ به هه ماهه نگی نیوان گروپه نه ته وهییه کانی کورد دهستی پیکرد، خه ریکه سه ر له نوئ دهست به چالاکی نواندن ده کهن، له چهنه مانگی پابردوودا له گشت بۆنه کاندای زۆر به پووونی ئاماژه یان پیده دا، هه لسه که وتی به پرسانی عه ره بی عیراق له وه زاره تی نوئ هۆکاریکه بۆ ئەو نائومید و بی به شییه ی که کورد ههستی پیده کهن، ئەمه بیجگه له رووداوه کانی ئەیلوولی رهش که بوته خالیك له به هیژکردنی ههستی نه ته وهی کورد، چالاکی ئەو توژانه بۆ کۆکردنه وهی وزه کان و ئاراسته کردنیانه رووه و ئەو زۆلم و بیبه شکردنه له مافه ره واکانیان.

داواکاری پیکهاته یه کی ناو بزووتنه وهی نه ته وهی کورد له سلیمانی، که ههست به ته وژمی حوکی عه ره بی ده کهن، له پاره ی مافی رۆشنییری و هه تا ئۆتۆنۆمی ناوه ستن، به لکه داوای سه ره به خۆی ده کهن له عیراقدا.

زۆربه ی فه رمانبه ره کورده کان و سه رۆک عه شیره ته کان و که سایه تی ده ستپۆیشه تووه کانی کورد پشتگیری له بزووتنه وه نه ته وهییه که ده کهن و پۆژ له داوای پۆژیش ئەندامی نوئ دینه ناو بزووتنه وه که و سویندی وه لائی بۆ ده خۆن، نه ته وه خوازه کانی کورد به هیوای ئەوه ن یانه یه کی چالاک و کرده یی هاوشیوه ی یانه ی (ئه له ره بی) و یانه ی (ئیسلامی) دا مه زرینن.

۲- له م داواییه دا ئەفسه ری خانه نشین ئیسماعیل حه قی شاوه یس هه ولیدا پرسی زۆلمکردن له کورد له گه ل سکریتییری پۆژه لات له بایۆزخانه ی به ریتانیا له به غدا بوروژینن، به لام له لایه ن سکریتییری پۆژه لات هه وه ده رکرا و پیانگوت

حكومه تی بهریتانیا پڤككه و تنیكى هاوپهیمانانەى له گەل حكومه تی عیراق هەیه بۆ ماوهی ۲۷ سأل و لەو ماوهیه شدا هیچ گۆرانكارییەك له سیاسەتی بهریتانیا به رانبەر به كورد پروونادات.

بۆیه كورد بریاریاندا شاندىك بنیرنه بالیۆزخانەى بهریتانیا بۆ دیتنى بالیۆز، به لأم هەندى لایەنى كوردی پڤیوايه په یوه ندى كوردن به ئینگلیزه وه هیچ سوودىكى نییه و پڤویسته بۆ پشتگیری كورد به دواى ئەلته رناتیفیک بگه رڤن، له كاتى كدا نه ته وه خوازه كانى سلیمانى به پڤویستی ده زانن په یوه ندى به كى توند له گەل حكومه تی ئیران دروست بكەن، به لأم دۆسته كانیان له كوردی كه ركوك ئەمه به پڤویست نازانن و پڤیانوايه حكومه تی ئیستای توركیا به سه رۆكایه تی عیسمه ت ئینۆنۆ، كه به رچه له ك كورده، سیاسه ته كه ی پڤچه وانەى ئەو سیاسه ته سه ر كوتكه ره یه، كه مسته فا كه مال په رپه وى ده كرد و به شیوه یه كى گشتى ناوه نده نه ته وه ییه كانى كورد وایان پڤیاشه ئیستا پابه ندى یاسا بن و چاوه پروانى پروداوه كان بكەن و هیواخوازیشن جهنگى داهاتووی جیهان دۆخه كه بگۆرئ و به پشتگیری بهریتانیا یان هەر رڤنگه یه كى دیکه بیته هۆى رزگار یبوونیان له به ندى تی عه رهب.

۳- به كورتى هه وله كانى ئیستا بۆ هه ماههنگى دروستكردن نیوان هیزه نه ته وه ییه كانى كورد سروشتىكى به رگرى هه یه به هۆى مامه له ی خراپى عه رهب له گەل كورد و زۆر جار یش شیوه یه كى دژ وه رده گرى، ئەگه ر ئەو زولمه ی عه رهب لاپچئ له ناو خودى كورد دژایه تی په یدا ده بئ.

۴- سه رنجتان بۆ راپۆرتى ژماره ۱۳۳ راده كیشم و وادیاره به پڤى راپۆرتە كان، كه تا ئیستا ته ئكیدیان لئ نه كراوه به شىك له نه ته وه خوازانى كورد له كه ركوك هه وادارى به كر سdqین به دواى هه لدا ده گه رڤن تا دژ به نوورى سه عیدی سه رۆك وه زیرانى ئیستا بوه ستن، ئەمانه له م دوايه دا مه زبه ته كیان بۆ مه لىك رڤكخستبوو دژى بىرۆكه ی پالڤشتكردنى حكومه ت و مه لىك به ۵۰ هه زار چه كدار بۆ پشتگیری ئینگلیز له كاتى پڤویستدا، ئەو ئەندامانەى كه ركوك ده لڤن دژى ئەو بىرۆكه ین و ئیمه نابینه به ش.

بۆ ئاگادارى ئەو مه زبه ته یه ئەو كه سایه تیانە مۆریان كردوو:

أ- سه عید به گ سألحى

ب- شیخ فایه ق راناوه

ج- عهزیز قازی زاده.

ده گوتری ئه و مهزبه ته بیان ره وانه ی فه رمانگه فه رمیه کانیا ن نه کرد بوو، چونکه پییان نه کرابوو لاگیر ی سه رۆک عه شیره ته ده سترۆیش تووه کان وه رگرن وه ک هه ماوه ند و شوان و شیخ بزینی .... تاد.

به پیی ئه و راپۆرتانه ی به ده ستمان ده گات هه ر یه ک له شیخ قادر سیامه نسوری و قه ره حوسین و نه فتچی زاده راگه یینی (موخبری) نه یینی بوون و کاریان بو به کر سدی ده کرد، ئه ویش پاشان هه رسیکیانی به ئه ند ام په رله مان دامه زراند.

۵- هه والیکمان به ده ست گه یشتوو ه که ده لی ئیزگه ی تاییه ت به مه لیک غازی چیرۆکیکی به شوومی بلاو کردۆته وه و چیرۆکه که ش ده لی: (هیزه قاره مانه کان ی عیراق له م دواییه ده سترۆییه کیان په تکرده وه که له لایه ن هه ندی بیانی ئه نجام درابوو. له رپگه یاندا بو به رپه رچدانه وه ی ئه م ده سترۆییه ئه و هیزانه رووبه رووی کۆمه لیک خه لکی چیا یی بوونه وه که به زمانیکی نامۆ قسه یان ده کرد و پیتی (ض) یان به کارده هینا، به لام عه ره ب نه بوون، ئه و که سانه ویستیکی خرابیان هه بوو، به لام هیزه عیراقیه کان له ناویان بردن، له کاتی گه رانه وه ی ئه و هیزانه شه پفرۆشه کانی غه ییره عه ره ب دووباره رووبه روویان بوونه وه، به لام دووباره له ناوبران، ئه ویش به پالپشتی هاوپه یمانان له په یماننامه ی سه عید ئاباد) ۱۰۰ . بۆیه شتیکی سه رسوپه یته ر نییه کورد بی ریزی به رامبه ر به مه لیک ی عیراق بنویسی.

راپۆرتی ژماره ۳۲۰

راپۆرتی هه والگری به ریتانیا له ۱۹۳۹/۵/۲۷

دوا به دوای راپۆرتی ژماره .... وا دیاره ئه و که سانه ی له ناوچه ی هه مه وه ند له گه ل بزوتنه وه که ی سه ر به ئەلمانیای تیه و گلاون: ئەمین په شید ئاغا، مه حموود فه قی، فه قی محمه د، یونس مه حموود خدر، فه تاح حه مه ره زا، خدر ده رویش ئه فه ندی.

دوا به دوای بروسکه ی ژماره ۲-۲۹۲م، به پیی هه والیکی برۆاپیکراو حه مه عه بدولپه حمان ئاغا ئه ویش په زامه ندی دابوو به وه ی ناوی بخریته ناو ئه و مهزبه ته یه ی که بو بالیۆزی

ئه لمانیا نیردرابوو، ئاماژه به پشتگیری پشدهرییه کان بو ئه لمانه کان له راپۆرتیه کان ده لێن پشدهرییه کانیش پێیانویه ئه لمانه کان ده توانن بو رزگارکردنیان شتیک بکن، به لام زور دلیا نین له وهی ئه و ئه لمانانه، که زور له کوردستان دوورن ده توانن هاریکاریان بکن له دوا رۆژدا یانا نا، به لام ئه گهر پشتگیری ئیران بو ئه لمانه کان پالپشتکراو بیت ئه و ئه لمانه کان زور له کوردستان نزیك ده کاته وه، سه رکرده کانی پشدهر ده لێن تا مانگیکی دیکه چاوه پروان ده بن، تا هه لوێستی ئیران بۆیان روون ده بێته وه، ئیستا پشدهرییه کان بیر له وه ده که نه وه ٤ له ئاگاکیان بنێرنه لای بالیۆزی ئه لمانیا بو گفتوگو کردن له سه ر ئه و پرسه، قادر مسته فا به گ، ئه حمه د حاجی ( له لقی مه حموود ئاغا، ئه حمه د حمه ئاغا له لقی ئه حمه د ئاغا) و چاوه پروانیش ده کری، حاجی عه باس سه لیم ئاغا ش به شداری له شانده که بکات. پێویسته ئه و راپۆرتیه به ئاگادارییه کی زۆره وه هه لسوکه وتی له گه ل بکری، چونکه تا ئیستا نازانین تا چ راده یه ک ئه و زانیاریانه دروستن، چونکه له وانه یه هه ندیک له و راپۆرتانه ئامانجدار بن و له لایه ن حکومه تی عێراقه وه دژ به پشدهر نووسرا بن.

### راپۆرتی هه والگری بهریتانیا له ١٩٣٩/٦/٣٠

١- راپۆرتیکی برواپیکراو هه یه ده لێ، فایه ق بهرپرسی لقی سلیمانی بزووتنه وه که ی سه ر به ئه لمان، زور به بایه خه وه په یرووی (موتابه عه ی) زیانه کانی ئه لمانیا ده کات و پێیویه ئینگلیزه کان زور کاریگهر نین له سزادانی هه وادارانێ ئه لمانیا له کوردستاندا : پێشنیازیك هه یه به دانانی سزایه کی توند له سه ر سزادانی هه وادارانێ ئه و بزووتنه وه یه، پێشنیازه که ئه گهر به راستی جیه جی بکری ٥% ئه و هه واداران به تۆمه تی تیکدان و کارکردن بو بهرژه وهندی ئه لمانه کان له دادگایه کی عورفیدا به خیرایی دادگایی بکری و له سیداره بدرین، به تایبه تی ئه وانه ی له سه ر یادداشته که ئیمزایان کردبوو، پێویسته حوکمه که ده سته جی جیه جی بکری و بوار نه درپته خه لک داوای ئازادکردنیان بکات.

٢- راپۆرتیکی باوه رپیکراو ده لێ له رۆژی ١٩٣٩/٦/١٤ پۆلیسی تاووق مالی شیخ قادر سیامه نسووری پشکنی و دهستی به سه ر ٤ تفهنگی رپینه درا و ٢٠٠ فیشه ک گرت.

٣- راپۆرتیک ده لێ هه ردوو ئه ندام په رله مانی عێراق دارا به گ و شیخ فایه ق

تالەبانی لەكۆتایی مانگی حوزەیران سەردانی كەركووكیان كرد و چەند جار لەگەڵ ئەندامانی بزوتنەوێكەیی ئەلمان كۆبوونەتەوە. ٤- راپۆرتێكی دیکە دەلای شێخانی سەرگەلو كە لەسەید ئەحمەد خانەقا لەكەركووك نزیكەن و بەو ناسراون كە سەر بەئایینی هەقەن. سەید ئەحمەد بەرلەوێ خواحافیزی بكەن ئامۆژگاریكردن، كە خۆیان لەبزوتنەوێكەیی ئەلمان دوور بخەنەو.

### راپۆرتی هەوالگری بەریتانیا ١٩٣٩/٦/٨

ژمارە ٧٥٣

١- بەپێی چەند راپۆرتێكی باوەرپێكراو كریگرتەكانی ئەلمان چالاکی لەناو ئەفسەرە بچووكەكانی كەركووك دەنوێنن و هەول دەدەن بەلای خۆیاندا رایانگێشن. وا دیارە ئەمە پالپشت دراو، چونكە ئەو هەولانە لەسەربازگەیی سەرچناریش روویانداو... بەپێی سەرچاوەیەك، كە تا رادەیهك هەوالەكانی جیی بڕوان، ئەو كەسانە رۆژانە سەردانی سەربازگەیی سەرچنار دەكەن و هەندێكجار تا نیوێ شەو تیادا دەمێننەو: تۆفیق قەزاز، حەمە عەبدولرەحمان پاشا، ئیبراھیم ئەحمەد ( كورە خالی رەمزی فەتاح قایمقامی چەمچەمال) شێخ قادر، حەمە ئاغا عەتتار، عزەت بەگ جاف.

٢- ئەحمەد بەگ تۆفیق پشكینەری ئیداری هەردوو لیوای كەركووك و سلیمانی دوو یان سێ هەفتەیه پشكینیی پێویست لە ژمارەیهك فەرمانگە ئەنجام دەدات، بێشك لە لیواكە چاوی بەزۆر كەس دەكەوێ، بۆ ئوموونە یەكێك لەكەسایەتیەكانی كورد بۆ چا خواردنەو داوێتی كردبوو، گفتوگۆیهكی تێر و تەسەل لەئێویانیدا روویدا، یەك لەو قسانەش كە تۆفیق بەگ كردبووی ئەوێ، كە ئینگلیز تەنیا بێر لە بەرژەوێندی خۆیان دەكەنەو، ئەگەر تا سەد سالی دیکە لە عێراق مێننەو سیاسەتی دژیان بەرانبەر بەكورد ناگۆرێ، كاتی لە تۆفیق بەگیان پرسێ ئاخۆ دەبێ كورد لەم دۆخەیی ئیستا چی بكات، وەلامی دایەو و گوتی لەبۆنەیهكی دیکەدا گفتوگۆی چرتر دەكەنەو.

٣- ئەمێن رەشید ئاغا هەمەوێندی بوو بەئەندامی پەرلەمان و وا چاوەروان

دەكرى چەند چالاكییهك بۆ لاگیرى ئەلمانەكان بنوئى، بەلام دامەزراندنى لەو پۆستە نارەزایى هەمەوهندى لى كەوتەووە و گلەببىان لەلای مۆتەسەرىفى دەركووك كەردبوو، مۆتەسەرىف گۆتبووى دامەزراندنى وەك ئەندام بەسپاردەى سەرۆك وەزیران و ھاندانى ھوسىن فەوزى سەرۆك ئەركانى ھىزەكانى چەكدار، كە بە ئەسلى ھەمەوئىدیە.

۶- ئەم ئاغایانە سەردانى ئەحمەد تۆفقیان كەرد: یونس مەحموود خەدر، موشیر ھەمەى سەلىمان، عارف كاكۆلا و ھەمەدەمىن فەقى قادەر.

۵- دەگوتىرى شىخ بابەعلی خالىكى ھەبە بەناوى مەھمەدەمىن كە قۆمسیرە لە پۆلىس و ناو بەناو ھەوالەكانى پۆلىسى دەداتى.

۶- ھەوالمان پىنگەبىشت كە شەوى ۱۹۳۹/۶/۴ ھەر یەك لەعەقىد عزەت فەتاح خولە درىژ و تۆفیق قەزاز و كامەل ھەسەن و عەلى بەرتا و نووسەرى سكرتیرى كونسلی ئیران لەمالى شىخ قادەر كۆبوونەتەو، ئەو كەسانەش لەرۆژى ۱۹۳۹/۶/۳ سەردانى مالى عزەت بەگیان كەرد: شىخ قادەر، ھەسەن عەلى بەگ ( بەگزادە لەجافى ھەلەبجە) تۆفیق قەزاز.

۷- چەند بابەتیکى نەینى ھەبوو تا گەفتویان لەسەر بکرى، بەلام گەتوگۆكەیان تا نیوہى شەو داخست بەھۆى بوونى ھەندىك كەس، كە سەر بەو حزبە نین، كە سەر بە ئەلمانەكانن.

۸- مەلا جەلال (خاوەن دوكان)، كە ئەمىندارى گشتى پىتاكى كۆمەلە كوردیەكەبە، پاش وەرگرتنى پىتاك لەگشت ئەندامەكان رۆژى ۱۹۳۹/۱۰/۶ بەھاوریبەتەى یەكتا بەگ و ۵۱ كەسى دىكە چووە كالىسان و دواى رۆژىكیش بۆ عەبدولان، كە شىخ فەتاح و شىخ ھوسامەدین عەبدولان (نەك ھوسامەدین نەقشەبەندى، كە بەھەلە لەبروسكەكەمدا ناوى ھاتبوو) تىیدا دەژین. بەپىسى سەرچاوە برۆاپىكراوہكان شىخ فەتاح یەككە لەلایەنگرانى بزووتنەوہكەى سەر بە ئەلمان.

۹- لەھەلەبجە ئەو ناوانە لەپەبەندىبەكى پتەودان : مەھمەد سەعید قەزاز (قائىمقامى ھەلەبجە) عزەت تىلچى (بەرپۆبەرى پىشوووى پىنجوین) مستەفا ئەفەندى جاجى ئىبراھىم ئاغا، (مەمۇرىك لەفەرمانگەى ئىستەھلاك)، میرزا مەرووف، (فەرمانبەرىكى فەرمانگەى گەنجینە)، ئەحمەد عزەت ئاغا،

چاودپیری شارهوانی که به شیوه یه کی تایهت سهردانی هه له بجه ده کات. ۱۰- به پیی راپورتیک حکومه تی ئیران هانی بزوتنه وه که ی ئه لمان ده دات له ناو کوردا، چونکه وا چاوه پروان ده کات ئینگلیز هانی کورد بدن له دژی، بویه ئیرانییه کان ده یانه وی ناوبانگی کورد له لای ئینگلیز خراپ بکه ن و دۆخیکی نا پروایی له ناو کوردا بچینن و بیانخه نه ژیر دهستی عه ره بی عیراق، بۆ ئه وه ی بهرزه فتیان بکات وه ک ئه وه ی به رانه بهر به کوردی خوی کردوو.

۱۱- د. عه بدوللا به رسوم به ریوه بهری تهن دروستی که رکوک بۆ به غدا گواسترایه وه و سه لیم خه یات له شوینی دانرا، که که سایه تییه کی مه سیحیه و خه لکی مووسله، ئه مه ی دوایی خویندن و راهینانی له ئه لمانیا ته واو کردوو و به رووکه ش و هه لسوکه وت هه ر به ئه لمانه کان ده چن و ئینگلیزه کی باشیش ده زانی.

۱۲- پاش کوژرانی مه لیک غازی به چل رۆژ عه بدوللا ئاغا کاتی سهردانی به غدا ده کات چهن د جار سهردانی ئه حمه د به گ توفیقی کردوو که پيشان زۆر به زه حمه ت به یه ک ده گه یشتن.

## راپورتی هه والگری له ۱۹۳۹/۷/۷

### ژماره ۴۰۸

۱- به پیی راپورتیکی برواپیکراو کۆمه له که سیك له به غدا هه ن پیمان ده گوتری (حزبی نازی)، که ۳۰-۴۰ ئه فسهری سه ربازی و بهرپرسی حکومی له خو ده گری، ده گوتری توفیق قه زاز نوینه ری کۆمه له یه له سلیمانی، هه روا ده گوتری شیخ مه حموود له گه ل هه ردوو کوره که ی شیخ ره ئووف و باباشیخ به شه ر هاتوو به هوی په یوه ندیان به و کۆمه له که سانه و له مال ده ریکردوون.

۲- کاتی بالیۆزی ئیران سهردانی سلیمانی کرد داوا ی له توفیق قه زاز و شیخ قادر کرد بینه کونسلخانه و نزیکه ی ۲-۳ کاژیر پیکه وه بوون.

۳- کۆبوونه وه یه ک له مالی توفیق قه زاز ئه نجام درا و تیایدا پرسی به کریانانی پارچه زه وییه ک به کۆمپانیایه کی ئیتالیی له سلیمانی گفتوگۆی له سه ر کرا.

۴- عوسمان فایه ق (پشکینه ری تاپۆ له به غدا) ماجید مسته فا (موته سه ریفی عیماره)، که ئیستا له سلیمانییه، بۆ پرسیک هاتوون که په یوه ندی به خاوه ندرایتی



پارچە زەووییەك هەیه لەگوندی نویتی بەهاوبەشی لەگەڵ شیخ لەتیف، دەگوتری حەمە بچكۆڵ بەردەرەش ئەویش لە سلیمانییە و ئیستا لەلای فوئاد عارفە و بەھیوای دیداری عوسمان فایەقە.

۵- ژمارەیهك لەئەفسەری سوپا و فەرمانبەری حكومی لەخزمەت دەركران بەتۆمەتی ئەوێ كە لە هەوادارانێ بەكر سدقین، فوئاد عارف و عەقید عزەت فەتاح خولە لەناو ئەو ئەفسەرانەن. عەقید عزەت بەگ كاتی لەسلیمانی بوو گلەیی لەلای مۆتەسەریفی سلیمانی كردبوو، بەهۆی چاودێریكردنی لەلایەن پۆلیسەوه، بەلام عەلی غالب بەرپۆوەبەری پۆلیس ئەمە پەتكدبۆوه، لەوانە فایەق عوسمان بەعەقید عزەتی گوتی كە عەلی غالب چاودێری جوولەیی دەكات.

۶- ئەحمەد تەقی، نووسەر لەلای عەباس مەحموود ئاغای پشدر پرسیاریان لێكرد دەربارەیی جوولەیی ئەو كۆمەڵە كەسانە كە سەر بە ئەلمان و حكومەتی ئێران، ئەحمەد تەقی لەو ئەمدا دەلی داواتنامەیهكی پێگەیشتوو لەلایەن ئەسغەر خانی ئەفسەری ئێرانی بۆ كاروباری هۆزەكان لەسەر دەشت، بەلام ئەو نەچوو و گوتووێتی ئەگەر حكومەتی ئێران راستگۆ بوايه لەگەڵ كورد ۳۰۰۰ سەرۆك عەشیرەتی لە كوردستانەوه بۆ تاران دوور نەدەخستەوه.

### راپۆرتێکی دیکە:

بەدەستپێكردنی جەنگی دوووەمی جیهان، هاوپەیمانان بەتایبەتی بەریتانیا و فەرەنسا بەلایەنە كوردییەكانیان گوتبوو، كە پێككەوتنێکی هاوپەیمانیه تیان لەگەڵ توركیا هەیه و ناتوانن پشتگیری لەنەتەوه خوازه كانی كورد بكەن دژ بەو ولاتە، بۆیه لەبەرژەوێندی كورد دایە هاوكاری ولاتانی میحوەر بكەن.

پاش شكستی فەرەنسا نوێنەرایەتی ئەلمانیا قوون هینتاج پەيوەندی بە مەحموود كورپی ئیبراهیم پاشای میلی سەركردهی ناسراوی كورد كرد، مەحموود دوستی شەخسی بارۆم ئۆین هایم بوو، بەلام ئەلمانەكان لەم هەلبژاردنە هەلەیان كرد، چونكە سەركردهی عەشیرەتی میلی لەسییه كاندا ناپاکیان لەخۆییوون كرد و پشتگیریان لەتوركیا كرد، بۆیه سەرۆكەكانی ئەم عەشیرەتە هیچ دەسەلاتێکیان

له ناو كورد نه ماوه، هه روا ئه لمانه كان په یوه ندیيان به کامه ران به درخانه وه کرد، که ماوه یه که له ئه لمانیا ده ژیا، پاش ئه وه ی له ۱۹۲۰ ناچار کرا تورکیا به جی بهیللی و بو ماوه یه که سه روکی خو ییوون بوو، به لام ئه ویش له ناو کوردا ئه وه جه ماوه ریتیه ی نه ماوه و هیچ بایه خیکی ئه وتوی سیاسی نییه و ده رکردنیشی له خو ییوون به هوی ده ستیسی بوو، ده گو ترئ ئه لمانه كان په یوه ندیيان به ژه نه رال شه ریف پاشا نوینه ری خو ییوون له فه ره نساش کرد بوو، که له سالی ۱۹۲۰ نوینه ری کورد بوو له په یمان نامه ی ناشتی له پاریس.

له حوزه یرانی ۱۹۴۳ ئینگلیزه كان سی په ره شو تمانیان له نزیك هه ولیر دابه زاند، به لام یه کسه ر ئیخسیر کران و ده ست به سه ر که لو په لی ناو جانتا کانیان کرا، که بریتی بوون له کومه له قه ره وی تی مل، که دورشمی نه ته وه یی کور دیان له سه ر بوو، هه روا ئالا و نه خشه ی کورد ستانی عیراق.

پاش لیکۆلینه وه له گه ل په ره شو و تمانه كان، به دیار که وت، که ئه وانه نه خشه یان هه بوو هانی کورد بدن له هاو په یمانان یاخی بن و نیازیشیان په یوه ندی کردن بوو به خو ییوونه وه، به لام کورد ئاگای له هاتنه وه ی ئه مانه نه بوون، بویه خو ییوون به م کاره تۆمه تبار نه کرا.

له ناو خو ییوون ژماره یه که ئه فسه ری سه ربازی، که له جه نگی یه که می جیهان بو تورک ده جه نگان، هه ر له م کاته وه ئه وه ئه فسه رانه چه زیان نه ده کرد مامه له له گه ل ئه لمانه كان بکه ن و پروایان به به لینه کانی هیتله ر نه بوو، به هه ر حال سه ر کرده کورده كان له و پروایه دابوون، که هاو په یمانان سه ر ده که ون، به لام سه ره رای ئه مه له سه ر دابونه ریتی پوژه له لاتییه كان چه زیان ده کرد داویکی په یوه ندی له گه ل ئه لمانه كان پاریزن تا ئه و کاته ی به شیوه یه کی کو تایی ئه نجامی شه ره که بزاند، به لام وا دیاره بانگه یشتی ئه لمانه كان ئه و کاریگه ریه ی نه بووه له ناو نده کور دییه کاند.

## نووسینگه ی راپۆژکاری له وهزارهتی ناوڤۆ

Fo 624/60

.No. T. A /50 /468

به غدا 14 ی ئابی 1942

بۆ نالیۆزخانه ی بهریتانای-به غدا

عه قید ده بلیو. ا. لیۆن

ب/ بزووتنه وه ی کورد و ولاتانی میحوهر

- راپۆرتی کمان به دهستگه یشتوو ه که ده لئ ب ه ر له ماوه یه ک شهریف پاشا که سایه تی ناسراوی کورد دانیشتوو ی مۆناکو بۆ ماوه ی چند سال له لایه ن ده سه لاتی ئه لمانیا له پاریس بانگه یشت کراوه بۆ گفتوگو کردن سه باره ت به پرسی کورد، به پیی راپۆرته که هه ردوو لا ریککه وتوون له سه ر دامه زرانندی ده وله تیکی سه ربه خو ی کورد له ناوچه یه ک که ئیستا له ژیر ده سه لاتی رووسیایه و له به رانه ردا شهریف پاشا سه رکردایه تی بزووتنه وه یه ک بکات، که کورد و گهلانی مووسلمانی سه ر به ئیمپراتۆریه ت له خو بگری دژ به بهریتانیا و رووسیا.
- به لام له توانای فه رمانگه ی هه والگری نه بوو ئه وه وه اله ساخ بکاته وه و ناشزانین به مسۆگه ری ئایا شهریف پاشا زیندوو ه یان نا، خو ئه گه ر زیندوو ش بی ئه وا له ته مه ن زۆر گه وره یه، به لام هه والده ره که گو تی له په یوه ندییه کی پته وی به رده وامدایه له گه ل شهریف پاشا و ئه وه بزووتنه وه یه کی که سه رکردایه تی ده کات. بۆ ئاگاداری هه والده ره که پیشان زۆر ورد بووه له زانیارییه کانی، بۆیه بریارماندا به شیوه یه ک هه ل سوکه وت له گه ل هه واله که بکه ین که دروسته، به لام ئیمه ش هه ولی ساخردنه وه ی ده ده ین، ئه گه ر هیچ زانیارییه کتان ده رباره ی پاشینه ی شهریف پاشا نه بی ئه وا زانیاریتان بۆ ده نیرین، که له تۆماری شهریف پاشا له فه رمانگه ی هه والگری وه رگراوه.
- شهریف پاشا کورپی سه عید پاشا: ئه فه سه ریکی سه ربازی و دیپلۆماتکاریکی عوسمانییه و هه ر پاشا کوده تاکه ی به ر یان پاشا جهنگی یه که می جیهانی یه که سه ر چوو ته ئه وروپا و له وی ژیاوه، ئه گه ر به راستی شهریف پاشا له ژیاندا مابن ئه وا

لەتەمەن زۆر گەورە، هەرچەند بەبەردەوامی یەكێك بوو لەسەركرده كانی بزووتنەوهی نەتەوهیی كورد، بەلام لەجۆری ئەو سیاسەتكارانەیه كە شوخ و خاوەن بەژن و بالایەکی رێكە، هەروا دەگوترێ كە زۆر دەولەمەندە و مولكێکی زۆری هەیه لەفەرەنسا، كە لەشەری یەكەمی جیهانیەوه لێی دەژی.

شەریف پاشا یەكێك بوو لەدامەزرێنەرانی كۆمەڵەئی تەعالی كوردستان، كە لە سالی ۱۹۱۹ دامەزرراوه و لەئێو ئەندامەكانیدا چەند كەسایەتییەکی كورد بەدی دەكرێ وەك سوورەیا بەدرخان و ماردینی عارف پاشا، زەینی بابان. كۆری عالی بەدرخان. مەمدوح سالم (سكرتیری كۆمەڵەكە). لەسووریا بوو و لەلایەن دەسەلاتی فەرەنسا پشتگیری دەكرا و لە سالی ۱۹۳۰ دووبارە دەستی بەچالاكییە كانی كرد، وا دیارە كۆمەڵەئی تەعالی و تەرەقی كوردستان شوینی كۆمەڵەكەئی دیکەئی گرتبوو. كە ناوەكەئی لەتۆماری ئێمەدا نییه، كۆمەڵە بۆ ماوەیەك زۆر چالاك بوو لەتوركیا و لەلایەن ئەو كەسایەتیانەوه بەرپۆه دەبرا: شیخ عەدولقادر كۆری شیخ عوبیدۆللا. مستەفا پاشای كۆردی، مەلا سەعید كۆردی، ئیبراهیم بەگ حەیدەری. ئەو هەموو سەركردانە نەماون و شەریف پاشاش وەك نوێنەری ئەو كۆمەڵەئیە ئامادەئی چەندین كۆنگرەئی ئاشتی بوو لەپاش جەنگی یەكەمی جیهان.

كۆمەڵەئی تەعالی كوردستان رێكخراویكی ئیسلامی بوو و دژ بەكارە كانی خۆییوون كاری دەكرد و خاوەن چەندین لق بوو لە توركیا و سووریا، بەلام كۆمەڵەئی تەعالی هەر وەكو خۆییوون نەیتوانی ئەندامیكی زۆر لەناو عێراق بۆ خۆی راکیشی، بەلام لقه چالاكە كانی لەتوركیا بریتی بوون لە ئەرزنجان و ئەرزروم و قارس و باهزید و ئالاشگرد و مەلا شگرد و فارن و خنس و مووش و بەدلیس و وان و سیرت و شرناخ و جەزیرە و دیار بەكر و ماردین و خەربوت و دەرسیم.

كۆمەڵەئی تەعالی كوردستان بوونیکي بەهیزی هەبوو لەناو سوپا و هەندی لەئەندامانیشی پۆستی گرنگیان لەناو دەولەتدا هەبوو، بەلام ئەگەر کاریگەری كۆمەڵە لەسەر دۆخی ئێستای كوردستان هەلبەسەنگینین پێویستە ئەو پوون بكەینەوه كە زۆر لەئەندامانی كۆچی دوايان كرده، بەلام بەشێك لەئەفسەر و فەرمانبەرانی بچوو كە ئەندامن تیايدا لەوانەیه چالاکیان هەبێ لەسیاسەتی كوردیدا و پێویستیشە لەوه حالی بین، كە ئایا ئەم كۆمەڵەئیە بوونی ماوه یان نا.

سیاسه تی ئەم کۆمه لهیه تا ۱۹۳۰ له گه ل به ریتانیا بوو، هه رچهند به رهه لستکاری و سه رکۆنه ی سیاسه قهانی کرد به رانه ر به تورکیا کاتێ رێککه وتنی لۆزان له ۱۹۲۳ مۆرکرا به هۆی ئەوه ی نه مانتوانیوه هیوا نه ته وه ییه کانی کورد بێینه دی، به لام به شیوه یه کی گشتی کورده کانی کۆمه له به رده وام پێیانوابوو که له کۆتاییدا حکومه تی به ریتانیا ویسته نه ته وه ییه کانیان دینته دی و یارمه تیان ده دات له رزگارکردنی کوردستان. به لام هه ر له بیسته کانه وه چالاکوانانی کورد دوو دل نه بوون (هه رچهند خۆیان له کۆمۆنیستی به دوور ده گرت) له قبوولکردنی پشتگیری رووسه کان، له چهند بۆنه دا ته ئکیدیان له وه ده کرده وه ئەگه ر به ریتانیا هاوکارییان نه کات روو له رووس ده که ن وه ک ئەلته رناتیفیک بۆ پرۆژه نه ته وه ییه که یان.

کورد پێیوايه رووسیا ولاتیکی خاوه ن ژیا ره و یارمه تیان ده دات له رزگاربوون له و دواکه وتنه ی که خۆیان له ناوی ده بیننه وه، به لام به م چاوه قهت سه یری فه ره نسا و ئیتالیا یان نه کردوو، هه رچهند ئەم دوو ده ولته ته له هه ولدا بوون به هه ر ریه ک بێ چهند که نالیک له گه ل کورد بکه نه وه، به لام ئەمه رێگر نه بوو له هه ندی بۆنه و جوله کردن دژ به تورکیا به قسه ی فه ره نسا نه که ن.

هاوکاری کورد و رووس هیچ شتیکی ئەرینی لێ نه که وته وه به هۆی بوونی رێککه وتنیکی هاوکاری و هاوپه یمانی نیوان رووسیا و تورکیا و دامرکانده وه ی دوا راپه رینه که ی کورد له لایه ن تورکیا وه، به لام ئایا له م دوا ییه سه ر له نوێ هیچ قسه یه کیان له گه ل رووس و به ریتانیا کردوو یان نا، نازانم، به لام له پڕۆشنایی ئەوه ی گوترا، ئەگه ر ولاتانی هاوپه یمان فه رامۆشیان بکه ن و به گه رمی پیشوازییان لێ نه که ن، ئەوا به لێن و پشتگیری دارایی و سه ربازی ئەلمانه کان خراونه ته به ر ده ستی کورد، به هۆی نزیکبوونه وه ی هیزه کانی ئەلمانیا له ناوچه که هه لیککی باش بۆ کورد و ئەلمان ده ره خسن تا به دروستی سه یری ده ولته تیکی سه ره به خۆی کوردی بکه ن له ژێر سایه ی ئەلمانه کاندا.

بۆیه ئەوه ی له پوخته ی راپۆرتی هه والگری به ریتانیا هاتوو، که له ۳۱ ی ئاداری ۱۹۴۲ ده رچوو و ئاماژه به هه لمه تیکی لاگیری راگه یانندن له ده وک ده کات، نا کرێ پشتگۆی بخری.

له بهر ئەم هۆیا نه، پێویسته به شیوه یه کی راست روو له پرسی کورد بکه ین، حکومه تی به ریتانیا سه ره رپای برۆا و پشت پێ به ستنی له چهند سالی رابردوودا سه رکه وتوو نه بوو

له هینانه دی ویسته نه ته وه ییه کانیان به دامه زرانندی دهوله تیکی سه ره به خو هه تا له وهش فشه لی هینا مافه نه ته وه ییه کانیان له ده ستووری عیرا قدا جیگیر بکات، بویه شتیکی لۆژیکیه ئه و باوه پریان له لا دروست بی، که بهریتانیا هه تا له دوا رۆژیشدا ناتوانی یارمه تیان بدات بو هینانه دی ئامانجه نه ته وه ییه کانیان، بویه ئه لمانیا ئه و دهوله ته یه که ئاماده یه پشتگیری له پرۆژه نه ته وه ییه که ی کورد بکات، به لام به مه رجی کورد له گه لی ریک بکه ون و پشتگیری له ئه رکه سه ربازییه که یدا بکه ن، که ئه مه ش پیویستی به بیرکردنه وه یه کی قوول ده کات ده رباره ی شوینه واره خراپه کانی هاوپه یمانی کورد و ئه لمانیا.

هه رچه ند ئه وه ی گوترا له سه ر گریمانه یه کی پاپشت نه دراو بونیاد نراوه ده رباره ی سه ردانه که ی شه ریف پاشا و هه ل سوکه وته که ی، به لام کاره که شایه نی ئه وه یه بایه خی پی بدری، چونکه له رووی لۆژیکه وه ئه لمانه کان په نا ده به نه بهر ئه و شته له گه ل کورددا، بویه ئه گه ر گریمان ئه و گریمانه مان قبوول کرد ده رباره ی هه ل سوکه وتی ئه لمانیا له گه ل کورد، پیویسته روو له و کارانه بکه ی ن:

۱- دۆزینه وه ی شوینی لقه کانی کۆمه له ی ته عالی و ته ره قی وه ک ئه وه ی له برگه ی (۳) دا هاتووه.

۲- یان زۆربه ی سه رکرده کانی کۆمه له و پیگه کانی له کوردی دهوله مه ند و شیخ و ئه فسه رانی سوپا و چینه ده ست رۆژیش تووه کان.

۳- د. شوکری محمه د سه گبان یه کیک بوو له ئه ننامه بهرچاوه کانی کۆمه له، هه رچه ند دواتر کورد به ناپاکیان دانا، ماوه یه ک له خو بیوون کاری ده کرد، ئیستا له به شی کوردی فه رمانگه ی رۆژه لاتی حکومه تی ئه لمانیا کار ده کات، ئایا ئه مه به مانای ئه وه دیت، که کۆمه له ی ته عالی کوردستان یان لیکه وته که ی چاره نووسی خو ی به حکومه تی ئه لمانیا گریداوه؟

۴- د. شوکری سه گبان وه ک ئه وه ی دیاره په یوه ندییه کی به تینی له گه ل خانه واده ی بابانی کوردی هه یه له به غدا، به تاییه تی له گه ل خانه واده ی جه مال بابان که له م دواییه دا شوکری سه گبان سه ردانیکی بو ریکخستن تا سه ردانی ئه سته نبۆل بکه ن، ئه و برووسکانه ش بو ی ده نیردران به ناو نیشانی (به هو ی کونس لخانه ی عیراق) بوو، یه کیک له بابانییه کان نیشه جی دیمه شق ئه ندامیکی بهرچاوی کۆمه له ی ته عالی کوردستان بوو. ئایا چ په یوه ندییه ک له نیوان کۆمه له که ی به غدا و دیمه شق هه یه؟

- ٥- ئه وهى پيويسته بگوترى جه مال بابان له لاغيرانى هاوپهيمانانه.\*
- ٥- داوود بهگ حهيدهرى، بريكارى وه زيرى دهره وهى ئيستا و وه زيرى داد كورى ئيراهيم حهيدهرىيه، كه پوستانى شيخولئيسلامى پيدرابوو له سهردهمى كوندا و يه كيكه له دامه زرينه رانى كوومه له كوردىيه ره سه نه كه، پاش گه رانه وهى بو عيراق په يوه ندى به كوومه له ته عالى كوردستانه وه كرد و له سه ره تاي بيسته كانيشدا بوو به وه زيرى ئه وقاف، زور كه س پيوييه داوود بهگ يه كيكه له به هيترين هه وادارانى هاوپهيمانان.
- ٦- ئايا هيچ په يوه ندىيه ك نيوان سهردانه كهى شريف پاشا و ئه و كوومه له و بزووتنه وان هه يه كه ناويان له برگه كانى ١، ٢، ٣، ٤، ٥ هاتوو.
- ٧- چاوپيكه وتنه كان له مالى جه عفه ره جه عفه رى (كه مولكى د. سائب شه و كه ته و هاوسه ره كهى كچى داوود بهگ حهيدهرىيه) و له ماله كانى ديكه ي به غدا ئه نجام ده درين.
- ٨- با واى دابنين كه په يوه ندىيه كى ئه وتو نيه، كه واته چون ئه وه قبوول بكه ين كو بوونه وه كانى باسكراو له برگه ي (٦) دا په يوه ندى به كوشى بزووتنه وهى تورانیه ته وه هه يه.
- ٩- ئايا رپى تيده چى گريمانه ي ئه وه بكه ين كه ئه لمانه كان بزووتنه وهى تورانیه ته به كاردنين، كه هه مان سروشتى بزووتنه وهى كوردى هه يه و هيوای به ئينگليز نه ماوه، وهك نوبه ريك بو كشاندنه وهى كورد به لاي پلانه كهى ئه لمانيا، ئه مه ش وا ده گه يه نى، كه ئه لمانه كان داوايان له هه ر دوو بزووتنه وه كردوو ناكوكيه كانيان وه لا بنين له ناوچه كانى مملانى له قه وقاز و ئازهر بايجان، ئايا ده كرئ ئه لمانه كان مه رجيان دانابى كيشه دروست نه كه ن، چونكه ئه مه وا ده كات لايه تيك له و دوو لايه نه په نا بباته بهر به ريتانييه كان يان پووسيا؟ ده كرئ ئه وه ش بپرسين ئايا هوزه كان روليان له و سيناريو يه هه يه؟ وه لامه كهى نه خيره، چونكه دوارپوژيان له لايه ن لايه نه كانى ديكه وه وينا ده كرئ.
- ١٠- ئايا ته نيا به ريكه وته مسيو روجهر ليسكو ده چيته كوردستانى ئيران له م دوخه ناسكه دا بو ئه نجامدانى ليكولينه وه يه كى زانستى، پيموايه مسيو ليسكو ليكوله ره وه يه كى ناودار و پسپوره له بابته تى كورد و په يوه ندىيه كى به تينى له گه ل خانه واده ي به درخانييه كانه وه هه يه له ديمه شق و پيشتر سهردانى عيراقى كردوو

له ماوهی ۱۲ی ئادار تا ۶ی نیسانی ۱۹۴۱ و له هوتیلی رفرانت له بهغدا دابهزی و خوئی بهیه کیك له ئەندامانی سكرتاریه تی نێرده له دیمه شق ناساند، به درێژایی ماوهی مانه وهشی له بهغدا مسیۆ لیسکۆ زوو سهردانی نێردهی فهره نسی ده کرد، ئایا هیچ ریگیهك ههیه ئه وه مان بۆ روون بکاته وه که مسیۆ لیسکۆ و هاوسهره که ی فلۆرنس جات لیک که به رهگهز ئه مریکیه به زهحمه تی به ئینگلیزی قسه ده کات و سهردانی ئیران بکه ن و له پێناو لیکۆلینه وه یه کی زانستی؟ بۆ ئاگاداری ناوچه ی باکووری رۆژئاوای ئیران لهم دۆخه ی ئیستادا شوینیکی گونجاو نییه بۆ ئەنجامدانی لیکۆلینه وه یه کی زانستی، ههروا ده کری پرسین هۆکاری ئه وه چیه فهره نسا لهم دۆخه ی ئیستادا بایه خ به کورد بدات له تورکیا و ئیران و عێراقدا. ئه گه ره چاوی سهردانه که ی شهریف پاشا و هه لویستی ده سه لاتی فهره نسا له سوریا به رانبهر به کۆمه له ی ته عالی و ته ره قی کوردستان بکه ی ن ئایا په یوه ندییه کی وا ده دۆزینه وه، که له گه ل سهردانه که ی مسیۆ لیسکۆ بگونجی؟

ئه وه ی پێویسته بگوتری مسیۆ لیسکۆ هاوکاری توێژه ر بیار رۆندۆیه که ماوه یه ک سکرتری ژه نه رال دینتز بوو و له لایه ن کتپن فیرنیل له ئه نقه ره چه ند کاغه زیك دۆزرایه وه که ئاماژه به وه ده که ن بیار رۆندۆ لیکۆله ر نییه و گوایه ده یه وئ لیکۆلینه وه یه ک ده رباره ی کورد بنوو سی، به لکو ده ستی تیکه له له ئەنجامدانی سیخوری. من ئه و راستیه ده درکینم که کاپتن فانیر ئیستا له ژیر چاودیری پاسه وانان خه ریکه ئه م زاته ده نێرنه به یرووت، ئه و زانیاریانه ی که ده ماند ریت زۆر سوود به خش ده بن تا له رۆلی رۆند و لیسکۆ له کرده سیخوری به که دا چیه و بۆ به رژه وه ندی کی ئه م کاره ده کات.

۱۱- ئەندامانی خانه واده ی به درخان کین و دوا چالاکیان چیه ئایا چ ئەندامیکیان له فهره نسا یه؟ هه رچه ند خانه واده که نازناوی میریان له سه ره و ناسراون به ئەنجامدانی پیلانگێری، به لام زۆر زهحمه ته کاریکیان پی بسپێردی که قورس بی بۆیان و بیته هۆی دوورخستنه وه یان له ژیان خۆشه که ی دیمه شق و هه ر به خۆشیان خۆیان ناخه نه ناو پلانیک ئه گه ر سه رکه وتنه که ی مسۆگه ر نه که ن، به لام سه ره رای ئه مه ده کری سه رۆکیکی ره مزی له نیوانیاندا هه لبژێردی بۆ سه رکردایه تیکردنی پرۆژه نه ته وه یه که ی کورد، بۆیه پچران له جووله یان به هیج شیوه یه ک بی سوود نابن.



## كورد و بزووتنه وهی رهشید عالی گهیلانی ۱۹۴۱

fo:624/63 177

رپورتی ژماره ب.س

۲۷ ی ته مووز ۱۹۴۱

س.ج. ئەدمۆندز راپوژکار له وهزارهتی ناوخوای عیراق

۱- به شیوهیه کی گشتی ده کری بزووتنه وهی نه ته وهی کورد دابهش بکهینه سه ر دوو بهش:

- هه ندیک کهس سه ره رای ئەزموونیک تالی رابردوو له و باوه رهدان که حکومهتی به ریتانیا ده توانی شتیک بو کورد بکات.
- هه ندیک تریش که واقعیبینه بیر ده که نه وه له و باوه رهدان که سایه تی که له گایه تی به ریتانیا له گه ل ئامانجه کانی نه ته وهی کورد یه ک ناگری، ئەو سیاسه ته خزمهت به به رژه وه ندییه کانی عه ره ب ده گه یه نی و ناگری چاوه پروانی ئەوه بکه یه حکومهتی به ریتانیا له پیناو رازیکردنی کورد سیاسه تیک په یرو بکات که ههستی عه ره ب بوروژینی، هه رچه ند به شی دووهم به زه رورهت دوژمنی به ریتانیا نییه، به لام ئاماده یه بچیته ژیر باری هه ر سیاسه تیک که لایه نیک پیی هه لده ستی، جا دژمان بی یان نا، مادامه کی به رژه وه ندییه نه ته وهییه کانی کورد دینیته دی. ده کری به شیوهیه کی گشتی ئەوه بلین که له لای رۆله ی هۆزه کان یان ئەوانه ی خاوهن عه قلیه تیک عه شایه رین وه ک شیخ مه حموود هه میسه ههستی نه ته وهی و ره تکردنه وهی هه ر ده سه لاتیکی حکومی تیکه ل به یه کتر ده بی.

له جوژی یه که مدا سه ره رای بوونی چه ند که سانیک له بژارده ی کورد که په یوه ندییه کی

پته ويان له گه ل حكومه تي به ريتانيا هه يه، به لام بژارده ي كورد به شيويه كي گشتي، سه رباز به شيويه كي تايه تي ده كرتي بيانخه ينه ناو جوړي دووهم واته (ب) و ثيبان باشه كه په يوه ندييان له گه ل ئه لمانه كان هه بي.

۲- كاتي شه پ له ۲ ميس له حه بانويه پروويدا، جوړي يه كه م بانگه شه ي ئه وه ي كرد كه حكومه تي عيراق له حكومه تي به ريتانيا ياخي بووه، ده پياريزي كه چي خيانه تي له طه ل ده كات، بويه كاتي ئه وه يه كورد بو ئينگليزه كان ئه وه بسه لميني كه ئه وه پروايه ي دابووه عه رهب پيوسته بدرتته كورد به هو ي هه لو يستيان و ياخي بوونيان دژ به حكومه تي ره شيد عالي گه يلاني كه دژي ئينگليزه و هيواداران ئه وه ولاته مافه ره واكاني كورد بدات.

به پي سي سه رچاوه باوه رپي كراوه كان هوزه كاني سليماني به هه ماهه نكي له گه ل خانه دانه كاني ناو شار خو يان ئاماده كردووه دژ به حكومه تي گه يلاني ياخي بن، وا دانرابوو زوربه ي به شه كاني ئشده ر و جاف به شدار بن و هه ستكي هاوشيوه ش له لاي هوزه عه رهب بيه كاندا هه بوو، به لام ياخي بوونه كه پرووي نه دا، چونكه ئه مه پيوستي به كاتيكي زور بوو بو گه ياندي نامه و نامه كاري نيوان سه روك هوزه كاندا.

۳- وا دياره خودي بابه كر ئاغا سوور بوو به خي رايي ده ست به ياخي بوونه كه بكات، به پي سي ئه وه پلانه ي كه دانرابوو، يه كه مجار ده ست به داگير كردني كو يه بكرئ پاشان سوور داش و چه مچه مال و سليماني. له ماوه ي ۱۵-۲۰ ميس له كوردستان دوو راوبوچوون سه باره ت به ياخي بوونه كه ي دژ به حكومه تي ره شيد عالي سه ريان هه لدا، كه له لايه ن ئه لمانياوه پشتگيري ده كرا:

يه كه م: ده يگوت پيوسته ياخي بوونه كه به خي رايي ده ست پي كرتي.

دووهم: ده يگوت پيوسته په له ي لي نه كرتي، چونكه به پي سي پروپاگه نده كان چه ند فرؤكه يه كي ئه لمان ي گه يشتوونه ته مووسل و كه ركوو ك و چه ند هتيزي كي ئه لمان ي بو سوريا.

ئه وه ي بانگه شه ي بو راي دووهم ي ده كرد حه مه ئاغا عه بدولر ه حمان و عه باس مه حموود ئاغا بوون.

۴- شيخ مه حموود رؤژي ۱۶ يان ۱۷ ميس له ربي كو يه وه گه يشته سليماني،

هه چهنه شێخ مهحموود ده یویست به خێرای سی دهست به یاخیوونه که دژ به حکومت بکری، به لام به گه یشتنی هه لویستی رای دووه می پتهوتر کرد، له لای ههندی له هاوچاوانی شێخ مهحموود مهترسی ئه وه هه بوو یاخیوونه که ویست و پیگه ی شێخ مهحموود به هیتر بکات له رابه رایه تیکردنی کوردستان.

له پیشهاته کانی دیکه گه یشتنی عه لی که مال بوو بو سلیمانی له ۲۲ می مانگی مایس، هه روا گه یشتنی ماجید مسته فا له ۲۵ می هه مان مانگ پاش ئه وه ی له وه زیفه که ی خۆی وه ک موته سه ریفی عیماره لیوردرا.

۵- ده گوتری پلانیك هه بوو بو گواستنه وه ی کارمه ندانی کۆلیژی سه ربازی و ژماره یه ک له فه له ستینه کان بو سلیمانی و داوا له حوسین فهوزی موته سه ریفی نوێ کرا که جیی عه بدولحه میدی گرتوه، ههندی قوتابخانه یان بو چۆل بکات و به گه یشتنیان بیانحه و پیتته وه، به لام خاوه ن پایه کانی سلیمانی ئه م ریکاره یان ره تکرده وه و داویان له عه لی که مال و ماجید مسته فا کرد ئه و ره تکرده ی خه لک بو داواکارییه که ی حکومت بگه یه ننه به غدا، موته سه ریفیش ئاماده یی خۆی نیشاندا بو په سه ندکردنی رای خه لکی سلیمانی و هه تا ئاماده شی ده ربپی بو دهست له کارکیشانه وه و ماجید مسته فا جیی بگریته وه وه ک موته سه ریف، به لام ماجید ئه وه ی ره تکرده وه به هۆی پیشهاته خێراکانی ناوچه که.

۶- به لام شێخ مهحموود دژ به حکومت له سه ر ئالنگارییه که ی خۆی مایه وه، ئیتر شانیدیکی پیکهاتوو له عزهت به گ جاف و میرزا توفیق قه زاز و عه لی که مال چوونه سیته ک بو دیداری، شانده حکومییه که داویان لیکرد کاریک نه کات که بیته هۆی زیان گه یانندن به ئاسایشی گشتی له ناوچه که و نیوارپکیان (عه رزپکیان) پیشکه ش کرد که له گونیدیکی خۆی بمینیتته وه و مووچه یه کی مانگانه ی پیدری (۵۰ دینار) تا بتوانی کری ئه وه هیزه بدات، که پاسه وانی ده که ن، به لام شێخ مهحموود ئه مه ی ره تکرده وه و وا خۆی به ده رخست که پارپزه ری مافی کورده و به رده وام بوو له سه ر هه ره شه کانی به داگیرکردنی سلیمانی هه تا ئه گه ر پاش رووخانی حکومته که ی ره شید عالی گه یلانی بی.

پیوستیمان به وه نییه رووداوه کانی پاش ئه وه وه بیربیتینه وه، چونکه له پرووسکه کانی ژماره ب- ئیس ۸۰ و ۱۰۴ که له ۱۶ و ۲۵ می حوزه یرانی ۱۹۴۱ ئاماژه یان پیکرابوو.

۷- لهه مان کاتدا گردبوونه وهی ژماره یه کی زۆری هیزی عیراقی له به غدا و ده ور به ری وا له ئەفسه ره کورده کان کرد چه ند کۆبوونه وه یه ک ئەنجام بدهن، زۆر به یان له چه ند بۆنه یه کدا بیزاری خۆیان ده رده بری به رامبه ر به خزان دنیان له و نا کۆکیانی ه کی ه یچ په یوه ندییه کیان به به رژه وه ندی کورده وه نییه، ئەو بیزارییه ش زۆر به روونی ده رده که وت کاتی یه کیکیان گوئی له قسه ی ئەفسه ری ک بوو سه باره ت به وه ی که حکومه تی ره شید عالی گه یلانی نیازی ئەوه ی هه یه که ئەگه ر فشاری خرایه سه ر له به غدا ده رده چی و به ره و باکوور ده کشیته وه، واته کوردستان بکاته دو و یستگه ی به ره له سته ی.

ئەفسه ره کورده کان ئەم تیه و گلانیه یان په تکرده وه و له سه ر پلانی ک پیکه وتن بو جیبه چی نه کردنی ئەو پلانه ی حکومه تی گه یلانی ئەگه ر بیته بریاری کشانه وه ی دا بو کوردستان، له راستیدا ئەفسه ره کورده کان پلانیکی تایه ت به خۆیان دانا له بار ی کدا ئەگه ر حکومه تی گه یلانی بریاری کشانه وه ی دا بو باکوور، پلانه که بریتی بوو له پابه ندبوون به فه رمانه کانی سه لاهه دین سه باغ به کشانه وه له سه ر بنچینه ی قۆناغ به قۆناغ و کشانه وه ی هه ردوو لیوای ۴ و ۶ (که زۆرینه یان کوردن) له ئەبوغرییه وه بو که رکوک و له ویش یه که کانی مه نسور یه تولجه به ل و ناو که رکوک بچنه پالیان و خو قایم کردنیان له وئ تا نه هیلن هیزه کانی سه ر به حکومه ت بگه نه کوردستان.

له بار ی کدا ئەگه ر پشیوی و کشانه وه یه کی نار ی ک روویدا ئەفسه ره کورده کان پیکه وتن به ره و که رکوک و سلیمانی برۆن و پاشان دووباره له وئ کۆبنه وه تا له سه ر کارنامه یه کی نوئ پیکده که ون.

به پیی پیشهاتی دۆخه که، له هه ردوو باردا ئەفسه ره کورده کان سووربوون له سه ر قه ده غه کردنی پاشماوه ی پژی می ره شید عالی گه یلانی ریزه کانیان له کوردستان ری ک بخه نه وه، هه ر چه نده ش له نیه تی راسته قینه ی جوولانه وه ی ئەفسه ره کورده کان دلنیا نیم، به لام من هیچ گومان ی کم نییه که یه که کانی سوپا ئەوانه ی زۆرینه یان کوردن له گه ل بهریتانیا ده وه ستان.

۸- ژماره یه ک له به ره له سته کاره سیاسییه کان وه ک مسته فا ئەل عومه ری له به غدا ده یانزانی چی له ده ور و پشیان رووده دات، بۆیه داویان له هه ندئ ئەفسه ری عیراق کرد دژ به ره شید عالی له به غدا بجولین، به لام هه ندئ له سه ر کرده عیراقیه کان، به تایه تی

كورد وایان ده بیینی كه ده ست تئوهردانیان له مملانیكانی نیوان به شه جیاجیاكانی سوپای عه ره بی عیراق هیچ سوودیکی نابئی و به شداری كوردیش له و شه رانه وه كه ئه وه وایه پیاویك ده ست بخاته ناو كیشهی نیوان میرد و ژنه كهی كه له وانه یه تووشی هه لویستیک بی كه به دلی نه بی، وه كه وه شانندی شه قیك، بویه ئه وانه نیان هوی ده ست بخه نه ناو گه مه یه كه كه ئه نجامه كهی به خراب به سه ریاندا بشكیته وه.

۹- بۆ سه ر خستنی ئه و پلانیانه ی كه له بپرگه ی (۷) دا هاتوون، پیویسته پیشهاته كانی ئه م پرووداوانه له كوردستان بزانی، به تایبهتی پاش ئه وهی زانیمان شیخ مه حموود جاریکی دیکه ئازاد بووه و هه ره شه له ئاسایشی ناوچه كه ده كات، بویه سه ردانه كهی ماجید مسته فا له ۹ ی مایس بۆ سلیمانی له چوارچیوهی ئه م ئه ركه بوو، گرنگترین ئامانجی سه ردانه كهی ماجید مسته فا بۆ ناوچه كه ئه وه بوو ده سه لاتی خوئی به كاریبئی تا شووشی چاوه پروانكراوی كورد روو نه دات.

هه لاتنی ره شید عالی گه یلانیس به شیوه یه کی كتوپر بۆ ئیران پریره وی پرووداوه كانی گۆری و له مه و دواش پیویست به ئه ركه كهی ئه فسه ران ناكات، كه پیشتر ئامازه مان پیکردبوو.

۱۰- هه رچه ند پلانی ئه فسه ره كورده كان جیبه جی نه كران، به لام با ئه و گریمانه یه دابنپین كه كۆبوونه وهی ئه فسه ره كورده كان به م شیوه یه له كاتی پروودانی ته نگزه كه جهۆره هاوکاری و یه كیتییه کی دروست كرد له ناویاندا، زۆربه ی ئه فسه ره كورده كان له بنچینه دا له جهۆری (ب) بوون.

مه ترسییه كه له یه كیتی و هاوکارییه كهی نیوانیانه بۆ سه ر دواپۆژی عیراق، ئه گه ر حكومه تی عیراق چه ند ریکاریك نه گریته بهر و ئه و زولمه ی كه له كورد ده كری لانه بات، ده كری گویمان له هه ندی دهنگی بهرگریكار له مافی كورد بی.

۱۹۶۱/۱۷/۲۷

س.ج. ئه دمۆندز

نامەى شىخ جەلال بۆ بالیۆزى بەریتانیا

Fo 624/63

بۆ / فەخامەتى بالیۆزى بەریتانیاى پایه بەرز خوا پایهى بەردەوام بکات

لێتان شاراوە نییە و هەمووان دەزانن ئێمە هەمیشە خۆمان بەهاوپەیمانى دڵسۆز و هاوڕێى تايهتیی ئێوه دەزانن، لە سەردەمى رەشید عالی، من و شىخ لەتيفى برام بۆ خزمەتکردنتان دريغیمان نەکرد، سەرەپای ئەمە گەرانهوهى شىخ مەحموود لەو ماوهیە بۆ کوردستان خزمەتتیکى گەرە بوو بۆ ئێوه، چونکە رەشید عالی پلانى هەبوو بێتە باکوور و بەردەوام بە بەرگریکردن بدات دژ بەحکومەتە کەتان، بەلام گەرانهوهى شىخ مەحموود پلانهکەى تیکدا، ئێمەش هەمیشە چاوەپروانى سەرکەوتنتان بووین و سوپاس بۆ خوا کە توانای دانى دژ بە دوژمندان سەرکەون، لەخوا دەپاریینەوه هەمیشە سەرکەوتوتان بکات، بەلام بە پێچەوانەى ئەوهى چاوەپروانمان دەکرد کە کەیف خۆش بین بەو سەرکەوتنە و بەرى پشتگیریمان بۆ ئێوه بچینینەوه تووشى بەلا بووین و هەموو شتیکمان لە ئێوه قبوولکرد کە کەس قبوولى ناکات.

بۆ ئەوهى خۆمان لەتۆمەت و گومان دووربخەینەوه و دیدى باشتان بەرانبەرمان بپارێزین، قبوولمان کرد شىخ لەتيف بچیتە بەغدا و لەوى مینیتەوه و شىخ مەحموود و ژمارەیهکى کەم لە لایەنگرانى بچنە داریکەلى و منیش لەسلیمانى مینمەوه و بەبى رەزامەندى دەسەلاتى ئێره لەمال دەرنهچم، هەتا ئەگەر پاداشتان بۆ ئێمە، سەرەپای ئەو خزمەتانەى پێشتر کە پێشکەشى ئێوهمان کردوو لەمە خراپتر بى، سویند بە پیرۆزى و شەرەفمان دەخوین هەمیشە دڵسۆزترین و وفادارترین هاوپەیمان بین بۆ ئێوه.

لەبەر ئەوهى کاروبارى خۆمان پادەستى ئێوه کرد بەوپهرى دڵسۆزییهوه داواتان لێدەکەین بەوهى کە پێى ناسراون لە دادوهرى و بەزەبى گەرە بەرانبەر لاوهکان وهک ئێمە لەم کارەساتە رزگارمان بکەن و خۆشى بخەنە ناو دڵ و دەروومان بە رپێیدان بەگەرانهوهى شىخ لەتيف بۆ سلیمانى، کەس ناتوانى تەنیا خوا و ئێوه نەبى خۆشى و کەرەمان بۆ بگەرینیتەوه، هەرwa گومانمان لە دادوهرى ئێوه

و دەر و دەر وونتان نییه که پازی نابن ئاههنگ بهبۆنه ی سه رکه ووتنتان له سه ر  
دوژمنانتان بگێرن، له کاتیکدا ئه و دوژمنانه تان که ده ستوپیوه ندی نازییه کانن گالته  
و جوینمان پی بدهن و بلین ئه مه سزای وه لائتانه بو حکومه تی بهریتانیا؟.

من به وردی دوخی خو مان بو به پیز هالفوردی سکریتیرتان راقه کرد تا بو تانی  
بگوازیته وه، تکایه لوتفتان به گێرانه وی له تیف بو لای ئیمه تا چاومان پیی پروون بی،  
خوا قبول ناکات ئیمه ی دلسۆزی ئیوه له کاتی ناخۆشی و نه نگزه دا به دبخت  
و بی نوا بین.

له و باوه پردام دەر و دەر پرونه زیندوو هه که تان پینادات حالمان به م شیوه یه به رده وام  
بی به هۆی زمانلیدانی دوژمنان.

هیوای سه رکه وتن و موه فه قیتان بو ده خوازم

۱۹۴۱/۸/۱۲

دلسۆزی راسته قینه تان هه فید زاده

شیخ جه لال

## نامه ی هه فید زاده مه حموود بو بالیۆزی بهریتانیا

بو فه خامه تی بالیۆزی حکومه تی بهریتانیا ی پایه به رز ۱۹۴۱/۸/۴

به ر له هه موو شتیك له ناخی دل هه وه ریز و دلسۆزیم پیشکه ش به ئیوه ده که م  
و هیوای ته ندروستی و سه رکه ووتنتان بو ده خوازم و سه ر له نوئی دووپاتی ئه وه  
ده که مه وه که من پازیم له سه ر فه رمانی حکومه تی نوئی عیراق و ئاره زووی  
حکومه ته پایه به رزه که تان سه ر بو هه موو مه رجه سه پیندراوه کان دانوینم، به لام  
هه رچه ند من له جیبه جیکردنی ئه م مه رجان هه ست به زولم و زۆری ده که م،  
به لام من ئاماده م تا دلخۆشیتان وه ده ست بینم و ریگه له به رده م دوژمنانم بگرم  
ئه م زولم و زۆرییه قبول بکه م.

جاریکی دیکه سه ر له نوئی ئاماده ی خو م دهرده بزم بو جیبه جیکردنی گشت  
فه رمانه کانی ئیوه و دلسۆزی بی پایانشم رابگه یه نم، له به رانه ردا هیوادارم

بيلبيله چاوم له تيف كه ئيستا سهر دانتان ده كات كه يف خوشم بكهيت و پړي  
پي بدهيت بگه پښتوهه بو سليمانى و به لپن ده دهه هيج كاريك نه كات، كه دژى  
حكومت بي.

چاوه پروانى لوتفى ئيوهم

دلسوزتان

حهفيد زاده مه حموود

نامه ي عه قيد ده بليو. ا. ليون بو شيخ مه حموود

FO 624/65

۱۹۴۲/۱۱/۱۷

بو شيخ مه حموود

پاش سلاو و پريز

چاوم به كوره كه تان كهوت و داخه كه م گويم له هه والى ئه و ناكوكييه  
بوو كه له نيوان تو و حه مه ئاغا پروويداوه، ده رباره ي خاوه نداريه تى هه ندى  
زه وى، پيموايه هوى ئه و ناكوكييه بو ئه و ليك تينه گه يشتنه ده گه پښتوهه،  
كه له نيوانتان پروويداوه و ئاموزگاريتان ده كه م ئه و پرسه راده ستى ده سه لاتي  
ئيداره ي سليمانى بكرى تا بهر له وه ي ئالوزتر بي چاره سه رى بكات.

سه باره ت به ده ستگرتنى حه مه ئاغاش له سه ر تووتنى قازان. سه عاده تى  
موته سه ريف ئاماده يى ده ربريوه ئه و پرسه بداته ليژنه يه كى دادكارى كه  
له لايه ن تو و حه مه ئاغا ده ست نيشان بكرى و ليژنه كه ش له چوارچيوه ي  
ياساكانى ئيداره دانى خاوه نداريه تى و فه رمانگه ي تايه ت به تووتنه وه برپارى  
دادوه رانه و گونجاوى له سه ر بدات.

كوره كه تان ئاگادارى كردمه وه، كه زور گويت له پروپاگه نده ي نادروست  
و دژ به به رژه وه ندييه كانتان بووه، ئه گه ر گوئى بو ئاموزگاريم بگرن و بين  
له سليمانى دانيشن ئه و راده يه گ بو كه سانى نه فس نزم داده نيى كه  
به خراپى ميوانداري كردنيان له داريكه لى به كار ديئن.



ئەگەر دەتەوئ لاگیریت بکەم و دلسۆزی خۆتان نیشانی ئیمە بدەن  
ئامۆژگاریتان دەکەم بەچارەسەرکردنی ئەو کیشەییەکی که لەگەڵ حەمە  
ئاغا پروویداوه و لە سلیمانیش دانیشن، بەلام ئەگەر ویستتان بە بەردەوامی لە  
داریکەلی میننەوه، ئەوه پیکاری پێویست دژ بەجەنابتان دەگرینهبەر، بەلام  
سەبارەت بەلیکەوتەکانی بەرپرسیاریتیەکی دەکەوتیتە سەر شانتان.

عەقید

دەبلیو. آ. لیۆن

نامە ی حەفید زاده بو عەقید دەبلیو. آ. لیۆن

بو عەقید دەبلیو. آ. لیۆن

نامە باشەکەتانم بەدەست گەیشت بەرانبەر ئەو سۆزەکی که بەرانبەرم  
دەنیوتن، ریز و وهلائی خۆم پیشکەشتان دەکەم و ئیستا خەریکم ئامۆژگارییە  
بەرخەکەتان تاوتوئ دەکەم، لەنامەکەتاندا دەلین ئەگەر من خۆشم دەوین  
لەسلیمانی دادەنیشم، ئەگەر من خۆشتانم ناوئ و وهک پەشید عالی گەیلانی  
مرۆفیککی رژد و ناراست و دوو روو بم لەگەلتان ئەوه لەکاتی تەنگانەدا و لەپیناو  
هەندی پاره لەدۆستەکانم دوو دەکەوتەوه، بەلام ئەوهی پروویدا ناپاکیم نەکرد  
لەگەڵ دۆستانم هەتا لەپیناو نیو ملیۆن دیناری عێراقی، بەلام نە پاره و نە  
هەرەشە نەبوونە هۆی ئەوهی هەلوپستی مەبدهئی خۆم بگۆرم، لە راستیدا پاش  
ئەزموونیککی زۆر گەیشتمە ئەو باوەرە پتەوه که بەرژەوهندییم و بەرژەوهندی گەلی  
کورد پێویست بەوه دەکات لەژێر سایەکی حکومەتی بەریتانیا بژین و باپیریشم  
ئەلمانی نەبوو تا هەولێ هینانەدی بەرژەوهندییەکانیان بدەم، تۆ شارەزایی  
پەوشتی منی و لەدۆخی زۆر قورسدا پەنام نەبردۆتە بەر هەلسوکەوتی نەشیاو  
و ناشایستە لەگەڵ هیچ مرۆفیکدا، بەتایبەتی لەگەلتان، لە راستیدا هەموو  
هیواکانم لەسەر ئێوه دادەنیم. سەبارەت بەپرسی کانی بردیناش، تکایە بەخۆت  
هەلسوکەوتی لەگەڵ بکە بەو شیۆهی که خیری من و ئێوهی تیدا بئ.

حەفید زاده مەحمود

۱۹۴۲/۱۱/۱۷

## بزووتنه وهى شيخ سه عىدى جه فىد: ۱۹۰۹

Fo 195/2308

به پرىز أ. ج. لوسهر

باليوزى به ريتانياى مه زن-ئه سته نبؤل

۱۴ کانوونى دووه مى ۱۹۰۹ مووسل

به پرىزم: خو شحالم به ناردنى راپورتىك ده باره ي ئه و رووداوانه ي، كه رۆژانى سيشه ممه، ۴ وهى ئه م مانگه ليره رووياندا.

بو ئاگادارى زوربه ي راستيه كانى په يوه ند به م رووداوانه پيشتر بو ئيوه مان نارد بو، به لام تا ئىستا هه ندئ شتى شاراوه هه ن سه باره ت به رووداوه كان، چونكه خه لكه كه ليره دوو به شن، به شيكيان له گه ل ساداته كانن و به شيكيشيان دژ، بو به هه نديچار زور زه حمه ته زانيارى بابته ي و بيلايه ن ده سته بكه ون، وا دياره رووداوه كان به و شيوه يه رووياندا:

رۆژى سيشه ممه ۵ى ئه م مانگه هه ر سئ گه نج شيخ مه حموود و ئه حمه د خدر به گ (كوپى مسته فا) و به ها (كوپى حاجى عه بدوللا) له بانيزه ي مالى مسته فا به گ كه ده كه وته سسه ر شه قام دانيشته بوون، به ها ئافره تىكى سووزمانى مووسلاوى له ناو شه شامه تىك ده بينى و پياوئىكى به دوادا ده نيرئ تا بيه ئنيتته مال. ئه و رۆژه كه شه كه زور خو ش و سييم رۆژى جه ژنى قوربان بو، ئافره ته كانيش له و مه يدانه پياسه يان ده كرد كه ده كه وته نزىك بانكى عوسمانى.

پياوه كه ي به ها كه ده گاته لاي ئافره ته سووزمانيه كه داواي ليده كات له گه ليدا بيتته مال، به لام كاتئ ئافره ته كه ئه م داوايه ره تده كاته وه پياوه كه ي به ها ده سته ده گرى و رايده كيشئ، ئىتر ئافره ته كه هاوارى ليه لده سته، ئافره ته كانى تريش به

هه مان شیوه.

هه و آل به خیرا بلاو بووه وه گوايه سه ربازه كورده كانى سه ر به تىپى چوارى سواره حورمه تى ئافره ته مووسلاوييه كانيان شكاندوو، ئه مه ش واى كرد هه شامه تى مووسلاوييه كان له شوينى رووداو كه زيده تر بى، زور به خراپى كه وتنه سه ر گيانى سه ربازه كورده كه، مه فره زه يه كى سوپا گه يشته شوينى رووداو كه، به لام ئه وه ي كاره كه ي ئالوزتر كرد كاتى هه ر سى گه نجه كورده كه له په نجه ره وه ته قه يان له هه شامه ته كه كرد.

تاكه كانى سه ر به تىپى چوارى سواره كه گوپان له وه ده بى چى به سه ر براده ره كه يان هاتوو روو له شوينى رووداو كه ده كن تا به هانايه وه بچن. ژماره ي هه شاماته كه و چه كداره كان سات به سات زورتر ده بو، چونكه به ده گمه ن مائى كى مووسلاوى ده بينى چه كى پى نه بى.

كاتى تىپه كه دى تى ژماره يان له ژماره ي هه شاماته كه كه مته ر به ره و سه ربازگه ي خويان كشانه وه و خويان قايم كرد، مووسلاوييه كان له ده ورو به رى سه ربازگه كه، سه نگره يان لى گرتن و ده ستيان به ته قه كردن كرد. ته قه كردنه كه بو ماوه ي سى كاژىر به رده وام بو، هه تا كه سه ردانى والى و چى گرى كونسولى فه ره نسام كرد ته قه كردنه كه به رده وام بو، به لام وا دياره پاش گه رانه وه م بو كونسوليه وه ته قه كردنه كه وه ستا بوو.

ئىواره سه ربازه كورده كان خويان به ده سته وه داو له سه ربازگه كه ده سته سه ر كران.

ژماره ي كوژراوه كان له روژى يه كه مدا له نيوان ۳۰-۵۰ كه س ده بوو، له نيوانياندا ئافره ت و منداليش ده دى تران، به ر له نيوه روژى روژى ۶ كانوونى دووه مى ۱۹۰۹ والى و فه رمانده ي سه ربازگه ي سه ربازى هاتنه سه ر خه ت، به لام نازانين پاش ئه و چى روويدا.

ئه وه ي روونه فه رمانده ي سه ربازگه كه ۸۵۰ سه ربازى له بنده ستدا بوو، به لام نه يتوانى كوئترولى رووداو كه بكات.

كاتى ئه و روژه گه يشتمه سه ربازگه كه، والى و فه رمانده ي سه ربازگه كه و قازى

و میر لیوا نه نیس به گ (فه رمانده ی هیزی سواره) و نه قیب راسح به گ و نه قیب سه عید به گ (نه فسهری ئه رکانی شهر له مووسل) و مولازم ناتق ئه فه ندی و ژماره یه ک له زانایان و پشسپی و که سایه تیه کانی شاره که که توانای کونترۆل کردنی پرووداوه که یان هه بوو، نه یانتوانی ئیحتوای ته نگزه که بکه ن و نه فسهره کانی جه ندرمه ش پاسه وانی ئه و ژوورانیه یان ده کرد که سواره کورده کان تیایدا ده ست به سه رکرابوون، که ۴۰۰ له سه ر بازگه که دوور بوون.

دوای هه ندی گویم له به شیکی ئه و گفتوگو بی ئه نجامه بوو که له نیوان والی و زانایان به رپوه چوو. والی ییپییدام برۆم، به لام بهر له پۆیشتتم تکام لیکرد ریکاری پیویست بگریته بهر بو پاراستنی که سانی ناو کونسڵخانه ی به ریتانیا و ماله کانیا ن و هه روا باره گای کۆمپانیای لینج.

هه والی گه یشتنی شانیدیکی زانایانی مووسل بو لای والیم پیگه یشت، که داوای به ده سه ته وه دانی سه ر بازه کورده کانیا ن ده کرد، به لام والی ئه م داوایه ی زانایانی ره تکرده وه، ئیتر هه شاماته که به سه رۆکایه تی یه کیك له یاخیه کان که ناوی (ئه بو جاسم) هه رشیان کرده سه ر ئه و ماله ی که شیخ سه عید و نزیکه کانی لیبوو.

نیوان ماله که ی شیخ سه عید و باره گای ئیداره ی حکومه ت نزیکه ی ۱۰۰ گه ز ده بوو، بهر پرسانی حکومه ت له ناو فه رمانگه کانیا ن چاودیری دۆخه که یان ده کرد. هه رشبهران که ئالای سه وزیان بهرز کردبووه، به ده فلیدان هه رشیان کرده سه ر مالی شیخ و ۱۳ که سه له ده ستوپوه نده کان کوژران و شیخ ئه حمه دی کورپشی به چه قۆ لیبدر، شیخ سه عید که ته مه نی ۸۰ ساله به بهرز کردنه وه ی قورئان له ژیر چاودیری هه زیکی زه بتیه به ره و باره گای والی ده چی، که ده گاته نزیک ده رگه ی باره گا یه کیك له هه شاماته که به ردیکی تیده گرئ و به سه ری ده که وئ و یه که سه ر گیان له ده ست ده دات، پاشان هه شاماته که ده ستکاری ته رمی کوژراوه کان ده که ن و جلوه رگه کانیا ن له بهر ده که نه وه.

له کۆی ۵۳ که سه که یاوهری شیخ بوون، ته نیا شیخ مه حموود و سن که سی تر پرگاریان بوو، هه شاماته که ش پاش کوژرانی شیخ ده چنه ناو ماله که ی و هه موو که لوپه له که ی به تالان ده بن. پاشان ئه و هه شاماته پرووده که نه کۆگا که ی سابونچی و که لوپه لی ئه ویش به تالان ده بن به هه نجه تی ئه وه ی ئه و که سه به هۆی

شیخ سەعیدەووە پلەهێ پاشایەتی پێدراووە و ھەر بەھۆی ئەویشەووە سەرۆت و سامانی کۆکردۆتەووە.

ئەوھێ پێویستە بگوترێ سابونچی بەر لەچەند سالیك ئیوانیەر بوو لەنیوان والییەکانی مووسل و سەرکردە کوردەکان و کاتی پرووداوەکەش پروویدا سابونچی لەدەرەوھێ شار بوو.

بەھەر حال ژمارەھێ کوزراووەکان گەیشتە ۷۰ کەس، کە بەشیکیان ھەرۆھ کو گۆمان ئافرەت و مندال بوون.

کوشتنی شیخ رووداویکی عەبیدار بوو، سەیرە لەشاریکی مووسلمان بەتایبەتی لەپۆژانی جەژندا روویدات، بەلام ئاسان نییە دەملۆتەکە بخریتە سەر پیاوانی مووسل کە بەرگریان لە شەرەفی ئافرەتەکانیان کرد، ھەروا ناکرێ بخریتە سەر سەربازە کەرکوویەکان کە لەکاتی تەنگانەدا بەرگریان لەتاکیکی نەتەوھێ خۆیان کرد، چونکە مووسل مۆرکی عەرەبی پێوھێ و کورد کەمینەھێ.

ئەمما سەبارەت بەرووداوەکان دەکرێ بە ئەنجامیکی گەرەکی دایانبنین بەھۆی جیاوازی ئەتتی و بوونی چەک لە لای زۆربەھێ خەلکی شارەکە، دەکرێ ھەندیک دەملۆت بخریتە سەر ئەستۆی دەسەلاتی مەدەنی و سەربازی، کە نەیانتوانی ریکاری کاریگەر بگرنەبەر بۆ کۆتەرۆلکردنی رووداوەکان.

لە راستیدا دەسەلاتی خۆجێھەتی ھەندی ریکاری گرتەبەر پاشان فەرمانی بەتاکەکانیدا بگەرپێنەووە ناو سەربازگەکانی خۆیان بەمەش پرووداوەکەھێ بەرپێھێ خەتەرناک برد. دەوترێ کاتی والی تەدەخولی کرد سەربازە کوردەکان بەگوپیان کرد، بەلام مووسلاوییەکان بەگوپیان نەکرد و بەردبارانیان کرد، ھەتا ھەندی پێیانوایە تەقەشی لیکرا.

رووداوەکەھێ پۆژی ۶ی کانوونی دووھم ناکرێ بەشپۆھێھێ عەشوائی سەیر بکرێ، سەربازە کوردەکان خۆیان بەدەستەووە دابوو، بەر لەسەردانەکەھێ زانایانیش بۆ لای والی ۱۲ کاژیر ئارامی لەئارادا بوو. ئەم دەست تێوھەردانەھێ زانایان لەپرسی بەرزەفتی سەربازی موبەریری نەبوو، دەستپۆھەردانیان پرسەکەھێ ئالۆزتر کرد و وای لە حەشاماتەکە کرد ھیرش بکەنە سەر مالی شیخ، ئەم کەشە پێی خۆشکرد بۆ

کوشتارگه ی رۆژی دووهم.

ئێستا زۆر ئهسته مه ورده کاری رووداوه کان بخهینه روو، چونکه هه ندی کار پێویستی به ورده کارییه کی زۆره، هه روا چهند قسه یه کی دژ هه ن سه باره ت به و په یوه ندییه ی، که له نێوان زانایان و والیدا هه بوو.

پرسیار ئه وه یه: کێ چرای سه وزی بۆ کوشتنی شیخ سه عید هه لکرد؟

بۆ هه وونه هه ندی ده لێن والی به زانایانی گوتبوو ئه وه ی ده تانه وێ بیکه ن و زانایانیش ئیتر هانی جه ماوه ریان دا بوو تا هێرش بکه نه سه ر مائی شیخ سه عید. ئه وه ی ئێستا ده لێن پڕوپاگه نده یه و لای ئیمه ساغ نه بۆته وه، به لام ئه وه ی ساغ بۆته وه والی و ده سه لاتی سه ربازی و مه ده نی به ئه رکی خۆیان هه لئه ستان، ده ستی ئاژه وه گێرانیان ئازاد کرد و زانایانیش به پیش ئه و ئاژاوه گێرانه که وتن و به ره و مائی شیخ سه عید رۆیشتن که له سلیمانیه وه بۆ مووسل دوور خرابۆوه به هۆی هه لسه که وتی خۆی و منداله کانی. له و ماوه یه ی که له مووسل بوو زۆر به پڕه وه سه یر ده کرا، خانووێکی پێدرا بوو، حکومه تیش بیری له وه ده کرده وه بیگه رپێتته وه بۆ سلیماتی.

ده وتری سابونچی به ر له سه ئ رۆژ له کوژرانی باوه ری به والی هێنابوو ۸۰ پاوه ن ئه سه ته رلینی بۆ شیخ سه رف بکات، که پیشتر ده ولته تی عوسمانی بریاری له سه ردابوو، هه ر بۆ زانیاری سوڵتان عه بدولحه مید ریزیکی زۆری بۆ شیخ هه بوو، ناوه ناوه بروسکه ی بۆ لیده دا تا دوای خیری بۆ بکات.

تا ئێستا چهند گریمانه یه ک خراونه ته روو سه باره ت به هۆکاری کوشتنی شیخ.

گریمانی یه که م ده لێ حه شامه ته که کاتی هێرشیان کرده سه ر مائی شیخ، نیازیان نه بوو شیخ بکوژن، به لکو ده ستگیرکردنی شیخ مه حموودی کوپی بوو، که یه کێک بوو له و سه ئ گه نجه، که ته قه یان له حه شامه ته که کردبوو، به لام شیخ مه حموود توانی هه لبێ و خۆی له به رچاوان بزر بکات.

ئێستا له مووسل له باره گای سه ره کی حکومه ت ده ژی و پیشوازی له میوانان ده کات و هیه چ به لگه یه کیش بۆ ده ستگیرکردنی له ئارادا نییه.

گریمانی دووهم ده لێ ئه مه پیلانیک بوو، که پیشوه خت له لایه ن ریشسپی و

## كورد له بەلگەنامەكانە بەریتانیادا

كەسایەتیەكانی مووسڵ بۆ شیخ دانرابوو بۆ ئەوەی پروداوە كە بەسەر والی  
بشكێتەو و لەو پۆستە لابەری، كە دوژمنی سەرسەختی فەرماندەیی سەربازی  
شارەكە بوو.

گریمانی سییەم دەلی لەوانەییە هۆی كوشتنی شیخ بۆ ئەوە بگەریتەو، كە بەر  
لەكوژرانی بە پۆژیک بروسكەییە كی ئیستەنبۆل هاتبوو، كە ریی بە شیخ دابوو  
بگەریتەو سلیمانی، بەلام دوژمنانی شیخ ویستیان بەر لەوەی بگەریتەو بیکوژن

دلسۆرتان

میلکی یۆنگ

## رۆلی کۆمهلهی خۆیوون له بزووتنهوهی نه ته وه ییدا

V1 secret file.no. 13/14 kurdisd

Affairs .pp. 65-70 new Dalhi

نهینی

ژماره ۱/۴۰۷

باره گای سه رکردایه تی هیزی هه وایی پاشایه تی

سه رکردایه تی عیراق

۱۴ ی حوزه یرانی ۱۹۲۸

به دهه چوونی راپۆرتی ژماره ۱/۷ و ۶ له ۳ ی ئاداری ۱۹۲۷ ده باره ی بزووتنهوهی نه ته وه یی کورد، وا دیاره ئهم بزووتنهوهیه چالاکى و په یوه ندییه کانى له گه ل جقاته نیشتمانییه کان و به شیک له کۆمه له سیاسیه کان فراوانتر کردوه، که له وانیه له ئامانج و بۆچووندا له گه ل کورد یه ک نه گرن، به لام هه ر هه موویان ده یانه وئ شۆرشیک یان کاریکى توندو تیژی له تورکیا هه ل بگیرسین و له و دۆخه ناسه قامگیریه ی تورکیا سوود وه رگرن.

بیگومان پاريس مه لبه ندى چالاکى نه ته وه یی کورده، به لام جقاتى چالاک و به هیز هیه، له هه له ب و به یروت و قاهیره و تبریز و به غدا، ئهم کۆمه لانه ی خواره وه هاوپه یمانیان له گه ل حزه کوردیه که (خۆیوون) به ستوه، که باره گا کانیان له پاريسه:

۱- حزبى تاشناقى ئه رمه نى

۲- حزبى سه لته نه ی تورکى



### ۳- كۆمهلهی رووسه سبیهگان

یه کهم ئاماژه بو هاوپهیمانی حزبی تاشناق له گهڵ خۆبیوون لهو راپۆرت هاتوو هه که له مانگی مایسی ۱۹۲۷ له تبریز له لایهن حزبه کوردیه که ده چوو، که تیادا ئاماژه به داواکارییه گانی کورد ده کرئ له حزبی تاشناق له تبریز به یارمه تیدانیان له رووی تهکنیکی و سهربازی و راهیتانه وه.

وا دیاره لقی تاشناق له تبریز سه ره تا ئهم داواکارییهی په تکرده بووه و گوتبووی لیژنه ی بالای سه رکرده تی تاشناق په زامه ندی ده رنه بریوو به یارمه تیدانی کورد، به لام سه ره رای ئهم په تکرده وه یه شانیدیکی حزبی ئهرمه نی لقی هه له ب له مایسی ۱۹۲۷ به سه ره کایه تی ئارس ئوهایس سه ردانی عیراقی کرد و له گهڵ ئهمه د سه بر ده رسیمی و د.نوره دین سامسوونی دانیش ت ون ئهمه ی دوایی پیشتر و ریک له هاوینی ۱۹۲۴ سه ردانی عیراقی کردبوو و ئه و پر و پاگه نده یه ی بلاو کردبووه که کورد و ئهرمه ن یه ک ره چه له کن و جیاوازییه که یان ته نیا له ئاینه، له هه مانکاتدا واهین بابازیان ئه ندامی پیشووی ئه نجوومه نی په رلماتی عوسمانی (نۆینه ری وان) که یه کیکه له ئه ندامه چالاکه گانی ئاشتاق سه ردانی عیراقی کردبوو، که له پاريسه وه نیرد رابوو بو ئه نجامدانی کاریک له عیراق، بابازیان گوتبووی که ئه رکه که ی یه کخستنی ئهرمه ن و کورده ئیزیدییه گانه.

له به غدا بابازیان چاوی به د. شوکری محهمه د نۆینه ری خۆبیوون که وتبوو، بابازیان گوتبووی حزبی تاشناق وا وینا ده کرئ که دژی رووسیای کۆمۆنیسته و توانیویه تی له گهڵ حکومه تی یۆنان و ئیتالیا ریک بکه وئ، له سه ر ئه وه ی تاشناق به ریکخستنی یاخیبوونیککی کورد و ئهرمه نی هاوبه ش دژ به تورکیا هه لبستئ، به مه رجئ ریکاره گان له عیراق وه ربگیریت و ریه که ش هه ر له وئ خو ش بکرئ. ئه گه ر له سه ر ئهمه ریککه وتن ئه و کات بو پاريس ده گه رپته وه و له گهڵ سه رکرده تی سه ره کی کورد و ئهرمه ن کۆده بیته وه، به مه به ستی گفتوگۆکردن له سه ر چۆنیه تی وه ده سه تهینانی چه ک و وه رگرتنی هاوکاری دارایی له هه ردوو حکومه تی یۆنان و ئیتالیا. بابازیان دووپاتی له ده سه ته ی خۆبیوون له عیراق کردبووه، که پیویسته سه ید ته ها به لای خۆیاندا رابکیشن، که خه لکیکی زۆری هه یه له ناچه سنوورییه گانی باکوور له گهڵ تورکیا و توانای ئه وه ی هه یه سوپایه کی چه کدار له پیاوانی هۆز

ئاماده بکات، بهلام دیکه ی خۆبیوون له عێراق ئه و بایه خه یان نییه، چونکه ته نیا سیاسهت ده کهن و دژی سیاسهتی تورکه کانن به رانه به کورد.

له حوزه ییرانی ۱۹۲۷ و له ریی به یروت و مارسیلیاوه د. محمه د شوکری له به غداوه گه یشته پاریس، ئه م سه ردانه ی له کس نه ده شارده وه و ده یگوت بۆ خۆبندن هاتوو له نه خۆشخانه کانی ئه وروپا. سه ره پای پاریس د. محمه د شوکری سه ردان ی شاره کانی به رلین و برۆکسل و لهنده نی کرد و له ریی قاهیره و به یروته وه له مانگی تشرینی دووه می ۱۹۲۷ گه رایه وه به غدا.

له مانگی تشرینی دووه می ۱۹۲۷ بابه زیان له سوریاوه گه یشته پاریس، به لام ده گوتری به ر له سه ردانه که ی په یوه ندی به مه مدوح سه لیم و هه ندی له ئه ندامانی خۆبیوون کردبوو و دووپاتی کردبووه که کورد ناتوانن هیچ شتی بکهن ئه گه ر چاو به ریکه خسته کانی خۆبیوون و شیوازی کارکردنه که ی نه خشی ننه وه، پێویسته خۆبندی نوێ بخریته ناوی و ده ست به شالوویکی پروپاگه نده یی به هیز بکری بۆ ده ستخستنی نه وه ی نوێ له ناو کوردا بۆ هینانه دی ئامانجه کانی بزووتنه وه ی نه ته وه یی کورد، به لئیشیدا به کۆکردنه وه ی پیتاکی دارایی بۆ پشتگیرکردنی یاخیبونه که دژ به تورک و ئامازه شی به وه دا که حزبی تاشناق په یوه ندیبه کی باشی له گه ل دۆقی گه وره س. سیریل هه یه و ده لئ دۆغوز نۆبار پاشا په کیکه له وه که ساتیانه ی، که ئه گه ری ئه وه هه یه به پاره هاوکاری یاخیبونه که ی ناو تورکیا بکات.

پاش گه رانه وه ی بابازیان بۆ پاریس به شیوه یه کی کۆتایی ریکه وتن کرا له نیوان حزبی تاشناق و بزووتنه وه ی سه لته نه و کۆمه له ی پروسه سپیه کان له سه ر یاخیبونه که ی ناو تورکیا و ته نیا کورد ماوه بیته ناو ریکه وتنه که، د. توتخیان سه رۆکی لقی سوریا ی تاشناق به وه ی زانی، که حکومه تی یۆنان و ئیتالیا هاوسۆزی خۆیان بۆ یاخیبونه که دژ به بزووتنه وه ی که مالی له تورکیا ده برپیوووه و ده گوتری لقی پاریسی خۆبیوون هاوکاریبه کی دارایی له حکومه تی ئیتالیا وه رگرتوووه و به شیکی ئه وه هاوکاریبه دراوه ته جه لاده ت به درخان بۆ هاوکاریکردنی ئه وه پۆژنامه یه ی، که به ناوی خۆبیوونه وه ده ریده کات.

له تشرینی دووه می ۱۹۲۷ بزووتنه وه ی سه لته نه نوینه ریکی خۆی له پاریسه وه ناره سوریا به ناوی ئیسماعیل حه قی جومولجینا، که په کیکه له سه رکرده کانی ئه م

بزووتنه وهیه به مه بهستی مسوگه رکردنی لاگیرى هۆزه کوردیه کان بۆ یاخیوونه که، ئیسماعیل حه قى جومولجینا گوتى بزووتنه وه که ئاماده یه مامه له له گه ل کورد بکات و دان به مافه کانیا ن بنی به مهرجی پاش سهرکه وتنى یاخیوونه که یه کیك له بنه ماله ی ئالى عوسمان وهك سولتان یان خه لیفه به شیوه یه کی ره مزى قبول بکات.

به ره له مه و له ۱۹۲۵ ره فعهت به گ مه ولانا زاده سهردانى ئیسماعیل حه قى جومولجینای کردبوو که تازه له عیراق گه رابوو و داواى لیکردبوو که حزبه کی دژ به مسته فا که مال بجولئ، واته ئه و کاته ی که پیویست بوو شوپشى کورد هه لگیرسى تا قورسایى سوپای تورکیا نه که ویتته سهر کورد، وا دانرا بوو ئیسماعیل حه قى له سوریا وه بجپته عیراق و ئیران و هه ول بدات له راوبوچوونى کومه له کانى دژ به حکومه تی تورکیا تیبگات، به لام له مه گرنگتر زانینی رای شا و حکومه تی ئیرانى بوو به رانبه ره به حکومه تی تورکیا، به لام سهردانه که ی بۆ ئیران هه لوه شایه وه و داواى لیکرا بگه رپته وه پاريس.

وا دياره ده ستپشخه رى هاوپه یمانى به ستن له نیوان کورد و ئه رمه ندا بۆ حزبی تاشناق ده گه رپته وه، هه رچه ند سهرکرده کانى کورد له چه ند بۆنه دا له گه ل سهرکرده کانى تاشناقى ئه رمه نى کۆبوونه وه ده رباره ی شیوازی هه مامه نگی له ئه نجامدانى هه ر کاریکى هاوبه ش، به لام کورد به شیوه یه کی گشتى به ره به ستکار بوون له ده ستپوه ردانى ئه رمه ن له پرسى کوردا، به لام کۆبوونه وه هاوبه شه کان دامه زراندى کومه له ی خۆیوونى لیکه وته وه و وادياره دوا شیوازی کومه له که له به یروت له پایزی ۱۹۲۷ هاته ئه نجام.

دامه زراندى ئه م کومه له یه پاش چه ندین گۆبوونه وه هات، که له پاريس و له هاوینى ۱۹۲۷ دا نیوان چه ند که سایه تیه کی کورد و کومه له ی تاشناق ئه نجامدران، پاشان مه لبه نده که ی بۆ حه له ب گوازارایه وه و ئیستا جه لادهت به درخان سهرکرده تی خۆیوون ده کات له حه له به وه.

تا ئیستا کورد ده یه وئ پشت به به ریتانیا به ستئ و وا ديارشه سهرکرده کورده کان وازیان له بیروکه ی باوه رپه ئان به به ریتانییه کان نه هیناوه تا ده وله تیکى سهربه خۆیان بۆ دامه زرینئ، هیه چ پروایان به مامه له کردن له گه ل پروسه کان

نييه، به لام خويوون تووشي كيشه ي دارايي بوته وه و تواني هاوكاريه كي دارايي له بزوتنه وه ي كه مه نه ته وه كانى ئومه مى وه گرئ، كه باره گاكه ي له ئوديسه يه، چهند زانباريه ك هه ن كه ده لئن ئه م بزوتنه وه يه به لئني به كورد داوه هاوكاريه كي گه وره ي بكات به مه رجى گيروگرفت بو به ريتانيا دروست بكن و ده گوتري كه كاريگه ريه كي ديكه هه يه كه خو ي له ده ستيوه ردانى سوڤيه ت له پرسى كورد ده بينتته وه و له م دواييه كاپتن تسوف يه ريفانى ئاماده ي كو بوونه وه يه كي كورد بووه له سه لماسى ئيران و كه سيكى به ناوى ئاردا شير كه نوينه رى بزوتنه وه ي تاشناقى ئه رمه نييه به ئه فسه رى په يوه ندى نيوان كورد و پووس دامه زران دووه.

ئه م دوو هاوپه يمانيه ي نيوان سوڤيه ت و كورد ده گه رپته وه بو په شوكى و ترسى كورد له ئه گه رى هيرشى هاوبه شى هيزه ئيرانيه كان بو سه ر جه لالييه ياخي بووه كان له ناوچه ي ئارارات كه ئه و كات پووسيا ده بيتته دوا په ناى كورد له بارى روودانى ئه و هيرشه، هه روا له سالى رابردوو كونسول بازرگاني سوڤيه ت له پارسى چاوى به د. شوكرى محمه د كه وتبوو، وا ريككه وتن له بارى كدا ئه گه ر شوپش له كوردستاندا ده ستى پيكره، سوڤيه ت هه موو جوړه هاوكاريه كي پيشكه ش به كورد ده كات و وه كو ده ستى پيشخه ريه كيش ۱۲۰۰ پاوه ندى پيدا بوو، ۷۰۰ پاوه ندىش به ره وه ندى ئه رمه نى. پاش ئه م ديداره ي پارسى د. شوكرى محمه د چووه به رلين و ده گوتري له وئيش له په يوه ندىدايه له گه ل به لسه فيكيه كان.

## ئيران

وا دياره گومانىك هه يه له سه ر بوونى لقى لئنه ي كورد (خويوون) له تيريز و ده گوتري شا له مه ئاگاداره. كاتى سه ردانى تيريزى كرد، دووجار له گه ل سه روك ئوسقوفه كانى ئه رمه ن كو بووه و كه گوايه يه كيكه له لايه نگرانى تاشناق، هه رچه نده هه ستى نه ته وه يى له كوردستانى باشوور به هيزه، به لام به شيوه يه كي گشتى په يوه ست نييه به خويوون كه چالاكيه كه ي له بنچينه دا ئاراسته ي توركي ده كرى.

## پوخته:

خويوون كو مه له يه كي نه ينى نييه، وا دياره ئامانجه دياره كه ي به هيز كردنى

ههستی نه ته وهیی و نه هیشتی ئەو زولمەیه که له لایەن رژیمی که مایه وه کهوتۆته سەر کورد، ئەم کۆمه لهیه هیواداره لایه نه په یوه نیدیاده کان هاوکاری پرسه که یان بکهن وهك ئەوهی له گهڵ پرسى ئه رمه نه كاندا ده یکهن، ئەمه ئەوه ناگه یه نى که شیوازی کارکردنیان و په یوه نیدیان شایه نی گهتوگو نین.

خۆییوون لهو باوه په دایه که پالپشتیه کی زۆر له لایەن کوردی عێراقه وه نا کرین و ئاراسته ی جیاوازیان هه یه، که ئەمه ش وایکرد رهوتیکى که مینه له چوارچیه ی بزووتنه وهی نه ته وهیی کورد سەر هه لبدات و ئەم بزووتنه وهیه ش پالپشتیکى جه ماوه ری ئەو تۆی نییه و ته نیا نوینه رایه تی رهوته واتایی توند په ویه که ده کات له ناو بزووتنه وهی نه ته وهیی کوردا.

له چه ند راپۆرتیکدا به ناوی (لێژنه ی رواندز) ئاماژه بهو بزووتنه وهیه کراوه و ئەندامانی شی له ده ستیوه ردانی سوڤیه ت ده ترسن له ئەرك و کاره کانیدا و وا دیاره به شیوه یه کی سه ره به خو له خۆییوون کار ده کهن، ئەو بزووتنه وهیه چالاکیه کانى ته نیا له کوردستانی عێراقه و له خۆییوون جیاوازه، ئەمه ی دوا یی هه ولى هینانه دی چه ند ئامانجیکى فراوانى نه ته وهیی ده دات، به لام تا ئیستا شیوه کۆتاییه که ی خو ی وه رنه گرتووه.

## پاشکۆ:

زانبارى زیاتر سه باره ت بهو که ساتیانه ی که ناویان له راپۆرته که دا هاتووه:

بابازیان فاهان، بالیۆزى به جوله ی خۆییوونه، سه ردانی عێراقى کرد له نیوان نیسان و حوزه یرانى ۱۹۲۷ به مه به ستى کۆبوونه وه له گهڵ سه رکرده کانى بزووتنه وهی نه ته وهیی کورد.

به ر له ئاماده بوونی له کۆنگره ی پاريس له حه له ب بووه و له وانیه سه ر له نوێ سه ردانی عێراق بکات.

ئیسماعیل حه قى جمولجینا/ ئەفسه ری پێشووی عوسمانیه و ئەندامى هه میشه یی لێژنه ی سه لته نه ی عوسمانیه له پاريس.

له کانوونى دووه می ۱۹۲۸ سه ردانی سوربای کرد و نیازیشی هه بوو سه ردانی

عیراقیش بکات، به لام یه کسه ر داوای لیکرا بگه پیته وه پاریس.

جه میل به گ بابان / ئیستا له دیمه شق نیشته جیه و به کاری ده رچوواندنی گۆفاریکی کوردی راسپێردراوه به و پاره یه ی که له لایه ن جه لاده ت به درخانه وه پپی ده ده ری.

عه لی حلمی، سکرتری لقی به یروتی خۆیوونه، برای زه نینولعابدینه که مامۆستایه له قوتابخانه یه کی که رکوک و ئەندامی خۆیوونه له لقی عیراق، عه لی حلمی له ده سته ی نووسه راننی رۆژنامه یه کی تورکی بوو، که له دیمه شق ده رده چوو.

خه لیل رامی به گ به درخان، ئەندامی خۆیوون بوو، که له سالی ۱۹۲۷ له حه له ب دامه زراوه.

عه زه ت به گ به درخان، سه رۆکی لقی قاهیره ی خۆیوون بووه.

پازی به گ، ئەندامی بزووتنه وه ی سه لته نه بووه له پاریس و ئەلقه ی په یوه ندی بووه له گه ل ره فعه ت به گ مه ولانا زاده.

د. ئەحمه د سه بری ده رسیمی، فه رمانده ی یاخییوونه که ی ده رسیم بووه، چه ند جار سه ردانی عیراقی کردوو له گه ل د. مورادیان.

جه لاده ت به درخان، سه رۆکی خۆیوونه له حه له ب.

د. شوکری محمه د سه گبان، خه لکی دیاربه کره و ئەندامیکی به رچاوی لقی خۆیوون بووه - لێژنه ی عیراق - سالی ۱۹۲۷ سه ردانی پاریس و به رلینی کردوو و ئاماده ی دیداره سه ره تایه کانی خۆیوون بووه.

ره فعه ت به گ مه ولانا زاده، پێشان رۆژنامه نووس بووه و خه لکی سلیمانیه و ئەندامیکی به رچاوی خۆیوون بووه و په یوه ندیبه کی باشی له گه ل بزووتنه وه ی خیلافه (سه لته نه) هه یه.

د. توتنحیان / سه رۆکی لێژنه ی تاشناقه له به یروت.

Fo371/40038

ژماره (۲۱) نهيني

ديترويت، ميشيگان

۱۸ ي نيساني ۱۹۲۹

گه ورم ئوستن شامبرلين، وه زيري كاروباري دهره وه ي به ريتانيا، لهندهن:

شهر فمهندهم ئاگادارتان بکه مه وه، که سوره يا به درخان سه روکي عه شيره تي بوتان ( که له ناوچه ي نيوان رووباري بوتان و ده رياچه ي وان نيشته جييه) ههوت مانگه له ويلايه ته يه کگرتووه کاني ته مريکايه و ئيستا له (ديترويه) له روژي ۱۹ ي نيسان له نيويورکه وه به ره و پاريس به پري ده که وي و له و گه شته يدا گريگور فرتانيان نه ندامي نه و شانده ي که نوينه رايه تي ليژنه ي پاراستني ئهرمه نه کان ده کات له ره وگه هاورپيه تي ده کات.

ئامانجي سوره يا به درخان وه ده سه ته ينياني دوستايه تيه ک يان زياتر له ولاتيکي نه وروپايه بو به رپا کورني شوپشنيک له ناو تورکيادا، هه ر بو نه و ئامانجه ئيستا خه ريکي کوکوردنه وه ي هاوکاري داراييه له ره وه ندي کورد له نه مريکا، که ژماره يان ۱۰-۱۲ هه زار که س ده بي.

ره وه ندي ئهرمه ني له ويلايه ته يه کگرتووه کاني ته مريکا له گه ل پرس ي کورد هاوسوزه و به پاره هاريکاري بزوتنه وه که ي ده که ن و (فارتانيان) يش له يه ريفاني رووسي ي سؤقيه تي ده ژي.

سوره يا به درخان له پاريسه وه ده چپته لهندهن و له وان يه به رنامه ي سه ردانه که ي خو ي بگور ي، به لام ئيمه له دوخي ئيستا دا زياتر بايه خ به جووله که ي ده ده ين.

نه و ده مراهه ي که زانياريم ده داتي دهر باره ي جوله کاني سوره يا به درخان (ت. که ي. توماس) ه که ره گه زنامه ي به ريتاني هه يه و به ر له جه نگی يه که مي جيهان جيگري کونسولي به ريتانيا بووه له ديار به کر، به پي ي زانياريشم که سيکي ناسراوه له لايهن ژهنه رال (ديدتس) و عه ميد لورانس و ژهنه رال (ئالدي کتومايس)

لەمیسەر و بەخۆی سەرۆك عەشیرەتییكى ئەرمەنى بوو، كە مالهەكەیان لەنزیك مالهەكانى كورد بوو، ئەمە بەر لەوہى ئەو عەشیرەتە لەلایەن توركەوہ جینۆساید بکری، بەر لەچەند سال گەشتە ویلايەتە یەكگرتووہەكانى ئەمريكا و چوار سالە من لەدیتۆیت دەیناسم و پێشتریش زۆر ھاوکاریم کردووہ تا کیشەى خۆى و گەلەكەى بخاتە بەردەم لیژنەى نیودەهۆلەتى بۆ قەرەبووکردنەوہ، كە لەئەستەنبۆلەوہ داواى قەرەبووکردنەوہ لەحکومەتى توركيا دەکات، كورتەى ئەو قسانەى كە تۆماس پینگوتەم ئەمەيە:

خودى خۆیوون سورەيا بەدرخانى ناردە ویلايەتە یەكگرتووہەكانى ئەمريكا. كورد سالانە ۵۰- ۶۰ ھەزار دۆلاریان بۆ مستەفا كەمال دەنارد، بەلام سورەيا باوهرى پى ھینان، كە ئەو پارەيە نەدەنە مستەفا كەمال بەلكو پادەستى خۆیوونى بکەن، كە بۆ سەرەخۆیى كوردستان تیدەكۆشى، چوار مانگ دەبى ئەو پارەيە دەدریته خۆیوون و بەو پارەدانەش ھەر ھەموویان بوونە ئەندامى ئەو كۆمەلەيە، سورەيا كاتى بۆ ئەمريكا بەرپیکەوت مۆسۆلینى میواندارى کرد و ۱۵ رۆژ لە رۆما مایەوہ وەك میوانتیكى سەرۆكى ئیتالیا، كە لە ئیتالیاش دەرچوو سورەيا گەشتبووہ ئەو باوهرى كە مۆسۆلینى دەيەوئ پشتریگى لە كورد بکات لە بزوتنەكەى دژ بە مستەفا كەمال، كاتى لە ئەمريكاش گەرايەوہ فینترۆلاى سەرۆك وەزیرانى یۆنان میواندارى کرد، چالاکیەكانى خۆیوون لە مووسل قەدەغەيە، بەلام فەرەنسییەكان ریان پیداوہ لەحەلب چالاكى بنوئین، حكومەتى سۆقیەت ھەول دەدات پەيوەندى لەگەل كوردا ھەبى، سبەى سورەيا بەدرخان چاوى بەنوینەرى حكومەتى سۆقیەت دەكەوئ. فارتانیان لەلایەن حكومەتى پروسیای كۆمۆنیست راسپیدراوہ، كە لەگەل سەرکردەكانى بزوتنەوہى كورد لەپەيوەندییدا بى و لەھەولیشدايە ریکكەوتنیك بۆ كارى ھاوبەشى روس و بزوتنەوہى كورد بپنیتە ئەنجام، فارتانیان دەيەوئ لەرى تۆماسەوہ سەردانى یەریقان بکات، وەلامى تۆماس ئەوہ بوو، كە ئەو ھاوولاتییەكى بەریتانییە و ناتوانى بەبى ئاگادارى و پەزەمانەندى حكومەتەكەى ئەم كارە ئەنجام بدات.

د.تۆماس تەئكید لەوہ دەكاتەوہ، كە سورەيا بەدرخان نازانى ئەم زانیاریەى داوہتە بالیۆزخانەى بەریتانیا. سورەيا بەدرخان رايگەياند، كە كورد دەتوانن ۱۵۰ ھەزار دۆلار كۆبکەنەوہ و ئەو پارەيە بدریته ئەو شۆرشە كوردەى كە بەم



زووانه هه لده گیرسی و له لایه ن ژهنه رال له خانه نشیکراوی پیشووی سوپای تورکیا سه رکردایه تی ده کړی و ئاماده کاره بیه کانیش بو شوړشه که ته واو بووه و ته نیا پیوستیان به چه ک و ته قه مه نییه.

سوره یا به درخان کتیبکی ده رباره ی پرسی کورد له نیو پورک چاپکردوو و تۆماس به لینی پیدام دانیه کی ئه و کتیبه م بو بینی، هیوادارم دانیه کی ئه و کتیبه بگاته له نده ن بهر له وه ی سوره یا بگاته ئه وئ.

د. تۆماس پیشنیاز ده کات، که ئه و ئاماده یه بچته هه ر شوینیک که حکومه تی بهریتانیا گه ره کیه تی و ته مه نی 65-70 ساله یه، به لام ئه وه ی ره چاو ده کړی ته ندروستییه که ی زور باشه و هیزه عه قلییه که ی زور ته واوه، به لام بوم پروونکرده وه که من نازانم هه لویتستی حکومه تی بهریتانیا به رانه ر به پرسی کورد له م دوخه دا چی ده بی.

ناوه ئه رمه نییه که ی د. تۆماس (تۆماس. که ی. مؤزدئیشن) ه و له وانیه کاتی جیگری کونسول بووه له دیاربه کر، هه ر به و ناهه ناسراو بووه، به لام لی ته ئکید نیم و له میسریش به ناوی تۆماس ئه فهندی ناسراو بوو.

شه ره فمه ند ده بم ئه گه ر خزمه تکاری گوپرایه لی ئیوه بم.

ناوه که دیار نییه.

### تیبینی له سه ر کتیبه که:

له بهر چه ند هویه ک ئه م کتیبه جی بابه خی من بوو، چه ند زانیارییه ک له خو ده گری، له لای بزووتنه وه ی نه ته وه یی کوردا زانیارییه کانی ئه م کتیبه دروستن، به لای منیش زانیارییه کانی په یوه ست به ئامانجی سیاسه تی تورکیا به رانه ر به کورد و کوردستان دروستن، که هیوادارم دانیه کی بگاته گتیبخانه، به لام له هه مانکاتدا ده توانم بلیم ناوه پوکی کتیبه که به گشتی بریتیه له راگه یاندنیکتی لاواز، نووسه ر له نووسینه وه یدا په نای بردوته بهر گه وره کردنی رووداوه کان و زیده پوویی کی تیدایه، بو نمونه هه ر کاتی زانیبیتی ئه گه ر ژماره ی راسته قینه که بکاته دوو ئه وه نده خزمه تی بیانوو ه کانی ده کات ئه وا بی دوو دل کاردوو یه تی، له به رانه ریشدا ئه گه ر ژماره راسته قینه که خزمه تی ئه و

بیانووی دەکات هەر کردووێتی.

هەر وەکو گۆتم کتیبە کە زێدەرۆییەکی زۆری تێدا یە بە تاییبەتی سەبارەت بە چەند بابەتیک، وەك ژمارە ی تورک، کوشتارگە ی کورد، زیانەکانی تورک لە شەڕەکانیان دژ بە کورد، روویوی تورکیا ( بۆ نمونە نووسەر دەلی ۳۲۰ میل چوارگۆشە یە، بەلام ژمارە راستەقینە کە ۴۹۴ میل چوارگۆشە یە)، خەرجیەکانی سوپای تورکیا، چاپکردنی پارە ی کاغەز لە لایەن تورکیاوە، کاریگەری هێزە کاریگەر ییەکانی رێککەوتنی لۆزان و دواتر کاریگەری رووس لە تورکیادا.

ئەم زێدەرۆییە لە گەل راستییە بنچینە ییەکان و ژمارەکانی ئەرز ی واقع یە کناگر نەو، پیموایە کورد وەك گەل هیچ ئاین دە یەکی نییە، لە ناوچە یەکی زۆر هەژاردا دەژین و دابەشکردنی لە نیوان سێ یان چوار هێز و ژمارەشیان لە چاواهاوسێکانیان کەمە و هیچ پێگە یە کیشیان لە سەر دەریا نییە و دلێشیان زیاتر بۆ هۆزەکانیان دەچێ نە ک نە تەو و سەرچاوە ی بە شیک ی بانگەشە ی ئیستای نە تەو و بیان بۆ لێدوانە هاو بە شە کە ی ئینگلیز-فەرەنسی دە گەر پتەو، کە میژوو وە کە ی بۆ سالی ۱۹۱۷ دە گەر پتەو و تیایدا ئاماژە بە پرزگارکردنی گەلانی ژێر دەستە ی دەوڵەتی عوسمانی دراو و مافی چارە ی خۆنووسینیانی پێداو، کە ئەمەش بە شیک بوو لە راکە یانندی ولاتانی هاو پەیمان لە شە پری یە کە می جیھاندا.

ئەو ی جیی سەرنجە دەروازە ی کتیبە کە یە کە لە لایەن ئیج. ئای. جیبونس نووسراو، بە رای من ئە گەر نووسەرە راستەقینە کە ی ئەم کتیبە جیبونس نە بێ، ئەوا هەموو زانیارییەکانی دراو تە سورە یا بە درخان، بۆ ئاگاداری جیبونس لە سالی ۱۹۲۶ لاگی ر ی سیاسە تە کە ی تورکیا ی دە کرد سەبارە ت بە تواند نە وە ی گەلانی ژێر دەستی تورک و ئەو سیاسە تە ی بە کاریکی ئەرینی و نیشانە ی هێز دادە نا، بەلام لەم کتیبە دا دە بینی ئەو سیاسە تە مە حکوم دە کات و بە تاوانی لە قە لەم دە دات، لە کاتی کدا پێشتر دە یگوت ئە گەر تورک گەلانی دیکە بە زەبری هێز یان بە هەر پێیەکی دیکە نە توینیتەو ئەوا بە خۆ ی لە ناو دە چێ. پیموایە بوونی جیبونس لە ناو کەشی (بزنس) وای کردوو و پراو بۆ چوونەکانی پێشوی بگۆرێ و پەنگی خۆ ی بکات بە پەنگی ژینگە نوییە کە. بە واتایەکی دیکە پشتمگیری کردنی کورد و پرسی خۆیوون دژ بە تورک.

دە بلیو. جە ی چیلدز

۱۹۲۹/۸/۱۷

## سمکۆی شکاک و مستهفا پاشا و مارشه معون

Fo .371/7781

ژماره ی نهینی ۲۷/۳۴

نووسینگه ی نوینه رایه تی بالآ-به غدا ۱۹۲۲/۱/۲

گه وره م

شهره فه مه ندم وه گێردراوی ئه و نامه یه تان بو بنیرم، که مستهفا پاشا ده رباره ی سه ردانه که ی بو ورمی نووسیوو یه تی.

مستهفا پاشا ئه فسه ریکی تورکه. به بنه چه خه لکی شاری سلیمانیه، له نیسانی پارسال داواکارییه کی پیشکه ش به نوینه ری بالآی به ریتانیا له به غدا کرد تا ری ی پی بدن بگه رپته وه عیراق، به هۆی سووربوونی له حوزه ییرانی هه مان سال ریمان پیدا و گه رایه وه عیراق.

له م چوارچیوه یه دا سه رنجتان بو نووسراوم ژماره ۴۷۶ (۹/۳۳۷/۲۱، ۳۸) له ۱۹۲۱/۵/۱۱ و نووسراوی نوینه ری بالآی به ریتانیا راده کیشم، که ئاراسته ی وه زیری کاروباری ده ره وه کراوه. له سه ر داوام مستهفا پاشا بو ماوه یه کی کاتی له به غدا مایه وه و نا ئاسووده بوو و هیچ کاریکی نه بوو و سووریش بوو بچیته سلیمانی بو یه کلاکردنه وه ی هه ندی پرسی تایه ت به خۆیه وه، له بهر ئه وه ی هیچ هۆیه کم له به رده ستدا نه بوو بو ماوه یه کی نادیار گلی بده مه وه و ئه فسه ری سیاسیش له سلیمانی هیچ به ربه ستیکی نه بوو بچیته ئه وئ، برپارمدا ری ی پیدم بگه رپته وه به مه رجی به گه یشتنی هه لۆیست و هه لۆسوکه وته کانی به ئه فسه ره سیاسیه که ی ئه وئ رابگه یه نی، به گه یشتنی ماوه یه ک پروپاگهنده ی ئه وه هه بوو، که ئه گه ری ئه وه هه یه وه ک موته سه ریف دامه زری، ئیتر بیجگه له و پرسه، پرسی گه رانه وه ی نه بووه جی

بایه خ له شاره كه دا.

مستهفا پاشا له بنه چه په كی خاکییه و له ناوچه كه دا كه سیکی نه ناسراوه، به لیتیداوه ئاگاداری ئه فسهری سیاسی بکات به هه موو جوله کانی و سنووری عیراق - ئیرانیش به بی په زامه ندی ئه و ئه فسهره نه به زینتی.

هه ندی زانیاری هه ن سه بارهت به پاشینهی مستهفا پاشا له و راپورتیهی كه سه رکر دایه تی گشتی له ئهسته نبۆل ئامادهی کردوو و پیشتر به نووسراوی نهیتان له ۲۷ی تشرینی په که می ۱۹۲۱ بۆتان ناردیووم، به لام وا دیاره راپورته که پیگه ی مستهفا پاشای له کوردستانی باشووردا زۆر گه و ره کردوو، بۆیه به پیویستم زانی ئهسته نبۆل له راستی کیشهی مستهفا پاشا به نووسراوی ژماره س- ۱ و ۸۹/ له ۲۶ی تشرینی دووه می ۱۹۲۱ ئاگادار بکه مه وه.

سه ردانه که ی مستهفا پاشا بۆ ورمی به بی په زامه ندی پیشووی من یان ئه فسهری سیاسی له سلیمانی ئه نجام درابوو، کاتی گویم له وه بوو سنووری به ره و ئیران به زاندوو فه رماندا پاش گه رانه وه ی په کسه ر ده سته سه ر بکری، به لام ئه و لیکۆلینه وانه ی که پاش گه رانه وه ی له گه لیدا کران، گه شتمه ئه و باوه رهی، که له ژیر تیچه سپانیکی تایهت بووه و مه به سته هه لگه ران نه بووه له ئیداره ی بهریتانیا، بۆیه رازی بووم له سلیمانی بمینتیه وه، پاش ئه وه ی به لیتنامه په کی ده سخه تی مۆر کرد به هه لگه ران و له سلیمانی دهر نه چوون مه گه ر به په زامه ندی نه بی و له دوارپۆژیشدا نامه په کی پوونکه ره وه پیشکه ش بکات بۆ هه رکاریکی سیاسی، که ده یه وی ئه نجامی بدات..

ئهم نامه په هاوپیچه له ریچی چاودیری سه ر بازیه وه دۆزرایه وه و کرا به ئینگلیزی هه ر له ریچی نامه که ش توانیمان بگه ینه ئه و که سه ی، که بۆی ئیردرابوو.

ئهم نامه په به لگه نامه په کی سیاسی و میژوویی پر بایه خه، چونکه لایه نیکی گرنگ له که سایه تی و ئامانجه سیاسییه کانی سمکو ئاشکرا ده کات و هه لسه نگانندی مستهفا پاشاش بۆ تۆمه ته کانی بزوتنه وه ی سمکو بۆ بزوتنه وه ی نه ته وه یی کورد سوود به خسه.

## كورد له بهلگه نامه كانه بهریتانیا دا

سه رنجتان بو ئه وه راده كیشم، كه مستهفا پاشا له و گه شتهیدا خوئی وهك نوینهری حكومهتی بهریتانیا نه ناساند بوو، باسی شتی واشی نه كرد بوو، كه ئینگلیز پالپشتی بزووتنه وهی نه ته وهی كورد دژ به تورك ده كه ن، من له و باوه رهدام مستهفا تارادهیه کی زور له نامه كهیدا راستگو بووه سه بارهت بهدوا برگه كه سهردانه كهی به شدارییه کی گه وه بووه بو باوه پهیئان به كورد كه پشتگیری تورك نه كه ن له دژی عیراق.

شهره فمه ندم بیمه بهندهی گوپرایه لئان

پرسی كۆكس

نوینهری بالای بهریتانیا له عیراق

## دهقى نامه كهى مستهفا پاشا بو كوره كهى

به لگه نامهى ژماره - fo 371/77/81

سليمانى ۱۲ى كانوونى دووهم ۱۹۲۱

كوره زور خو شه ويسته كه م عه بدولعه زيز به گ، نامه كهى رۆزى ۲۰ى تشرينى يه كه مى ۱۹۲۱ تانم پيگه يشت، كه وه لامى نامه كهى من بوو بو تان له ۱۳ى ئه يلوولى ۱۹۲۱ و پيشتريش هه ردوو نامه كه تانم له ۱۵ى ئه يلوول و ۱۶ى تشرينى يه كه مى ۱۹۲۱ به ده ست گه يشتبوو، بو ئاگادارى هه ردوو نامه كه به ناو نيشانى (كورانى نه قيب) نيردرا بوون كاتى گه پانه وه م له و سه ردانهى كه بو ناوچه كانى ژير ده سه لاتى سمكو كردبووم.

هه ندئ زانياريت ده ده مئ ده ربارهى دؤخى ئيستا كه شايده حالبووم له سه رى:

كاژير يانزى رۆزى دوو شه ممه ۳۱ى تشرينى يه كه م سليمانيم به جيپيشت به ره و ناوچه كانى عه شيره ته كانى مه نگوپ و به (وه زنه) تپه ر بووم.

بابه كر ئاغا و براكهى عه باس سه ليم جوامير و زيره كن و بابه كر ئاغاش ريزيكي زورى هه يه له لاي ده سه لاتى به ريتانيا و مووچه يه كى باشيان لئ وه رده گري و ئه من و ئاسايش له ناوچه كانى عه شيره ت باوه و وا دياره جوله شه رانگيزيه كانى حزبى ئيتحاد و ته ره قى توركيه كارى گه رى به سه ر ناوچه كه نه كردوو، عه شيره تى بابه كر ئاغا له به هيترين عه شيره ته به هيژه كانه و په يوه ندييه كى دؤستانه ش له نيو سه روؤك عه شيره ته كانى ناوچه كه هه يه، عه شيره ته كانى مامش و كورك وز ديوكرى و مه نگوپ و به گزاده ئاشتيخوازن و عه شيره تى به گزاده ش به گوره ترين عه شيره ت داده نري و نيشته جيى ناوچه كانى سه قز و ده وروپشتيه تى.

عه شيره ت بابه كر ئاغا په يوه ندييه كى قوولئ له گه ل عه شيره تى زرزا هه يه، كه له ناوچهى شنو نيشته جييه، هه روا په يوه ندييه كى خو شه ويستى و دؤستايه تى

لەگەڵ عەشیرەتی شكاك ھەيە، كە سمكۆ سەرۆكایەتی دەكات، دەسەڵاتەكەى دەگاتە پۆژئاوا و باكوورى پۆژئاواى ورمى.

عەشیرەتى نوردەين كۆمەلە سەرۆكێك سەرۆكایەتیان دەكات و شارەزای دۆخى ناوچەكەیانن و خاوەن ھێزێكى عەشایەرىن، كە خۆى لە نزیكەى ۲۵۰۰-۳۰۰۰ سوارە و نزیكەى ۴۰۰۰ پیادە دەدات.

ئەو سەرۆكانە بەباشى لەو تىگەيشتون، كە خۆشگوزەرانى كوردستانى باشوور و بەختەوهرى گەلى كورد پشت بەقبوولكردنى سیاسەتى ئینگلیز و پەتكردنەوهرى سیاسەتە خراب و پیرانكارىیەكەى حزبى ئیتحاد و تەرەقى لە كوردستانى باكوور و گشت توركیا دەبەستى، ناوچەى پشدر و سەردەشت و دێھاتە سنوورییەكانى لەگەڵ ئێران، كە سەر بەمیر ئافیا و میر عەبدوڵلان بەناشتى و سەقامگیری دەژین.

چوونى عەشیرەتێكى بچووكى پرواندز بۆ ژێر بارى كۆمەلەى ئیتحاد و تەرەقى و بەھۆى ئەو كارە شەپانگیزیانەى، كە ھەندى ئەفسەرانى پێشوو كە ناتوانن بۆ زێدى خۆیان بگەرێنەو، خەلكى پرواندز و ناوچەكە لەئازاریكى زۆردان بەھۆى ئەو سیاسەتە و بەدواى رێبەك دەگەرێن بۆ ئەوھى لەم دۆخە پزگاریان بى.

ھەرچەند خەلكانیكى زۆر زیرەك و ھۆشدار ھەن و دەتوانن پادەيەك بۆ ئەم ھەلسوكوتە دابنن، بەلام دەسەڵاتى بەریتانیا پێیوايە ئیستا ھیچ رێكارێكى توند بەرانبەر ئەمە وەرناگیرى و وا دیاریشە زۆر بابەخ بەو بابەتە نادەن.

چاوپێكەوتنەكەم لەگەڵ بايز ئاغای سەرۆكى عەشیرەتى ئوجاق كاك ئەنجامدا، كە لەنیوان عەشیرەتەكانى مەنگور و مامشى و پیران ناسراو و نیشتهجێی (ئەلوه تان) ھ.

حزبى ئیتحاد و تەرەقى بەرپرسیاریتى شەرى ئەنادۆل و پەلامارەكەى یۆنان ھەلەدەگرى، چونكە ئەو حزبە لەشەرى حیهانیدا چەند كوشتارگەيەكى ئەنجام دا و كات نە كاتیش پاش ئاگر بەس ھێرشى دەبرد سەر خەلكى بروسیا و سمیلنە و ھەروا ھەلگەپرانیان لەسوڵتان و پشتگووى خستنى ویستی خەلك،

ھەروا سەردانى ناوچەكەى خدرخان عەزیزم كرد لەمیرغیان و خۆشحالى خۆم بۆ دەربەرى بەبوونى ناشتى و سەقامگیری لە ناوچەكەیدا و ناكارىگەرى پروپاگەندە

شه پرانگیزییه کانی کومه لهی ته عالی و تهره قی به سه ریاندا، بو ئاگاداری نه و کومه لهیه به ناوی جامیعه ی ئیسلامی جوړه ها کومه لکوژیی ئه نجام ده دات.

له ۹ی تشرینی یه کهم له مه نگوړ گه پامه وه و چوومه سابلآخ و به چاوی خوږ ره وکردنی خه لکی سابلآخم بینی بو ناوچه ی عه شیرته هاوسیکان (موکری و دیبوکری) و هوئی ئه م ره وکردنه ش که له دؤخیکي زور ناخوښدا بوو بو ئه و پروپاگه نده یه ده گه رپته وه که ته شه نه ی کردبوو، گوايه هیزه کانی ئیران به ره و شاره که دین و هیزه کانی عه شیرته شاکایش له (ورمی) وه جوله یان کردووو بو به رپه رچدانه وه ی و واچاوه پروان ده کرئ له ناو شاره که شه رپکی قورس رووبدات. هه رچنه د هه و لمد ا بو خه لکه که پروون بکه مه وه، که ئه مه راست نییه، به لام که س گوئی لئ نه گرتم و به رده و امبوون له سه ر چؤلکردنی شاره که. وا دیاره تارمایی ئیش و نازاره کانی پینشوو له به رچاویان بئ.

کاتی سه یری دیمه نه کانی دل خراسانم ده کرد هیژیکي ۳۰۰ سواره یی به دیارکه وتن، که به ره و رووم ده هاتن، پاشان زانیم ئه م هیزه سه ر به حمه ئاغای مامش و شیخ عه بدوللا نه سرن و به نوینه رایه تی سمکو و سه ید ته ها هاتوون بو ئاشتکردنه وه ی هه ر دوو تیره ی دیبوکری و مه نگوړ.

شه وه که له مالی شیخ عه بدوللا مامه وه و گفتوگو یه کی تیروته سه لم له گه ل نوینه رانی سمکو و سه ید ته ها ئه نجامدا، له هه مان شه و له رپی ته له فؤنه وه هه والی بوونم له مالی شیخ عه بدوللا گه یشته سه ید ته ها و سمکو ش له جوله دا بوو.

ئه و دوو رۆژه ی، که له وئ مامه وه جیی دلخو ش خه لکی شاره که بوو و ئه وانه ی ره ی بوون له شاره که گه رانه وه دپهاتی خو یان و دوکانه کانیش کرانه وه.

سابلآخم به جپه یشته و به ره و براندیز که و تمه ری، که سه ید ته های لیوو، رۆژیک له وئ مامه وه، پاش ئه وه ی برازا نه خو شه که م له وئ به جپه یشته، من و سه ید ته ها به مه به سته دیداری سمکو له براندیز ده رچووین، له کاتی کدا ئیمه له ریگا بووین بروسکه یه کمان پیگه یشته که هیزه کانی شاکا ئاماده ی خو یان ده که ن بو هپرش بردنه سه ر هیزه کانی سو پای ئیران که له ناوچه یه کی نیوان خو ی و تبریز جیگیر



بیوون (پارسال پاش ده ستگرتنی شکاک به سهر ورمیدا گشت هیله کانی په یوه ندی له شوینه گرنکه کان دانرابوون).

به یانی چاوم به سمکو کهوت و له دیداریکی دوور و درپژدا ئەم پرسیارانه ئاراسته کرد:

پرسیاری یه کهم: چیت دهوئ له و کردانه ی، که دوو ساله دژ به حکومه تی ئیران ئەنجامی ده دهیت؟

وه لام: حکومه تی ئیران زولم و زوړیکی زور دژ به کورد پیاده ده کات، منیش به هه موو توانایه که مه وه ده مهوئ له بندهستی ده سه لاتی ئیران رزگاریان بکه م، بویه پارسال بریارمدا ده ست به سهر شاری ورمی و ده وروپشتی و هه روا سه لماس بگرم، ئەو ساله ش شاری سابلاخمان له ئیرانییه کان پاک کرده وه.

پرسیاری دووهم: له م باره دا پیموایه ئامانجه که ت رزگار کردنی کورد و کوردستانه، به لام بۆ یه که مجار ده ست به ئازاد کردنی وان و ئه زررۆم و هه کاری و خه رپوت و رزگار کردنی خه لکه که ی ناده ی، که تووشی نه هاهمه تیبیه کی گه وره بوینه به ده ست حوکمی مسته فا که مال که سروشتیکی دژمنانه ی به رانه ر به کورد هه یه و ره تده کاته وه دان به خاوه نشکو سولتان وه حیده دین بینئ و کار له دژی ده کات؟ بۆ تا ئیستا ئالایه کت هه لئه بژاردووه تا نیشانی ولاتانی بیانی بدهیت، که ئامانجتان ته نیا خوین رشتن نییه، به لکو هیئانه دی ئازادیتانه به رییه کی رهوا، ئایا باشتر نییه چاوه پروانی ئەوه بکه ن، تا پرسى مسته فا که مال یه کلا ده کریته وه و پاشان قسه له گه ل ده سه لاتی ئیران بکهیت و چاوه پروانی هه لوئستیان بکهیت؟

وه لام: وام به باش زانی خه باتمان له ئیرانه وه ده ست پیکهین، چونکه پیموایه حکمهت له وه دانییه په یوه ندییه کانم له گه ل حکومه تی تورکیا بپریم که به چهک و ته قه مه نی هاوکاریمان ده کات، له م شوړشه ی ئیستادا، هه روا به پیویستم نه زانی په یام بده مه حکومه ته بیانییه کان، چونکه وا سه یرمان ده کهن، که خه لکانیکی نه خوینده وار و تیره بین و نارپیکین، به هه ر حال ئیستا گویم له وه ده بی، که دۆخی ئه وروپا ناسه قامگیره و ولاته ئه وروپییه کانیش مژولی مملانئ ناوخوییه کانیه تی، به لام ئیمه به هه موو توانایه که وه ناهیلین جاریکی دیکه هیزی ئیرانی بگه رپته وه سابلاخ و دژ به هه ر هه ولکیکی ئیران ده وه ستین دووباره بیهوئ ده سه لاتی خوئی

به سهر ناوچه پرزگاگراوه كانی كورد بگه پرنیتته وه و تا دوا پیاوی شكاك بهرگری له خاکی خۆمان ده كهین.

پرسیاری سییه: پالنهری ئه وه چی بوو، كه پارسال ۸۰۰ جه ندرمه ی ئیرانیتان كوشت، كه یه خسیر كرابوون؟

وه لام: له بهر ئه وه ی ئیرانییه كان هه موو هه لیکیان ده قۆزته وه تا همكوژن و له بهر ئه وه ی، كه سابلآخ شارپکی كوردییه وام به باش زانی زه بریک ئاراسته ی هیزه كانی ئیرانی بکه م له سابلآخ.

هیزه كانی حكومهت قبوولیان نه كرد شاره كه چۆل بکه ن و خۆیان له ناویدا قایم كرد و ناچاریان کردین به زهبری هیز شاره كه ئازاد بکهین و پاش چهند كاژیرپکی كه م له شهپر و پیکدادان به شه ستیر و تۆپ و تفهنگ به شیک له هیزه كانی ئیران شاره كیان به جیهیشت و به شیکیش خۆیان راده ستی تیمه كرد، كه له ناویان مه لیک زاده بوو، پاشان بۆمان ده ركهوت به شیک زۆریان له و سه ربازانه بوون كه پیشت له شهپر گه و ره كه ی نزیك ورمی به شداریان كرده بوو.

بۆ ئاگاداری ئه و شاره له كاتی داگیرکردنی رووس ببوه سه ربازگه یه کی گه و ره ی رووس و تیایدا برپکی زۆری چهك و ته قه مهنی و ئاسن كۆكرابوونه وه، هه روا بنكه یه کی گه و ره ی ته قه مهنی حكومهت له ناو شاره كه هه بوو، كه پیی ده لپن هه یده ر ئاباد. پاش كشانه وه ی رووس حكومهت پارپزگاری له و هه موو چهك ته قه مهنیه ده كرد، بۆیه كاتی هیرشمان كرده سه ر ورمی و ده ستمان به سه ردا گرت و زۆربه ی هیزی جه ندرمه وهك یه خسیر كهوتنه بنده ستمان» پاش یه خسیر كردنیان خاوه ندرایه تیمان كردن و خواردن و جلوبه رگمان دانی و ئه وانیش به لپنیاندا به رانبه ر ئه و شته دژ به كورد به شداری له شه پره كانی داها توو نه كه ن، بۆیه فه رمانم به له سیداره دانیا ندا كه ژماره یان نزیكه ی ۴۰۰ پیاو بوو.

پرسیاری چواره م: هۆی مملانیستان له گه ل ئاشوورییه كان له سه ر چی بوو؟ ئایا ده كری پیمان بلین بۆچی مار شه معوون كوژرا، له كاتیكدا ئه و ئاشتیخواز و لاگیری كورد بوو؟

وه لام: ئیش و ئازاری گه لی كورد له شه پر یه كه می جیهان به ده ستی رووس و تورك بایه تیکدی دوور و درپژه و باسكردنی پیویستی به كاته و به خوشت له وانیه

لتي ئاگادار بيت، به لام هه ولده دهه له سهه پرسى مار شه معوون بوه ستم، ليتان شارواه نيه له كاتى جهنگدا گيروگرفت نيوان تورگ و ئه رمه ن له كوردستانى باكوور پوویدا، ئاشووربیه كان ده يانگوت ئيمه ش له قوربانى توركين، له شه پرى نيوان هه ردوو لادا پشتگيريمان له ئه رمه ن كرد، پاش شوپشى پووسيا هپزه كانى پووس له كوردستان كسانه وه، به لام پيش كسانه وه يان له سابلآخ و ورمى برپكى زورى چهك و تهقه مه نيان به شه ستيرى گه و ره و تفهنگى هه مه جوړه وه راده ستى ئاشووربیه كان كرد، له م ماوه يه دا پلانىك له ئارادابوو كه به به شدارى هه ندئ له ئه فسه رانى پووس و كه سايه تيبه ئاشووربیه كان و هه ندئ له به رپرسانى ولاتانى ئه وروپا دارپژرا بوو كه ده يانويست سوود له رووخانى ده سه لاتى ناوه ند له ئيران وه رگرن و ده ست به سهه ر ئازه ربايجاندا بگرن، له بهر ئه وهى كوردستان ناوچه يه كى گرنگى هاوسيبه، پلانه كه پيوستى به وه بوو كورد به لاي خوينايدا بگيشن. به پيى پلانه كه له باره ي ده ستگرتن به سهه ر ئازه ربايجان و ئيراندا كه شه كه گونجاو ده بئ بو رگاهه ياندى ده وله تيكى ئاشوورى له هه ردوو ويلايه تى بدليس و هه كارى، ئاشووربیه كان هه ولياندا نيه ته راسته قينه كه يان بشارنه وه و هه ستى خو شه ويستى به رانبه ر به كورد به شيويه كى گشتى شكاك به شيويه كى تاييه تى ده رپرن به حيسابى ئه وهى كه عه شيره تيكى گه وريه له ناوچه كه دا، رۆژيک مار شه معوون له گه ل ژماره يه ك سواره ي ئاشوورى و ئه رمه نى سه ردانى كردم.

مار شه معوون به ئاشكرا پيىگوتم به پالپشتى كورد نيه تى هپرشكردنى بو سهه ر ئازه ربايجان هه يه و داواى هاريكارى ليكردم، وه لام دايه وه و پيمگوت بپروكه يه كى باشه، به لام پيوستم به هه ليكه تا له پرۆژه كه بكۆلمه وه و ئاگادارى سه رۆك عه شيره ته كورده كانى ديكه بكه م و له چه ند رۆژيكي كه مدا وه لامت ده ده مه وه. ده سه لاتى ئيران به م پلانه ي مار شه معوونى زانى و داوايان ليكردم به رانبه ر به پالپشتيه كى دارايى مار شه معوون بكوژم. له بهر چه ند هويه ك برپارى كوشتنم دا، كه له پشت ئيمه وه پلانى دانابوو ده ست به سهه ر كوردستانى باكوور بگري، كه كوشتم راده يه كم بو ويسته سياسيبه كانى دانا، سه ره تا ئيرانيه كان كه يف خو ش بوون و حاكميكيان نارد بو ئيداره دانى ورمى، پاش ئه وهى ده ستيان كرد به پيكرانى كه رامه تم و ئه نجامدانى كوشتارگه له ناوچه كانى ورمى.

په یوه نډیبه کانم له گه ل حکومتی ئیران هه ره سی هیئا و شه ر و پیکدادان پروویدا، له نه نجامدا پارسال توانیمان ده ست به سهر ورمی و ده وروبه ری بگرین و فه رمانبه ری کمان ده ست نیشان کرد بو ئیداره دانی ناوچه که.

پرسیاری پینجه م: ئایا هیچ ئاشوورییه که له جو له می رگ و هه کاری ماون؟ بو ئاگاداری له به غدا هه زاران که سی وانم دیت، که خه ریکی وه ده سته یتانی هیستر بوون تا جاریکی دیکه بو ناوچه که بیانگوازنه وه و به کرده کی چه ند کاروانیک ده ستیان به ده رچوون کردووه له به غدا.

وه لام: به لئ برووسکه یه کم له حاکمی سه ربازی وان پینگه یشتووه ( که له لایه ن مسته فا که ماله وه دانراوه په یوه ند به م بابه ته و داوای میرزایه کی خو ی کرد ده قی بروسکه که بخوینیته وه) که تیایدا هاتبوو: ((حکومه تی یونان که هاوکارییه کی ماددی دارایی وه رگرتوووه خو ی بو هیرشیک بو سهر نه ته وه خوازه کانی تورک له نه نقه ره ئاماده ده کات، نه وانیش له کاتیکدا شه پریان دژ به یونان راگه یاندوو له هه مانکات داوایان له ولاتانی دیکه ی نه وروپا کردوووه هاوکاری بکه ن له هیئانه دی ئاشتی له گه ل یوناندا، ئاگادارتان ده که ینه وه، که له گشت به ره کانداسه رکه وتیمان به ده ست هیئاوه، هه روا به ریتانیا ئاسانکاری بو گه پرانه وه ی ئاشوورییه کانی کوردستانی باکوور و هه کاری ده کات له پری زاخو و جه زیره وه، به لام تیمه ریکاری پیویست ده گرینه به ر بو قه ده غه کردنیان)).

ئه مه دوا هه واله که پیمان گه یشتووه جا له به ر نه وه ی ئاشوورییه کان دوژمنی سه ره کی منن بو یه به هیچ شیوه یه که رییان ناده می بگه پرینه وه هه کاری و وا دیاریشه تورک له مه دا لاگیریم ده که ن.

پرسیاری شه شه م: ئایا هیچ ریکخراویکی نه ته وه یی له ناو کوردا کارده کات له ناوچه که تاندا؟ بو نمونه ئایا ئالایه کی تایه یتان هه یه؟ چو نیه تی کاروباری نه و ناوچه یه به ریوه ده به ن، که له ژیر ده سه لاتی ئیوه دایه؟

وه لام: تا ئیستا کو مه له یه کی وا نییه و من ته نیا که سم له کوردستان که داوای پرگارکردنی نیشتمان ده که م. نه م ما کئ ده بیته حاکمی ناوچه که نه و کاره بایه خیکی نه وتوی له لای من نییه و هیچ ویستیکم له م بواره دا نییه، سه باره ت به ئالاش من به پیویستی نازانم، به لام شکاک ده ستیان کردوووه به به کاره یتانی چه ند ئالایه کی

جیاواز. واته ئالایهك بۆ ههر تیپیکى چهكدار وهك ئهوهی دهیبینی.

پرسیاری ههوتهم: كه واته ئهمه ئهوه دهگهیهنئى كه ویستیكى نهتهوهییت ههیه، ئایا وا نییه؟ بهلام ئهگه کاره كه وابئى بۆ ئهوه ههموو كورده بئى تاوانهت له سابلآخ سووتاند و كوشت بهتاییهتی قازى له تیف كه چاویكى ئهوه شاره بوو و جئى ریزى زۆر كهسان بوو؟ ئایا پیتان وا نییه ئهم كاره دهبیته هۆى تیکچوونى نئوان شكاك و هۆزهكانى دیکه؟ ئایا لهوه ناترسین حكومهتی ئیران سوود لهم ناكوکیانیه بیینی بۆ بهرژهوهندی خۆى؟ گویم لهوه بووه كه پارهى حاجى ئیلخانى زاده به تالان بردراوه، كه بهسهروكئى بههیزى عهشیرهتی دیوكرییه، بۆیه ههچ بهدوورى نازانم مهنگور و بانه و زاده كورك و دانیشتوانى ناوچهی سهقز له دژتان یهكبگرن.

وهلام: كاتى هپرشمان برده سهر سابلآخ بانگهوازیكمان ئاراستهتی گشت سهروكهكانى كرد، كه پشتگیریمان بكهن. بهلام بهداخهوه كهس بههانامانهوه نههات، ههروا دانیشتوان كهسیان نهنارد تا دانوستانمان لهگهڵ بكات و ئیرانییهكانیش سوور بوون بهبهردهوامیدان بهشهر لهناو شاردا، پاش شهپرئى خویناوى شارهكه كهوته بهردهستمان و قوربانیهكانیش زۆر بوون، ههتا له شكاك. لهكاتى شهپدا هاوولاتیان و شهپرکهرهكان تیکهلی یهكتر بوون، لهناو شاردا شهستیر له شهقامهكاندا بهکاردههیندرا. ههچهند من دژى تالانى و دزی بووم، بهلام لهدهوخى وادا ناتوانى رئى لهروودانى بگری.

ههولدهدهم بهشپوهیهكى گشتی ههستی شارهكه ئازام و هپور بکهمهوه، بهلئى ئیمه گومانمان لهسهر نیهتی مهنگور و دیوكری ههیه، بهلام زۆر بایهخی پئى نادهین.

عهشیرهتی مامش بۆ ئیمه دلسۆزن و ههمزه ئاغای كورپی كوچکردوو محهمهده ئاغا بهحاکمی سابلآخ دانرا و کهریم ئاغای براشی بهسهرپهرشتیاری ناوچهی همجان دانرا، پاش تپهپوونى مانگیك بهسهر سهرکهوتنى سابلآخ خهلكى بانه و عهشیرهتی كورك ئیرانییهکانیان لهسهقز دهركرد و دهستیان بهسهر شارهكهدا گرت، لهسهر داواى خهلكى سهقز حكومهتی ئیران ۳۰۰-۴۰۰ جهندرمهى نارد هه ئهوه شاره هیزهكesh توانی بانیهكان لهسهقز دهربكات و چوار له شكاكیش ههلبین.

پرسیاری هه شته م: هه ندی کهس وا ده بینن که ئامانج له بزوتنه وهی ئیستاتان تۆله یه کی شه خسییه و هه ولّ ده ده یت سوود له پرووداوه کانی ئیستا وه رگری بو تۆله سه ندنه وه له حکومه تی ئیران، که بهر له دوو سالّ برایه کی ئازیز و باپیر و چهند که سیکی بنه ماله که تی کوشتوو، برایه کت به هوی نامه یه گ کوژرا، که ته قه مه نی تیادا بوو و ده گو ترئ هه ر له و کاته وه ده ستت به و بزوتنه وه یه کرد. وه لام: ده زانم زانیارییه کی ته واوت له لا هه یه سه باره ت به و هه موو کارانه. باش ده زانی چهند له بابو باپیرانم کوژراون و چهن دیش کورد به دهستی ئیرانییه کان ده نالینئ.

له باپیرانم ئیسماعیل خان و عه لی خان کوژران، ئەمه بیجگه له چهن دین خزمانم به شیوه یه کی درندانه، به لام ئیستا بو به رژه وه ندی کورد کار ده کم و بیگومان هه له که له بار دایه بو تۆله سه ندنه وه له حکومه ت.

کوری ئازیزم: ئەمه ده قی ئەم گفتوگۆیه یه، که له نیوان من و سمکو له شه وی ۱۹ تشرینی یه که می ۱۹۲۱ ئەنجام درا، به لام به یانییه کی سه ر له نوئ من و سمکو و سه ید ته ها له ژوو ریکی تایه ت دانیش تین و ئەو پرسه مان به وردی و نه یئنی تاوتو یکرد.

به سمکوم گوت لیتان شاراره نییه ئەو دۆخه ی که ئیوه لیی ده ژین ئەو دۆخه نییه له سه رده می شیخ عوبه ید و لّا باو بوو.

حکومه ته کانی ئەو روپا و هه تا حکومه تی ویلایه ته یه کگرتوو ه کانی ئەمریکا له نزیکه وه چاودیری پرووداوه کانی کوردستان ده کهن، باشیش ده زانی سلیمانی و ده ورو به ری ئەمرۆ له لایه ن حکومه تی به ریتانیاه به رپوه ده چیت، ئەمه ی دوایی چاودیری پرووداوه کانی ئیستای کوردستان ده کات و ئەگه ر بینی سیاسه تیک له گه لّ به رژه وه ندییه کانی ناگونجئ ئەوا یه کسه ر هه لو یستیککی سیاسی یان سه ربازی وه رده گری بو پاراستنی به رژه وه ندییه کانی.

ئهو هی زانراوه په یوه ندیتان له گه لّ نه ته وه خوازه کانی تورک هه یه له ئەنادۆلّ، که ئەمه ش له به رژه وه ندی تۆدا نییه، چونکه ئیتحادییه کان له جیهانی شارستاندا راستگویی خویان له ده ستداوه، بۆیه ئەوه ی تۆ ده یلئی گه بو ئامانجه نه ته وه ییه کانه

كۆتایی پی دئی و خۆت به تهنیا ده بینیه وه و ئه و کات که س هاریکاریت ناکات. هه ر لیت شاراوه نییه بزووتنه وه نه ته وه بییه که ت سه ر ناگری ئه گه ر ولاتیك له ولاتانی ئه وروپا پشتگیریت نه کات، به تاییه تی حکومه تی بهریتانیا، که ئیستا بووه ته هاوسی ئیمه له کوردستاندا.

هیزه گه وه ره کان وهك ریگر سهیری بزووتنه وه ی ئیتحاد و ته ره قی ده کات له تورکیادا و خاوه نشکو سولتان به شوژشگری له یاسا ده رچوو ناویان ده بات که ئه مه ش هوکاری هیزه که ی یۆنانه بو سه ر ئه نقه ره و ئیستا ئه و هیزانه ئاماده کاری ده که ن بو هیزه کانی یۆنان هاتوو و نااسووده یی خو یان ده رده برن به رانه ر به نه ته وه خوازه کانی تورک، که به هه ره دوژمنی کورد داده نرین.

ئیش و ئازاره زۆره کانی گه لی کورد هه ر له سالی ۱۹۰۸ وه لیتان شاراوه نییه. یۆنانییه کان له نه ته وه خوازه کانی تورک باشترن، چونکه ژیهورن، به لام نه ته وه خوازه کانی تورک دواکه وتوو و نه زانن، په یوه ندی به یۆنانییه کان بکه و ئه گه ر بکری پلانیك دانئ له گه لیان بو رزگارکردنی کورد له زۆر بیرداری نه ته وه خوازه کانی تورک و ئاگاداری حکومه تی بهریتانیاش بکه به مه، لیدوانیک ده رباره ی ئه م بابه ته بده و په یوه ندیش به حکومه تی ئیران بکه و هه ولبده ناکوکییه کانت به وتووئژ له گه لیان به کۆتا بینی، ئه ویش به سوود وه رگرتن له دۆخی ئیستا بو بهرژه وه ندیت.

هه ولبده که شه که ی نیوان خۆت و دانیشتووانی ناوچه که ساو بکه یته وه، که نوینه رایه تی حکومه تی بهریتانیا و حکومه ته ئه ورووییه کانی تیاپاندا نییه، ئه گه ر ئه مه ی داوات لیده که م به جیی بگه یه نی ئه و کات له لایه ن حکومه ته ئه ورووییه کان گویت لئ ده گیری.

سمکو وه لامی ئه و قسانه ی منی دایه وه و گوتی چه ز له نه ته وه خوازه کانی تورکیا ناکه م، پیموایه ئه وانه له ئیرانییه کان زیاتر دژی کوردن، به لام چه ند جار نامه م بو حکومه تی بهریتانیا نارد و پیمگوتن که چه ز ناکه م دژی سیاسه ته که یان له ناوچه که بوه ستم.

به لئ هه میشه پیوستیمان به پشتگیری بهریتانیا هه یه، به لام پیوستیم به

به لئىنكيانه سه بارهت ئاماده ييان به پشتگيري كردنى پرسى كورد، ئه گهر ئه مه يان كرد، ئه وا به شيويه كه رهفتار ده كه م، كه ئاره زوووه كانيان بئىته دى.

ئه وهى ئه مرۆ پيوستمان پييه تى ته قه مه نييه، ئه گهر وه ده ستى نه هيئين تووشى سه ختييه كى زۆر ده بين.

بۆ سه لماندنى ئاماده ييم و ئاره زووم به هاو كارى كردن له گه ل ئىنگليزدا، سه يد ته هام نارد به غدا، به لام به داخه وه هيچ سوودى كى لى نه كه وته وه، ئىستا من و سه يد ته ها سوئىنت بۆ ده خوئين، كه ئيمه ئاماده يين كار له گه ل ئىنگليزدا بكه يين، ئه گهر حكومه تى به ريتانيا له سه ر ئه مه پازى بوو، راسته وخۆ يان له رپى عه شيرته كورد ييه كانه وه به تاييه تى پشه ر ئه و چه ك و ته قه مه نيانه م بۆ بنيرى كه ئيمه پيوستمان پييه تى و نه هيلى بكه وينه ژىر ره حمه تى حكومه تى ئيران و له ژىر پاريزگارى و چاودىرى خۆيدا داماننى و پازى بى به و مه رجانه ي كه به تۆمان داوه يان هه ر پىككه وتنىك له نيوان من و نوينه رىكى وان، ئه وا ئيمه تواناى ده ركردنى نه ته وه خوازه كانى توركمان هه يه له وان و سيواس و هه كارى و به دليس هه روا ئه وان هى له رواند زشدان وان هه كى قورس و باشيان ده ده ينى، تكايه ئاگاداريان بكه وه كه ئيمه راستگوين و به شه ره ف به لىن ده ده ين، كه ئيمه حه ز ده كه يين نه ته وه خوازه كانى تورك له گشت ئه نادۆل ده ربكه يين و تواناشمان هه يه ئه نقه ره داگير بكه يين.

پاش ئه وهى كۆتاييمان به گفتوگويه كه هينا سمكو و سه يد ته ها به ره و به ره كانى شه ر پۆيشتن و چوونه ناو هيزه كانى تۆپخانه و پياده و سواره كه ده ستيان به هيرش كردوو بۆ سه ر سه لماس و منيش له رپى ورمپوه گه پامه وه سابلخ، له ئازه ربايجانى رۆژئاوا سه رۆك عه شيره تىك هه يه به ناوى ئه مير ئه رشه د و ده گوترى خاوه ن 6-7 هه زار سواره ي ئازايه و هه روا 40 يان 50 تفه نگ و ژماره يه كى باشيش له چه كى شه ستير، حكومه تى ئيران خه ريكى سوپايه كى گه وره له ده ستوپپوه نده كانى ئه رشه د پىك بئىنى، بۆ رووبه روو بوونه وهى جوله كانى سمكو، پاره و چه كىكى زورى داوه ته ئه رشه د و ئىستا ئه و هيزه له ناوچه ي شه رفخانه جيگيركراوه، كه ده كه وپته باكوورى ده رباچه ي ورمى.

پيشه نكى ئه م هيزه ش به ره و تيريز و خۆى جوولهي پىكراوه و هه ندئ مه فرزه ش



بۆ سەلماس. لەهەوڵێكدا بۆ شلەژانی ھێزەکانی سمكۆ، ئەرشەد مەفرزەھەکی نارد تا بۆسەھەك بۆ ھێزەکانی سمكۆ دابنن لە ناوچەى شاكریایى، كە دەكەوێتە نێوان سەلماس و خۆی.

كاتى ئیمە رۆشتین سمكۆ سەرگردایەتى ھێزىكى دەكرد بۆ ھێرش بردنە سەر ھێزەكانى ئەرشەد، بەپى ئەو ئیدوانە تەلۇفۆنیانەى، كە پاش گەرانەوھەم پیم پراگەھەندرا كۆمەلنى ھیزی پیا دەى سمكۆ لەزورگەكانى دەوروشتى خۆى خۆیان قایم كرددوو لەكاتێكدا سمكو ئیستا دەستى بەھێرش كرددوو لە ناوچەكانى دیکەدا ئەویش بەبەكارھینانى تۆپ و پیادە، لەشەرپێكدا نێوان ھێزەكانى سمكۆ و ئەرشەد لەشەرفخانە ھەردوو لا زیانیكى زۆریان پێگەھەندرا و شەرپەكەش بەكشاننەوھى ھێزەكانى ئەرشەد لە ناوچەكەدا كۆتایى ھات.

وا دیارە سمكۆ بەدوای ھێزە شكست خواردووھەكانى ئەرشەد نەكەوت و ئیتر ئەویش كشاھەوھە و لەو ماوھەشدا ھێزەكانى سمكۆ گوندەكانى سائز و تاجەددین و ژمارەھەكى دیکەى دیھاتیان سووتاند و ھەندى لەھێزەكانى ئەرشەدیش وھەك یەخسیر خۆیان پرا دەستى ھێزەكانى سمكۆ كردد و بۆ خۆى گواسترا نەوھە.

ھەر وھەسپێك بۆ شارى ورمى ناكرى، ئەگەر ئاماژە بە خۆشگوزەرانىھەكەى نەدەین، بەر لەشەردا، بەلام پاش شەر بەشێكى زۆرى ئەم شارە تووشى وپرانى بوو. بەھۆى ئەو شەرپانەى كە لەنێوان ھێزەكانى توركىای ھێرشبەر لەلایەك و ئەرمەن و ئاشوورییەكان لەلایەكى دیکە.

ئەو شەرپەى كە ئیستا لە نێوان كورد و ھێزەكانى حكومەت بەرپۆ دەچى ئیش و ئازارىكى زۆرى لەو شارەدا بەجیھێشتووھە.

لە ۱۶ تشرینی دووھەم (ورمى) م بەجیھێشت و بەرھەو سابلاخ بەرپێكەوتەم تا ھەندى پەيوەندى تەلەفۆنى لەگەل ئەووروپا بكەم و بتوانم ئاگادارى شەرپەكان بم، بەتایبەتى ئەو شەرپانەى لەنێوان ھێزەكانى سمكۆ و ئەرشەد بەرپۆ دەچوون، بەپى ئارەزووى ھەندى لەسەرۆكانى عەشایەر بەرھەو دى دىبى (دىى) عەبدوللا ئاغا) بەرپێكەوتەم و لەوئ چاوم بەسەرۆكى ئەم عەشیرەتانە كەوت: خانى عەلى خان و كوسە كىالى كەریم ئاغا و ژمارەھەك لەخانەوادەكانى عەشایرى ناوچەكە.

كه ریم ئاغا و براكه ی مازن ئاغا گه یشتنه دئیه كه و ئاگاداری دوا هه والی شه په كان بووین، بۆ ئاگاداری زۆربه ی سه روک عه شیره ته كان زۆر به توندی سمکۆیان مه حکووم کرد سه باره ت به سووتاندنی شاری سابلآخ و زۆربه شیان له بزووتنه وه که ی سمکۆ رازی نه بوون.

وا دیاره سووتاندنی سابلآخ بیزاریه کی زۆری له لای زۆربه ی کورد به جیه یشتوو و حکومه تی ئیرانیش سوودی له و رووداوانه وه رگرتوو له شالۆی پاگه یاندنه کانی دژ به سمکۆ هه روا تییینی ئه وه م کرد بزووتنه وه نه ته وه ییه که ی تورکیا کاری کردۆته سه ر زۆربه ی کورد و لاگیری ده که ن.

له کاتی که دا سه روک عه شیره ته كان له دیبوکری کۆبوونه وه هه والیک هات، که شه ریکی گهرم له نیوان هیزه کانی سمکۆ که له ۳۰۰۰ سواره پیکهاتبوون و هیزه کانی ئه رشه د که ژماره یان له نیوان ۴۰۰ و ۵۰۰ چه کدار پیکهاتبوو پروویدا له ناوچه ی نیوان تبریز و سه لماس، به پیی زانیاریه کان هیزه کانی سمکۆ ۳۰۰ که سی لئ کوژرابوو و لایه نه که ی تریش زیاتر، له کۆتایی شه په که دا ئه رشه د ناچار بوو به ره و تبریز بکشیتته وه و شکاکیش ده ستیان به سه ر چه ک و ته قه مه نییه کی زۆر گرت و ژماره یه کیش یه خسیر کران.

وا دیاره ئه م هه واله گه یشتبووه شیخ عه بدوللا پاش ده رچوونم له سابلآخ و هه واله که ش که سیك به ناوی که ریم ئاغا وه بۆی هینام.

له کاتی که دا به ره و سلیمانی به ری ده که وتم هه والیک ی ترم بۆ هات که بانیونه کان خۆیان ئاماده کردوو ده ست به سه ر سه قز بگرن و چاوه پروانی گه یشتنی کۆمه ک بوون له سمکۆوه.

کوپه که م: ده توانم به شیوه یه کی ناراسته وخۆ یان له ریی ده سه لاتی به غداوه داواکاری و به لئینه کانی سمکۆ و سه ید ته ها بۆ ولاتانی په یوه ندار بگوازمه وه، به لام دوو دلم، چونکه خه لکانیکن نا راستگویی خۆیان سه لماند.

تکایه سلّوم بگه یه نه فه یم ئه فهندی، به داخه وه ناتوانم ئه وه ی ده یزانم هه ر هه مووی بخه مه سه ر کاغه ز.

سه باره ت به پرسى ئه رمه نیش ئه م بابه ته م له گه ل سه ید ته ها باسکرد و وا

دیاره یهك راوڤوچوومان دەرباره‌ی ئەم بابەتە هەبێ، بەهۆی ئەنجامی پیلانە نەگریس و هەلسوکه‌وتە عەیداره‌کانی دارودەستە‌ی حزبی ئیتحاد و تەرەقی سمکۆ ناتوانی بپروا بەئاشووری و ئەرمەنە‌کان بپنێ و ئەم بابەتە‌ش جی‌ی پەشوکاوی من بوو، چونکە لە ۲۷ی شەعبان قونبە‌یەك تەقیە‌وه، کە لەلایەن ئەرمەنیکە‌وه پیکه‌پنرا بوو، کە خەلکی ناوچە‌ی (رەفندە) و محەمەد عەلی شا لەجیاتى والی دابویه دەست ئەحمەد حوسین میرزا و ئەمیش بۆ کەرەم مەلیکی ناردبوو، ئەمیش بۆ شقات سولتان حاکمی خۆی و لەویش بۆ سمکۆ، قونبە‌لە‌کە لەناو سندوقیکی زۆر جوانی شیرنە‌مەنی دانابوو، ئەرکە‌کە‌شی بەپیاویکی جی‌ی بپروا سپاردبوو، بەلام هەلگری دیارییە‌کە هەر زوو لەمە‌ترسی کارە‌کە گە‌یشتبوو و داواى لە‌کابرایە‌کی سەلماسی کردبوو سندوقە‌گە بباتە مالى سمکۆ و داواى لیبووردنى لیکرد کە بە‌خۆی لە‌بەر بێ توانایی ناتوانی بچیتە ئەو‌ی.

پیاو هە‌زارە‌کە سندوقە‌کە رادە‌ستی سمکۆ دە‌کات، بە‌لام سمکۆ کاتی سندوقە‌کە وەرە‌گرێ گومانی لە‌لا دروست دە‌بێ، سە‌بارەت بە‌ناو‌پۆ‌کە‌کە‌ی دە‌لێت: دە‌ترسم ئە‌و سندوقە‌ قونبە‌لە‌یە‌کی تیدا بێ، یە‌ک لە‌پیاو‌هە‌کانی سندوقە‌کە‌ی لێ وەرە‌گرێ و کاتی ویستی بیکاتە‌وه سمکۆ گو‌ی لە‌گیزە‌ گیزێک دە‌بێ، هەر زوو لە‌ناو‌پۆ‌کی سندوقە‌کە تیدە‌گات و یە‌کسەر خۆی بە‌زە‌ویدا دادە‌دا، قونبە‌لە‌کە تە‌قیە‌وه و بوو هۆی کو‌ژرانی ب‌رای سمکۆ و بریندار بوونی ژمارە‌یە‌ک لە‌پیاو‌هە‌کانی بە‌سە‌ختی، ئە‌م پروداو تیرە‌ی شکاکى هە‌ژاند و سمکۆش دە‌ستیکرد بە‌ لیکۆ‌لینە‌وه لە‌گە‌ل هە‌موو لایە‌نە‌کان، لە‌و ماو‌ه‌یە‌دا حکومە‌تى ئیران هە‌والیکی ب‌لا‌و‌کرده‌وه، کە گوا‌یە ئە‌رمە‌نە‌کانی ریشان قونبە‌لە‌یان پیکه‌پناو، لە‌بەر ئە‌م هۆ‌یە سمکۆ هەر تیکە‌یشتنیک لە‌گە‌ل ئە‌رمە‌ندا پە‌تکرده‌وه.

هەر لە‌و ماو‌ه‌یە‌دا بە‌هە‌لە‌ پیاویک کو‌ژرا کە ناوی باشیمون بوو، ئە‌و پیاو‌هە‌ یان هاو‌ولاتییه‌کی ئە‌مریکی بوو یانە‌ فەرە‌نسی، هە‌روا چوار ئافەرە‌تى ئە‌مریکی تالان‌کران، بە‌لام حە‌مزە‌ ئاغا سەرۆکی عە‌شیرە‌تى مامش پارێ‌زگاری لیکردن.

ئە‌مە لە‌ مانگی سە‌فە‌ری ۱۳۴۰ روویدا، لە‌پۆ‌ژی ۱۷ی هە‌مان مانگ هەر چوار ئافەرە‌تە ئە‌مریکییه‌کە بە‌پارێ‌زی پیاوانی حە‌مزە‌ ئاغا نێ‌ردرانە‌ بۆ‌غیان بۆ ئە‌وه‌ی بە‌سە‌لامە‌تى بگە‌نە‌ تە‌ریز، ئافەرە‌تە‌کان ناویان مس ئۆ‌غۆستا، کە

پیشتر له گه ل نه جمه دین که رکووکی سهردانی کردبووم، کاتی له به ندینخانه ی تهسته نبۆل به ندرکرا بووم، دووه میان مس بو شیمون، سییه میان مس واما سکۆت هود و چواره میشان مس ئەلماسهون بوو، دواتر زانیم هەر چواریان به سه لامه تی گه یشتبوونه تبریز.

کوره کهم: تکایه ئاگاداری لایه نه په یوه ندره کان بکه، که له م گه شته مدا ۲۰۰ لیره ی زپرم خه ر جکردوو و ئاگادریشیان بکه، که ئیستا قه رزارم و ئەو که سایه تیانه ی که گه یشتوو نه ته به غدا به بی من هیچیان پی ناکری.

جیی باسه زۆربه ی کوردی کوردستانی ئیران بانگه وازه کانی نه ته وه خوازه کانی تورکیایان پیگه یشتوو و هاریکاریان بکه ن و سه رۆک هۆزانی کوردیش له و ناوچه یه خه ریک بوو هاریکاریان بکه ن، به لام رای خۆیان گۆری پاش ئەوه ی هه لۆیستی نه ته وه خوازه کانم دژ به سوڵتان پروونکرده وه، له جیاتی ئەوه ی بچنه پال نه ته وه خوازه کان، ئیستا بیزیان لیده بیته وه، نه ته وه خوازه کانی تورک زۆر قه لسن له و گه شته ی من و هه زار لیره یان ته رخانکردوو بو هه ر که سیك بتوانی ده سگیم بکات یان هکۆژی. هه روا لپیچینه وه یان له گه ل هه ندی ئەفسه ر کردوو له ناوچه کانی وان و هه کاری به هۆی لیدوانیان، که لاگیری میان کردبوو. تا ئیستا نه ته وه خوازه کان نه یانتوانیوو ده سگیری ئەندامه چالاکه کامان له ناوچه که بکه ن، پاش ئەوه ی گویم له گه یشتنی کۆمه له ی ئیتحاد و ته ره قی بوو بو پرواندز گه شتیکی نه یینیم بو ناوچه که کرد و گفتوگۆم له گه ل هه ندی ئەفسه ر و خه لکی ناوچه که کرد، سه باره ت به و ریکارانیه ی که پئویسته بکرین.

که وتنی ئەنقه ره زۆر نزیك بووته وه و هه لاتنی نه ته وه خوازه کانیش بو ئەوروپا خه ریکه ده ست پی بکات.

له م گه شته مدا ئازاریکی زۆرم چه شت، چونکه زۆربه ی خه لکه که نه زانن و نه یانتوانی کاره کان به باشی داگرن، بۆیه ئەمه وای لیکردم چه ند جار قسه کانم دووباره بکه مه وه تا لیم تیبگه ن و زۆریش قورس بوو باوه رپام پی بینی، چونکه زۆربه یان سووربوون له سه ر بیروباوه ری خۆیان، به لام هیچ بژارده یه کمان نییه مه گه ر بیینه حاکمی کوردستان.

تییینی: کوره نازیزه کهم ئەو کورده نارپیکخراوانه توانای هیتانه دی پیشکه وتن

## كورد له بهلگه نامه كانه بهریتانیدا

نین، بهواتایه کی دیکه سمکۆ نهزانه و په یوه ندی له گه ل نه ته وه خوازه کانی  
تورك هه یه، به هۆی ئه و چهك و ته قه مه نییه ی، که لیان وه رده گری.

به کورتی پرسی سمکۆ بی هیوایه

مسته فا پاشا

## شیخ مه حمود و سمکوی شکاک

زۆر نهینی

که رکوک ۱۹۲۳-۱-۲۳

له/أ.جی.جاہمان

بۆ/ راویژکاری بهریتانی لیوای که رکوک

یاداشت

هه چۆن پیشتر بۆم نووسیوون کاتی گه پامه وه بۆ سلیمانی گۆرانکاریه کی بهرچامو بینى له هه لۆیستی شیخ مه حمود و نهوانه ی کاری سلیمانان به دهسته وه یه.

شیخ مه حمود ئاگاداری کردمه وه که نهو ئاماده یه هه موو فه رمانه کانمان جیه جی بکات، برپاریشی داوه به بی راویژی ئیمه برپار له سه ر هیه چ پرسێک نه دات، نه مه ش به لگه یه که وه شیخ قادر و هۆگه که ی ئیستا کاریگه ریه کی زۆریان به سه ر شیخ مه حمود هه یه و جیی متمانه ی نهون، نه مه ش نیشانه ی نه وه مان ده دات، که وه شیخ مه حمود یان نه وه تا توانی باوه ر به توندره وه کانى سلیمانی بینى وه خوگربن یان میانره و یانیش له ناویان ده بات.

شیخ قادر جه ختی کرده وه، ئیستا پۆستی سه رۆک وه زیرانی پیدراوه له حکومه ته که ی شیخ مه حمود، پرسى نا بروایى له په یوه ندییه کانى نیوان شیخ مه حمود و ئیداره ی بهریتانیا ش کۆتایی پیهاتوو وه هه ستی باویش له سلیمانی نه وه یه که په یه روه ی رینوینییه کانى ئیداره ی بهریتانیا بکه ن و هه موو هه ول و کۆششه کانیش بۆ گه یشتن بی به چاره سه ریکی ئاشتیانه ی پرسى کورد له عیراقد، حاجی مسته فا پاشاش جه ختی له سه ر هه مان رای کرده وه و گوتی: ته گه ره یه کی زۆر له بهرده م حکومه تیکی مه دهنى هه یه، له سه ر بنچینه یه کی سه رده میانه

له كوردستاندا و بهرپرسیانی ئه م راستیه ده زانن، هه چهنده خه لگی سلیمانی هیشتا رزگاریان نه بووه له گشت شوینه واره کانی تیرۆر که له شاره که و له کاتی تهنگزه که دا باو بوو، هه لبت ناشتییه کی ریزه یی به دی ده کری و ژماره که سانیکیش پینانویه حکومه ته که ی شیخ مهحموود به ره و پیش ده روا وه که به لگه ش له سه ر نیازپاکی شیخ مهحموود ری به عه قید سادق پاشا عه قیده رووسییه که داوه له سلیمانیه وه بچته به غدا.

هه مووان سوپاس و پیزانیی خویان راگه یاند بو سهردانه که ی راویژکاری سیاسی که رکوک بو به غدا، بو زانین ئه و به یان نامه یه ی ده رچوو بوو، کاریگه ریه کی زوری هه بوو له سلیمانیدا، چونکه کورد ئه مه به به لگه ده زانن بو نیازپاکی حکومه ت له به رانه ریاندا.

زور زه حمه ت بوو قسه له گه ل شیخ مهحموود بکه یین ده رباره ی هه ر پرسیک له م دۆخه ی ئیستادا، چونکه مژوله به رپوره سمی تایه ت به پیشوازیکردنی سمکو که له ئیرانه وه سهردانی سلیمانی ده کات و داوای لیکردم گشت پرسه کان دوا بخت تا پاش گه یشتنی سمکو، به لام سهره پای ئه مه توانیم پرساری لی بکه م سه باره ت به پای کورد ده رباره ی سروشتی په یوه ندی و ئه و پاریزه به ریتانیانه ی که ده یانه وئ، وه لامه که ی ئه وه بوو که مامه له یان وه که مامه له که یان بی له گه ل به غدا.

سمکو و شیخ ئه سه کهنده ر و عه باس مهحموود له ۸ کانوونی دووهم گه یشتنه سلیمانی و شیخ مهحموود پیشوازییانی لیکرد و رۆژی گه یشتنی سمکو بو سلیمانی به پشووی فه رمی دانرا و داوایان له خاوه ن دوکانه کان کرد دوکانه کانیان دا بخن وه که یفخۆشییه که به م بۆنه یه و داواش له هه مووان کرا خۆشی و شادی له شاره که بلاوبکه نه وه به بۆنه ی گه یشتنی و ئاهه نگیکی گه وره سازکرا له پیشوازییه گه رمه که دا سمکو هیزه کانی لیقی به سه رکرده وه که وه که پاسه وانی شه ره ف له پیشوازییه که دانرا بوون.

وا دیاره هاتنی سمکو بو سلیمانی له کاتی خۆیدا نه بوو، به هۆی ناسراوی به راوبۆچوونی سه ره په ر و ناهاوسه نگ، ئه گه ر شیخ قادر نه توانی به رزه فتی سمکو بکات، وا پیشبینی ده کری به شیوه یه کی نه ریئی کار بکاته سه ر شیخ مهحموود و هیواکانی توند په وان سه ر له نوئی له سلیمانی ببوژینیته وه، سمکو وا مامه له

له گه ل شېخ مه حموود ده كات كه پاشاي كوردستاني باشووره، به لام له هه مانكاتدا بيروبوچوونى خوئى ده سه پيئى له هه موو ئه و پرسانه ئى ده خرپنه به رده م گفوتوگو، هه رچه ند سمكو خوئى به هاوپه يمانى به ريتانيا ده زانى، به لام ده لئى حكومه تى به ريتانيا مافه كانى كوردى پشتگوئى خستوو و كاتى ئه وه هاتوو هه لوئىستى يه كلاك ره وه بدات سه باره ت به پرسى كورد، شېخ مه حموود باش ده زانى سمكو ئىستا جه ماوه ريكي گه وره ئى له كوردستاندا هه يه و ناتوانى ئاموژگار يه كانى پشتگوئى بخا، له هه مانكاتدا شېخ مه حموود به لئيدا كه به جدى ئاموژگار يه كانى په وتى ميان په وه له سلېمانى له به رچاو بگرئى، بويه ئىستا شېخ له هه لوئىستىكى وره ينه ردايه كه ئايا چى بكات.

## هۆزه كان:

پشده ر: هه رچه ند نه متوانى وتويژىكى تايه ت له گه ل سه روكه كانى پشده ر بابه كر و عه باس بكه م، به لام دلنيام له وه ئى هم دوو سه روكه ئىستا هه لوئىستىكى هه ميشه بيان به رانه ر به حكومه تى به ريتانيا هه يه، عه باس ئاغا وازى له هه لوئىسته پيشوو هه كانى هيناوه كه لاگيرى توركه كان بوو، دواتر راپورتىكتان بوو ده نيترم ده رباره ئى هه لوئىست له پشده ردا.

جافى به گزاده له هه له بجه:

له ئاست شېخ مه حموود جافه كان به سه ر دوو هيز دابه شن: هيزىكى لاگير و هيزىكى به ره له ستكار.

هيزى لاگير: ئه م هيزه داوا ئى وه ده كه ن، راسته وخو پشده ر بخريته ژير حوكمى ئيداره ئى به ريتانيا.

### ١- هيزى لاگيرى شېخ مه حموود له وه كه سانه پيكدئ:

ماريم به گ: پاش گه رانه وه م له سلېمانى بوو به غدا ماريم به گ نه گه رابوو هه له بجه، وا دياره شېخ مه حموود هه ندئ ديارى دابى بوو ئه وه ئى به لاي خوئى پاكيشيته وه.

ده گوتري شېخ مه حموود مووچه يه كى مانگانه ئى بوو ماريم به گ ته رخانكردوو هه



که بره که ی ۱۷۰۰ رووییه، بو ئاگاداری ئه و که سه ئیستا هیچ پۆستیکی حکومی نییه.

حه مید به گ: ئه و که سه سه روۆکی شاره وانی هه له بجه یه و ئه و مووچه مانگانه یه ی له شیخ مه حموود وه ریده گری بره که ی ۵۰۰ رووییه یه. حوسین به گ مه حموود: به پۆوه به ری وارماوه یه. مسته فا به گ عه بدوللا پاشا: به پۆوه به ری پینجونه.

۲- هیزه دژه که ی شیخ مه حموودیش بریتی بوون له و که سانه:

ئه حمه د به گ عوسمان پاشا: قائیمقامی هه له بجه و مانگانه ۴۰۰ رووییه وه رده گری، تا ئیستا ئه و مووچه یه ی پی نه دراوه. عه لی به گ مه حموود پاشا: ئیستا نیشه جیی هه له بجه یه و هیچ پۆستیکی حکومی نییه.

ئه حمه د به گ حه مه سالح به گ: به پۆوه به ری خورماله.

عزه ت به گ برای ئه حمه د به گ عوسمان پاشا: ئیستا له سلیمانی نییه و په یروۆی رووداوه کان ده کات و به به رده و امیش له په یوه ندایه له گه ل ده سته که ی شیخ قادر و هاوسۆزی هیزه دژه که ی جاف نییه بو شیخ مه حموود. ئه حمه د به گ عوسمان پاشا به وه تۆمه تبار ده کری که سه ر به تورکه کانه و کابرایه کی به لشه فییه. له هه ولێکیدا بو به رده سته کردنی جافه کان شیخ مه حموود به یاننامه یه کی بو هه له بجه نارد، به یاننامه که ده لئ حکومه ته که ی له لایه ن حکومه تی به ریتانیاوه لاگیر و پیروژ ده کری.

عزه ت به گ ئاگاداری کردمه وه که شیخ مه حموودی غه ریب له هه له بجه گه راوه ته وه له گه ل ۲۵۰۰۰ رووییه بو گه نجینه ی سلیمانی، بو ئاگاداری ئه و بره پینکها تووه له ۱۵۰۰۰ رووییه وه ک باجی تووتن و ۱۰۰۰۰ رووییه ش بریتیه له و پاره یه ی بو قه رزی کشتوکال ته رخانکراوه.

## باری دارایی:

پاش گه رانه وه م بو سلیمانی راپۆرتیکی دارایتان بو ده نیتم، شیخ مه حموود له مانگی کانوونی یه که م ۱۵۰ جه ندرمه ی له کار لاداوه به بن ئه وه ی مووچه که یانی پی

بدات كه پيشتر دا يانيمه زران دبوو، ئه مهش به شيك بوو له و پلانه زگهه لگوشينه ي له بودجه ي حكومه ته كه يدا، هه روا ئه وه م زاني هيژه كاني ليقي ئيستا مانگانه ۲۰ پروپيه + ژيان دنه وه (اعاشه) وه رده گرن و هه روا مووچه ي پولييسيش زور كه م كراوه ته وه. وه ك رپيه كي تريش بو زگهه لگوشين، حكومه تي شيخ مه حموود ژماره يه ك له فه رمانبه ري گچكه ي له كار لابر دووه و ئه گه ري ئه وهش هه يه كه مووچه كه ياني پي نه داوه، به لام شيخ مه حموود له جياتي ئه وان ه فه رمانبه ري سه ربه خو ي داد ه مه زريني و ئه مانهش به ته واوي ده وام ي خو يان ناكه ن و فه رمانگه كانيان پاش چهن د كاژيري كي كه م له ده ستيي كرنه وه ي ده وام به جيده هي لن، هه ر كاتي گه رانه وه سلي ماني و زانياري پيوستم به ده ست گه يشت راپورت يكي تر تان بو ده نيرم ده رباره ي دوخي سلي ماني.

دانه يه ك بو /

سكرتيري مه ندوبي به ريتانيا- به غدا

راويژكار له وه زاره تي ناوخو- به غدا.

## به لگه نامه گان به زمانی عه ره بی



حركة الشيخ سعد الحفيد: ١٩٠٩

FO 195\2308

سعادة: ج. لوثر

سفير حكومة بريطانيا العظمى - أستنبول

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

١٤ كانون الثاني ١٩٠٩

موصل.

سيدي :

بشرني ان أمث إليكم تقريراً عن الأحداث التي وقعت هنا في يومي الثلاثاء والأربعاء المصادف للربيع والخامس من هذا الشهر. علما ان المعلومات عن الكثير من الحقائق المتعلقة بهذه الأحداث قد سبق وان بعثناه لكم في تقاريرنا السابقة عن الموضوع. ولكن لا يزال هناك بعض الغموض حول الأحداث لأن الناس هنا صنفين: صنف مع السادات وصنف ضدهم ون الصعب أحيانا الحصول على المعلومات الموضوعية والغير المتحيزة.

ولكن يبدو ان الأحداث وقعت على النحو التالي:

في اليوم الخامس المصادف ليوم الثلاثاء كان الشبان الثلاثة الشيخ عمود وأحمد خدر بيك (ابن مصطفى) وهما (ابن حاجي عبدالله) جالسين في شرفة بيت مصطفى بيك المظلة على الشارع. رأي هما بيك أحد المومسات الموصلويات بين زحمة من الناس فأرسل إليها أحد الفرسان الكرد لجلبها الى البيت. وكان ذلك اليوم الطقس جميلا والمصادف لثالث من أيام عيد الأضحى. علما ان النسوة الموصلويات كن يمشين في الميدان القريب من البنك العثماني وفي منطقة من أكثر مناطق الموصل ازدحاما. وقم نظر هما على المومس التي كانت تسير وسط مجموعة أخرى من النساء. فطلب هما من المومسة من مصاحبتها الى البيت فرفضت وحاول الفارس الكردي من سحبها بقوة فبدأت الأخير تصرخ بأعلى صوتها وبدأت النساء الموصلويات الأخرى بالصراخ أيضا. انتشرت خمر بسرعة ففادها بأن الجنود الكرد التابعين للفصيل الرابع الخيالة القادمين من الكرد يقومون بإهانة وانتهاك حرمة نساء الموصلويات. أدى ذلك الى تمسك مجموعة من المواصلة الى مكان الحادث وضربوا الجندي الكردي أصيب بإصابات بالغة. وصل مفرزة من الجيش الى مكان الحادث ومما زاد الأمر تعقيدا هو قيام الشبان الثلاثة المذكور اسمائهم أعلاه بإطلاق النار ع الشيايك على الجمهور المحتشد.

ولما سمع أفراد الفصيل الرابع الخيالة ما حدث لزميلهم ففرعوا الى مكان الحادث لنحده صديقهم. وفي نفس الوقت ازدادت عدد المحتشدين من الموصلويين وهذا ازداد عدد المسلحين في مكان الحادث لأن نادرا ما تجتمع في الموصل يتا بدون سلاح.. حين تبين للفصيل القادم من كركوك بأن عددهم قليل قياسا الى الجمهور المحتشد فانسحروا الى ثكنتهم العسكرية وتحصنوا فيها. علما ان الثكنة العسكرية عبارة عن بناية قديمة وتعميسة وليس لها طابق علوي ويشرف عليها البنك العثماني وبناية دائرة البلدية والابنية المجاورة الاخرى. أخذ الجنود الموصلويون المسلحون يتخذون في الابنية المظلة على الثكنة العسكرية للخيالة الكرد كركوكيين وبدا اطلاق النار من قبل المواصلة. استمر اطلاق النار لمدة ثلاث ساعات وكان اطلاق النار مستمرا اثناء زيارتي للوالي ونائب القتل الفرنسي ولكن يبدو ان هناك حاليا وقف لإطلاق النار بعد عودتي الى القنصلية. وفي المساء استسلمت الجنود الكركوكيين ووضوا في المسكر وهن الاعتقال.. تراوحت عدد القتلى في اليوم الأول بين ٣٠-٥٠ الى ٥٠ شخصا وكان بينهم عدد من النساء والأطفال. وفي وقت مبكر من الظهر تدخلت الرائي وقائد الحامية العسكرية ولكن لا تعلم شيئا عن طبيعة ما حدث لحد الان. الواضح ان قائد الحامية الذي هناك ٨٥٠ جندي تحت سيطرته والوالي فضلا في البداية على عدم اتخاذ موقف جدي وقبلا بأن يسيطر عليهما بجرى الأحداث. وحين وصلت الى الحامية وجدت ان الرائي وقتذ الحامية والقاضي وأمر اللواء انيس بيك ( قائد قوة الحامية)، والقيب راسح بيك، والقيب سعيد بيك ( ظابط أركان الحرب في الموصل)، والملازم ناطق أفندي وعدد من من الطمءاء ووجهاء المدينة من القادرين على اتخاذ إجراءات للسيطرة على الموقف بجمعهم في صالة داخلية قريبة من المعسكر وليس لهم حيلة وقوة لاحتماء الأزمة. وان ضابط الجند رمة يقومون بحراسة الغرف التي يسكن فيها الخيالة الكرد المعتقلين والتي كانت تبعد فقط ٤٠٠ متر من الحامية حيث شهدت الأحداث

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

الدائمة. وبعد انه سمعت طرفا من النقاش الغير المشمر الدائر بين الوالي والعلماء فطابت من الوالي ان يسمح لي بمغادرة المكان ولكن قبل ذلك رجوته باتخاذ الإجراءات اللازمة لحماية افراد القنصلية البريطانية في المدينة ويوثقهم ومقر شركة النج. رغم عدم وجود أي عطر على المصالح البريطانية الا أنني طلبت من الوالي اتخاذ الإجراءات الكفيلة لأن هناك فوضى يسود في المدينة. ولكن رغم ذلك قام الوالي بأرسال قوة من الحماية اللازمة للقنصلية البريطانية والفرنسية ولم يكن هناك حاجة لاتخاذ إجراءات مماثلة أطراف شركة النج لأنها كانت بعيدة عن مكان الأحداث. عدت الى القنصلية ساعة بعد غروب الشمس وكانت هناك هدوء تام في المدينة.

وفي صباح اليوم السادس من كانون الثاني ١٩٠٩ المصادف ليوم الأربعاء علمنا بأن الجنود الكركوكيين قد سلموا أنفسهم ليلا و أنهم رهن الاعتقال في الحامية. وبعد ذلك سمعنا خبر وصول وفد وفد من علماء الموصل لزيارة الوالي ومطالبها إياه بتسليم الجنود الكركوكيين لهم بمحنة ان هؤلاء قاموا بانتهاك حرمة نساء الموصل. ولكن الوالي رفض ذلك وظل قابعا في مقر اقامته ز لذلك شعر الجمهور الذي كان يرافق وفد بالإحباط والغضب وتوجهوا بقيادة أحد الأشقياء المدعو أبو حاسم للهجوم على البيت الذي كان يأوي الشيخ سعيد وأهله.

هناك فقط مسافة ١٠٠ ذراع بين مقر إقامة الشيخ ومقر الإدارة الحكومية في المدينة. لذلك من المتوقع ان المسؤولين الحكوميين كانوا يراقبون الأحداث من الدائرة.

قام الحشد الغاضب الذي كان يرفع الراية الخضراء ويضرب الدف بقيادة أبو حاسم بالمهجوم على بيت الشيخ سعيد. وقامت هذه الجماعة بتحطيم باب البيت وتبع ذلك ارتكاب افظع جريمة. و أثناء اقتحام بيت الشيخ كانت هذه الجماعة تلوح بالخنجر والسكاكين التي كانت يدهم وتحف بشعار "عاش الغيرة، عاش أبو حاسم".

تم قتل ١٣ شخصا من حاشية الشيخ سعيد داخل البيت، وطعن ابنه الشيخ أحمد الذي كان على مقربة أذرع من البيت. خرج الشيخ سعيد البالغ من العمر ٨٠ سنة من البيت ورافعا القرآن بيده وتوجه الى مقر الوالي القريب وكان يصططبه في هذا المسير بعض أفراد الضبطية الذين يعثوم الوالي لحماية الشيخ. كان الشيخ واقفا قرب باب المقر الحكومي حين ضرب بحجارة في رأسه ومات على الفور. قامت جماعة الفوغاء بمحتج الموتى من اتباع الشيخ وأنتزاع ملابسهم. استطاع فقط الشيخ محمود وثلاثة آخرين من مجموع ٥٣ شخصا بمن رافق الشيخ في سفره الى الموصل قبل شهرين، من النجاة بدون إصابة. كان هناك خمسة أشخاص من أنصار الشيخ الذين احتجزوا في بئر قريب فحاول اكتشاف أمرهم قتل الاثنين منهم وهرب الباقون. تم نهب محتويات الشيخ من السجاجيد والفرش والساعات الجدارية والمسر وبعض المواد الثمينة التي حصلوا عليها. وانتزع جماعة الفوغاء حتى الأسلاك الحديدية الشائكة الموجودة في البيت.

وبعد ذلك توجه جماعة الفوغاء باتجاه المخزن القريب المعائد الى الصابونجي السبيع الصيت ونهبوا محتوياته بمحنة ان الصابونجي حصل على الجاه والثروة من خلال توسط الشبيحة سعيد له عند السلطان عبد الحميد الذي أعطاه لقب الباشا. من الجدير بالذكر، ان صابونجي سابقا الوسيط بين الولاة في الموصل وزعماء الكرد. يقال بأن النساء الموصليات قمن بنهب كل الخنطة والحبوب والوصوف من محتويات المخزن التابع للصابونجي. علما كان صابونجي في خارج المدينة أثناء وقوع الأحداث وأثر عودته عزل نفسه في بيته ووضع ٣٠ حرسا لحماية بيته ليلا.

تجاوز مجموع القتلى ٧٠ شخصا وقسم من هؤلاء من النساء والأطفال ولكن من الصعب تحديد عدد الضحايا من النساء، لان العوائل ترى بأنه ليس من اللائق بأن تعترف بأن نساها كانوا في الخارج أو الأماكن العامة. لذلك أقيم العزاء السري للقتلى من النساء ولم تستطيع البلدية من الحصول على الإحصائيات عنهم. أما بالنسبة من القتلى من الرجال نامل ان يكشف لنا البيانات المقدمة من المستشفى وسيلة لتحديد عددهم. كان قتل الشيخ حادث عجزى وفتيح زمن الغريب ان تحدث في مدينة سلمة وفي أيام العيد. ولكن ليس من السهولة بإلقاء اللوم على رجال الموصل الذين هبوا للدفاع عن شرف نسوتهم ولا يمكن أيضا ان نلوم الجنود الكركوكيين الذين دافعوا عن بني جلدتهم في وقت الشدة، لان مدينة الموصل عربية الطابع وبعد الكرد فيها غريبا. أما بالنسبة للأحداث فأنا نتيجة

منطقية وحتمية للتباينات العرقية العميقة ووجود السلاح في حوزة تسعة أعشار الناس في المدينة. هناك بعض اللوم قد تقع على عاتق السلطات المدنية و العسكرية لعد قيامهم باتخاذ الإجراءات الفعالة للسيطرة على الأحداث. في الحقيقة قامت السلطات المحلية باتخاذ بعض الإجراءات الغير الفعالة ثم عادت الى ثكناتها العسكرية تاركاً الأحداث لتأخذ مجراها بالطريقة الخطرة التي اتخذها. يقال حين تدخل الوالي أطاعه الجنود الكرد إلا ان المواصلة رفضوا الانصياع لأوامره ووقف إطلاق النار و رموه بالحجارة ويقال حتى انهم أطلقوا النار عليه. ان القاء المسؤولية على عاتق المسؤولين مسألة مثيرة للجدل وسط أجواء متوترة. هناك خلاف حاد داخل المدينة بين من يقف مع الشيخ وبين من أيد قتله. لذلك ما عدا الأورويين الساكنين في المدينة الذين يقفون موقف المحامد من الصعب ان تسمع من أحد إعطائك رأياً موضوعي عن حقيقة ما جرى.

ولكن أحداث اليوم السادس من كانون الثاني بخلاف يوم الخامس لا يمكن اعتباره عشوائية. فالجنود الكركوكيين قد استسلموا وقبل قيام العلماء بزيارة الوالي كانت الأوضاع هادئة لمدة ١٢ ساعة. ان هذا التدخل من قبل العلماء في مسائل الضبط العسكري لا يمر له إطلاقاً. ان تدخل العلماء ساعد على زيادة حدة التوتر وفي الأخير أدى الى الانفجار من جديد حين قام بعض الفوغاثيون بقيادة أبو حاسم برفع الراية الخضراء وضرب الدف والتوجه الى بيت الشيخ سعيد وفي أجواء مشحونة جدا. لذلك ان هذه الأجواء هي التي مهدت للمذبحة الثانية في اليوم الثاني من الأحداث في بيت الشيخ سعيد. حالياً من الصعب جدا من ان نمطي تفاصيل الأحداث بشكل قطعي لان زال هناك بعض الأمور بحاجة الى تفاصيل أكثر كما ان هناك الكثير من الشهادات المتناقضة خاصة بصدد الاتصالات التي كانت جارية بين العلماء والوالي ومن هو الطرف الذي أعطى الضوء الأخضر لقتل الشيخ وسعيد... الخ. هناك مثلاً من يدعي بأن الوالي قال للعلماء أفعلوا ما تشاءون وطلب العلماء من الناس بالهجوم على بيت الشيخ سعيد. ان هذه هي الحد الآن مجرد إشاعة غير مؤكدة عندنا. ولكن المؤكد عندنا هو ان الوالي والسلطات العسكرية والمدينة لم تقم بالواجب أطلقت يد الفوغاء حرة في بي أحداث. وأيضاً مؤكدة عندنا بأن العلماء هم الذين قادوا الفوغاثيون الى بيت الشيخ سعيد. وقعت هذه الأحداث في مكان قريب جدا من الأحداث وعلى بعد فقط ٤٠ ذراعاً من مسكن القائد العسكري في الموصل. ليس هناك سبب واضح لحد الآن للهجوم الذي وقع على بيت الشيخ سعيد، علماً انه قد سبق وان نفي من سليمانبة الى الموصل نتيجة تصرفاته وتصرفات أبنائه الاستبدادية التي أصبحت لا تطاق في سليمانبة. (انظر الرقيات في الفترة تشرين الثاني - كانون الأول). وانشاء هذين الشهرين كان الشيخ يعامل كضيف شرف اعطى له مكان مرموق للسكن في أحد بيوت الصابونجي وكانت الحكومة تبت في مسألة أعادته الى سليمانبة. ويقال بأن الصابونجي استطاع قبل ثلاثة أيام فقط من قتله من إقناع الوالي علن صرف ٨٠٠ باون إسترليني التي سبق وان خصصت للشيخ قبل سنين من قبل الدولة العثمانية. علماً ان السلطان عبد الحميد كان يمكن له الكثير من التقدير ويرى اليه بين وقت وآخر مطالباً إياه للدعاء له.

قدمت لحد الآن عدة فرضيات لاسباب قتل الشيخ ز تقول الفرضية الأولى بأن الفوغاثيون جاءوا الى بيت الشيخ ليس لقتله بل فقط لاعتقال أبنه الشيخ محمود لا أنه كان أحد الشبان الثلاثة الذين أطلقوا النار على الجمهور من شرفة بيت الشيخ سعيد قبل يوم والتي سببت الأحداث الدامية. ولكن الشيخ محمود استطاع الهروب دون ان يصاب بأذى ويعيش الان علناً في الموصل. في المقر الرئيسي للحكومة ويستقبل هناك العديد من الزوار وليس هناك أي دليل بان جماهير موصل تطالب باعتقاله. لهذا السبب فإن هذه النظرية لا تقدم أسباباً مقنعة للأحداث. كما ان أهل موصل لم يكن عندهم أي خلاف مع الشيخ سعيد. ولا يمكن اعتبار الحدث مجرد صدفة. لان الشيخ وقامته كان واضحا للعيان ويقال بانه كان هناك مجموعة من الضيطة يرافقه أثناء قتله. ولم يقتل الا بعد وصوله الى باب المقر الرئيسي للحكومة. أن قتل الشيخ بهذه الشاعرة وفي وضح النهار وهو رجل طاعن في السن وشخصية دينية مرموقة ومن سلالة النبي - والقرآن بيده- في مدينة متعصبة كالموصل أمراً مدهشاً للغاية.

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

لذلك أن الأحداث تشير باحتمال كون قتل الشيخ أما أمراً مديراً مسبقاً أو رغبة من قبل بعض الأطراف لاستغلال الفوضى. ساد في المدينة لتسريع من عطلتهم لقتله. ويمكن أن يكون السبب في قتل الشيخ هو ورود برفقة من استنبول قبل يوم وأحد فقط من قله بئري ذمته ويسمح له بالعودة إلى السليمانية. فأعداء الشيخ سارعوا في قتله قبل أن يتبين له الفرصة للعودة. وهناك فرضية أخرى تقول بأن قبل الشيخ سعيد كان جزء من مخطط وجهاء الموصل لخلق للبلدة في المدينة من اجل توريث الوالي والتخلص منه وان هذه الفرضية تحمل الصواب.

أن الأمور استجلى وتكشف الكثير من الفموض والتساؤلات حول حقيقة ما حدث في يومي الخامس والسادس من شهر كانون الثاني عام ١٩٠٩. لماذا تفشل الحكومة التي كانت في حوزتها ٨٥٠ جندي داخل الموصل مئة الحيلولة دون قتل ٧٠ شخصا وخلال يومين من الأحداث ز علما كل حدث استغرق عدة ساعات وكانت بإمكان الحكومة ان تتدخل وتسيطر عليها. هل كان ذلك نتيجة ضعف الوالي ام ضعف القائد العسكري في المدينة ام محاولة من الأخير لإحراج الوالي لأنه كان العدو للدود للوالي.؟ وستدرك الحكومة المركزية عطلتها القاتل في عدم إدراكها الطبيعة المحافظة لمدينة الموصل. كما ان تعين زكي باشا كوالي على الموصل نتيجة لخطأ آخر من الحكومة وعدم وعيها بمشاعر أهل الموصل. ونفس الشيء يمكن ان يقال عن الطريقة التي تم فيها اختيار أعضاء فرع الاتحاد والترقي في الموصل والتي أضرت بقضية الاتحاديين لأن للموصل طبيعة تختلف عن باقي أجزاء الدولة العثمانية. ان تعيين مسؤولين من ذوي الأفكار الليبرالية استفزت مشاعر أهل الموصل وكان من الممكن ان يتم تجنب ذلك. ومن الغريب ان تقوم الحكومة بأطلاق يد العلماء في الأحداث وتؤيد في يوم الاول طرف من الصراع وفي اليوم الثاني طرف آخر.

قبل خمسة أعوام أقدم العلماء في الموصل على خلق حالة مماثلة من الفوضى ومخضت عن ازاحة الوالي نوري باشا من منصبه. وفي خريف عام ١٩٠٦ قاد المدعو أبو حاسم حملة مماثلة انتهت بنقل الوالي مصطفى بيك. وفي ٦ تشرين الثاني الماضي حدث شيء مماثل ولكن لحسن الحظ انتهت هذه المرة سلمياً. ولكن ليس هناك في التاريخ الموصل الحديث حدث مماثل لما حدث قبل أسبوع. ان مدينة الموصل حالياً بيد أبو حاسم الذي هو آلة بيد العلماء. هناك شعور بأن أي خلاف بين مسلم ونصراني ستنتهي بطريقة مأساوية. ان الجو المتوتر الذي يسود المدينة هذه الأيام تضيف عاملاً آخر من عوامل عدم الاستقرار في المنطقة. حيث ان أهالي الموصل خاصة التجار يجلسون أمام محلاتهم والبنادق في أيديهم. وكما كان الكثير من إجراءات الحماية على بيوت أهل الجاه والأغنياء. ان قيام الفوغاتيون بقتل شيخ مقدس من قبل الكثير وهذه الطريقة الوحشية لها مدلولات كثيرة. ففي المستقبل قد يكون الضحية مسلم وقد يكون نصراني. ليس من الإمكان في الظروف الحالية التكهن بتبعات الأحداث داخل الموصل في الأقاليم المجاورة. ويبدو ان كل شيء مرهون في المستقبل بمدى قدرة الحكومة على فرض سلطتها بقوة وهذا ما لا نلاحظه حالياً في الموصل. ولناكيد المصادقية للحكومة لا بد من اتخاذ الإجراءات التالية:

نقل قائد الحماية العسكرية وتحويل الحماية الى مكان آخر.

حماية المتورطين في الأحداث وازالة العقاب الصارم بالهجرين.

أبعاد على الأقل ٦ من علماء الموصل المتورطين في الأحداث.

تعيين والي قوي.

ان هذه الإجراءات الحازمة ستزيل من الأذهان القناعة المؤسفة التي تولدت عند الكثير بأن مقومات الحكم القديم قد سقطت وليس

هناك بدائل لوضع مقومات جديدة.

نظراً لما يسود حالياً في الموصل من أوضاع وبما هو معروف من موقف القبائل المجاورة. لا أرى بديلاً للمقترحات التي ذكرته أعلاه اذا

تثبيت السلام والاستقرار في اللواء.

المخلص لكم



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

حرکه الشیخ عبدالسلام البارزان: ۱۹۱۴

REF: FO 195/2458

نائب القنصلية البريطانية

وان. ۱۳ / آذار / 1914

سیدی مالیت، سفر حکومت جلالة ملك بريطانيا، استانبول  
لی الشرف ان اعلمکم یتم الاستعداد حالیا لشن حملة عسكرية محدودة ضد شیخ البارزان و اتباعه. یشارک فی الحملة کتیبه فرسان رقم  
۲۰ بتالیون الأول و الثاني التابع لکتیبه ۹۷ و اثین ق. ف. المدفعية الجبلية و سلاحین رشاشین. یترک الیوم هذه القوة مدينة وان و  
سیشارك مع قوات أخرى فی الموصل فی المحوم علی شیخ البارزان. ونظر للمرض السائد هنا فان کتائب وان ضعيفة جدا و لا یتجاوز  
عددها ۵۰۰ رجل.

یعد شیخ البارزان أحد خمسة أو ستة أقوى شیوخ کردستان وله نفوذا بین الشیوخ و الآغاوات فی المنطقة الجبلية الحدودية الممتدة بین  
ولاية وان و الموصل. ان سلطة الحكومة التركية فی هذا الجزء من البلد ضعيف جدا، و ان القائمقامون القلائل الموجودون فی المنطقة  
قلما یتجاوز نفوذهم خارج القرى التي یمیشون فیها. ان معظم مديري التواحي فی المنطقة هم من الآغاوات، و لكن موقعهم الرسمي  
نادرا ما تردعهم من عمليات الشقاوة و العصیان و الغزو علی حساب جيرانهم. و یعزى ضعف السلطة المركزية فی هذه المنطقة الی  
الطبیعة الجبلية الوعرة السائدة فی المنطقة. ان وسیلة المواصلات المعروفة فی هذا البلد هي الممرات و الطرق الحجرية و التي هي فی بعض  
المناطق صعبة المرور حتی للبعال.

اعتاد الولاية العديدين فی المنطقة علی تبني سياسة ترك رؤساء العشائر الصغار و الآغاوات الی حد ما أحرارا فی تصريف شؤونهم  
الداخلية و الخوض فی المعارك الداخلية و فص نزاعاتهم كما یحلو لهم. فانشغلتهم ذلك كثيرا و لم یتسطيعوا ان یوجدوا صفوفهم لتشکیل  
تحدي خطير ضد الحكومة، و بما ان المنطقة غیر غنية فلم تكن هناك الكثير للحكومة من اجل فرض الضرائب علیها فلم تتدخل فی  
أمرهم الداخلية. و ان معظم الكرد هنا یکتون عداوا مبطننا للحكومة و یدو ان الحكومة قد وصلت مؤخرا الی قناعة مفادها بأنه لا  
یمکن تفادي خطر هؤلاء الشیوخ الذین لهم نفوذ سياسي و دینی و فعلي فی المنطقة - فی المستقبل إذا توفرت الظروف المواتية لهم  
لتحدي السلطة المركزية و ذلك بتنظیم حركة رجعية قوية معادية للدولة.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

اتخذ شيخ البارزان و باستمرار موقفا عدائيا من حكومة الاتحاد و الترقمي و كانت منطقة نفوذه مركز الاضطرابات، يقال بان عبد الرزاق بدرخان، الذي كان يخطط ضد الترك في العام الماضي قد انضم الى شيخ البارزان و لعل هذا هو السبب الذي دفع الحكومة باتخاذ قرار بقمعه. و كان شيخ البارزان في السابق في عداة مع شيخ الشمدينان و لكن يبدو انهما اتفقا لحل المسائل المتنازعة عليها بينهما و تشكيل جبهة موحدة ضد الحكومة. انه من الجدير بالذكر، ان الشيخ عبید الله، جد شيخ شمدینان الحالي، قد غزا اورمية و معه ٤٠٠٠٠ مقاتل كردي. رغم ان أحفاده لا يملكون نفس النفوذ، و انهم شردوا الى ايران من قبل الأتراك. ان نفوذ سيد طه لازال كبيرا و كذلك نفوذ شيخ البارزان. يستقر شيخ طه حاليا في منطقة رازان في ايران، في المناطق الحدودية مع تركيا، حيث يملك هناك عدة قرى.

توارد أبناء هنا الا أنني لم أتأكد منها بعد، بان الإدارة الروسية في أذربيجان (ايران) قد عينت شيخ طه مسؤولا عن شؤون الجمارك الإيرانية في المنطقة الحدودية بالإضافة الى استلامه راتبا شهريا منهم. و إذا صحت هذا النبا، فان المهمة الأساسية لشيخ طه يكون منع استيراد التبغ الى ايران من منطقة شمدیان الخاصة لنفوذه لأن الحكومة التركية أعطت الأراضي الى القرويين و حرم شيخ من وارد التبغ الذي يعد سنويا بالآلاف لبانندات (الجنية الأسترليني - المترجم) فإذا اتحد جهود هذين الشيخين (شيخ طه و شيخ البارزان - المترجم) يستطيعون إعداد قوة كبيرة و يخلقون الكثير من المشاكل للحكومة التركية. و لكن في هذا التمرد، بخلاف الحركات الكردية الأخرى ليس هناك فرصة كبيرة للحصول على الغنائم و النهب كما كان الحال مثلا في غزو اورمية، لهذا السبب لا يتوقع ان يجابه هجوم القوات الحكومية بمقاومة كبيرة من قبل الكرد. يتوقع ان يتمخض هذا الهجوم من عبور شيخ البارزان الى ايران، حيث سينضم هناك الى الجماعات المعارضة للنظام الذين يتحينون الفرص للعودة الى بلادهم و استرجاع أراضيهم و ممتلكاتهم التي سيطرت عليها الحكومة التركية.

لي الشرف ان أكون و بكل احترام خادكم المطيع : ج. ن. سميث / ضابط حيالة الخفيفة سمر سيت.

Fo 624 / 65

No. T.A/50/ 468

بغداد ، ١٤ آب ، ١٩٤٢

الى السفارة البريطانية-بغداد

١٩٤

مكتب المستشار في وزارة الداخلية  
العقيد ديليو .ا. ليون  
م الحركة الكردية ودوا المحور

استلمنا تقريراً مفاده بأنه قبل فترة استدعى شريف باشا الشخصية الكردية  
المعروفة والساکنة في موناكو لمدة سنتين ، من قبل السلطات الألمانية في باريس لتتارسل المسألة الكردية .  
وحسب التقرير تم الاتفاق على تأسيس دولة كردية مستقلة في الأراضي الواقعة حالياً تحت السيطرة الروسية  
وبالمقابل يقود شريف باشا حركة تنضم في عضويتها الكرد والشعوب المسلمة الخاضعة للإمبراطورية حث  
كل من روسيا وبريطانيا.

ولكن لم يكن في استطاعة دائرة الاستخبارات التأكيد من هذا النبأ ، ولا تعرف بالتأكيد فيما اذا كان شريف باشا لا زال حياً وحتى  
آن كان حياً فإنه كبير جدا في العمر. ولكن المعبر قال بأنه على اتصال وثيق بشريف باشا والحركة التي يقوده . علماً أن المعبر كان  
في السابق في غاية الدقة في معامراته. لذلك قررنا التعامل مع هذا الخبر وكأها صحيحة ولكننا لا نزال نحاول تأكيده. أن كان ليس في  
متناول يديكم حالياً معلومات عن خطّة شريف باشا ترسل اليكم المعلومات الواردة في سجل شريف باشا في سجل دائرة  
الاستخبارات.

شريف باشا ابن سعيد باشا  
ظابط عسكري ودبلوماسي عثمان الذي عاش في أوروبا منذ محاولة انقلابية قبل او بعد الحرب العالمية الاولى  
مباشرة ، اذا كان حقاً شريف باشا لا زال حياً فإنه كبير جدا في العمر. رغم انه كان دوماً من قادة الحركة القومية  
الكردية الا أنه قائد من طراز " السياسيين من ذوي المشام والاناقة". يقال ايضاً بأنه تزي جدا وله املاك كثيرة في  
فرنسا حيث يعيش منذ الحرب العالمية الاولى. وكان شريف باشا أحد مؤسس جمعيو تعالي وترقي كردستان التي  
اسست في عام ١٩١٩ والتي بُنيت من بين اعضائها الشخصيات الكردية التالية:

عزيرة بد خان ، ماردنلي عارف باشا ، زين بابان ، ابن عالي بدرخان ، ممدوح سام (سكرتير الجمعية). يقال أن  
الجمعية احتفظت بمقرها لفترة في سورية وكانت تخضى بدعم السلطات الفرنسية هناك ونشطت في عام من  
جديد. ١٩٣٠. يبدو أن جمعية تعالي وترقي كردستان كانت في الحقيقة تحمل عمل جمعية كردية اخرى ولكن ليس اسمه في  
السجل عندنا. وكانت الجمعية نشطة لفترة في تركيا وتدار من قبل الاشخاص التالية:

الشيخ عبدالقادر ، ابن الشيخ عبيدالله ،  
مصطفى باشا الكردي  
ملا سعيد الكردي

ابراهيم بيك الهيدري  
كل هؤلاء القادة قد ماتوا وكان شريف باشا حضر العديد من المؤتمرات الدولية للسلام بعد الحرب العالمية الاولى كمثل  
عن هذه الجمعية.

2) كانت جمعية تعالي كردستان منظمة اسلامية وتقف ضد كل ما  
كانت تمثل له خويون. ولها فروع في جميع انحاء تركيا  
وسورية. ولكن جمعية تعالي حالها حال خويون لم تبع من

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

Formatted: Line spacing:  
single

Formatted: Indent: Before:  
-3.12 cm, Line spacing:  
single, Numbered + Level:  
1 + Numbering Style: 1, 2,  
3, ... + Start at: 1 +  
Alignment: Right + Aligned  
at: 0.95 cm + Tab after:  
7.54 cm + Indent at: 7.54  
cm

Formatted: Indent: Before:  
0 cm, Line spacing: single

Formatted: Complex Script  
Font: Traditional Arabic

Formatted: Indent: Before:  
2.22 cm, Line spacing:  
single

Formatted: Complex Script  
Font: Traditional Arabic

Formatted: Indent: Before:  
1.9 cm, Line spacing:  
single

Formatted: Indent: Before:  
3.48 cm, Line spacing:  
single

Formatted: Indent: Before:  
0 cm, After: 1.27 cm, Line  
spacing: single

Formatted: After: 1.27 cm,  
Line spacing: single,  
Numbered + Level: 1 +  
Numbering Style: 1, 2, 3, ...  
+ Start at: 1 + Alignment:  
Right + Aligned at: 0.95  
cm + Tab after: 7.54 cm +  
Indent at: 7.54 cm

كسب الكثر من الانصار داخل العراق. اما فروعها النشطة في تركية فكانت في ارزجان ، ارضروم ، قارص ، بايزيد ، الاشكرد ، ملاشكرد، فارتا ، حنس ، موش ، بديس ، وان ، سيرت ، شيرناخ ، جزيرة ، ابن عمر ، دياربكر ، ماردين ، خربوط ، ودرسيم. كانت لجمعية تعال كردستان حضور قوي في الجيش ، والكبي من اعضائها يشغلون مواقع مهمة في الدولة . اما اذا اردنا نقيم تأثير الجمعية على الوضع الحاضر في كردستان من الضروري ان نبين ان كثير من اعضائها قد ماتوا . ولكن كان هناك قسم من الضباط والموظفين الصغار في عضويتها الذين من الممكن ان يكونوا نشطوي في السياسة الكردية. ويجب ان نحاول ان نتبين فيما اذا ان الجمعية لا زالت موجودة ام لا.

3)

كانت سياسة الجمعية هي المولاة لبريطانيا لحد عام ۱۹۳۰ رغم انها اعترضت وادانت سياستها تجاه تركية حين وقعت اتفاقية لوزان عام ۱۹۲۳ والتي عبرت عن اخفاقنا في تحقيق الامل القومية الكردية. ولكن بصورة الكرد في الجمعية استمروا في الاعتقاد بان الحكومة البريطانية في الاخير تتبين طموحاتهم القومية وتساعدهم في خلاص كردستان. ولكن منذ العشرينات لم تتردد الناشطين الكرد ، رغم نفورهم الصريح من الشيوعية ، من قبول الدعم الروسي لهم. واكدوا في اكثر من مناسبة اذا لم تساعدكم بريطانيا فأفهم سينظرون الى روسيا كبديل لهم مشاريعهم القومية. يعتقد الكرد بان روسيا دولة حضارية وستساعدكم للتخلص من التخلف الذي يجدون انفسهم فيه. ولكن لم ينظروا الى فرنسا ويطالبوا أبدا بهذا العين رغم ان الدولتين يسمون الى فتح القنوات مع الكرد بطرق عدة. ولكن ذلك لم يمنحهم من الانصاع للنصيحة الفرنسية في عدة مناسبات في عمليات التمرد ضد تركية. اما التعاون الكردي والروسي فلم تتم عن شيء ويعود ذلك اتفاقية التعاون والتحالف التي وقعت بين روسيا وتركية وقدرة الترك من القضاء على لانتفاضة الكردية الاخيرة قضاها كليا . ولكن هل فاتحوا مؤرخا الروس او بريطانيا من جديد ام لا ، لا أعرف . ولكن في ضوء ما قبل اعلاه ، اذا تجاهلتم دول الحلفاء او لم تستقبلهم بجماعة ، فان الوعود و الدعم المالي والمسكري الالماني الذي اصبح في متناول الكرد ، وذلك لأقتراب القوات الالمانية من المنطقة ،ستعطي الكرد والألمان فرصة معقولة

للنظر مجددة في فكرة دولة كردية مستقلة تحت الحماية الألمانية. لذلك ان ماورد في موجز تقرير الاستخبارات البريطانية الصادر في ٣١ مارس ١٩٤٢ والذي يشير الى وجود حملة اعلامية مؤيدة في دهوك ، لا يمكن تجاهله .

4)

هذه الاسباب من الضروري الانتفاة الى المسألة الكردية الفتاة جدية . بما ان حكومة بريطانيا رغم ثقة واعتماد الكرد عليها خلال السنين الماضية لم تصفق في تحقيق اطماعهم القومية في دولة مستقلة فحسب ، با انها احتفت ايضا حتى تضمن مثلا حقوقهم القومية في الدستور العراقي ، لذلك من المنطقي ان يتطور بين الكرد قناعة بان بريطانيا ستظل في المستقبل غير قادرة وراغبة في مساعدتهم لتحقيق اهدافهم القومية ولها يعتبر المانيا هي الدولة الاكثر قابلية واستعدادا لدعم المشروع القومي الكردي ولكن بشرط ان يتفق الكرد معها لدعم مجهودها الحربي. وهذا لا يحتاج الى الكثير من التمكن لفهم التبعات السيئة اذا حدث هذا التحالف بين الكرد والمانيا.

5)

رغم ان معظم ما قيل اعلاه مبنية على فرضية غير مؤكدة حول سفرة شريف باشا المزعومة وتصرفاته ولكن الامر يستحق اهتمامنا سواء كانت المسألة قم شريف باشا ام غيره لأن من المنطقي ان يتخذ الالمان النهج الذي اشير اليه مع الكرد. لذلك اذا فرضنا بان نا نقبل الفرضية المذكورة حول تصرف الالمان مع الكرد من الضروري الانتفاة الى الامور التالية:

- ١) الخور على فروع جمعية تعالي وترقي واماكن تواجدها وذلك على ضوء فقرة ٣ (١)
- ٢) ام معظم قيادات الجمعية وقواعدها هم من الكرد الاثرياء والشوخ وضيابط الجيش ومن الطبقات المتنفذة.
- ٣) ان الدكتور شكري محمود صكيان كان أحد الاعضاء البارزين في الجمعية . رغم ان الكرد اعتبروه فيما بعد خائن ، كان يعمل فترة مع خوييون ويعمل حاليا في القسم الكردي في الدائرة الشرقية التابعة للحكومة الألمانية . هل هذا يعني بان جمعية تعالي كردستان او خليفتها قد ربطت مصيرها مع الحكومة الألمانية ؟
- ٤) بان للدكتور شكري صكيان كما هو واضح صلاة وثيقة مع العائلة الباهانية الكردية في بغداد خاصة مع عائلة جمال بابان الذي قام شكري صكيان مؤخرا بترتيب سفرة لهم الى استنبول. كانت الرقيات المرسلة اليه تعنون " بواسطة التفصيلة العراقية". كان أحد الباهانيين الساكنين في دمشق من ابرز اعضاء جمعية تعالي كردستان. هل هناك ربط بين الجمعية-بغداد-دمشق. من الجدير بالذكر يعد جما بابان من مؤيدي الحلفاء.
- ٥) بان داود بيك الحيدري ، وكيل وزير الخارجية الحالي ووزير العدل ، هو ابن ابراهيم الحيدري الذي كان يشغل منصب شيخ الاسلام في المعهد القديم و من أحد مؤسسي الجمعية الكردية الاصلية و بعد عودته الى العراق اتصل

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

Formatted: Indent: Hanging: 9.44 cm, Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Right + Aligned at: 0.95 cm + Tab after: 7.54 cm + Indent at: 7.54 cm

بجمعیة تعالی کردستان و فی بدایة العشرينات یصبح وزیرا للأوقاف . یعتقد الکثیر بکون داود بیک من اقوی مناصری الخلفاء.

٦ هل هناك ای ربط بین زیارة شریف باشا المشار الیه اعلامه والجمعیة والحركات التي اشیر الیه فی الفقرات ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، والمقامات تجری فی بیت جمفر جمفری ( الملوك من قبل الدكتور صائب شوکت الذي زوجته هي بنت داود بیک الحیدری) والبیوت الأخری فی بغداد.

٧ نفرض بانه لیس هناك علاقة ، اذا کیف یمكن لنا ان نقبل بأن المقامات المذكورة فی الفقرة ٦ ترتبط بجهود الحركة الطورانیة؟

٨ هل من المقول ان نفرض با الالمان یستعملون الحركة الطورانیة ذات الطبیعة المشابه بالحركة الكردیة ، الفاعلة الامل بالانكلیز ، كوسطاء لكسب الكرد الی جانب المخطط الالمانی . وبعنی ذلك ایضا بأن الالمان طلبوا من الحركین تصنیفة خلالهما فی مناطق النزاع فی القوقاز واذریجان . هل من الممكن اشترط علیهم الالمان عدم التنازع لأن ذلك ستمنع لجوء أحد الأطراف حتما الی بریطانیا او روسیا؟ ان المقول ان نسال هل للقبائل دورا فی هذه السیاریو . والجواب هو بلا لان مستقبلهم یرسم لهم من قبل الاخرین.

٩ هل هي من الصدفة المحضة ان یقوم مسیو روجر لیسكو برحلة الی کردستان ایران فی هذه الظروف الدقیقة لأجرا بمت أكادیمی هناك . اعتقد ان مسیو لیسكو هو باحث متخصص معروف فی موضوع الكرد . وعلى علاقة وثیقة مع العائلة البیدرخانیة فی دمشق ، والذي سبق وان زار العراق فی الفترة ١٢ آذار حتى ٦ نيسان ١٩٤١ و نزل فی فندق رفر فرانت هوتیل فی بغداد وعرف نفسه هناك بكونه أحد اعضاء سكرتاریة البیئة فی دمشق وطیلة بقاله فی بغداد كان منسوب لیسكو یرتد كثيرا علی البیئة الفرنسیة . هل هناك من سبیل للتأكد بان مسیو لیسكو وزوجته فلورنس جتالیك ، الامریكیة الجنسیة التي تتكلم الانكلیزیة بصعوبة بالغة ، یقومان بسفرة الی ایران من أجل البحث العلمی . علما ان منطقة شمال غرب ایران فی الظروف الحالية لیست مكانا مثلی للبحث العلمی . یمكننا ایضا ان نسال هنا ما هي سبب اهتمام فرنسا فی الظروف الحالية بالكرد فی ترکیة وإیران والعراق . لو اخذنا فی الاعتبار سفرة شریف باشا وموقف السلطات الفرنسیة فی سوریه من جمعیة تعالی وترقی کردستان هل نجد هناك ربط مع سفرة مسیو لیسكو؟ من الجدییر بالذكر بأن مسیو لیسكو هو زمیل الباحث بیار رونڈو الذي كان بدوره لفترة سكرتیرا لجنرال دبیتز ووجد فی حوزة كاهن فرنسی فی انقرة اورقا یشیر بكون بیار رونڈو لیس باحثا یرید كتابة بمت موسعی عن الكرد بل ایضا له تورط فی التنجسس . اعتقد وانا اصرح بهذه الحقیقة یرسل حاليا كاهن فانییر ینقل الی بیروت بحراسة . ان المعلومات التي سیعطیها لنا مفیدة جدا حتى نفهم ما دور رونڈو ومسیو لیسكو فی عملیة تنجسس هذه ویمعلون لصالح من؟

١٠ من هم اعضاء عائلة بدرخان وماهی نشاطهم مؤخرا؟ هل هناك ای عضو منهم فی فرنسا؟ رغم ان العائلة اخذت لقب الامیری ومعروفین بجنكتهم فی المؤامرات ، الا انه من الصعوبة یمكان ان نفرض ان یقوموا بأی مجازفة صعبة تعدهم من الحیات الحقیقة فی دمشق والمهم ل بیورطون فی ای مخطط اذا لم یضمنوا النجاح المؤكد لها . ولكن رغم ذلك من الممكن جدا ان یختار رئیس رمزی من بیئهم لقیادة المشروع القومي الكردي . لذلك الانتفاذ الی تحركاتهم لیس بالضرورة بدون فائدة.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

مشروع مصطفی كمال للحكم الذاتي :

مشروع مصطفی كمال للحكم الذاتي  
لكردستان-ترکیة ۱۹۲۲

وزارة الخارجية البريطانية

دائرة الشرق الأدنى-ترکیة

سري للغاية

[E 3553/96/65]

رقم-۱-

من سر ایچ رامبولد

الى:ماركوس كوزون كيدلستون

رقم التقرير ۳,۸

سيد

أشارة الى كتابي رقم ۵۳ المؤرخ في ۱۶/۱/۱۹۲۲ و مراسلاتي السابقة بصد المسألة الكردية، وأستنادا الى مصادر موثوقة و اللجنة التابعة للمجلس الوطني التركي الكبير المكلف في النظر في مشروع صياغة قانون خاص للمنطقة الكردية التي تم كتابتها من قبل اللجنة الخاصة، قد أعاد الى المجلس مشروع القانون مع بعض الاقتراحات التي كانت بشكل تقرير خاص الى المجلس الوطني التركي. و حين مناقشة المشروع في المجلس الوطني، قدم كل من صالح أفندي ممثل أرضروم، يوسف عزت باشا و عزت باشا بولو و رحيب بيك ممثل أماسيا، و حتى حميد بيك ممثل سنوي؟؟؟؟؟؟؟؟؟؟ و صلاح الدين بيك من مارسين، اقتراحا معاديا للمشروع.

۲- علما أن يوسف عزت باشا، و راضب بيك، و حتى حميد بيك كانوا أعضاء في اللجنة البرلمانية المكلفة لدراسة أسباب التمرد المعروف ب"كوجكري"

۳-قبل الموافقة على الاقتراح المذكور بالأكثرية و تم الاتفاق على مناقشة المشروع في جلسة سرية في ۱۰ شباط. و تم المناقشة في الجلسة السرية التي حضرها تقريبا جميع أعضاء حزب الدفاع الوطني. كان عدد الأعضاء المعارضين للمشروع المقترح ۶۴ عضوا، و كما كان عدد من الأعضاء الذين لم يقرروا بعد كيف يصوتون. و أرسل قائد حركة الدفاع عن الحقوق أنذارا لجميع الأعضاء للحضور.

۴- أفتتح صالح أفندي النقاش في البرلمان بتعليق بين فيه أن المسألة الكردية لا يمكن أن تحل بهذه الإجراءات السطحية المذكورة في المشروع المقترح، و قال رغم أن الدوائر المعنية تعرف جميع الحقائق و لكنها تفضل أن تجاهلها، و قال أن ذلك ليس مسألة خافية على الأكثرية. إذا أردنا أن نقضي على الذين يقوده الكرد مصطفی باشا، يجب إطلاق سراح الذين تم اعتقالهم أثناء حالة عدم الاستقرار التي سببته كوجكري، كما أن مصلحة البلد تقتضي أن تهتم الحكومة بتوصيات اللجنة الخاصة بتقصي الحقائق في تمرد كوجكري و يعكس ذلك في الواقع خاص تصدرها الحكومة على ضوء التوصيات. يقال بأن حواد باشا أخذت جميع الإجراءات الكفيلة لتدارك الموقف، و

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

لكن كون البلد في حالة حرب مع يونان حالت دون تنفيذ تلك الإجراءات. كان التمرد بسبب الإدارة التعسفية و موقف حكومة أنقرة من الخلافة. أن استعمال العنف كوسيلة لمعالجة الوضع في المنطقة ستؤدي الى تعقيد و تصعيد الوضع المتأزم هناك. أنه من التفاهة الأدعاء بأنه لم يكن هناك ثورة في كردستان، أننا لسنا بحاجة الى دليل حتى يقودنا الى آثار الثورة التي يمكن ملاحظتها في وضع القوى الموجودة في المنطقة. علما أن التمرد كان مدعوما من قبل ملك فيصل (فيصل الأول-ملك العراق-المؤلف) و الأنكليز ، و أن من صالح البلد أن يهتم و يعالج مسببات التمرد دون استخدام العنف.

٥- بينما كان صالح أفندي يلقي كلمته ، تم مقاطعته مرارا من قبل حزب الدفاع الوطني الا ان كلمته لقي تأييد و المساندة من قبل الأعضاء الآخرين في المجلس، خاصة لطفي بيك (ممثل ملاطية) و حيدر بيك (وان) عبد الغفور بيك (فرههصي) و أمين باشا (سيفلس) و راسم بيك. و لكن تعليقات النواب المذكورين زادت من الوضع المتوتر في المجلس و كان هناك الكثير من الفوضى، و هذا ما دفع السيد دوراك بك (أرزرورم) بأن يقول النقاش حول المجلس الى قاعة لغوءاء و الفوضى أشبه بقاعة مدرسة حضانة الأطفال.

٦- و لأجل وضع حد للفوضى التي نجمت عنه تعليق للسيد صلاح أفندي، أقرح بعض النواب تأجيل المناقشة في النقاط الى جلسة أخرى للمجلس و بعد وصول توضيحات من حواد باشا.

٧- قبل هذا الاقتراح و أنهت الجلسة.

٨- كان بنود المشروع المقترح لمعالجة المسألة الكردية كالآتي:

١. أنطلاقا من الحرص على ضمان تقدم الشعب التركي و نهضته و استنادا الى المبادئ الحضارية التي تؤمن بها، يقترح المجلس الوطني تشكيل إدارة للحكم الذاتي للشعب الكردي بما يلازم عاداتهم و تقاليدهم.
٢. قد يعين الحاكم العام في المناطق ذات الأكتريية الكردية من قبل الأعيان الكرد و يساعده في إدارة الحكم مساعد الحاكم العام الذي قد يكون كرديا أو تركيا و يعين من قبل المجلس الوطني التركي
٣. يقوم المجلس الوطني بالموافقة على الحاكم العام للمنطقة و الذي يجب أن يكون اداريا جيدا و مجربا و ذات سمعة جيدة و يحضى بتقدير و احترام جميع الكرد.
٤. يعين الحاكم العام لمدة ٣ سنوات و في حال انتهاء تلك الفترة يقوم المجلس الوطني كردستاني المحلي بترشيح أسم شخص جديد للمنصب و لكن في حالة موافقة أكثرية الكرد يمكن تمديد الحكم للحاكم العسكري لفترة أخرى.
٥. رغم أنه من صلاحية المجلس الوطني أن يقرر فيما اذا يكون نائب الحاكم العام الكرديا او تركيا ، ألا النائب العام يجب ان يكون متعبعا مباشرة من المجلس الوطني كردستاني. يجب ان توافق حكومة أنقرة على أسماء المرشحة لمنصب الحاكم العام و نائب الحاكم العام و منصب المفتش
٦. تنتخب المجلس الوطني كردستاني من قبل سكان الولايات الشرقية عن طريق الانتخابات العام المباشر و تكون ولايته لمدة ٣ سنوات. تبدأ اجتماعات المجلس في الأول من آذار من كل عام و ان مدة عقد الاجتماعات تكون لفترة ٤ أشهر. و اذا لم تكن هذه الفترة كافية لأتمام أعمالها يمكن تمديد الفترة و ذلك من خلال طلب يقدم المجلس الوطني كردستاني و يجب ان يحضى الطلب بموافقة صوت الأكتريية من الأعضاء و تصديق حكومة أنقرة لذلك.



٧. یحی مجلس الوطنی ان یدقق فی الموارد و میزانیة و مصروفات الولايات الشرقية او النظر للمعالم الذي قد يتعرض احد موظفي الدولة. یحی للمجلس الوطنی الخلی ان یتخذ ای قرار من اجل تطور و ازدهار المنطقة، و لكن یجب ان یعلم سلطات أنقرة بالقرار و قد یكون للمجلس الوطنی علی علم مسبق بالقرار.
٨. یت المجلس الوطنی فی جمیع المسائل الخلافية بین الحاکم العام و المجلس الوطنی کردستاني و علی الطرفين القبول بقراره.
٩. لاین یتتم تحديد حدود المنطقة الكردية من قبل لجنة مشتركة من الكرد و الترك یكون المجلس الوطنی کردستاني ممثلا للولايات التالية: وان، بدلیس، دیاربكر، درسیم، و بعض الأقيسة و النواحي الأخری.
١٠. یتتم تأسيس نظام قضائي خاص للمنطقة الكردية و یكون هذا النظام منسجما مع العادات و العرف المتبع فی المنطقة. ففی الظروف الحالية یتتم تعیین ادارین أكفاء، نصفهم من الكرد و النصف الآخر من الترك لأدارة الشؤون القضائية. و فی حالة أحالة الموظفين الترك الی التقاعد یمكن ان یعیین محلهم ادارین من الكرد.
١١. أبتدأ من تاریخ بدأ العمل بهذا القرار [مشروع الحكم الذاتي] لا یمكن ان یفرض فی المنطقة أي ضريبة كمساهمة للمجهود الحربي او ای ذریعة مماثلة. و یلغی العمل بكل الضرائب المالية المفروضة حاليا اذا رأى الحاکم العام ذلك و یعطي الضرائب العادية مرة كل سنة. ان كمية الموارد المالية التي سترسل الی الحزبنة المركزية فی أنقرة تحدّد من قبل لجنة مشتركة. یكون اعضائها من المجلس الوطنی کردستاني و المجلس الوطنی کردستاني
١٢. تشكل قوة جندرمة خاصة فی الولايات الشرقية و تشرع المجلس الوطنی کردستاني قانونا خاصا لتنظیم عملها و لكن ستظل المناصب العليا فی الجندرمة بيد الضباط الترك الی وقت یتتم اعفائهم من المنصب.
١٣. یتبقى الجنود و الضباط من الكرد یخدمون فی مواقعهم الحالية لاین عقد معاهدة السلام (المقصود اتفاقية للشلام بین تركية و دول الحلفاء- المؤلف) و بعد عقد اتفاقية السلام یحق لهؤلاء العودة الی الولايات الشرقية.
١٤. بعد عقد اتفاقية السلام تقوم الحكومة بتقرير قيمة الأموال و الحيوانات التي اخذت من الناس فی الولايات الشرقية و تعوض الحكومة الكرد بذلك فی فترة لا تتجاوز سنة.
١٥. یتستعمل اللغة التركية فقط فی داخل المجلس الوطنی کردستاني و مكتب الحاکم العام و دوائر الدولة. و لكن یمكن ان یدرس اللغة الكردية فی المدارس و الحكومة قد تشجع ذلك بشرط لا یكون ذلك خطوة تمهيدية بالمطالبة من أجل جعل اللغة الكردية هي اللغة الرسمية للحكومة فی الولايات الشرقية.
١٦. یكون الهدف الأساسي للمجلس الوطنی کردستاني هو تأسيس جامعة فی المنطقة و تكون فیها کلیات القانون و الطب.
١٧. لا یمكن للمجلس الوطنی کردستاني ان یفرض أية ضريبة قبل موافقة الحاکم العام و اعلام المجلس الوطنی بالأمر.
١٨. لیس من حق المجلس الوطنی کردستاني أن یعطي أية امتیازات (المقصود هنا امتیازات أجنبية- المؤلف) بدون موافقة المجلس الوطنی. ن هذا العرض الموجز لقانون الحكم الذاتي المقترح یبین لنا عارضة النواب الكرد بشدة.

لی الشرف

هوراس رامبولد

العلاقة بين الكرد والمانيا النازية

FO 370/671

تقرير الاستخبارات البريطانية-فرع العراق

للاُسبوع المنتهي في ٢٧-٥-١٩٣٩

استنادا إلى المعلومات الواردة إلينا من مصادرنا الموثوق هناك نوع من التوتر في الأجواء في سليمانية وان حركات أنصار الإنكليز مراقب من قبل أعضاء الحزب النازي في المدينة. علما أن إبراهيم أحمد ( أحد الناشطون في سليمانية) والمدموع رمزي المتصرف في المدينة وقائمقام جم جمال يعد من مؤيدي الحزب النازي في المدينة المؤيد لألمانيا وهؤلاء على صلة وثيقة بغنائق طابو المؤيد للحزب النازي. ٥) أخطر الشيخ محمود أبنه الشيخ لطيف الذي كان يزوره في بغداد بأن أبنه: الشيخ رؤوف والشيخ بابا علي قد خدعا إلى درجة بحيث بدا يعملان لصالح الحزب النازي في بغداد. ولكن طلب الشيخ محمود من الشيخ لطيف عدم الإفصاح بهذه الحقيقة لأحد لأنها تسوء إلى سعة العائلة.

٦) استنادا إلى مصدر موثوق بأن الشيخ كريم من عبد ولان والشيخ حسام الدين التقشبندي يعملان لصالح المعسكر الألماني بين الكرد. ويعمل كريم كلاري الجفاف أيضا لصالح المعسكر الألماني.

٧) وصل إلى سليمانية من موصل في ٢٠-٥-١٩٣٩ فرج عمارة وهو يقضي هناك إجازة وقد أقام الشيخ قادر الحفيد مأدبة له ودعى إلى المائدة بالإضافة فرج عمارة علي الكردي و فؤاد عارف ( ابن أخت ماجد مصطفى ) والشيخ محمود الشيخ سلام والضابط الشيخ معروف الشيخ غريب والشيخ صلاح شيخ محمد وعدد آخر من الحضور ولكن لا تعرف التفاصيل زيارة فرج عمارة بعد. ٨) قامت الشرطة السرية في الأسابيع الثلاثة الأخيرة بنشاط كبير وكانت جلها تجري بطرق متخفية. فقبل أيام قليلة ذهب محمد علي إلى بيارة وطويلة ثم عاد إلى حلبجة في ٢٨-٥-١٩٣٩ . حسب معلوماتنا أبدى الشيوخ في عبايل ورؤساء الجفاف عن ارتياحهم لوصول ضباط من القوة الجوية البريطانية إلى خورمال. يعتبر وصول هؤلاء الضباط في نظر هؤلاء الشيوخ دليل على الاهتمام المتزايد الذي يبديه الإنكليز بشؤون العراق. كما أنهم سعداء بأن الإنكليز (حسب تصورهم) وصل إلى قناعة بأن العرب خونة والکرد ثقة . رقم ٢٣٧ " الحركة القومية الكردية"

استنادا إلى التقارير الواردة إلينا أن الشيخ جلال التقى بحمزة عبد الله آغا الذي أرسل مبعوثا من حاجي عباس سليم آغا للقاء به في منطقة ازمر. ولكن لم يثمر اللقاء عن أي نتيجة إيجابية وذلك لعدم وجود الثقة بينهما كما وصل سليمانية عثمان آغا مبعوثا من سليم بابكر آغا وعباس محمود آغا من رؤساء بدر ليعرفوا آراء الشيوخ في سليمانية حول الموقف من الحكومة. ولكن بعد أن اختلف شيوخ بشدر مع شيوخ سليمانية عادوا إلى منطقة البشدر في ٢٤-٥-١٩٣٩

رقم الرقية ٢٣٨ ٢٦-٤-١٩٣٩

تقرير سليمانية للاستخبارات البريطانية للأُسبوع المنتهي في ٢٦-٤-١٩٣٩

" الحركة القومية الكردية"

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

استادا إلى التقارير الموثوقة بما والواردة إلنا أرسلت الجمعية الكردية في سليمانة الشيخ أحمد رشادي إلى بغداد لاستشارة الشيخ محمود في عطة لإنفاذ كردستان من الفناء بيد الحكومة العراقية. يقال بأن هناك رأيين بين الكرد بكيفية التعامل مع الحكومة العراقية: أولا: جماعة الشيخ جلال والشيخ لطيف التي تفضل استعمال السلاح لتحقيق الحقوق الكردية. ولكن هناك طرف ثاني يفضل استعمال الدبلوماسية لتحقيق الأمان القومي. وإن الجماعة الأخيرة تفكر في إرسال وفد للقاء بسفر بريطانيا لفعل شيء ما لإنقاذ العراق.

FO 370/671

تقرير الاستخبارات البريطانية-قسم العراق

١٩٣٩-٤-١٠

الإدارة في سليمانة

يخصى المتصرف الحالي في سليمانة شعبية كبيرة. كما أن ملا صادق ، القاضي في سليمانة ، معروف أيضا بتراهته وحياده وامانته. ولم يصدر عن مدير الشرطة لحد الآن ما يدل على كونه دمويا. لذلك أن هناك نوع من الاستقرار النسبي في المدينة قياسا إلى الفترة السابقة ( أيام المتصرف السابق).

تعمل الجمعية القومية الكردية، التي تتضمن في عضويتها ٩٠% من المثقفين الكرد تقريبا جميع الكرد العاملين في سلك الشرطة والحكومة والجيش في لواء سليمانة، بإيمانها بالوسائل السلمية لتحقيق الأهداف القومية . ولكن الجمعية غير متأكدة من أن السياسة الحالية ستحقق أهدافهم.

٢) استنادا إلى مصدر موثوق ، أن ابن كوخا مجيد شائشين قدم شكوى في المحكمة في سليمانة ضد باش جاويش ( عريف الشرطة) وقومسبر توفيق رش وكتور مالك ، مدير صحة سليمانة، الذي يتهمه بالمشاركة في قتل أبيه بإعطائه جرعة قاتلة سامة. ويضيف التقرير بأن ابن كوخا مجيد و زوجته توجهها إلى بغداد لرؤية شخص رشيد عالي الكيلاني حتى يلفت نظره إلى قتل كوخا مجيد وحتى لا يوضع هذه المسألة في طي النسيان.

٣) قدم أقارب حمه رشيد خان واينا ، حمه أمين بيك ( أخو حمه رشيد )ومجيد خان ( ابن حمه رشيد خان) ، التماسا إلى الحكومة يتهمون الحكومة السابقة

١) بسجن حمه رشيد خان حين كان الأخير يعيش حياتا هادئة وبعد أن أعطي له الأمان من قبل الحكومة العراقية.

ب) سجن ٢٥ من أقارب حمه رشيد خان ظلما ت) قيام الشرطة بسرقة الأموال وارتكابهم أعمالا غير قانونية أخرى في واينا.

٤) وصل إلى سليمانة يحيى خان وحمه علي بيك ، رؤساء كولياخية اللذان سبق وأن اقتيدا من قبل الشرطة مع اللاجئين كولياخيين إلى الإقامة في كفري ، وقدموا التماسا إلى المتصرف يطالبان بإعادتهم إلى سليمانة لأن المتصرف السابق أبعدهم إلى كفري بدون وجود مرور معقول.

٥) قدمت زوجة سيد عطا التماسا إلى الحكومة تطالب كل من مجيد يعقوبي ( متصرف سليمانة السابق) وسيد علي بإعادة الذهب الذي أخذوها منها من أجل حسن معاملة زوجها سيد عطا حين طلب الأخير الدخالة.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

/671 ۳۷۰ FO

دائرة الاستخبارات البريطانية-القوة الجوية العراق

شعبة سليمانیة- ۲۶-۴-۱۹۳۸

رقم: ۳۱-۳۳۹

إلى - ج . سلايد

أن الحركة التي أنطلقت في سليمانية في ربيع عام ۱۹۳۸ لتنسيق الجهود بين الجماعات القومية الكردية بدأت تشط من جديد وكان هناك في الأشهر الأخيرة الكثير من الإشارات إليها في المناسبات. أن تصرف المسؤولين العرب العراقيين في الوزارة الجديدة تضيف عاملا خفيا جديدا إلى الحرمان الذي يشعر به الكرد ويمكن أن تساهم مع أحداث أيلول الأسود كنقطة في تقوية الشعور القومي الكردي. تصب نشاط الفئات الكردية الحالية إلى جمع الطاقات وتوجيهها في جبهة ضد ما يعتبره الكرد الظلم والحرمان من الحقوق المشروعة. أن مطالب شريجة داخل الحركة القومية في سليمانية التي تشعر بوطأة الحكم العربي عليهم لا تقف عند الحقوق الثقافية وحتى الحكم الذاتي بل تتعدى إلى المطالبة بالاستقلال من العراق. أن معظم الموظفين الكرد ورؤساء العشائر والشخصيات الكردية المتنفذة تساند الحركة القومية بطريق فعالة وتبدي تعاطفها معها. وينظم إلى الحركة باستمرار أعضاء جدد بإبداء قسم الولاء. يأمل القوميون الكرد أن يستطعموا من تأسيس نادي نشط وعملي أسوة بالنادي "العربي" و "النادي الإسلامي".

٢) حاول مؤخرا الضابط المتقاعد من سليمانية المدعو إسماعيل حقي شايوش أثار مسألة ظلم الكرد مع السكرتيرة الشرقية للسفارة البريطانية في بغداد ولكن طرد من مكتب السكرتيرة الشرقية وقيل له بأن الحكومة البريطانية لها اتفاقية التحالف مع الحكومة العراقية لمدة ٢٧ عاما وخلال هذه الفترة لن تكون أي تغيير في السياسة الكردية البريطانية.

لذلك قرر الكرد إرسال وفد منهم إلى السفارة البريطانية للقاء بالسفير. ولكن هناك بعض الدوائر الكردية التي لا ترى فائدة من الاتصالات بالإنكليز وترى ضرورة البحث عن قوة بديلة لدعم العراق. بينما يفضلون القوميون في سليمانية ضرورة توثيق الصلة مع الحكومة الإيرانية يرى زملائهم الكرد في كركوك بأن الحكومة التركية الحالية برئاسة عصمت أيونو الذي له أصول كردية وسياسة مخالفة للسياسة القومية التي أتبعها مصطفى كمال. ولكن بصورة عامة يفضل الدوائر القومية الكردية حاليا الالتزام بالقانون والصمت وترقب الأحداث ويأملون أن تمخض الحرب العظمى القادمة عن ظروف تؤدي إلى تحررهم من العبودية للعرب بالدعم البريطاني أو بسبل أخرى.

٣) باختصار أن المحاولات الجارية لتنسيق جهود القوى القومية الكردية هي بطبيعتها دفاعية وناتجة عن سوء المعاملة التي يتعرض لها الكرد في العراق وتغلب عليها صفة العداة للعرب وإذا أزيل الظلم العربي ستسود بين الكرد أنفسهم العداة والفرقة.

٤) الفت نظرهم إلى تقرير رقم ۱۳۳ ويبدو من التقارير الغير المؤكدة بأن قسم من الجماعة القومية الكردية في كركوك هم من أنصار بكر صدقي، ألهم بتحنيون الفرصة للعمل ضد نوري سعيد، رئيس الوزراء الحالي. فقد قام هؤلاء مؤخرا بتنظيم مضبطة ( التماس) موجهة إلى الملك يعارضون فيها فكرة إسناد الحكومة والملك بحوالي ٥٠ ألف مسلحا لدعم الإنكليز عند الضرورة. قال أعضاء الجماعة



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

القومية الكردية في كركوك بأهم معارضون ذلك ولا يريدون أن يكون لهم صلة بذلك. علما أن العريضة المذكورة وقع عليها الأشخاص التالية:

- ١) سعيد بيك الصالحى (٢) شيخ فائق راناوة (٣) عزيز قاضي زادة  
يقال بأهم لم يرسلوا العريضة للدوائر الرسمية لأهم أحققوا الحصول على تأييد رؤساء العشائر المنتفذة من أمثال همامند وشوان والشيخ بزین..... الخ. استنادا إلى التقارير الواصلة إلينا أن كل من الشيخ قادر سيمانصوري وقره حسين ونفطحي زادة كانوا يعملون كمخبرين سرين لشخص بكر صدقي الذي عينهم كتواب البرلمان.
- ٥) ورد إلينا خبر مفاده بأن الإذاعة الخاصة لملك غازي بيت مؤخرا قصة تنذر بالشوم: تقول القصة بأن القوات الباسلة العراقية قامت مؤخرا برد اعتداء وقعت عليها من بعض الأجناب. وفي طريقه لصد الاعتداء الأجنبي قابلت القوات العراقية مجموعة من الناس الجبلين الذين يتكلمون لغة غربية تحتوي على الضاد وغير عرب. وقد راودت هذه الجماعة أفكار الشر ولكن القوات العراقية دحروهم. وفي أثناء عودة هذه القوات تصدت لهم الأشرار الغير العرب مرة أخرى ولكن دحروا مرة أخرى عن بكرة أبيهم بدعم حلفاءنا الموقعين على ميثاق سعد آباد.
- لذلك ليس من المستغرب بأن لا يكن الكرد الكثير من الاحترام لملك العراق. ففي بداية شهر آذار كان نائب المتصرف يقوم بأجراء تحقيقات سرية في جميع ألا قضية والنواحي ليرفوا فيم إذا كانوا من ناشطي الحركة القومية الكردية أم لا. يقال بأن المتصرف يقوم بهذه التحقيقات بناوا على توجيهات وزير الداخلية.

تقرير رقم. ٣٢٠

تقرير الاستخبارات البريطانية للأسبوع المنتهي في ٢٧-٥-١٩٣٩

الحركة الموالية للألمان النازية في كردستان

إلخاقا إلى تقريرى المرقم. يبدو أن الأشخاص التالية في منطقة همامند متورطة في الحركة الموالية للألمان:  
أمين رشيد آغا (روموند)، فقي محمد (رشونند)، محمود فقي (رشونند)، يونس محمود خضر (سفروند)، فتح حه رضا (سفروند)، أفندي خضر درويش (شوان).  
إلخاقا ببرقيتي المرقمة ٢-٢٩٢. استنادا إلى أعبار موثوقة أن حه عبدالرحمن آغا أعطي ايضا موافقته بأن يضع اسمه في المضبطة المرسله الى السفير الألماني.

إشارة إلى دعم البشدر للألمان تقول التقارير بأن البشدر أيضا يعتقدون بأن بإمكان الألمان عمل شيء ما لإنقاذه، ولكنهم غير متأكدين فيما اذا كان الألمان البعيدون كثيرا عن كردستان قادرين على مساعدتهم في المستقبل أم لا. ولكن لو أن الدعم الإيراني للألمان مسألة مؤكدة فإن ذلك سيقرب كثيرا الألمان من كردستان. يقول زعماء البشدر بأهم ينتظرون شهرا آخر حتى يتبين لهم موقف الإيراني قبل أن يعلنوا موقفهم من الألمان. يفكر البشدر حاليا في إرسال ٤ من الأوغوات التالية لمناقشة المسألة مع السفير الألماني: قادر مصطفى بيك، أحمد حاجي (من فرع محمود آغا)، وأحمد حه آغا (فرع- أحمد آغا) ومن المحتمل ان ينضم إليهم حاجي عباس سليم آغا. يجب أن يعامل هذ التقرير بمحذر لأننا لم نستطيع بعد التأكد من صحته ولأن هناك تقارير مغرضه وضد البشدر تقوم بنشرها الحكومة العراقية.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

تقرير الاستخبارات البريطانية للأسبوع المنتهي في ٣٠-٦-١٩٣٩

- ٤) هناك تقرير موثوق به يقول بأن المدعو فائق ، مسؤول فرع سليمانية-للحركة الموالية للألمان ، يتابع باهتمام بالغ خسارة الألمان ويعتقد بأن الإنكليز غير حاسمين في معاقبة أنصار الألمان في كردستان.
- تعليق: هناك اقتراح لوضع عقوبات صارمة لأنصار الحركة الموالية للألمان . تنص المشروع إذا أخذ بحمل الجد على اختيار ٥% من العناصر الفعالة جدا ويمكن أن يبيت عليهم همة التخريب ، من قبل توقيع الاتمسات لصالح الألمان موجهة الى السفير الألماني في العراق ومحاكمتهم أمام محاكم عرقية وإعدامهم بعد محاكمة سريعة. يجب أن ينفذ عليهم الحكم فوراً لكي لا تكون هناك فرصة للمطالبة الجماهيرية بإطلاق سراحهم.
- ٦) يقول تقرير موثوق به بأنه في ١٤-٦-١٩٣٩ قامت الشرطة في طاروق بتفتيش بيت الشيخ قادر سيمانسور وتم اكتشاف ٤ بنادق غير مرخصة هما و ٢٠٠ مخزن المتاد وتك مصادرها ووجهت همة حيازتها للأسلحة المذكورة.
- ٧) يقول تقرير بأن النائبين دارا بيك والشيخ فائق الطالباني زارا كركوك في نهاية شهر حزيران والتقى مرارا بأعضاء الحركة الموالية للألمان في بيوتهم
- ٨) ويصف تقرير آخر بأن الشيوخ سركلو المقربون من سيد أحمد خانقاه في كركوك والمعروف بانتماهم لحركة حققة فنصحهم سيد أحمد قبل مغادرتهم بعدم التورط في الحركة الموالية للألمان.

تقرير رقم ٨٥٤

تقرير للاستخبارات البريطانية للأسبوع المنتهي ٤٠-٢-١٩٢٨

تقرير فرع موصل.

"الحركة الكردية"

هناك تغير ملحوظ وسريع في موقف الكرد من الحلفاء حيث هناك نزعة لصالح الإنكليز . علماً أن الضباط السياسيين في كل من موصل وسليمانية كانوا على اتفاق بأن الكرد سيقاومون الروس وأنهم يميلون الى الإنكليز .

أن سبب هذا التغير المفاجيء عندالكرد يعود إلى وجود أمل عند الكرد في الاستقلال . ولكن هناك النفرة من الروس عند الكرد بصورة عامة لأنهم يعتبرونهم ملحدين.

تقرير الاستخبارات البريطانية للأسبوع المنتهي ٨-٦-١٩٣٩

رقم: ٧٥٣

الأمن الداخلي ، " الحركة الموالية للألمان في كردستان"

استناداً الى تقارير موثوقة بما بأن عملاء الألمان ينشطون بين الضباط الصغار في كركوك ويحاولون كسبهم بطرق المعتادة ، خاصة الاعلام. يبدو ان هذا مؤكد لأن هناك محاولات شبيهة في معسكر سرجنار للتدريب. استناداً الى مصدر تعتبر أخباره بصورة عامة موثوقة ، بأن الاشخاص التالية يزورون معسكر سرجنار يومياً و احياناً يقرون هناك لحد منتصف الليل:

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

توفیق قزاز ، حمه عبدالرحمان آغا ، ابراهيم أحمد (ابن خال رمزي فتاح قائمقام جم جمال) ، شيخ قادر ، حمه آغا عطار ، وعزت بيك حاف.

٢ ) يقضى أحمد بيك توفيق ، المفتش الاداري الجديد للوائي كركوك وسليمانية ، ٢ أو ٣ أسابيع مجريا التفتيشات اللازمة في دوائر عدة. لا شك انه يلتقي بالكثير من الناس في اللواء في المنطقة الكردية. فمثلا دعاه أحد الشخصيات الكردية المدعو أحمد بيك الى حفل شاي ودار بينهما حديث وضمن ما قاله تلك الشخصية لتوفيق بيك هو أن الإنكليز لا يفكرون الا بمصالحهم الاستعمارية واذا بقوا في العراق مئة عام آخر لن يتغير السياسة البريطانية المعادية للمصالح الكردية وستظل الكرد يعانون من الأضطهاد والمعاملة. لذلك ليس امام الكرد من بديل الا التفكير في مصالحهم. وحين سأله توفيق بيك ما المفروض من الكرد عمله في الظروف الحالية فقال أحمد بيك بأنه سيواصل الحديث معه في مناسبات أخرى.

٢) أصبح أمين رشيد آغا الهماوندي نائباً في البرلمان وأنه من المتوقع ان يصدر عنه نشاطات مؤيدة للألمان ولكن تعينه بابا آثار استياء الهماوند الاخرين الذين اشتكوا عند المتصرف في كركوك. يقول المتصرف ان تعينه ككاتب كان بتوصية من رئيس الوزراء وتدخل من حسين فوزي رئيس أركان القوات المسلحة الذي يعد من أصل هماوندي.

٤) قام الاغوات المدرجة أسماءهم أدناه بزيارة احمد توفيق بيك :

يونس محمود خدر ، مشير حمه ي سليمان ، عارف كاكولا ، وحمد أمين فقي قادر

٥) يقال ان الشيخ بابا علي له خال يسمى محمد أمين وهو قومسبر في قوات الشرطة و يقوم الاخير دوريا بنقل اخر اخبار الشرطة له.

٦) وصلنا خبر يفيد بقيام الاشخاص التالية بعقد اجتماعا في بيت الشيخ قادر الحفيد في ليلة ٤-٦-١٩٣٩ :

١) عقيد عزت فتاح خولة دريز (٢ توفيق قزاز ٣) كامل حسن (٤) علي برتو ( كاتب وسكرتير القنصل الايراني).

وقام الاشخاص التالية بزيارة بيت عزت بيك في ٣-٦-١٩٣٩ :

١) شيخ قادر (٢) حسن علي بيك (بكرادة من جاف حلبجة ) (٣) توفيق قزاز

٧) نظرا لوجود قضايا سرسة كانوا يريدون مناقشتها ولكنهم قرروا عدم طرح الأمور للنقاش حتى منتصف الليل لوجود أشخاص لا ينتمي الى الحزب الموالي للألمان وحين غادر هؤلاء بدأ الحضور بالنقاش.

٨) ملا جلال ( صاحب دكان) الذي كان أميناً عام صندوق تبرعات الجمعية الكردية قبل أشهر قليلة. فبعد استلام الاشتراكات من جميع الأعضاء رحل بمعية يكتا بيك و١٥ شخصا الآخرين في ١٥-٦-١٩٣٩ الى كالسبان وتم بعد يوم الى عبدولان حيث يعيش الشيخ فتاح والشيخ حسام الدين عبدولان ( وليس حسام الدين النقشبندي كما ورد خطأ في برقيتي السابقة) . وحسب المصادر الموثوقة ان الشيخ فتاح من أنصار الحركة الموالية للألمان.

٩) أن الأشخاص التالية على صلة وثيقة بالبعض في حلبجة:

محمد سعيد قزاز ( قائمقام حلبجة) ، عزت تيلجي ، (مدير بنجوين سابق) ، مصطفى أفندي حاجي أبراهيم آغا، ( مأمور في دائرة الاستهلاك) ، مرزا معروف ، موظف دائرة الخزينة ، أحمد عزت آغا ، مراقب البلدية الذي يزور حلبجة زيارات خصوصية وكثيرا.

١٠) استنادا الى أحد التقارير تقوم الحكومة الايرانية بتشجيع الحركة الموالية للألمان بين الكرد لأنه يتوقع قيام الإنكليز بتشجيع الكرد القيام بأعمال معادية ضدها. لذلك يأمل الايرانيون الاساءة الى سمعة الكرد في نظر الإنكليز وزرع حالة عدو الثقة في الكرد وتركهم للعرب في العراق لضبط كما ضبط الايرانيون الكرد في بلدهم.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

(١١) تم نقل الدكتور عبدالله برسوم ن مدير الصحة في كركوك الى بغداد، وحل محله سليم الحياط من النصارى الموصلين . علما ان الاخير قد درس وتدرّب في ألمانيا وهو الماني في مظهره وتصرفاته ويتكلم الانكليزية جيدا.  
(١٢) بعد ٤٠ يوما من مقتل الملك غازي وفي أثناء زيارته الى بغداد زار عبدالله آغا المدعو أحمد بيك توفيق بيك عدة مرات . وفي السابق كانا نادرا ما ينسجمون مع البعض.

تقرير الأستخبارات للأسبوع المنتهي في ٧-٧-١٩٣٩

رقم: ٤٠٨

الحركة الموالية للألمان "

أستادا الى تقرير موثوق به أن هناك حاليا في بغداد جماعة تسمى : الحزب النازي" ويضم في عضويتها ٣٠-٤٠ ضابطا عسكريا ومسؤولين حكوميين. يقال بأن توفيق قزاز هو يمثل هذه الجماعة في سليمانية. يقال بأن الشيخ محمود دخل في شجار مع ابنه الشيخ رؤوف وبابا علي حول صلتهما بهذه الجماعة وطردهما من بيته.  
(٢) حين زار السفير الإيراني سليمانية دعا توفيق قزاز والشيخ قادر الى اللقاء به في القنصلية وقضوا ٢ أو ٣ ساعات هناك.  
(٣) ثم عقد اجتماع في بيت توفيق قزاز. نوقش مسألة تأجير أرض لشركة ايطالية في سليمانية.  
(٤) ان عثمان فائق ، مفتش الطابو في بغداد، ماجد مصطفى( متصرف العمارة ) وهو حاليا في سليمانية لمسألة تتعلق بملكية أرض بملكها في قرية نوبين بالشراكة مع الشيخ لطيف. ويقال بأن حمه بمكول برده رش وصل بدوره الى سليمانية ويمكث حاليا مع فؤاد عارف على أمل ان يلتقي ب عثمان فائق.  
(٥) تم طرد مجموعة من الضباط الجيش والموظفين الحكوميين وذلك لكونه من أنصار بكر صدقي. وكان فؤاد عارف والعقيد عزت فلاح خولة من بين هؤلاء المطرودين. وفي أثناء وجوده في سليمانية اشتكى العقيد عزت بيك الى المتصرف من ملاحظات الشرطة له. ولكن ينكر علي غالب مدير الشرطة وجود اية مراقبة على العقيد عزت. ولكن من المحتمل ان فائق عثمان هو الذي حذر العقيد عزت عن مراقبة علي غالب لتحركاته.  
(٦) سئل أحمد تقي ، الكاتب لعباس محمود آغا بشدر، أحد أصدقائه عن تحركات الجماعة الموالية للألمانية والحكومة الايرانية. يقول أحمد تقي بأنه استلم دعوة مؤخرًا من أصغر خان ، الظابط الحكومي الإيراني بشؤون القبائل في سردشت . ولكن تقي رفض تلبية الدعوة قائلا لو كانت الحكومة الايرانية صادقة مع الكرد لما نفي ٣٠٠٠ رئيس عشيرة من كردستان الى طهران .

FO 624/65



رسالة من الشيخ محمود

١٩٤١\٨\٤

الى فخامة سفير حكومة بريطانيا المعظم

قبل كل شيء أن أقدم لكم احترمي وإخلاصي الصميمين وأرجو لكم كما الصحة والموفقية وأكد لكم من جديد بأنني أوافق على أمر الحكومة العراقية الجديدة و ورغبة حكومتكم الجليلة بأن اخضع لجميع الشروط المفروضة علي. ولكن رغم انني في تنفيذي هذه الشروط اشعر بالغبن والظلم الا انني مستعد لكي انال رضالكم ولكي اقطع الطريق على المسلدين من اعدائي مستعد أن اقبل بهذا الغبن. مرة اخرى اكد من جديد استعدادي لتنفيذ جميع الاوامر الصادرة من قبلكم واعبر عن اخلاصي الغير محدود لكم. وأمل بالمقابل اذكر بأن قره عيني لطيف يزوركم ارجو أن تسعدني بالسماح له بالعودة الى سليمانية وأتعهد بأنه لن يقدم على أي عمل معادي للحكومة. واخيرا انتظر لطفكم.

مخلصكم

حفيد زادة

توقيع محمود

FO 624/63

FO 624/ 65

١٧-١١-١٩٤٢

الى الشيخ محمود

بعد التحية والاحترام

التقيت بأبنكم ويوسفني أن اسمع نبأ الخلاف الحاصل بينك وبين حمه أغا حول ملكية بعض الاراضي. أعتقد ان سبب الخلاف يعود الى سوء التفاهم حصل بينكم وانصحكم باحالة المسالة الى السلطات الادارية في سليمانة للبت فيها قبل أن تتعقد وتصيح اكثر جدية . اما فيما تعلق بمسالة قيام حمه أغا بالاستيلاء على تبغ قازان ، ابدى سعادة المتصرف استعداده لارسال هذه المسالة الى لجنة تحكيمية يعين من قبلكم ومن قبل حمه أغا للبت فيه على ضوء مقررات قوانين ادارة الاملاك ودائرة الخمسار التبغ ومهدف الحصول الى تسوية عادلة.

الى العقيد ديليو. أ. ليون

استلمت رسالتكم الطيبة. ففي مقابل العطف الذي تبدونه لي اعبر لكم عن تقديري وولائي لكم وانني بصدد دراسة نصائحكم القيمة. تقولون في رسالتكم بأنني اذا احبكم سأستقر في سليمانة . اذا كنت لا احبكم ( بريطانيا) وكنت انسانا طماعا و منافقا معكم مثل رشيد عالي لهجرت اصدقائي في وقت الشدة من اجل بعض الفلوس ، ولكن ما حدث بأنني لم اخون اصدقائي ولة من أجل نصف مليون دينار عراقي. ولكن ليس المال ولا التهديد اثنان من الثبات على موقفى المبدئي. في الحقيقة بعد الكثير من التجارب وصلت الى قناعة راسخة بأن مصلحتي ومصالحة الشعب الكردي تتطلب العيش في حماية حكومة بريطانيا. ولم يكن جدي المانيا حتى اسعى لتحقيق مصالحهم. انت ادرى بطبيعتي ولا سمح الله حتى في الظروف الصعبة لم التحأ الى تصرفات غير لائقة مع اي انسان خاصة معكم . في الحقيقة اضع كل أملي بكم. اما فيما تعلق بمسالة كاني بردينا ، رجاء تصرف فيها بما فيه الخير لي ولكم.

حفيلزادة محمود

١٧\١١\١٩٤٢

File No .13/14 vol.v1. secret. Kurdish policy.  
New Delhi .India

\*التقرير الثالث حول الوضع في كردستان\*

اعداد س.ج.ادموندز

١٩٢٩-٦-١٤

(٣٠) الخرائط العرقية:

من أحسن الخرائط لتوضيح هذا التقرير هو الخرائط رقم ٤ و٦ و٧ الملحق بتقرير لجنة تقصي الحقائق التابعة لعصبة الأمم والتي صدرت في عام ١٩٢٥. ومن بين هذه التقارير ان تقرير رقم ٦ هو أدق هذه التقارير لأن تم اعداده من قبل اللجنة المذكورة بطريقة علمية وتم اعداده على اساس علمي وتشير الى الخارطة العرقية في الولاية والكثافة السكان. تم اعداد الخارطة رقم ٥ من قبل الجمعية الملكية الجغرافية البريطانية في عام ١٩١٠ وأما أكثر افادة من الخارطة رقم ٤ (المعدة من قبل الحكومة البريطانية عام ١٩٢٤ والتي لا تعطي صورة قريبة للواقع العرقي) في بيان الحدود العرقية التي تفصل الحزام العربي من المناطق الكردية. يمكن الاستفادة بصورة جيدة من الخارطة رقم ٧ وذلك لمعرفة الحدود الادارية التي تحتاجه عند قراءة الخارطة رقم ٦.

٣٢) مدى امكانية التقسيم العرقي للوائي كركوك وأربيل:

اعقد ان الحاجة الملحة واحتمال حل المسألة الكردية على ضوء الاعتبارات التي لا تبعد كثيرا عن ما اقترحه في تقريره السابق أصبح بصورة عامة مقبولا. ولكن تكمن الصعوبة في تحديد المنطقة الكردية. يميل الملك فيصل بصورة عامة الى قبول حل بحيث يؤدي الى تقسيم غير واقعي للوائي كركوك وأربيل من الناحية السكانية: ويبدو ان الخط العرقي الوهمي الذي يرضيه يترك كل الجزر العربية والتركمانية في الاجزاء الشرقية من لوائي كركوك وأربيل داخل الكيان العربي. ويبدو ان هذا التقسيم متأثر بالاعتبارات الاستراتيجية عند القادة العراقيين بنسبة لأهمية المنطقة الشمالية للعراق والى حد ما نتيجة قراءة الخارطة للعريظة رقم ٤ المعدة من قبل الحكومة البريطانية عام ١٩٢٤. في تصور ان تقسيم اللوائين المذكورين مسألة غير عملية وغير صحيحة اطلاقا من الناحية السياسية والادارية.

٣٣) الصعوبات السياسية والادارية لتقسيم اللوائين :

ان فتح ملف التقسيم العرقي سيؤدي الى اثاره الخلافات العرقية بين العرب والكرد وتعقيد ها بدلا من المساعدة على حل المشكلة. ان اثاره المسألة مستدفع الكرد الى وضع مطالب صعبة للحكومة لأنها اذا اعتمدنا على العرق كمبدأ للمطالبة بالحقوق يحل للكرد ان يطالب بأن يشمل كيانهم القومي المناطق الواقعة في جنوب شرق كركوك مثل خانقين والمطاببة ايضا بالمناطق الكردية الواقعة في شمال الغرب من لواء موصل كمنطقة الشيخان والعشائر السبعة. علما لم تذكر المناطق الاخيرة لحد الان في

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

Formatted: Complex Script  
Font: Traditional Arabic  
Formatted: Heading 4

Formatted: Font: Not Bold, Underline, Complex Script  
Font: Bold  
Formatted: Body Text 2

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

Formatted: No underline  
Formatted: No underline

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

**File No .13/14 vol.v1. secret. Kurdish policy.  
New Delhi .India**

"التقرير الثالث حول الوضع في كردستان"

اعداد س.ج.ادموندز

١٩٢٩-٦-١٤

(٣٠) الخرائط العرقية:

من أحسن الخرائط لتوضيح هذا التقرير هو الخرائط رقم ٤ و٦ و٧ الملحق بتقرير لجنة تقصي الحقائق التابعة لعصبة الأمم والتي صدرت في عام ١٩٢٥. ومن بين هذه التقارير ان تقرير رقم ٦ هو أدق هذه التقارير لأن تم اعداده من قبل اللجنة المذكورة وبطريقة علمية وتم اعداده على اساس علمي وتشير الى الخارطة العرقية في الولاية والكثافة السكان. تم اعداد الخارطة رقم ٥ من قبل الجمعية الملكية الجغرافية البريطانية في عام ١٩١٠ وأما أكثر افادة من الخارطة رقم ٤ (المعدة من قبل الحكومة البريطانية عام ١٩٢٤ والتي لا تعطي صورة قريبة للواقع العرقي) في بيان الحدود العرقية التي تفصل الحزام العربي من المناطق الكردية. يمكن الاستفادة بصورة جيدة من الخارطة رقم ٧ وذلك لمعرفة الحدود الادارية التي تحتاجه عند قراءة الخارطة رقم ٦.

(٣٢) مدى امكانية التقسيم العرقي للوائي كركوك وأربيل:

اعتقد ان الحاجة الملحة واحتمال حل المسألة الكردية على ضوء الاعتبارات التي لا تبعد كثيرا عن ما اقترحه في تقريرتي السابقين أصبح بصورة عامة مقبولا. ولكن تكمن الصعوبة في تحديد المنطقة الكردية. يميل الملك فيصل بصورة عامة الى قبول حل بحيث يؤدي الى تقسيم غير واقعي للوائي كركوك وأربيل من الناحية السكانية: ويبدو ان الخط العرقي الوهمي الذي يرضيه يترك كل الجزر العربية والتركمانية في الاجزاء الشرقية من لوائي كركوك وأربيل داخل الكيان العربي. ويبدو ان هذا التقسيم متأثر بالاعتبارات الاستراتيجية عند القادة العراقيين بنسبة لأهمية المنطقة الشمالية للعراق والى حد ما نتيجة قراءتهم الخاطئة للخريطة رقم ٤ المعدة من قبل الحكومة البريطانية عام ١٩٢٤. في تصور ان تقسيم اللوائين المذكورين مسألة غير عملية وغير صحيحة اطلاقا من الناحية السياسية والادارية.

٣٣ الصعوبات السياسية والادارية لتقسيم اللوائين :

ان فتح ملف التقسيم العرقي سيؤدي الى اثاره الخلافات العرقية بين العرب والكرد وتعقيد ها بدلا من المساعدة على حل المشكلة. ان اثاره المسألة مستدفع الكرد الى وضع مطالب صعبة للحكومة لأنها اذا اعتمدنا على العرق كمبدأ للمطالبة بالحقوق يحل للكرد ان يطالب بأن يشمل كيانهم القومي المناطق الواقعة في جنوب شرق كركوك مثل خانقين والمطابية ايضا بالمناطق الكردية الواقعة في شمال الغرب من لواء موصل كمنطقة الشيخان والعشائر السبعة. علما لم تذكر المناطق الاخيرة لحد الان في

Formatted: Complex Script  
Font: Traditional Arabic  
Formatted: Heading 4

Formatted: Font: Not Bold,  
Underline, Complex Script  
Font: Bold  
Formatted: Body Text 2

Formatted: Font: 18 pt,  
Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

Formatted: Font: 18 pt,  
Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

Formatted: No underline

Formatted: No underline

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

### ٣٦ خلاصة احصائيات السكانية في لواء أربيل

Formatted: Font: 18 pt,  
Complex Script Font: 18 pt

ان البيانات والاحصائيات والخريطة السكانية رقم ٦ لا تدع مجالاً للشك ( رغم وجود منطقة حراء ترمز الى وجود ١٥ ألف تركماني في اللواء وكما ذكرنا ان ذلك رقما مبالغاً فيه) بان اللواء أربيل تكاد كلياً لواء كردي حانفا حال لواء سليمانية. يوجد العرب في الاطراف الغربية اللواء وبالتحديد في منطقة كوبر وفي حي صغير داخل أربيل. وينحصر وجود التركمان تقريباً في القلعة داخل أربيل وان اعمار النظام الاقطاعي قد اثرت سلباً في الوجود المكثف للتركمان في الواجهة داخل أربيل. لذلك ليس هناك اي مجال لتقسيم اللواء على اساس عرقي وان الوجود القليل للعرب داخل اللواء لا يصلح ان يكون اساساً للتعريب.

### ٣٧ الاحصائيات العرقية لكر كوك

Formatted: Font: 18 pt,  
Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

يوجد حالياً لدينا بيانات دقيقة الى حد كبير عن كركوك وذلك نتيجة لتعداد العام للسكان الذي اقيم عام ١٩٢٨ في اللواء. ويعطي لنا هذا التعداد : هناك ٧٧٥٩٧ كردي ، ٢٨٧٤١ تركماني ، ٧٨٦٣ عربي ، ٣٧٠٠ يهودي ومسيحي . علماً ان الاحصاء المذكور غير كامل فيما يتعلق بالنسبة النواحي ذات الاغلبية العربية في قرى تبة ( كراوي ) ، مالخا ( الجبور ) وشويجا ( العبيد). ولكن حتى نزيل هذا النقص اضفنا لكل بيت ٥ اشخاص في تلك المناطق العربية وبذلك يضاف الارقام التالية الى الاحصاء الوارد ذكره اعلاه: ٧٨٥ كردي ، ١٦١١٠ عربي ، ٩٤٥٠ تركماني ، ١٨ يهودي. لذلك أصبحت لدينا الارقام التالية:

الاجملي	المسيحيين واليهود	العرب	التركمان	الكردي	١٩٢٨
١١٢.٠٠٠	٢.٠٠٠	١.٠٠٠	٣٥.٠٠٠	٦٥.٠٠٠	١٩٢٨
١٣٥٧٦٤	٣٧١٨	٢٣٩٧٥	٢٩٦٨٧	٧٨٣٨٤	١٩٢٨

†:Deleted

ملاحظة: في عام ١٩٢١ لم يكن فلاح سيوكه وجمجمال وسنكاو جزءاً من لواء كركوك . لذلك يجب ان يضاف ٢٠ ألف الى الرقم ٦٥ ألف.

Formatted: Font: Bold,  
Complex Script Font: Not  
Bold

Formatted: Body Text 2

### ٣٨ موجز الاحصائيات حول كركوك:

Formatted: Font: 18 pt, Not  
Bold, Underline, Complex  
Script Font: 18 pt, Bold

رغم ان الكرد يشكلون الغالبية في اللواء الا ان هناك وجود ملحوظ للتركمان والعرب في مناطق عديدة لذلك يختلف وضع لواء كركوك عن لواء أربيل. من الممكن ان يلحق الحزام الكردي البحث في فلاح سيوكه ، وجمجمال ، وسنكاو الى لواء سليمانية كما كان في السابق وبذلك ينقص حوالي ١٩٩٥٠ انسان كردي من تعداد اللواء. وان هذا التغيير الإداري في لواء كركوك لن يكون ذا تبعات سلبية خطيرة في اللواء. ويمكن ان تفصل حزاماً كردياً أخرى باتجاه منطقة تلال الجنوبية الغربية ويشمل ذلك منطقة شوان وقسم من قره حسن ، وناحية كل ، وقسم من ناحية كفري ( الذي بعد الان ناحية منفصلة باسم الشوروانية) حيث يسكن حوالي ٢٢ ألف كردي يضاف الى ذلك ١٥٠٠ من الرحل الجفاف الذين يستقرون في الشتاء في هذه الناحية. واذا تم فصل الحزامين الكرديين المذكورين يبقى عطاء ضيقاً نسبياً داخل لواء كركوك ويوجد فيها توازن سكاني بين الكرد والتركمان والعرب.



ولكن فصل الخزام الثاني من كركوك غير عملي وغير صحيح اداريا. لأن من الضروري ادارة هذا الخزام من كركوك وكفري لأن من غير الممكن ادارتها من سلیمانیه. ولأن المنطقة المذكورة تحتوي حقول النفط المهمة أو تشرف عليها. ان أحداث اية تغيرات ادارية غير صائبة والتي من الممكن ان تؤدي الى ضعف وفوضى في هذه المنطقة التي تحتوي على أهم مصادر الثروة العراقية يعتبر خطأ فاتلا.

#### ٣٩) عرب كركوك :

يقطن العرب في الاجزاء الجنوبية الغربية من اللواء وهم بصورة عامة قبائل بدائية جدا. وتآلف من الجبور ٥٠٠٠ وغيرهم في منطقة الزاب الاسفل (ملحة) ، والعيبد في منطقة جبل حمرين (شوبايشة) . يوجد فقط في اقصى جنوب قرة تبة فقط منطقة تجمع سكان مدن ٥٠٠٠ في كراوي . ان العرب بعيدين جدا من مركز اللواء ولا يمكن اعتبارهم عاملا في سياسة لواء كركوك.

#### ٤٠) ترکمان كركوك

استنادا الى كلا الاحصائيتين المذكورتين أعلاه يعتبر التركمان أقلية في كركوك. ولكن لهم نفوذ مهم وبما لا يتناسب مع حجمهم الطبيعي داخل مدينة كركوك. وان وجهاء المدينة اما من التركمان أو من الكرد الذين تتركوا الارتباط مع العرق الحاكم في يوم الدولة العثمانية. وطالبت هذه العوائل الاستقرائية المنفذة من الادارة البريطانية فرض اللغة التركية ، لغة الأقلية على الاكثية الكردية ، وتم لهم ما ارادوا.

#### ٤١) تعريب التركمان

من المنطقي ان يبدو للمراقب الغير الخبير بحتمية انصهار التركمان كاقلية في القوميتين الرئيسيتين العرب والكرد وذلك لأنهم فقدوا صفتهم كعنصر حاكم في العراق وانقطعوا من الوطن التركي الام الذي تبنى الثقافة والمؤسسات الاوروبية وحتى الانجليزية اللاتينية . لذلك أن المنهج المنطقي المتوقع هو انصهار التركمان في العرق العربي السائد والحاكم. ولكن الحقيقة هو ان الرابطة بين التركمان والكرد وليس بين التركمان والعرب. يعيش الكرد والتركمان في قرى ومدن مختلطة . يتكلم معظم التركمان اللغة الكردية التي هي لغة الاكثية. الا أن معظم موظفي اللواء هم من التركمان وقسم من الكرد ولا يجيد هؤلاء الموظفين العربية جيدا. ويعيش الاشراف من الكرد والتركمان جنبا الى جنب في اللواء كركوك وهم نفوذ متساوي. يعيش في كركوك عوائل متنفذة يعقوبي زادة وقردار زادة ونفطجي زادة التركمانية . ويوجد ايضا عوائل كردية مثل الطالاباني وسيد احمد خانقاه داخل كركوك. وليس هناك عائلة عربية متنفذة واحدة في كركوك. لذلك ان اية عملية للتعريب قد ينتهي طبيعيا الى التكريد . وليس من المنطقي ان تسير الاحداث بما يخالف الواقع والمنطق داخل لواء كركوك . وكما أنه ليس هناك اي اساس حتى يبنى عليه التعريب في اربيل وكذلك هو عليه الحال في كركوك.

#### ٤٢) مستقبل كركوك

هذه الاسباب اقترحت في تقريرى الاول فقرة ١٠ اعتبار كركوك لواءا كرديا ودعم هذا التصور. ولكن هذا لا يعني بانني من دعاء صهر التركمان بالقوة في بوتقة الامة الكردية كما لا أرغب ان يفرض عليهم التعريب. ومن الضروري استشارة رأي زعماء كركوك واخذ رأيهم في الاعتبار. ولكن في نفس الوقت من الضروري بيان المشاكل الجمة الواقعة على الادارة نتيجة قصر تعيين الموظفين في اللواء من اهالي كركوك فقط والصعوبات الناجمة من توفير الخدمات بلغة ثالثة رسمية في العراق علما ان هذه اللغة هي لغة الأقلية وأصبحت منسية في باقي اجزاء العراق . من المفيد ان ندعو ونحث التركمان على استعمال اللغة العربية والكردية والاتفاق من حيث المبدأ على تعيين موظفين من خارج اللواء ممن يجيدون اللغة الكردية. ولكن كل محاولة لأعطاء الكرد والعرب نصرا على حساب التركمان ستكون لها اثار خطيرة للادارة الحكومية . يجب ان يتفقا ما اقترحت هنا بحسن الظن

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Font: Not Bold, Complex Script Font: Bold

Formatted: No underline

Formatted: Underline

Formatted: Font: Bold, Complex Script Font: Not Bold

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Font: 14 pt, Complex Script Font: 14 pt

الكامل وان تكون لصالح الجميع وان لا يخرق رسم هذه السياسة انتهاك للحقوق العامة. واذا كان هناك تزم من جانب كركوك باستعمال اللغة التركية لن يبقى امامنا الا حل واحد الا وهي نقل الحزام الكردي المؤلف من سنكاو وجمجمال الى سليمانية ومن ثم تبني مشروع قانون اللغات المقترح وتحويله الى تشريع وتنفيذه في سليمانية وأربيل ولواء دهوك المقترح. واذا اردت لواء كركوك أن تكون كرديا من المفيد ان تفصل ناحية قره تبة منها ونلحقا في لواء ديالى. ولكن لا أوصي بهذا الخيار لأسباب ذكرته في الفقرة ٣٣ و ٤٣ أدناه ولكن ليس هناك حاجة لهذه السياسة كما سأبين هنا.

### ٤٣) دهوك

حسب علمي حتى الملك يوافق على تأسيس لواء وحدة ادارية في المناطق الشمالية من موصل بأسم باسم لواء دهوك. وشخصيا ايضا أحيذ تأسيس لواء في المنطقة الشمالية من موصل ولكن أعتقد بأن الوقت لم يحن لهذا بعد. لو فرضنا بأن اللواء المذكور ستأسس حتما ، أكد على ضرورة ان تؤسس تلك اللواء على أسس ادارية سليمة وتصير الحكومة على أن تشمل اللواء المقترح أفضية دهوك وزاخو وعمادية وزيبار وعلى أن لا توافق على طلب الكرد بأدخال مناطق باتجاه الجنوب من تلك المنطقة خاصة عقرة. رغم كون المنطقة الاخيرة قضاءا كرديا بينما الا أنه من الاسهل ادارة عقرة من موصل. وأن هذا التأكيد على ضرورة مراعاة الاسس الادارية هنا مثل تأكيدنا أعلاه على ضرورة ابقاء قره تبة وناحية قره تبة ودوائر العميد والجبور ضمن لواء كركوك

### ٤٤) التعليم في مرحلة الابتدائية

نظرفنا في هذا التقرير ( فقرات ٣٦-٤٣) الى مسألة استعمال اللغة في المراسلات الرسمية الادارية في اللواء . وليس بالضرورة أن تصح لغة التعليم في لواء مالمخلود الادارية. وبالتأكيد يجب ان تدرس في كل مدرسة الاطفال بلغة الاكثرية العرقية في المنطقة. وعليه من الطبيعي أن يكون لغة التعليم في مدارس دائرة سوباشة او في قرى الكراوية في قره تبة وفي عقرة باللغة الكردية وان كانت تلك المنطقة خارج الوحدات الادارية الكردية وأما ضمن لواء موصل. وكما قلت أعلاه ان التركمان يبيدون اللغتين واذا شاءوا أن يتعلموا بالكردية بدلا من التركية فيجب أن يسهل لهم ذلك. وعلى كل حال يجب اعادة فتح المدارس الكردية في الاحياء الكردية في لواء كركوك التي اغلقت قبل سنتين كجزء من الحملة المعادية ضد الكرد.

### التعليم في مرحلة الثانوية:

ان هذه المسألة مثيرة للجدال ولا أرى هنا ضرورة ذكر الآراء المؤيدة والمعارضة لاستعمال اللغة الكردية في الدراسة في مرحلة الثانوية والصعوبات المتعلقة باستعمال الكردية هنا. ولكن من الممكن أن أعدد بعض المبادئ التي هي بديهية: (١) ليس من الانصاف أن يطلب من طفل ان يتعلم بلغة عدة سنوات ثم نطالبه فجأة بالتعلم بلغة اخرى كما يحصل حاليا للتلاميذ في كركوك وأربيل. (٢) ان تعلم اللغة العربية تعليما جيدا هو ضروري لكل مثقف عراقي. ويبدو لي ان الحل في المعضلة الحالية تكمن في حلة من الاعتبارات التي يجب أن نراعيها. ان عدم المساس بحق التلاميذ من التعلم بلغة اللأم مسألة في غير قابلة للنقاش. وبما أن التعليم في الثانوية هو للأستجابة لحاجة اللواء ككل ، فمن المنطقي ان يكون التعليم هنا أولا بلغة الاكثرية اي لغة الرسمية المعمدة في اللواء . ولكن يجب ادخال العربية كلغة للدراسة بدلا من الكردية من الصف الاول وبمراحل تدريجية وعلى اساس حصص وساعات في كل موضوع : ٤ ساعات في الاسبوع في الصف الاول و٨ ساعات في الاسبوع في الصف الثاني. أو تكون تعلم مادة الحساب بأعتباره ليس صعبة باللغة العربية مثلا وبيدأ التدرج بتعليم المواد الاخرى في الصفوف المتقدمة بلغة عربية. ولكن قد يكون لمفتش العام للتعليم أرى اخرى في هذا الموضوع. أعتقد بإمكانية افناع حتى غلابة القوميين الكرد في سليمانية

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

Formatted: Underline  
Formatted: Font: 18 pt,  
Underline, Complex Script  
Font: 18 pt  
Formatted: No underline

Formatted: No underline  
Formatted: Font: 18 pt,  
Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Font: 18 pt,  
Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Font: 18 pt,  
Underline, Complex Script  
Font: 18 pt

Formatted: Font: 14 pt,  
Complex Script Font: 14 pt

Formatted: Font: 14 pt,  
Complex Script Font: 14 pt

File No .13/14 vol.1x. secret. Kurdish policy.  
New Delhi .Lndia

نسخة

D.O.No. s/530

١٤-أيلول-١٩٣٠

تقریر

من ج.سي. كحنغ

المفتش الاداري البريطاني أربيل

الى كنهان كورن والس

المستشار في وزارة الداخلية- بغداد

السر كنهان

ارسل اليكم مجموعات من التصريحات والبيانات التي تتداول في وسط الكرد في أربيل وسليمانية حول احداث التي وقعت في ٦ أيلول حتى تستطيع كيف ترد في مذكرة الرد على جميع هذه الاكاذيب.

(١) في ٣ أيلول طلب الميجر ، الطابط البريطاني والمتصرف وكالة في سليمانية ، من الناس بالاشتراك في الانتخابات الخاصة

بأختيار اللجنة التحقيقية فرفضوا . زار ميجر الرؤساء المدرجة اسمائهم أدناه والذين رفضوا ايضا طلبنا:

رمزي قزاز ، شيخ قادر ، حمه أغا ، عزمي بابان ، فائق بابان ، عبد البهمن أغا

فائق بابان ، عبد الرحمان اغا ، الشيخ محمد كلاني ، صالح بيك.

وقال الاشخاص الاخرون والمدرجة اسمائهم أدناه بأنهم مستعدون للاشتراك في الانتخابات بشرط ان يوفر لهم الحكومة:

حاجي ملا محي الدين ، مصطفى باشا ، غالب اغا ، مجيد بيك ، فائق بيك ، حاجي رسول.



دور جمعية خويون في الحركة القومية: التحالف الأرميني-الكردى

VI. Secret File. No. 13/14 Kurdish Affairs.  
PP.65 - 70. New Delhi

سري

رقم 1/407

مقر قيادة القوة لبحرية الملكية

قيادة العراق

١٤/حزيران/١٩٢٨

منذ اصدار تقرير رقم ٤,٧/١ المؤرخ ١٩٢٧/٠٣/آذار عن الحركة القومية الكردية يبدو ان هذه الحركة قد وسعت نشاطاتها و علاقاتها مع الجماعات الوطنية و قسم من الجماعات السياسية التي قد لا تتفق في الأهداف و التصور مع الكرد و لكنها تحب ان تقع ثورة او احداث عنف في تركيا لأنها ستستفيد من حالة عدم الاستقرار في تركيا.

ليس هناك اي شك بان باريس هو مركز النشاط القومي الكردي و لكن هناك جماعات نشطة و قوية في حلب، بيروت، القاهرة، تبريز و بغداد. ان الجماعات التالية تحالفت مع الحزب الكردي (خويون-المؤلف) و التي لها مقرات في باريس:

١. حزب الداشقاق الأرميني

٢. حزب السلطنة (الحللفة-المؤلف) التركية

٣. جمعية الروس البيضاء

ان اول اشارة لتحالف حزب الداشقاق الأرميني مع خويون وردت في التقرير الذي صدرت في تبريز في شهر مايس/ ١٩٢٧ من قبل الحزب الكردي و التي فيها اشارة لطلب الكردي في تبريز من انصار داشقاق لمساعدتهم تقنيا و بالضباط المدربين. و يبدو ان فرع داشقاق في تبريز قد رفضت في البداية مساعدة خويون و قال ان اللجنة القيادية العليا في داشقاق لم تعطي موافقتها لهم لمساعدة الكرد. و لكن رغم هذا الرفض، جاء وفد من "الحزب الأرميني" فرع حلب الى العراق في مايس ١٩٢٧ بقيادة آرس آواهينس نور و هذا الوفد مثل الوفود الكردية (جماعة خويون) بقيادة كل من احمد صبري درسيبي و دكتور نور الدين صامصونتي الذي سبق و ان زار العراق في صيف عام ١٩٢٤ كان ينشر دعاية مضادا بان الكرد و الأرمن لهم اصل واحد و انهم مختلفون فقط في الدين و في نفس الوقت زار العراق واهين بابازيان، عضو المجلس النيابي العثماني السابق من وان و أحد انشط أعضاء الداشقاق، و الذي أرسل من باريس لمهمة خاصة في العراق. قال بابازيان ان مهمته في توحيد الأرمن و الكرد و اليزيديون.

و في بغداد التقى بابازيان بالدكتور شكري محمود ممثل الخويون. قال بابازيان ان حزب الداشقاق يعتبره معاديا لروسيا الشيوعية و توصل الى اتفاق مع الحكومة اليونانية و الإيطالية التي تنص على قيام الداشقاق بتنظيم تمرد الكردي و ارميني مشترك ضد تركيا، و لكن بشرط ان يتم أخذ الإجراءات في العراق للتمهيد لحركة التمرد. و إذا تم الاتفاق على ذلك فإنه يعود الى باريس ليجتمع بالقيادة

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

الكردية و الأرمينية الرئيسية للباحث في الحصول الأسلحة و أخذ للمعونة المالية من حكومتی إيطاليا و یونان. و قد أكد بابازیان على جماعة خويون في العراق بضرورة كسب ود سيد طه الذي له انصار في مناطق الحدود الشمالية مع تركية و له القدرة على اعداد جيش مسلح من ابناء القبائل هناك، و لكن اعضاء الخويون الآخرون في العراق ليسوا ذات شأن لأنهم مجرد سياسيون رافضون للسياسة التركية ضد الكرد.

في حزيران عام ١٩٢٧ غادر الدكتور محمد شكري بغداد الى باريس عبر بيروت و مارسيلية. و انه لم يخفي سفره هذا عن أحد و ادعى بأنه يريد ان يدرس هناك طرق المعالجة العلمية الحديثة المتبعة في المستشفيات في أوروبا. و زار دكتور محمد شكري بالإضافة الى باريس مدن برلين، و بروسل و لندن. و عاد الى بغداد عبر القاهرة و بيروت في شهر تشرين الثاني عام ١٩٢٧.

و في تشرين الثاني عام ١٩٢٧ غادر بابازيان سورية الى باريس و لكن يقال بأنه قبل سفره الى هذا اتصل بمحمود سالم و أعضاء الخويون الآخرون هناك و أكد لهم بان الكرد لا يستطيعون تحقيق أي أنجاز قبل أن يقوم بأعادة النظر في تنظيم خويون و اسلوب عمله و يجب ان يعطي لخويون دماء جديدة و ان تشرع المنظمة بحملة دعائية قوية لكسب الجبل الجديد بين الكرد لأهداف الحركة القومية الكردية. و وعد بابازيان بجمع الأعتان المالية لدعم التمرد ضد الأتراك و نوه بأن حزب الداشق لها علاقات جيدة مع الدوق الكبير س. بريل.

و ذكر دوغوز نوباز باشا كأحد الشخصيات المحتملة بقيام دعم التمرد في تركية ماليا. بعد عودة بابازيان الى باريس تم الاتفاق غاتيا بين حزب الداشق و أحضار حركة الخلافة و جمعية الروس البيضاء على حركة التمرد في تركية و لم يبق إلا الكرد للانضمام الى الاتفاق. علم الدكتور توتنجيان رئيس داشناق، فرع سورية بأن حكومتی یونان و إيطاليا عبرتا عن تعاطفهما لحركة التمرد ضد الحركة الكمالية في تركية. و يقال بأن خويون فرع سماريس أستلم أعتان مالية من الحكومة الأيطالية و ارسل قسم من هذا المبلغ الى جلالات بدرخان لتمويل الجريدة التي يصدرها بأسم خويون.

و في تشرين الثاني عام ١٩٢٧ ارسلت حركة الخلافة ممثلا عنها من باريس الى سورية بأسم اسماعيل حقي جومولجينا، أحد الأعضاء القيادية في الحركة و ذلك لضمان تأييد القبائل الكردية لحركة التمرد. و قال اسماعيل حقي جومولجينا بأن حركته مستعد للتعامل مع الكرد و الأقرار بمقوقهم و ذلك بشرط أن يقبل أحد أبناء سلالة آل عثمان كخليفة رمزية في حالة نجاح التمرد.

و قد سبق و أن زار رفعت بيك مولانا زادة في عام ١٩٢٥ السيد اسماعيل حقي جومولجينا أثناء عودة الأخير من العراق و طلب منه أن يبدأ حزبه بتحرك ضد مصطفى كمال في نفس الفترة التي كان من المفروض ان يقوم الثورة الكردية (حركة شيخ سعيد-المؤلف) و ذلك كي لا تقع كل ثقل الجيش التركي على الكرد. كان من المفروض ان يغادر اسماعيل حقي سورية الى العراق و إيران و يحاول أن يفهم رأي الجماعات المناهضة للحكومة التركية و لكن كان الأهم من كل ذلك هو فهم رأي الشاه و الحكومة الأيرانية تجاه الحكومة التركية. و لكن الرحلة الى إيران أقيمت و تم استدعاء اسماعيل حقي الى باريس.

يبدو ان مبادرة التحالف بين الكرد و الأرمن جاءت من حزب داشناق و رغم أن القيادات الكردية قد اجتمع في العديد من المناسبات مع القيادات الأرمينية الداشقية حول سبل تنسيق العمل المشترك الا ان الكرد بصورة عامة حذرين من تدخل الأرمن في المسألة الكردية. و لكن الاجتماعات المشتركة لمحضت عن تأسيس جمعية خويون التي يبدو أنها أخذت شكلها الأخير في بيروت في خريف

عام ١٩٢٧ . و قد جاءت تأسيس الجمعية نتيجة للأجتماعات التي عقدت في باريس في صيف عام ١٩٢٧ بين القيادات الكردية و جماعة الداشناق و نقلت فيما بعد مركزها الى حلب. و يرأس جلالات بدرخان حاليا خويون و يقودها من حلب. لحد الآن يميل الكرد الى الاعتماد على بريطانيا و يبدو أن القيادات الكردية لم تتخلص من فكرة محاولة أقتناع بريطانيا لدعمهم لتأسيس دولة مستقلة. و انهم غير ميالين بالثقة او التعامل مع الروس و لكن خويون في الظروف الحالية تعان من أزمة مالية و قد حصلت على مساعدة مالية من حركة الأقليات الأمية التي مقرها أوديسة. هناك معلومات تفيد بأن هذه الحركة وعدت الكرد بمساعدات كبيرة بشرط أن يقوموا بإثارة المشاكل لبريطانيا و هناك مؤثر آخر على تورط السوفيت في المسألة الكردية حيث قام مؤخرًا كابن تصوف الريفاني بحضور أمتعاج للكرد في سالمس في إيران و عين شخص يدعي أرداشيز، يمثل حركة المنشاق الأرمنية ليكون ضابط اتصال بين الكرد و الروس.

ان هذا التحالف الأخير بين السوفيت و الكرد يعود الى قلق الكرد من احتمال قيام القوات الأيرانية لهجوم مشترك على تمرد الجلاليون في منطقة آارات و ستكون روسيا الملحق الأخير للكرد في حالة وقوع هذا الهجوم. و كان هناك أيضا لقاء في العام الماضي بين الفصائل التجاري السوفيتي في باريس و الدكتور شكري محمد الذي كان يزور المدينة و تم الاتفاق بينهما أنه في حالة قيام الثورة في كردستان بأن السوفيت سيقومون بتقديم كل أنواع الدعم الممكن و كبادرة حسن النية أعطي مبالغ ١٢٠٠ باوند له كما أعطى ٧٠٠ باوند الى الجالية الأرمنية. و بعد هذا اللقاء في باريس غادر شكري محمد الى برلين و يعتقد بأنه على الاتصال مع البولشفيك هناك أيضا.

إيران:

يبدو أن هناك شك بوجود فرع اللجنة الكردية (خويون-المؤلف) في تبريز و يقال بأن الشاه على علم بذلك خلال زيارته الى تبريز. و أثناء زيارته الى تبريز أجمع مرتين برئيس الأساقفة (Bishop) الأرمني هناك، الذي يعتقد بكونه من المتحمسين للداشناق، و لكن رغم أن الوعي القومي الكردي قوي في كردستان الجنوبية، إلا أنها بصورة عامة غير مرتبطة بخويون الموجه نشاطه أساسا ضد تركية.

الملخص:

أن خويون ليست جمعية سرية. يبدو هدفها المعلن هو تقوية الوعي القومي و إزالة المظالم الواقعة على الكرد من النظام الكمالي، و تأمل الجمعية بأن تقوم الأطراف المعنية بمساندة قضيتهم كما يساندون القضية الأرمنية. و لكن هذا لا يعني بأن طرق عملهم و اتصالاتهم ليست قابلة للنقاش. أن أعضاء خويون ب،ه ليس هناك الكثير من الدعم المتوقع من الكرد في العراق، فقد فهم ذلك الى اتجاه الكرد هناك. و هذا مما أدى الى ظهور حزب يمثل تيار الأقلية ضمن الحركة القومية الكردية و أن هذا الحزب ليست لها الدعم الجماهيري و أنه يمثل التيار المثالي و للشهد داخل الحركة الكردية. و كان الإشارة الى هذا الحزب وردت في التقارير التي تتكلم بما يسمى ب"لجنة رواندوز". و ان أعضاء هذا الحزب يخافون من تدخل السوفيت في عملهم و يبدو أنهم يعملون مستقلا عن خويون، و ان هذا الحزب الذي يحرص نشاطها بكردستان العراق، تختلف عن خويون التي تسمى لتحقيق أهداف قومي أوسع و أنه لم يأخذ بعد شكله النهائي.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

الملحق: معلومات إضافية عن الشخصيات المذكورة في التقرير.

بابازيان فاهان: السفير المتحول لحويون و قد زار العراق في الفترة نيسان\_حزيران عام ١٩٢٧ للقاء بقيادة الحركة القومية الكردية هناك، قبل حضور المؤتمر في باريس تفيد التقارير بوجوده في حلب و قد يزور العراق من جديد.

أسماعيل حقي جوملينا: ضابط تركي سابق (عثماني-المؤلف) و عضو دائم في لجنة الخلافة العثمانية في باريس. و قد زار سورية في كانون الثاني ١٩٢٨ و كان بنوي الاستمرار في الزيارة و التوجه الى العراق و لكن تم استدعائه فوراً الى باريس.  
ممدوح سليم بيك: عضو حوييون في سورية.  
جميل بيك بابان: المقم حالياً في دمشق و قد كلفت مهمة إصدار المجلة الكردية التي بمول من خلال الدعم المالي المقدم له بواسطة جلادت بدرخان.

علي حلمي: سكرتير فرع بيروت - حوييون، شقيق زين العابدين، معلم مدرسة من كركوك و عضو حوييون فرع العراق. كان علي حلمي محرراً لجريدة بالتركية تصدر في دمشق.

خليل رامي بيك بدرخان: عضو حوييون المؤسس في حلب عام ١٩٢٧ .

عزني بيك بدرخان: رئيس فرع القاهرة -حوييون

راضي بيك: عضو حركة الخلافة في باريس و حلقة الأتصال ب"رفعت بيك مورنا زاده.

دكتور أحمد صوري دريسي: قائد حركة التمرد في درسيم قد سبق و أن زار العراق مرات عديدة مصاحباً دكتور مورادبان.

جلادت بدرخان: رئيس حوييون في حلب.

دكتور شكري محمد صكيان: من أهالي دياربكر و عضو بارز في فرع حوييون - لجنة العراق. قام في عام ١٩٢٧ بزيارة باريس و

برلين و حضر اللقاءات التمهيدية لتأسيس حوييون.

رفعت بيك مولانا زادة: صحفية سابق و من أهالي سليمانية و عضو بارز في حوييون و لها صلة وثيقة بحركة الخلافة.

دكتور توتنجيان: رئيس لجنة داشناق في بيروت.

F.O

رقم "٢١" سري

ديترويت، ميشيغان

١٨ نيسان ١٩٢٩

سيدي، أوسن شامبرلين، وزير الشؤون الخارجية البريطانية، لندن.

يشرفني ان اعلمكم بأن الأمير سورية بدرخان رئيس عشيرة بوتان (السكانة في المنطقة الممتدة بين نهر بوتان و بحيرة وان) و الموجود في

الولايات المتحدة الأميركية منذ سبعة أشهر و مؤخرها في ديترويت، سيغادر نيويورك في ١٩ نيسان على متن باخرة "آلي دي فرانس" الى

باريس و يصاحبه في هذه الزيارة جريجور فارتانيان، عضو الوفد الممثل للجنة حماية الأرمن في المهجر. و أن هدف سورية بدرخان هو أن يكسب ود واحد أو أكثر من دولة أوروبية لتورة داخل تركية و لهذا الهدف يقوم حاليا بجمع المعونات المالية من أعضاء الجالية الكردية في أميركا البالغة عددها ١٠ آلاف الى ١٢ آلاف شخص. أن الجالية الأرمنية في الولايات المتحدة الأميركية متعاطفة مع القضية الكردية و حسب علمنا يساعدون الحركة بالدعم المالي. و أن فارتانيان يعيش في يريفان في روسيا السوفيتية. يسافر سورية بدرخان من باريس الى لندن و قد يغير برنامج سفره و لكننا نتم في الظروف الحالية بتحركها و نريد أن نعلم حقيقة تحركاته.

أن الوكيل الذي يعطي لي المعلومات حول تحركات سورية بدرخان هو ت. كي. توماس. المتجنس للجنسية البريطانية، الذي كان قبل الحرب العالمية الأولى نائب القنصل البريطاني في ديار بكر، و كان معروفا، حسب علمي من قبل الجنرال ديدس، و العميد لورانس، و الجنرال الذي، كتوماس أفندي في مصر و هو رئيس لعشيرة أرمنية كانت مساكنها قريبة من الكرد قبل أن يباد هذه العشيرة من قبل الترك. وصل الى الولايات المتحدة الأميركية قبل عدة سنين و لي معرفة له في ديترويت منذ أربع سنولت، و قد سبق لي أن ساعدته ليعرض قضية و قضية شعبه للجنة الدولية للتعميمات، المستقرة في أستنبول و التي تطلب التعميمات من الحكومة التركية. و ملخص ما قاله لسيد توماس هي كالآتي:

أن خويون (جمعية استقلال كردستان) هي التي بعته بسورية بدرخان الى الولايات المتحدة الأميركية. أن الكرد في السابق كانوا يرسلون سنويا ٥٠ الى ٦٠ ألف دولار أميركي الى مصطفى كمال. و لكن سورية أقنعهم بأيقاف ذلك و أتفقوا بأنهم سيدخرون كل أسبوع دولار لهم بمجهود استقلال كردستان و يرسل ذلك الى خويون، و في الحقيقة بدأ الكرد يدفعون هذا المبلغ منذ أربعة أشهر. و بدفعهم هذا المبلغ أصبح هؤلاء، جميعا أعضاء مخلفين في خويون. و بينما كان سورية في طريقه الى ولايات المتحدة أستضافه موسوليني و قضى ١٥ يوما في روما كضيف للرئيس الإيطالي. و أنه غادر إيطاليا بأنطباع بأن موسوليني يريد أن يدعم الكرد في حركتهم ضد مصطفى كمال. و خلال عودته من أميركا أستضافه فينيوزولا - رئيس الوزراء اليوناني - المؤلف. أن نشاط خويون محصور في موصل و لكن الفرنسيون سمحوا له النشاط في حلب.

أن الحكومة السوفيتية تسعى جاهدا على أن تكون بعلاقة مع الكرد، و سوف يلتقي سورية بدرخان غدا ممثل الحكومة السوفيتية و ذلك بعد عودته. تم تكليف فارتانيان من قبل الحكومة الروسية الشيوعية على أن يكون بأتصال مع قادة الحركة الكردية و أن يحاول الحصول على اتفاقية للعمل المشترك بين الروس و الحركة الكردية. و عنوان فارتانيان:

من خلال برلين - موسكو

جمهورية أرمنية السوفيتية - يريفان

القوقاس

(رقم الشارع ١٠٠ الخ في أرمنيا ألصق في النسخة الأصلية من هذه الوثيقة)

فارتانيان يريد من دكتور توماس زيارة يريفان عن طريق موسكو. و ردا على هذه الدعوة قال دكتور توماس أنه مواطن بريطاني و لا يستطيع أن يقدم على عمل كهذا بدون علم و موافقة حكومته. يؤكد د. توماس بأنه لا يعرف سورية بدرخان بأنه أعطى هذه المعلومات للسفارة البريطانية. أعلن سورية بدرخان أنه بإمكان الكرد جمع ١٥٠ ألف دولار و لأنه سيعطي هذه الأمانات للتورة الكردية التي استدلع قريبا و ستقودها جنرالات سابقة في الجيش التركي (العثماني - المؤلف) و ان الاستعدادات لهذه التورة قد تمت و أنهم فقط يعوزهم العناد و الإمدادات.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

وصلت رسالة من خويون - حلب الى سورية تؤكد فيها الجمعية الكردية بان الحكومة التركية على وشك ان تقوم بمحوم على الكرد و ان خويون تأخذ الاستعدادات للدفاع عن الكرد و يطلب خويون من سورية بدرخان بذل أقصى جهده في كل من لندن و باريس لكسب الدعم الكرد.

طبع سورية بدرخان كتابا في نيورك عن القضية الكردية و تعهد نوماس بان يجلب لي غدا نسخة منها. أنني أبعث اليكم هذا التقرير جوا و نأمل ان تصل "بيرنغارية" و كلي أمل ان تصل الى لندن نسخة من الكتاب قبل وصول سورية بدرخان هناك.

يقترح دكتور نوماس بان يذهب "الى أي مكان" يطلبه منه الحكومة البريطانية و أن عمره ٦٥ الى ٧٠ سنة الا انه يبدو على الصحة الكاملة و يتمتع بكامل قواه العقلية و لكن يبت له بانني لا أعرف بالتأكيد ما ستكون عليه موقف الحكومة البريطانية تجاه المسألة الكردية في هذه الظروف بالذات. أن الاسم الأرميني للدكتور نوماس هو نوماس ، كي ، موزديشلن. و أنه من الممكن كان يعرف أثناء عملية في نائب القنصلية في ديار بكر هذا الأسم و لكنني لست متأكد من هذا و ما أعرفه يقينا أنه كان يعرف في مصر بنوماس أندي. ل بالشرف أن اكون  
خادمكم المطيع  
(اسم غير واضح)

### Foreign Office

أن هذا الكتاب أثار اهتمامي لأسباب عدة أما تحتوي على معلومات - يبدو أنها ذات مصداقية بالنسبة للحركة القومية الكردية التي لم يسبق لي المعرفة عنها من قبل. و ان للمعلومات الخاصة بأهداف السياسة التركية تجاه الكرد و كردستان بمعلومات صحيح . أأمل بأن تصل نسخة من هذا الكتاب الى المكتبة. و لكن باقي محتويات الكتب هي في الحقيقة عبارة عن أعلام ضعيف. حيث أعتمد الكاتب أسلوب التضخيم و المبالغات في سرد الحقائق و الأكاذيب. فإذا رأى الكاتب مثلا بأن أعطاه ضعف الرقم الحقيقي قد يخدم حخته فلا يتردد في ذلك أبدا و بالمقابل فإذا رأى الكاتب بأن نصف الرقم الحقيقي يخدم حخته فإنه يفعل ذلك. فترى في هذا الكتيب مبالغات عجيبة عن جملة من الأمور المذكور فيه من قبيل: ثلاثة أرباع الأرقام المذكورة بصدد نفوس الترك، مذابح الكرد، خسائر الترك في حروبهم ضد الكرد و مساحة تركية (فمثلا يعطي الكاتب ٣٢٠ ألف مربع و لكن الرقم الحقيقي ٤٩٤ ألف ميل مربع) ، مصروفات الجيش التركي أصدر الحكومة التركية للعملات الورقية ، التأثيرات للقوى الفاعلة لأتفاقية لوزان و أخيرا تأثير الروس في تركية. و أن هذه المبالغات لا تتفق مع الحقائق الاساسية و الأرقام على أرض الواقع.

أعتقد بأن ليس للكرد مستقبل كمشعب. أهم يعيشون في منطقة فقيرة، موزعون بين ثلاثة أو اربعة قوى و ان نفوسها قليل قياسا الى جيرانهم و ليس لهم موقع على الساحل و لهم ميل الى القبيلة أكثر من ميلهم الى القومية و ان مصدر الدعوات القومية الكردية الحالية يعود جزوا الى التصريح المشترك الأتجلو - الفرنسي تشرين الثاني عام ١٩١٧ و الذي نص على تحرير الشعوب الخاضعة للدولة العثمانية و أعطائهم حق تقرير المصير و الذي كان جزوا من الأعلام الحربي للدول الحلفاء أثناء الحرب العالمية الأولى. الكاتب و نفسه ما يهمني

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

في هذا الكتيب هو الافتتاحية التي كتبه ايج. آي. جيوس. في رأي اذا لم يكن الكاتب الحقيقي هو السيد جيونس، فإن الأخير قد قام بالتأكد لأعطائه جميع المعلومات و الأرقام التي كانت بحوزته كان يستخدمها عام ١٩١٦ لأغراض أخرى ، الى الكاتب سورية بدرخان. علما أن السيد جيونس كان في عام ١٩٢٦ يؤيد سياسة الصهر التي كان يمارسها الحكومة التركية (حكومة الأتحاد و الترقى - المؤلف) و يعتبرها شيء أيجابي و دلالة القوة و ضروري للدولة التركية و لكننا نرى في هذا الكتيب أنه يدین هذه السياسة و يعتبرها جريمة، و يعتقد أنه في حالة عدم قيام الترك بصهر الشعوب الأخرى ، بطريقة القوة أو بالطرق الأخرى ، فإن الشعب التركي ستفرض.

اعتقد ان وجود جيونس في اجواء برنستن دفعتة الى ان يغير آرائه و ان يتلون بلون البيعة الجديدة ، و بعبارة أخرى مساندة الكرد و قضية خويون ضد الترك.

١٩٢٩/٨/١٧

W.J. Childs

توقيع

حرکتة سحرکة: ۱۹۲۱-۱۹۳۰

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

FO.371/7781

رقم سري 27/34

مکتب المندوبية السامية ببغداد

۱۹۲۲/۱.۲

سيدي،

بشرفني أن أبعت اليكم ترجمة رسالة كتبها مصطفى باشا واصفا رحلته الى أورمية.

أن مصطفى باشا هو ضابط تركي أصلا من مدينة سليمانية. في نيسان من عام الماضي، قدم مصطفى باشا طلبا الى المندوب السامي البريطاني في بغداد مطالبا السماح له بالعودة الى العراق. و بناء على أصراره، أعطينا له رخصة السماح و عاد الى بغداد في حزيران من نفس العام. و في هذا الأطار ألفت نظر كم الى كتابي رقم ٤٧٦ (٣٨,٩/٣٣٧/٢١) المؤرخ ١٩٢١/٥/١١،، كتاب المندوب السامي البريطاني، الموجه الى وزير الشؤون الخارجية. بناء على طلبي، بقي مصطفى باشا لفترة مؤقتة في بغداد و كان غير مرتاحا هناك (بغداد-المؤلف) و لم يكن عنده عمل و كان يصير بأنه يريد أن يذهب الى سليمانية لحسم بعض المسائل الخاصة و بما أنه لم يكن عندي أي سبب بأن أحجزه لفترة غير محدودة و بما أن الضابط السياسي في سليمانية لم يكن عنده مانع من قدومه الى هناك، فقررت السماح له بالعودة الى سليمانية على شرط أن يكون في مواقفه و تصرفه للضابط السياسي هناك أثر وصوله كان هناك أشاعة تتردد في سليمانية لفترة حول احتمال تعينه كمصرف، و ما عدا هذه المسألة لم تشر مسألة عودته أي اهتمام يذكر في المدينة. أن مصطفى باشا أصل متواضع و أنه غير معروف في المنطقة. تعهد مصطفى باشا بأنه سيخبر الضابط السياسي بكل تحركاته و أنه لن يتجاوز الحدود العراقية - الأيرانية إلا بموافقة مسبقة منه.

هناك بعض المعلومات عن خلفية مصطفى باشا في التقرير الذي أعده من القيادة العامة، أستنبول الذي سبق و أن أرسلته لي في كتابكم السري المؤرخ ٢٧/تشرين الأول/١٩٢١. و لكن يبدو أن التقرير فيه الكثير من التضخيم لمكانة مصطفى باشا في كردستان الجنوبية، لذلك رأيت من الضروري أعلام أستنبول عن حقيقة وزن مصطفى باشا في كتابي رقم س- او /٨٩ و المؤرخ ٢٦ تشرين الثاني ١٩٢١.

أن رحلة مصطفى باشا الى أورمية جاءت بدون موافقة مسبقة مني أو موافقة الضابط السياسي في سليمانية، و لما سمعت بعبوره الحدود الى إيران أمرت أعتقاله فورا بعد عودته. و لكن التحقيقات التي أجريت بعد عودته، أقتنعتني بأنه كان فعلا تحت أنطباع خاص و لم يقصد العصيان للأدارة البريطانية. عليه وافقت على بقاله في سليمانية، بعد أن كتب تعهدا خطيا بعدم عصيان و بعدم مغادرة سليمانية بدون موافقة مسبقة، و أن يقدم في مستقبل رسالة توضيحية لأي عمل سياسي ينوي القيام به.



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

أن الرسالة الملحقة و المؤلفه تم اكتشافها من خلال الرقابة العسكرية التي قامت بترجمتها ومن ثم سمحت للوصول الى الشخص المرسل له. و يعتبر هذه الرسالة وثيقة ذات أهمية سياسية و تاريخية مهمة لأنها تكشف جوانب مهمة عن شخصية و الأهداف السياسية لسمكو. و ان تقييم مصطفى باشا لأهتافات حركة سمكو للحركة القومية الكردية مفيدة.

كما ألفت نظركم الى حقيقة بأن مصطفى باشا لم يتم خلال هذه السفارة بتعريف نفسه كممثل لحكومة بريطانيا، و كذلك لم ينوه أو يدعي بأن الإنكليز سيدعمون الحركة القومية الكوردية ضد الترك. و أنني على قناعة بأن مصطفى صادق الى حد كبير في أدعائه في الفقرة الأخيرة من الرسالة بأن رحلته كانت مساهمة كبيرة لأفئاع الكرد بعدم مساندة الترك في العداء ضد العراق.

لي الشرف أن أكون عبدكم المطيع

Percy Cox مندوب السامي البريطاني - العراق

مصطفى باشا ياملكي في لقاء تاريخي مع سمكو

رقم الوثيقة: FO 371/7781

سليمانية

١٢ كانون الثاني ١٩٢١

أبي الأعر عبد العزيز بيك

استلمت رسالتك المورخة بتاريخ ٢٠ تشرين الأول ١٩٢١ والتي كانت جواباً لرسالتك لكم المورخة في ١٣ ايلول ١٩٢١، واستلمت من قبل رسالتك للمورخين في ١٥ ايلول ٦ تشرين الثاني ١٩٢١. علماً أن الرسالتين الأخيرتين كانتا معنوتين الى عنوان أبناء النقيب و كان ذلك أثناء عودتي من الرحلة الى المناطق الخاضعة لنفوذ سمك (إسماعيل آغا شكاك) و سأعطيكم بعض التعليقات حول الوضع الراهن الذي كنت شاهداً عليه:

غادرت سليمان في الساعة الحادية عشر من يوم الاثنين المصادف ٣١ تشرين الثاني الى مناطق عشائر منكور مارا (بسوزنة). ان بابكر آغا وأخوه عباس سليم كرماء وأذكيا و بعض بابكر آغا باحترام جيد لدى السلطات البريطانية كما يتقاضى مرتباً جيداً منهم. ويسود الأمن والسلام في مناطق عشائرهم و يبدو ان المنطقة لم تتأثر بتحركات حزب الاتحاد والترقي الشريرة التي تنطلق من تركيا. تعد عشيرة بابكر آغا من القوى العشار القوية و هناك صلة القرابة بين رؤساء العشار الأخرى في المنطقة. وان عشار مامش و كورك و ديبوكري و منكور و بكزادة هي عشار مسالمة وان عشيرة بكزادة تعد أكبر العشار و تقطن منطقة سقر و المناطق المحيطة بها. ولمشيرة بابكر آغا صلة وثيقة مع عشيرة زرزرا القاطنة في منطقة شنو و لهم أيضاً صلة ودية مع عشيرة شكاك التي يرأسها سمكو والتي تمتد نفوذها الى غرب و شمال غرب أرومية . يرأس عشيرة نور الدين مجموعة من الرؤساء للملئين بأرضاع في المنطقة و لهم قوة عشارية تقدر بحوالي ٢٥٠٠ إلى ٣٠٠٠ فارس و حوالي ٤٠٠٠ من المشاة. ان هؤلاء الرؤساء وواعون و مدركون جيداً ان الرفاهية في كردستان - الجنوبية و مساندة الشعب الكردي تعتمد على قبول سياسة الإنكليز و رفض الانصياع للسياسات المدمرة للمصالح الكوردية التي تقوم بها حزب الاتحاد والترقي في كردستان الشمالية و جميع تركيا . يتمتع منطقة بشدر و سردشت و القرى الحدودية مع إيران التي تخضع لمير آفيا و مير عبدالله بالسلام و الاستقرار.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

وأن انضواء عشيرة صغيرة من راوندوز تحت جماعة الاتحاديين وكتيحة للأعمال الشريرة التي يقوم بها بعض الضباط السابقين (في الجيش العثماني المؤلف)، غير القادرين على العودة إلى ديارهم . بهاني أهالي راوندوز والمنطقة من معاناة شديدة نتيجة هذه السياسة ويمحتون عن وسيلة تمكنهم من الخلاص مما هم فيه.

ورغم أن هناك الكثير من الناس الأذكياء والواعين والقادرين على وضع حد لهذه التصرفات إلا أن السلطات البريطانية ترى حالياً عدم اتخاذ إجراءات فعالة لهذا الصدد ويبدو أنهم لا يهرون هذا الموضوع أهمية تذكر.

أحرقت مقابلة مع بايز آغا ، رئيس عشيرة أوحاكي كاك والمعروف بين عشائر المنكور ومامش وبيوان والذي يسكن الروتان. يتحمل حزب الاتحاد والترقي مسؤولية الحرب الدائرة في اناضول والغزو اليوناني لأن هذا الحزب قام أثناء الحرب العالمية بارتكاب المذابح تشن الفجحات من وقت لآخر على سكان بروسيا وسميلة بعد الهدنة وكذلك ثمردهم على السلطان ومجاهلهم رغبات الناس.

وزرت كيان صدرخان عزيز في منطقة ميرغيان وعبرت له عن ارتياحي لوجود السلام والاستقرار في منطقتهم وعدم تأثرهم بالدعايات الشريرة التي تقوم بها جماعة الاتحاد والترقي علماً إن هذه الجماعة تقوم بارتكاب جميع أنواع القتل الجماعي تحت شعار الجامعة الإسلامية.

وفي ٩ تشرين الأول وصلت سابلاغ (مهباد) عائداً من منكور وشاهدت بأم عيني هجرة سكان سابلاغ إلى مناطق العشائر المخاورة ( مكري وديوكري) وإن سبب هذه الهجرة التي تمت في ظروف يرثي لها يعود إلى وجود إشاعة بين الناس بأن هناك قوات إيرانية زاحفة على المدينة وقوات عشيرة شكاك الواقعة بدورها من أرومية لبشيب للمركة المتوقفة داخل المدينة. ورغم أنني بذلت ما في وسعي كي أبين لهم عدم صحة هذه الإشاعات إلا أنهم لم يسمعوا لي وواصلوا إخلاء المدينة. يبدو أن شيخ المعانة المريرة السابقة ما زال يطاردهم. وحين كنت بمعنا النظر في مناظر دل خراسان ظهرت قوة مكونة من حوالي ٣٠٠ فارس متجهه نحوي ، أدركت فيما بعد بأن هذه القوة هم من أتباع حه آغا مامش والشيخ عبدالله نصر ممثلي ستمكو وسيد طه . قادمين من أجل مصالحة قبليتي ديوكري ومنكور.

أضيت الليل في مسكن الشيخ عبدالله وكان لي حديث طويل مع ممثلي ستمكو وسيد طه . وفي الليلة نفسها وصل خير وحودي هناك عبر الهاتف إلى سيد طه وسمكو في حراك.

إن اليومين اللذين أمضيتهما هناك مصدر سرور لأهالي المدينة وعاد المهاجرون إلى قراهم وبدأت المتاحر تفتح أبوابها. غادرت سابلاغ متوجهاً إلى برانديز حيث يستقر سيد طه وبقيت هناك يوماً. وبعد أن تركت أبن أمي المريض هناك غادرت أنا وسيد طه برانديز قاصدين ستمكو مارين بأورومية وبينما نحن في الطريق وصلتنا بريقة مفادها أن قوات الشكاك تنأهب للهجوم على قوات الجيش الإيراني التي كانت تتمركز في المنطقة بين خوي وثيرير. أن جميع خطوط الاتصالات قد وضعت في الأماكن المهمة في السنة الماضية بعد سيطرة الشكاك على أرومية). وفي الصباح التقيت بسمكو وخلال لقائي الطويل معه سألته الأسئلة التالية:

السؤال الأول : ماذا تأمل أن تحققه من كل هذه العمليات التي بدأت ضد الحكومة الإيرانية خلال العامين المنصرمين ؟  
الجواب : تمارس الحكومة الإيرانية الظلم والعدوان ضد الكرد وأنا أبذل قصارى جهدي لتحريرهم من السيطرة الإيرانية. لذلك قررت العام الماضي السيطرة على مدينة أرومية وضواحيها (الذي كان للأكراد في الماضي) ومدينة سالمس وهذه السنة أيضاً طهرنا مدينة سابلاغ من الإيرانيين.  
السؤال الثاني في هذه الحالة يبدو لي إن هدفك تحرير كردستان والكرد ولكن لماذا لا تبدأ بتحرير أولاً مقاطعات وان وارضوم وحكاري وخربوت ونجوير سكانها الذين يمانون الامرين من حكم مصطفى كمال ذات الطبيعة العدوانية تجاه الكرد ويرفض الاعتراف بصاحب السمو السلطان وحيد الدين ويعمل ضده؟ ولماذا لم تختار وحد الآن علماً لتظهروا للحكومات الأجنبية إن هدفكم هو ليس مجرد إزاحة الدماء وإنما الحصول على حريتهم بطريقة مشروعة ، أليس من الأفضل أن تنتظروا حتى تصفى مسألة مصطفى كمال ثم تتناح السططات الإيرانية وتنتظر موقفهم؟

الجواب: تصورت أنه من الأحسن أن يبدأ نصائنا الإيرانيين لأنني لم أر من الحكمة قطع العلاقات مع الحكومة التركية التي تزودنا بالسلح والعتاد في ثورتنا الحالية. ولم أر من الضرورة إرسال خطاب إلى الحكومات الأجنبية لأهم ينظرون إلينا كأننا أميين وقبليين غير منظمين . وعلى كل حال أنا أسمع حالياً بأن الأوضاع غير مستقرة في أوروبا وان الدول ألا أوروبية مشغلة بصراعاتها الداخلية. ولكننا سنبذل قصارى جهودنا للحيلولة دون عودة القوات الإيرانية إلى سابلاغ. وتقف ضد كل المحاولات الإيرانية لأعادت سيطرتها على المنطقة الكردية المحررة وسندافع عن أرضنا إلى آخر رحل في الشكاك.

السؤال الثالث : ماذا كان الدفاع وراء قتلكم لأكثر من ٨٠٠ من أفراد الجند رمة الإيرانية التي تم أسره في العام الماضي ؟  
الجواب: بما أن الإيرانيين كانوا يستغلون كل الفرص للثيل مني ، وبما أن سابلاغ مدينة كردية ، رأيت من الضرورة القيام بتوجه ضربة إلى القوات الإيرانية في مدينة سابلاغ.

لم يقبل القوات الحكومية بإخلاء المدينة وتحصنوا داخلها حيث أجبرونا على اقتحام المدينة وبعد ساعات قليلة من المعارك بالأسلحة الرشاشة والمدافع والبنادق أضطر قسم من القوات الإيرانية على الانسحاب من المدينة وأستسلم قسما منهم لنا ومن ضمنهم ملك زادة. وبعد ذلك تبين لنا أن قسما كبيرا منهم كانوا من الجنود الذين سبق وأن اشتركوا في المعركة الكبيرة التي دارت قرب أورومية . علما أن المدينة الأخيرة كانت قد تحولت أثناء الاحتلال الروسي ( خلال الحرب العالمية الأولى - المؤلف) إلى نكته عسكرية كبيرة للروس وحيث جمعت فيها مقادير كبيرة من السلاح والعتاد والحديد وكان هناك مركز كبير للعتاد الحكومي داخل المدينة تسمى حيدر آباد . وبعد انسحاب الروس احتفظت الحكومة بكل هذا السلاح هناك . لذلك حين هاجمنا على أورومية وسيطرنا عليها تم أسر معظم أفراد الجنود هناك . وبعد الأسر تم إيواؤهم وتزويدهم بالطعام والملابس المناسبة وتمهد هؤلاء بالمقابل بعدم الاشتراك في المعارك المستقبلية ضد الكرد . ولكن في معركة سابلاغ وخلافا لكل وعودهم انضم هؤلاء الأسرى من جديد إلى القوات الإيرانية وذلك سعيا وراء قتل الكرد . لذلك أمرت بإعدامهم وكان عددهم حوالي ٤٠٠ رحل.

السؤال الرابع: ماذا كان سبب صراعكم مع الآتوريين؟ وهل من الممكن أن نخوننا لماذا قتل مار شمعون الذي كان مسلما ومويدا للكرد؟  
الجواب: أن معاناة الشعب الكردي أثناء الحرب العالمية الأولى على أيدي الروس والترك موضوع طويل ولن يسع الوقت هنا للذكره وقد تكون على علم بذلك ولكنني أحاول الوقوف عند مسألة المارشمعون.

لا يخفى عليكم بأنه أثناء الحرب وقعت مشاكل بين الترك والأرمن في كردستان الشمالية و ادعى الآتوريين بأنهم ضحايا الترك أيضا. لذلك وقفوا مع الأرمن أثناء المعارك بين الطرفين. بعد الثورة الروسية انسحبت قوات الروس من كردستان ولكن قبل مغادرتهم سابلاغ وأورومية سلموا قذرا كبيرا من أسلحتهم والعتاد الحربي مما فيها الرشاشات الكبيرة والبنادق الكثيرة للآتوريين . وفي هذا الأثناء كانت هناك خطة اشترك فيها بعض الضباط الروس وبعض الشخصيات الآتورية وبعض المسؤولين من الدول الأوروبية التي كانت تهدف إلى استغلال مهار السطلة المركزية في إيران وذلك للسيطرة على آذربيجان . وبما أن كردستان منطقة محاذية مهمة فاقتضت الخطة المذكورة كسب ود الكرد أيضا.

واستادا إلى هذه الخطة ففي حالة السيطرة على آذربيجان وإيران فإن الأجزاء ستكون مهيأة لإعلان الدولة الآتورية في زلايق بدليس وسكاري ( كردستان- الشمالية) ولذا حاول الآتوريين وبمختلف السبل إسفاء نوابهم الحقيقية وإظهار مشاعر الود تجاه الكرد بصورة عامة والشكاك بصورة خاصة لكيومها عشيرة قوية في المنطقة. في أحد هذه الأيام جاء المارشمعون ومعه خيالة من الآتوريين والأرمن لزيارتي (سكو-المؤلف) .

وقد أفصح لي المارشمعون وبكل صراحة عن نيته في الهجوم على آذربيجان بدعم الكرد وطلب مني الدعم لهذا المشروع. وأجبت قائلا بأن الفكرة جيدة ولكنني أحتاج إلى فرصة للتدبر في المسألة ومناقشة رؤساء العشائر الكردية الأخرى وأتني سأعبر الموقف له خلال أيام قليلة. لقد علمت السلطات الإيرانية بمخطط المارشمعون وطلبوا مني في رسالة بعد دعمه وقتله مقابل دعم مالي منهم لي. لأسباب عديدة استقر في الرأي على قتل المارشمعون الذي كان يخطط وراء ظهرنا للسيطرة على كردستان الشمالية وفي الوقت تمت بقتله وبذلك وضعت حدا لطموساته السياسية. ففي البداية فرح الإيرانيون وبذلك أرسلوا حاكما لإدارة أورومية ثم بدعوا فيما بعد بانتهاك كرامتي وارتكاب المذابح في مناطق أورومية.

بدأت علاقتي مع الحكومة الإيرانية تتدهور انتهت ببعض المصادمات العسكرية التي أدت إلى سيطرتنا في العام الماضي على أورومية وضواحيها وعينا موطفا لإدارة المنطقة.

السؤال الخامس: ألم يبق آتوريين في جولة مرك وسكاري؟ علما أني رأيت عدة آلاف منهم في بغداد منهمكين في الحصول على البغال لتقلهم مرة أخرى إلى المنطقة وبدأت فعلا عدة قوافل منهم مغادرة بغداد؟

الجواب: نعم أني استلمت بريقة من الحاكم العسكري في وان للمين من قبل مصطفى كمال ، فيما يتعلق بهذا الموضوع . و أريد من كاتي موزا قراءة نص البريقة التي ورد فيها مايلي:

" أن الحكومة البرنانية التي استلمت مساعدات مادية ومالية أخرى تمد للهجوم على القوميين الترك في أنقرة. علما أن الخبر تقوم من بإعلان الحرب ضد اليونان وتطالب في نفس الوقت من الدول الأوروبية الأخرى بمساعدتها لعقد الصلح معهم. نعلمكم عن انتصاراتنا في كل الجبهات وكما نعلمكم بان بريطانيا تقوم حاليا بتشجيع وتسجيل عودة أتوريي كردستان- الشمالية وهكاري إلى مناطقهم عبر زآخر وحزيرة ولكننا سنتخذ الإجراءات اللازمة لمنع ذلك. هذه هي آخر الأخبار التي وصلتنا وبما أن الآتوريين هم أعدائي الرئيس فأنني لن أسمح بعودتهم إلى هكاري ويبدو إن الأترك يؤيدوني في هذا الأمر. السؤال: هل هناك منظمة قومية تعمل بين الكرد في منطقتكم؟ فمثلا هل لكم علم خاص؟ وكيف تديرون شؤون المنطقة التي تخضع لسيطرتكم؟

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

الجواب: حاليا ليس هناك جمعة. وأنا فقط شخص في كردستان ن ودع أولا الوطن يتحرر. أما من يكون الحاكم في المنطقة هو مسألة ليس ذات أهمية وليس لي طموح في هذا المجال. أما فيما يخص المعلم فأني لا أرى داعيا له ولكن الشكاك بدوا يتخذون معلوما مختلفة لكل فرقة من لفرق المقاتلة علما كما ترى.

السؤال السابع: إذن هذا يعني بأن لك طموحا قوميا ، أليس كذلك؟ ولكن إذا كان الأمر كذلك لماذا تم حرق وسلب وقتل الأبرياء الكرد في سايلاغ وخاصة قاضي لطيف ،أحد أعيان المدينة ، الذي كان يحض باحترام الكثيرين؟ ( تقع سايلاغ في شرق موكري وتوسط هذه المنطقة قبائل ديوكري ولباس ومنكور ومامش وبيران القوية ، كما تعلم أن هناك علاقات ودية بين سكان سايلاغ والقبائل المذكورة) ألا ترى بأن الموقف الذي اتخذوه تجاه سكان سايلاغ سيؤدي إلى سوء التفاهم بين الشكاك وهذه القبائل؟ ألا تخشون أن تقوم الحكومة الإيرانية باستغلال هذه الخلافات القبلية لصالحهم؟ حسبما سمعت بأنه تم سلب أموال حاجي الملباني زادة الرئيس القوي لشيرة ديوكريز لذلك لا أستبعد أن تتحد جهود منكور وبانة زادة كورك وسكان منطقة سقر ضدكم .

الجواب: بلأ بدأنا نرحف على سايلاغ أرسلنا نداء إلى جميع الرؤساء ليقوموا بدعمنا ولكن مع الأسف لم يلب أحد منهم طلبنا وكذلك لم يرسل السكان مثلا عنهم للتفاوض معنا وأمر الإيرانيون على مواصلة القتال داخل المدينة. وبعد معركة دامية سقطت المدينة بأيدينا وكان هناك الكثير من الضحايا وقسم من هؤلاء كانوا من الشكاك. أثناء المعارك أحبط المقاتلون بالسكان داخل المدينة وكانت المعارك تجري في الشوارع والأسلحة الرشاشة. رغم أنني كنت ضد السلب والنهب إلا أنه في ظروف كهذه لا يمكن منه . سأحاول بصورة عامة إرضاء ما أستطع من مشاعر المدينة.نعم إننا نشك في نوابا المنكور وديوكري كما أشرتم ولكننا لا نعو لهم أهمية.

إن عشيرة مامش مامش مخلصون لنا وتم تعيين حمزة آغا ابن الفقيد محمد آغا حاكما على سايلاغ وعين أخوه كرم آغا مشرفا على منطقة محمان .وبعد شهر ن سقوط سايلاغ قام أهالي بانه وعشيرة كورك بطرد الإيرانيين من سقر والسيطرة على المدينة ويطلب من أهالي سقر أرسلت الحكومة الإيرانية ٣٠٠ إلى ٤٠٠ من قوات الجند رمة إلى سقر استطاعت القوات الحكومية أن تطرد البانيين من سقر زاستطاع أربعة من الشكاك الهروب. السؤال الثامن: يرى البعض بأن هدف حركتكم الحالية هو الانضمام الشخصي وتحاول أن تستغل الأحداث الحالية للانضمام من الحكومة الإيرانية التي أفتتال أعناك الذي كان عزيزا عليك وحدك وأفرادا آخرين من عائلتك الذين قتلوا قبل عامين. وبالتحديد كان مقتل أميكت نتيجة إرسال رسالة كانت تحتوي على مضمحرات ، ويقال أن حركتكم بدأت منذ ذلك الوقت.

الجواب: أعرف بأنك على لمام جيد بهذه الأمور فنصف حيدا كم من أجدادي قتلوا وكم عاق الكرد من الحكومة . قتل من أجدادي إسماعيل خان وعلي خان وقتل العديد من أقرباء بيد الحكومة وبأساليب وحشية. ولكني أعمل حاليا لصالح الشعب الكردي ولا شك بأن الفرصة أيضا مواتية للانضمام من الحكومة.

ولدي العزيز: كان ذلك نصي الحديث الذي دار بيني وبين سمكو في ليلة ١٩ تشرين الأول ١٩٢١. ولكن في الصباح التقينا من جديد ( أنا وسمكو وسيد طه) في غرفة خاصة وناقشنا هذه المسألة الدقيقة سرا.

قلت لسمكو" لا يخفى عليكم أن الظروف التي نعيشها هي غير الظروف التي كانت سالمة أيام الشيخ عبيدالله. إن الحكومات الأوروبية وحتى حكومة ولايات المتحدة الأمريكية تراقب الأحداث في كردستان عن كثب وكما تعلم بأن سليمانيه وضواحيها تدار اليوم من قبل الحكومة البريطانية فإن الأخيرة تراقب الأحداث الجارية في كردستان وإذا وجدت أن هناك سياسة لا توافق مصالحها فألما لن تتردد من اتخاذ موقف سياسي أو عسكري لحماية مصالحها. من المعروف أن لكم صلات مع القوميين الترك في أناضل (تركيم) وهذا ليس في صالحك. لأن الاتحاديين فقدوا مصداقيتهم في العالم المتحضر لذلك من المتوقع أن تنتهي ما تسميه بأهداف القومية بالفشل الذريع لأنك ستعزل عن الجميع ولن يدعمك أي طرف. ولا يخفى عنك أيضا أن حركتكم القومية لن يكتب لها النجاح ما لم تحض بدعم أحد الدول الأوروبية خاصة حكومة بريطانيا العظمى التي أصبحت حارة لنا في كردستان. تنظر القوى العظمى إلى حركة الاتحاد والترقي في تركيا كالعصاة وأعتبرهم صاحب السعادة السلطان ثوربون حارحون عن القانون وهذا هو سبب زحف القوات اليونانية نحو أنقرة وتقوم تلك القوات حاليا لأخذ الاستعداد لشن هجوم آخر. أن معظم السكان وحتى في تركيا يرحبون بالقوات اليونانية ويعبرون عن عدم ارتياحهم من القوميين الترك وهم يعدون من أعداء الكرد.

أن معاناة الشعب الكردي العديدة والشديدة منذ عام ١٩٠٨ غير خافية عنكم. إن اليونانيين هم أفضل من القوميين الترك لأنهم متحضرين أما القوميين الترك فهم متخلفون وجاهلة.

اتصل باليونانيين وإذا أمكن عسقط معهم لإتخاذ الكرد من تنسف القوميين الترك وأسير الحكومة البريطانية بذلك. أصدرت نصريما بهذا في هذا الموضوع.اتصل بالحكومة الإيرانية وحاول أن تصفي خلافاتكم معهم بالمفاوضات مستغلا الأوضاع الحالية لصالحك.

حاول أن تصفي الأجواء مع سكان المناطق التي لا توجد فيها ممثل للحكومة البريطانية أو الحكومات الأوروبية وإذا عملت بموجب ما طلبته منك فسوف نجد آفانا صاغية لدى الحكومات الأوروبية".

رد سمو على تعليقي هذا قائلا "أكره القوميين الترك، أعتقد هم أكثر عدواة للكرد من الإيرانيين ولكن أرسلت في عدة مناسبات رسائل إلى الحكومة البريطانية مؤكدا عدم رغبتني في الوقوف بوجه سياستهم في المنطقة. نعم نحتاج الدعم البريطاني دوما ولكني أحتاج على تعهد منهم بصدد استمدادهم لدعم القضية الكردية وإذا عملوا ذلك سأصرف بطريفة يحقق رغباتهم كلها. ما نحتاجه اليوم بصورة أساسية حاليا هو العتاد. إذا لم نحصل عليه سنواجه صعوبات كثيرة.

ولتأكيد استعدادي ورهبتني للتعاون مع الإنكليز أرسلت سيد طه إلى بغداد ولكن مع الأسف كان ذلك بدون جدوى والآن أنا وسيد طه نخلف لك بأنفعل الأيمان بأننا مستعدون للعمل مع الإنكليز فإذا استجابت الحكومة البريطانية لدعوتنا، أرسلت لنا مباشرة أو من خلال المشائر الكردية ن خاصة بشعر، ما نحتاج إليه من السلاح والعتاد ولم نتركا لرحمة الحكومة الإيرانية ووضعتنا ضمن حمايتها ورعايتها وقبلت بالشروط التي أعطيناه لك أو بأي اتفاق يتم بيننا وبين أحد ممثليهم، فإننا قادرين على طرد القوميين الترك من وان وسيولس وسكارزي وبديليس كما وسلفقتهم الموجودين في رواندوز درسا. وأرحو أن تعلمهم بأننا جادون في هذا الأمر ونعطي لك كلمة الشرف بأننا راغبون في طرد القوميين الترك من جميع أناضول ولنا القدرة حتى على احتلال أنقرة" وبعد أن انتهينا من الحديث غادر سمو وسيد طه متوجهين إلى جبهة الماراك وانظم إلى قوات المدفعية وللشاة والخالفة والتي بدأت تزحف نحو مقاطعة سلماس وأنا بدوري رجعت بدوري إلى سابلاخ عبر أرومية.

هناك في أدرينجان الغربية رئيس عشيرة يدعي أمير أرشد ويقال بأنه يملك ٦ أو ٧ آلاف فارس شجاع ويملك ٤٠ أو ٥٠ قطعة سلاح وأعداد جيدة من الأسلحة الرشاشة. وأن الحكومة الإيرانية تقوم بتجهيز جيش كبير من أنصار أرشد لمواجهة تحركات قوات سمو. أعطيت لأرشد الكثير من المال والسلاح وإن هذه القوة تتركز الآن في منطقة تدعى شرف خانه التي تسيطر على الضفاف الشمالية لبحيرة رومية. وأن طلوع هذه القوات بدأت تتوافق على تبرير عوي وأرسلت بعض الفارز إلى سلماس.

وفي محاولة منه لإريك قوات سمو أرسل أرشد مفرزة لوضع كمين لقوات سمو في منطقة شاكر باكي الواقعة بين سلماس وعوي. أثناء مفادرتنا كان سمو يقود قوة للجحوم على قوات أرشد المذكورة. إسنادا إلى المكالمات الهاتفية التي وصلني بعد العودة أن مجموعة من قوات المشاة التابعة لسمكو بدأت تأخذ موقعها في اللال الخيطة بمدينة عوي في حين يقوم سمو حاليا بالمحوم في المناطق الأخرى مستخدمة المدفعية والمشاة وفي معركة وقعت بين طلوع قوات سمو وقوات أرشد في شرف خانه يبدو أن الطرفين تكبدا خسائر كبيرة وانتهت المعركة بانسحاب قوات أرشد من المنطقة. يبدو أن سمو لم يلاحق قوات أرشد المنهزمة وقد بدأ هو الآخر بالانسحاب وفي هذا الأثناء أحرقت قوات سمو قرى سايز وتاج الدين والعديد من القرى الأخرى وأخذ قواته بعض أنصار أرشد الذين استسلموا لقواته كأسرى حرب إلى عوي.

عن أي وصف لمدينة أرومية ل يمكن أن تتم بدون الإشارة إلى الازدهار الذي ساد في المدينة قبل الحرب ولكن أثناء الحرب تحولت الكثير من أجزاء المدينة إلى أقباض نتيجة للماراك التي كانت تدور بين القوات التركية الغازية من جانب والأرمن والآبوريين من جانب آخر. إن الحرب الدائرة الحالية بين الكرد والقوات الحكومية خلقت الكثير من المعاناة لأهل المدينة.

في ١٦ تشرين الثاني غادرت أرومية متوجهها إلى سابلاخ لأجراء بعض الاتصالات الهاتفية مع أوروبا وحتى أستطيع أن أطلع على آخر مجريات الحرب خاصة تلك الماراك التي دارت بين قوات سمو وأرشد. نزولا عند رغبة بعض رؤساء المشائر توجهنا إلى قرية ديهري (قرية عبدالله آغا) وهناك التقيت برؤساء المشائر التالية: حاني علي خان وكوسة كيميالي كرم آغا وعدد آخر من وجهاء عشائر المنطقة. وصل كرم آغا وأخوه مازن آغا إلى القرية و أطلنا على آخر أخبار الماراك علما أن الكثير من رؤساء المشائر أدانوا وبشدة سمو وذلك لقيام الأخير بحرق مدينة سابلاخ وأبدى الكثير منهم عدم رضاه من حركة سمو.

يبدو أن حرق سابلاخ قد خلق استياء كبيرا عند الكثير من الكرد وأن الحكومة الإيرانية تستخدم ذلك كثيرا في حملتها الدعائية ضد سمو. كما لاحظت إن الكثير من الكرد هنا متأثرون بالحركة القومية في تركيا ويؤيدونها. وبينما كان رؤساء المشائر مجتمعين في ديهري وصل خبر مفاده بأنه جرت معركة حامية بين قوات سمو للكفون من ٣٠٠٠ فارس وقوات أرشد البالغ عدده ٤٠٠٠ إلى ٥٠٠٠ مسلح في المنطقة الواقعة بين تيريز وسلماس. استنادا إلى المعلومات الواردة بأن قوات سمو قد تكبدت ٣٠٠ قتيل وتكبدت الجانب الأخر خسائر أكثر وفي نهاية المعركة اضطر أرشد إلى الانسحاب نحو تيريز وان الشكاك سيطروا على الكثير من الأسلحة والعتاد وعدد من الأسرى.

يبدو أن هذه الأخبار وصلت الشيخ عبد الله بعد مفادرتي لسابلاخ وأنه جاء بما شخص اسمه كرم آغا وبينما أنا قاصدا مدينة سلمانية وصلت أخبار تفيد بأن البانيون يهيئون للسيطرة على مدينة سقز وهم ينتظرون وصول إمدادات من سمو.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

ابني برسعي أن انتقل مباشرة أو من خلال السلطات في بغداد مطالب و عود سمكو وسيد طه إلى الدول المعنية ولكنني متردد فيها لأنهم أناس أتبتوا عدم صدقهم. يرجى نقل تحياتي إلى فهمي أنندي مع الأسف ليس كل ما أعرفه يمكن الكتابة فيه أما فيما يخص المسألة الأرمنية فناقشنا هذا الموضوع مع سيد طه ويبدو أن لنا آراء مماثلة حول هذا الموضوع.

وأنه كنتيجة للمؤامرات المجرورة والتصريفات المشينة من قبل أنصار حزب الاتحاد والترقي أن سمكو لا يستطيع أن يثق بالأتوريين والأرمن وأن هذا الموضوع أثار قلتي لأنه في ٢٧ شبان انفجرت قنبلة حيث تم تركيبها من قبل أحد الأرمن من منطقة رندف وأن محمد علي شاه زادة نأبة عن الوالي إلى أحمد حسين ميرزا وقام الأخير بإرسالها إلى مكرم الملك . ويقوم الأخير بإرسالها إلى شقات سلطان حاكم عموي ومن هناك أرسل إلى سمكو. وضع القنبلة في علبة جميلة للحلويات وركل المهمة لرجل ذي ثقة ولكن حامل الهدية أدرك خطورة المهمة التي تم توكيله لذلك قام إثر وصوله إلى سلماس بتسليم الرزمة إلى رجل ليأخذها إلى بيت سمكو، اعترض بأنه لا يستطيع الذهاب إلى هناك لعدم قدرته.

قام الرجل الفقير بتسليم الرزمة إلى شخص سمكو وأن الأخير حال استلامه الرزمة شك في محتواها وصرح قائلًا أنا حائف من أن يكون فيها قنبلة وبينما أحد أنصار سمكو بهم يفتح الرزمة سمع سمكو أنبازًا فأدرك فورًا محتوى الصندوق فأنبطح على الأرض فورًا، انفجر القنبلة وأدى ذلك إلى قتل أخو سمكو وإصابة عدد من أنصاره إصابات خطيرة. هزت هذه الحادثة قبيلة الشكاك هزا كبيرا وأخذ سمكو يقوم بأجراء التحقيق معي جميع الأطراف. وفي هذا الأثناء سربت الحكومة الإيرانية أخبارا مفادها بأن أرمني ريفان جم الذين قاموا بصنع القنبلة . لهذا السبب رفض سمكو التعامل الوصول إلى تفاهم مع الأرمن. وفي أثناء الأحداث الأخيرة قتل خطأ رجل يسمى باشيمون وهو إما مواطن أمريكي أو فرنسي وكذلك تم نهب أربع نساء أمريكيات ولكن حزرا آغا رئيس عشيرة مامش قام بتوفير الحماية لهؤلاء الأمريكيات.

حدث ذلك في الثامن من شهر صفر ١٣٤٠ وفي السابع عشر من الشهر نفسه تم إرسال السيدات الأمريكيات تحت حراسة رجال حجرة آغا إلى بوغيان لضمان سلامة وصولهن إلى تبريز. يبدو أن أسماءهن كالاتيك أنه من المؤلف أن إحداهن هي مس أوغوستا التي سبق وان زارتني بصحبة نجم الدين كرك وكلي حين كنت في السحن في استنبول والثانية مس بوشيمون والثالثة مس واما سكوت هود والرابة هي مس آما سهون وأن هؤلاء السيدات قد وصلن بسلاسة إلى تبريز.

ابني يرجى إعلام ذوي العلاقة بأنني صرفت في هذه الرحلة لكردستان الشرقية ٢٠٠ ليرة ذهبية وأعلمهم أيضا بأنني مديون ، ودعمهم يكونوا على علم بأن الشخصيات الذين وصلوا غزالي بغداد لا يستطيعون من القيام بشي بدوني.

من الجدير بالذكر، بأن الكثير من الكرد من كردستان-إيران قد وصلتهم نداءات القوميين الترك لمساعدتهم وإن رؤساء العشائر الكردية في تلك المنطقة كادوا أن يستجيبوا لهذه النداءات ولكنهم غيروا رأيهم بعد أن بينت لهم مواقف القوميين المعادية لسمو السلطان . فبدلا من أن ينضموا إلى القوميين الترك بدعوا بكرهوتهم. أن القوميين الترك مستاعون من رحلتي هذه كثيرا و حيث أفدنا ألف ليرة لمن يلقى القبض علي أو يقتلني.

وتمت حماسة بعض الضباط في مقاطعات وان و ديار بكر وذلك لأدائهم ببعض التصريحات المؤيدة لي في تلك المنطقة ولكن القوميين لم يستطيعوا لحد الآن من إلقاء القبض على أعضائنا النشطين في تلك المنطقة. بعد أن سمعت بوصول جماعة من الاتحاد والترقي إلى راوندوز قمت برحلة متحفية إلى المنطقة وتم التباحث لاتخاذ بعض لإجراءات المناسبة مع بعض الضباط وأبناء بلدنا هناك . إن سقوط أنقرة بات وشيكا وأن هروب القوميين إلى أوروبا أصبح قوسين أو أدق.

أنني عانيت كثيرا في رحلتي هذه لأن معظم الناس منة الجهلة لم يستطيعوا استيعاب الأمور. الأمر الذي الذي كان يجبرني إلى تكرار ما كنت أريد نقلها إليهم وكان هناك صعوبة في إقناعهم لأن معظمهم كانوا مصرين على ما كانوا يعتقدون به. ولكن ليس لنا خيار إلا أن نكون حكام كردستان.

ملاحظة: ابني العزيز إن هؤلاء الكرد الغير المنظمين لا يستطيعون تحقيق التطور وتبصير آخر إن سمكو جاهل وأنه على علاقة وطيدة بالقوميين الترك بسبب الأسلحة والعتاد التي يتلقاها منهم باختصار إن مسألة سمكو أمر ميؤوس منه.

New Delhi .India

سری للغابة

كر كوك ، ۲۳-۱-۱۹۲۳

من \ أ. جی. جايمان

الى المستشار البريطاني للواء كركوك

مذكرة

كما كتبت لكم سابقا حين عودتي الى سلیمانية وجدت تغير ملحوظ في موقف الشيخ محمود والذين يملكون زمام الأمور في سلیمانية . اخبرني الشيخ محمود عن استعداداه لتنفيذ كل أوامره وأنه قرر ان لا يت بمسألة بدون استشارته . وهذا دليل ان الشيخ قادر وجماعته يحضون الان بتأثير كبير على الشيخ محمود وانهم موضع ثقته. وبدل ذلك على ان الشيخ محمود أما استطاع أن يقنع الغلاة في سلیمانية على الالتزام اما الاعتدال أو قضى عليهم.

أكد في الشيخ قادر ، الذي يشغل حاليا منصب رئيس وزراء في حكومة الشيخ محمود ، بأن مسألة عدم الثقة في العلاقات بين الأخير والإدارة البريطانية قد انتهت. ان الشعور السائد في سلیمانية هو اتباع توجيهات الادارة البريطانية وبدل كل الجهود للوصول الى حل سلمي للمسألة الكردية في العراق. وأكد في الحاج مصطفى باشا نفس الرأي قائلا لا زال هناك الكثير من العراقيل لتأسيس حكومة مدنية على أسس عصرية في كردستان وليس بالضرورة كل المسؤولين يدركون هذه الحقيقة. رغم أن اهالي سلیمانية لم يتخلصوا بعد من جميع آثار الارهاب الذي كان سائدا في المدينة أثناء الازمة الا أن هناك سلام نسبي وقناعة عند العديد بأن حكومة الشيخ محمود يسير على سكة التقدم. وكدليل على حسن نية الشيخ محمود سمح الأخير بتوجه العقيد صادق باشا ، العقيد الروسي من سلیمانية الى بغداد .

عبر الجميع عن امتنهم لقيام المستشار السياسي للواء كركوك بزيارة بغداد . علما أن البيان الذي صدر كان له تأثير كبير في سلیمانية لأن الكرد يعدون ذلك دليلا على حسن نوايا الحكومة تجاههم.

كان من الصعب التحدث مع الشيخ محمود في اية مسألة مهمة في الظروف الحالية لأنه منهمك بالترتيبات الخاصة لاستقبال سيمكو القادم من ايران لزيارة سلیمانية. وطلب مني تأخير البت في الكثير من المسائل الى ما بعد وصول سيمكو. ولكن رغم ذلك استطعت ان أستفسر عن رأي الكرد حول طبيعة العلاقة والحماية البريطانية التي يريدون . فكان جوابهم بأنهم يأملون ان يعاملوا كما يعامل الحكومة في بغداد.

وصل سيمكو والشيخ اسكندر وعباس محمود في ۸ كانون الثاني الى سلیمانية وخرج الشيخ محمود والمسؤولين في اللواء لاستقباله عدة أميال خارج المدينة. أعلن يوم وصول سيمكو الى سلیمانية عطلة رسمية وطلب من أصحاب المحلات غلق عملهم ابتهاجا بال مناسبة وكما طلب من الجميع إشاعة البهجة والسرور في المدينة لوصوله وجررت احتفالات كبيرة في استقباله الحار. تفقد سيمكو قوات البلغي التي كانت تتصرف كحرس الشرف في استقباله.

يبدو ان قدوم سيمكو الى سلیمانية لم يكن في وقته وذلك لما معروف عنه من آراء متطرفة وغير متزنة. واذا لم يستطيع الشيخ قادر من ضبط سيمكو فإنه من المتوقع ان يؤثر على الشيخ محمود بطريقة سلبية ويتعش آمال الغلاة من جديد في سلیمانية . يعامل سيمكو الشيخ محمود بكونه "ملك كردستان الجنوبية" ولكن في نفس الوقت يفرض اراده في كل المسائل التي تطرح للنقاش. رغم ان سيمكو يعتبر نفسه حليف بريطانيا الا أنه يقول بأن الحكومة البريطانية قد أهملت كثيرا الحقوق الكردية وأنه ان الأوان لاتخاذ موقفا

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

Deleted: ۱۳

Deleted: الامور

Deleted:

حاشیا من المسألة الكردية. يدرك الشيخ محمود جيدا بأن لسمكو حاليا شعبية كبيرة في كردستان ولا يستطيع ان يتجاهل نصيحته وفي نفس الوقت تعهد الشيخ محمود بأن يأخذ نصيحة التيار المعتدل في سلیمانیه بجدية . لذلك يعيش الشيخ حاليا في موقف متحير من أمره.

#### المقبائل:

البشر: رغم أنني لم أستطع ان أتحدث مع رؤساء البشر بآبكر وعباس حديثا عاصا ولكنني متأكد من أن هذين الرئيسين حاليا موقف ودي من الحكومة البريطانية. وتغلب عباس اغا عن مواقفه السابقة والمؤيدة للترك. وسنرسل لكم لاحقا تقريرا عن الموقف في منطقة البشر.

#### جاف بكرادة في حلبجة

يتقسم الجاف الى معسكرين : معسكر مؤيد للشيخ محمود ومعسكر معارض له.  
المعسكر المؤيد: تطالب هذا المعسكر بوضع بشر تحت حكم الادارة البريطانية المباشرة.

(١) يتكون المعسكر المؤيد للشيخ محمود من الأشخاص التالية :

مارم بيك : بعد تركي سلیمانیه الى بغداد لم يعود مارم بيك الى حلبجة. ويبدو ان الشيخ حمزود منحه الهدايا لكسبه . يقال خصص الشيخ محمود لمارم بيك راتبها شهريا مقداره ١٧٠٠٠ روبية شهرية. علما أن المذكور لا يشغل حاليا اي منصب حكومي.

حميد بيك: يستلم حميد بيك بكونه ريس بلدية حاججة راتبها شهريا من الشيخ محمود مقداره ٥٠٠ روبية .

حسين بيك محمود: وهو مدير وارماوة.

مصطفى بيك عبدالله باشا: مدير بنجوين

(٢) ويتكون المعسكر المعادي للشيخ محمود من الأشخاص التالية :

احمد بيك عثمان باشا: قائم مقام حلبجة ويستلم ٤٠٠٠ روبية كراتب ولكن تأخر راتبه لحد الآن.

علي بيك محمود باشا: يستقر حاليا في حلبجة ولا يشغل منصبا حكوميا.

احمد بيك حمه صالح بيك: مدير خورمال

عزت بيك أخو احمد بيك عثمان باشا: يمكث حاليا في سلیمانیه ويتابع الاحداث وهو على صلة بجماعته.

لا يتعاطف الشيخ قادر مع المعسكر المعادي بين الجاف للشيخ محمود ويتهم احمد بيك عثمان باشا بكونه من أتباع الترك

وإلشفي.

وفي محاولة منه لإخضاع الجاف لسلطته ، أرسل الشيخ محمود بيان الى حلبجة. ينص البيان المذكور على كون حكومته تحض

بتأييد ومباركة الحكومة البريطانية.

أخبرني عزت بيك بعودة الشيخ محمود غريب من حلبجة حاملا معه ٢٥٠٠٠ روبية خزينة سلیمانیه . علما ان الكمية

المذكورة تتكون من ١٥٠٠٠ روبية كضريبة على التبغ . و١٠٠٠٠ روبية متكون من المبلغ المخصص كقروض زراعية.

#### الوضع المالي :

Formatted: Position: Horizontal: Center, Relative to: Column

Formatted: Font: 18 pt, Underline, Complex Script Font: 18 pt

Formatted: Underline

Formatted: Indent: Before: 0.63 cm

Formatted: Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Right + Aligned at: 0.63 cm + Tab after: 1.27 cm + Indent at: 1.27 cm

Formatted: Indent: Before: 0.63 cm

Formatted: Numbered + Level: 1 + Numbering Style: 1, 2, 3, ... + Start at: 1 + Alignment: Right + Aligned at: 0.63 cm + Tab after: 1.27 cm + Indent at: 1.27 cm

Formatted: Indent: Before: 0.63 cm

Formatted: Font: 16 pt, Underline, Complex Script Font: 16 pt



سأرسل لكم تقرير عن الوضع المالي بعد عودتي الى سلطنة. فصل الشيخ محمود ١٥٠ من قوات الجندرمة في شهر كانون الأول وبدون اعطاءهم الراتب والتي سبق أن جندتم الشيخ محمود وكان ذلك جزءا من خطة تقشفية في ميزانية حكومته. وأيضا علمت بأن قوات الليفي يستلم حاليا فقط ٢٠ روبية شهريا مع الإعاشة كما تم تخفيض رواتب الشرطة تخفيضا كبيرا. وكطريقة أخرى للتكشف أقدمت حكومة الشيخ محمود على فصل عدد من الموظفين الصغار وأنه من المحتمل بدون دفع رواتبهم. ولكن يعين الشيخ محمود بدلا من هؤلاء موظفين موالين لهم وان هؤلاء نادرا ما يرايون على الدوام ويتركون الدوائر الحكومية بعد ساعات قليل من بدأ الدوام. وحال عودتي الى سلطنة وحصولي على المعلومات اللازمة سأعد لكم تقريرا مفصلا عن الوضع في سلطنة.

توقيع: اي. جي. جاجان

نسخة الى \

سكرتير المندوب السامي البريطاني- بغداد

المستشار في وزارة الداخلية- بغداد

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

Formatted: Indent: Before:  
0.63 cm

مكتب الخدمات الخاصة - الموصل

سري للغاية

الرفقم: I/W/42

٦ شباط ١٩٣٠

أني مكتب استخبارات القوة الجوية - قيادة القوة الجوية في العراق (٣ نسخ)

المفتش الاداري - الموصل (نسختان)

حباط تحقيق الشرطة - الموصل (نسخة واحدة)

الموضوع: القومية الكوردية

كومدني پشتوانی كوردان

١- منذ بداية العام الجديد، وصلت مكتبنا تقارير حول الجمعية المشار إليها أعلاه، من عدة مصادر. في البداية، بدت التقارير غريبة وغير قابلة للتصديق، لأنه لم يكن يتقدور المرء ان يصدق بان الكورد والعرب قد يكونون قادرين على التوصل الى أي تفاهم، أو تنظيم أنفسهم في جمعية ذات هدف مشترك. ولكن رغم ذلك، لم يعد، الآن، هنالك أي شك بان جمعية كبيرة قد تشكلت لنا العديد من الاعضاء الكورد والعرب، وهدف مشترك أيضاً، الى هذه اللحظة على الأقل.

إن المقرات الرئيسية للجمعية، إستناداً الى كافة التقارير، هي في بغداد، ولكن يبدو أن الموصل هي المقر الرئيسي للشمال، يبدو أن ما ورد أعلاه هو بشكل أو آخر هو الأساس المشترك.

٢- لإلقاء المزيد من الاضواء، فإن تصريحاً تم الحصول عليه بالطريقة الواردة في ٣ أدناه، إن من الصعوبة التأكيد من هذه المعلومات بهذه السرعة، ولكن، وحسب المعلومات الراهنة، يتم اعتبارها تحتوي على قدر كبير من الحقيقة، آخذين بنظر الاعتبار أن الحملة الدعائية التي تقوم الجمعية نشرها هي بنفس احتوى المشار اليه في التصريح، بالنسبة للسياسيين والضباط الواردة أتمآؤهم في التصريح، فإن الملاحظة الوحيدة التي يمكن ايرادها هنا، هي أن البعض منهم ليسوا معروفين في مكتبنا إلا بالإسم.

أما بالنسبة للرسل الثلاث من قبل شيخ بارزان. فإن هناك الثببات بأن (خليل ابن شعبان) متورط فيما يخص ظروف إعتقاله، كما أن الاثنان الآخران كانا مادة للعديد من الشواهد. ولكن لا يجوز اعتبار الحقيقة الأخيرة دليلاً على أن التصريح كله صائب.

٣- في ليلة ٣ / ٢ / ٣٠. جاء كوردي من السليمانية. متعلم وذو مكانة محترمة. الى هذا البيت للتصريح الطوعي بمعلومات. وقد تأكد لدينا بأنه لا علاقة لهذا الرجل بأي عميل من عملائنا، كما لم يتم تشجيعه من قبل أي عميل على التوجه الينا. ونتيجة للمناقشة. فقد تم الطلب منه ان يأتي في الليلة اللاحقة. لأنه لم يكن راغياً في الخي نهاراً. وقد قدم طواعية التصريح التالي:

لقد تم تأسيس (كومدى بيشترانى كوردان) قبل ثمانية سنوات وتتكون حالياً من اعضاء كورد فقط. ولكنها لم تحقق أي تقدم وكانت تعتبر راكدة وغير موجودة الى ما قبل ثمانية اشهر. في حوالي حزيران من العام المنصرم، توجه الحزب القومي العربي في الموصل. بتوجيهات من بغداد. الى العديد من الضباط الكورد والموظفين المدنيين في لواء الموصل وأخبرهم بأن البريطانيين لم يفعلوا شيئاً للكورد، بل على العكس من ذلك، فإنهم قد الحقوا ضرراً كبيراً بهم (أي الكورد). وقد تمت الاشارة الى أن:

(١) لم يتم تنفيذ أي من الوعود التي بذلتها عصابة الامم بخصوص فتح المدارس الكوردية وتعيين الموظفين الكورد في المناطق الكوردية.

(٢) تم القيام بعمليات عسكرية واسعة ضد الكورد في منطقة السليمانية. والتي أدت الى هزيمة الشيخ محمود.

(٣) كما يتم التفكير بالقيام بعمليات أخرى ضد الشيخ احمد البارزاني

(٤) تم قصف عدد كبير من القرى الكوردية في كل المنطقة الكوردية.

(٥) تم حبس سيد طه في طهران كنتيجة للعمل الذي قام به لصالح الانكليز.

(٦) تم أسكان الآشوريين والمسيحيين. وهم جواسيس ماجورون للبريطانيين. في كوردستان العراق. وإن البريطانيين قد يستخدمونهم في أية لحظة ضد الكورد. وبأنهم سوف يفعلون ما يطلب منهم.

ولكن وبالرغم من كل ما ورد أعلاه. فلا يزال الكورد. أو الكثير منهم. ينظرون الى بريطانيا على اعتبار انها تثقف الى جانبهم. وهناك توقع بأن الكورد والعرب سوف يتوحدون في الدعاية لإخراج بريطانيا من البلد في أقرب فرصة ممكنة. أو على أقل تقدير قبل عام ١٩٣٢. وحال حصول ذلك. فإن الكورد والعرب لن يجدوا صعوبة في تقسيم البلد فيما بينهم.

بعده اللقاء اعلاه لقاء كبريا ومن بين الذين حضروا:

• السيد صباح ابن احمد، قائد المشاة الأولى العراقية

• حسين قزويني

• السيد جمال فهمي ابن عبد الوهاب

• شيخ صباح الخي... ود (الكلمة غير واضحة)

• السيد علي... مستاذع المشاة

• السيد سعيد المدفعي ابن حميد، المشاة العراقية السادسة

• السيد سلطان، مدفعية الموصل

• دكتور عبد صانطال الخيبري العراقي عن ربنا الذي، من صباح نوري باندا، طه الماشي.

فواضح السجعي، جعفر ابو الحسن، رشيد عالي، و عروبي باندا

في ذلك الكورده الخاصين في ذلك الاجتماع مايقه سواق يفتدون اجتماعا خاصا فيما بينهم لتأليفه المذبح اعلاه. وقد تم عقد الاجتماع الكوردي في امسية لاحقة. كان من بين الذين حضروا ١٧ من صباط الجيش العراقي. وقد تموز في الاجتماع بأنه اذا كان البريطانيون سرحلون عن العراق في عام ١٩٣٢. فان الفروع العربي يبدو مسؤولا كما تحت الاسارة الى انه بعد رحيل البريطانيين فان عقود الكورده الحصل على كل ما يريدونه من العرب. حتى بالقوة انما تضغط الامر ذلك. وبسبب لذلك تم توضيح صباط كوردي وهو ملالاه وعارف من سبده. ضابطه من الجانبين الخاصين. للذهاب الى بغداد وسفارة نوري باشا لمناقشة الموضوعات المتضمنة كثر. والتوصل الى اتفاق مقدر. اذا كان ذلك ممكنا

شعبه نعرف ان بغداد ولكنه لم يسكن من عقابله نوري باندا. بل قابل كلا من مزاجه الحاجري وجعفر ابو الحسن وتوصل الى اتفاق مهيما. لم يكن ممكنا معرفة محتويات الاتفاق.

وفي الاجتماع التالي تم إعادة تشكيل (كومنويلث كورديان) حيث اصححت العضوية مشروطة بدفع بدل يصل الى (١٠٠٠) في الشهر. كما تم تعيين سكرتارية في شخص الملاوه كدول كوردي كلي. يكون مسؤولا عن الدعامة كل الاديات المتبادرة عن الجمعية انه لتخمينها صعبا مرة واحدة في الاسبوع. والتصريحات ثلاثة مرات في الاسبوع في الوقت الخاص تدعى الجمعية الى التوصل (٧٠٠٠) كما ان للجمعية سيارة ايضا. كما تم تعيين صباط الاستخبارات... كمدفع الجمعية. للسكرتير والساعي وصباط الاستخبارات

ومن قواعد الجمعية ان أي عضو يتم طرده عن عمله بسبب قيامة بالتهنئة للجمعية سوف يستلم مساعدة من ميزانية الجمعية. كما أن هنالك قاعدة أخرى تقول بأنه لا يجوز لعضو الجمعية ان يكون عضواً في أية جمعية كوردية أخرى. لذلك فإن الجمعية هي ضد جمعية الخريجون، جمعية (قواتا ولاتا). كما أن هنالك فروعاً للجمعية في أماكن عديدة في العراق. كذلك في سوريا وإيران. وهذه الفروع ميزانيتها الخاصة بها. وتمتلك بعض هذه الفروع ميزانية تقدر بـ ٣٠٠٠٠٠٠ أو (٦٠٠٠) في ميزانيتها.

لقد تم تحقيق تولد في معسكر (سواره توكان) للتوجه الى كافة الرؤساء الضالين للجمعية كوردية في لواء الموصل ودعا الجمعية التالية اسمائهم:

- الشيخ أحمد البارزاني
- سعيد بك من دهوك
- الشيخ غياث الدين من بامروني
- ابن حاجي رشيد بك من بوزاري بالا
- الشيخ عبد الرحمن الانزوشي
- فارس آغا ريباري
- طه آغا هنزاني
- تيوخ السورجيه

وقد تم مزحوا تعيين الشيخ أحمد ونسبا للجمعية في منطقة العتبات الكوردية محافظة الموصل ويسمى كل من (خليل ابن نعمان، وشريف باشا، وعلي ابن محي) باسموا. كسمائة نسيخ بارزان في المناطق العشائرية

المواطنون التالية اسمائهم يمثلون (لاا باشا) في الموصل.

- الدكتور جميل ديابي
- ابراهيم عطار باشي
- احمد حليلي

كما تم الاتصال بمصطفى صابرنجي ويقدم مساعدة.

وقد وصلت مؤخرا اوامر من بغداد تقول بان من الضروري، كلما كان ممكنا، وضع الضباط  
الاشوريين في مواقع ومناصب غير قتالية. وفي حالة حصول اضطرابات، فإن الكورد سوف  
يتولون امر الاشوريين. وعرب بغداد سوف يتولون امر البريطانيين. هذه الاوامر سرية ويعتقد  
انها صادرة من نوري باشا او جعفر باشا ابو التمن".  
من المعلوم ان هنالك اجمالا، ٦٢٠ ضابط كوردي في الجيش العراقي

٣٠ / ٢ / ٦

الكاتب

مكتب الخدمات الخاصة

الطيران الملكي

الموصل

فصل الرابع

كردستان في اثناء الحرب العالمية الثانية

FO 624/63

الكرد وحركة مايس ١٩٤١

تقرير رقم ب.س ١٧٧

١٩٤١\٢٧\٢٧

س. ج. ادموندز ، المستشار في وزارة الداخلية في العراق

يمكن تصنيف الحركة القومية الكردية بصورة عامة الى صنفين: أ) هناك البعض ورغم التجارب المريرة السابقة يعتقدون بأن حكومة بريطانيا يمكن ان يفعل شيء ما للكرد. ب) هناك الواقعيون الذين وصلوا الى قناعة مفادها بأن مصالح السياسة الاستعمارية البريطانية لا تتفق مع الاهداف القومية الكردية و تستخدم المصالح العربية القومية وليس من المقبول أن تتوقع ان تقوم الحكومة البريطانية بأنتهاج سياسة تثيرمشاعر العرب من أجل إرضاء الكرد. رغم أن الصنف الأخير ليس بالضرورة عدو لبريطانيا ، الا انه مستعد ان ينضم تحت راية أي سياسة تقوم بها أي طرف ،سواء معاد لنا ام لا ، طالما يضمن لهم تحقيق المصالح القومية الكردية. وبصورة عامة يمكن ان نضع أبناء القبائل ، او من يملكون العقلية القبلية من أمثال الشيخ محمود الذين تمتزج عندهم الحس القومي مع رفضهم لأية سلطة حكومية ، في الصنف الأول. ورغم وجود افراد من النخبة الكردية التي تربطهم علاقة وثيقة مع الحكومة البريطانية ، الا ان النخبة الكردية بصورة عامة، وبصورة خاصة العسكر منهم ، يعودون الى الصنف ب ويفضلون العلاقة مع الألمان.

٢) لما اندلع المعارك في الحبيانية في ٢ مايس ، ادعى أنصار الصنف الأول بأن الحكومة العراقية تمردت ضد الحكومة البريطانية ،حامياها وخانت العهد ، فأن الأران ان تثبت نحن الكرد للانكليز بأننا أولى بالثقة بوقوفنا مع الانكليز والتمرد على حكومة رشيد عالي الكيلاني المعادية للأنكليز عسى ان يعطي الانكليز الكرد حقوقهم. وحسب المصادر الموثوقة أعد افراد القبائل في سليمانبة بالتنسيق مع الاشراف داخل المدينة ،لتمرد ضد الحكومة كان من المفروض ان يشارك فيها معظم أقسام البشدر والجاف وكان هناك شعور مماثل بين القبائل العربية.و لكن التمرد لم يتحول الى واقع عمل لأن كان هناك الحاجة الى متسع من الوقت لأبصال الرسائل بين رؤساء العشائر بهذا الصدد.

٣) يبدو ان

بابكر أغا بالذات كان مصمم على بدأ حركة التمرد وبأسرع وقت ممكن حسب خطة تقضي أولا باحتلال كويسنجق ونجم سوردلش وجمجمال وسليمانية. وفي الفترة بين ١٥ الى ٢٠ من شهر مايس برز في كردستان رأيين بصدد التمرد ضد حكومة رشيد عالي المدعوم من المانيا : الرأي الأول الذي ينص بضرورة بدأ الفوري للتمرد والرأي الثاني المطالب بالتريث في بدأ عملية التمرد لأن حسب الإشاعات الموجودة وصلت طائرات المانية الى موصل و كركوك ووصول قوات المانية الى سورية ومن ابرز الداعيين الى التريث هو حمه أغا عبدالرحمان وعباس محمود أغا.

٤) وصل الشيخ محمود الى سليمانبة عبر كفرى اما في ١٦ و١٧ من شهر مايس. رغم ان الشيخ محمود كان يفضل شخصيا البدء الفوري للتمرد ضد الحكومة الا أن وصوله قد دعم موقف دعاة التريث. هناك بعض التخوف عند

البعض من منافسي الشيخ عمود بأن التمرد قد يقوي من موقع الشيخ عمود وريغاته في الزعامة في كردستان. ومن التطورات الأخرى هي وصول علي كمال في سلیمانية في ٢٢ من شهر مايس وكما وصل ماجد مصطفى في ٢٥ من نفس الشهر الى المدينة بعد أن أعفي الأخير من وظيفته كمتصرف في العمارة.

٥) ويقال بأنه كان هناك خطة لنقل كل منتسبي الكلية العسكرية ومع عدد من الفلسطينيين الى سلیمانية وطلب من حسين فوزي، المتصرف الجديد الذي حل محل عبدالحمد، ان يخصص لهم بعض المدارس لأبوابهم في حالة وصولهم الى هناك. ولكن وجهاء سلیمانية رفضوا هذا الاجراء وطلبوا من علي كمال و ماجد مصطفى ان ينقل رفض اهالي سلیمانية لطلب الحكومة للمشاركة اليه. وان المتصرف ابدى استعدادة لقبول رأي أهالي سلیمانية وحتى استعدادة للاستقالة وان يمل ماجد مصطفى محله كمتصرف ولكن الاخير رفض ذلك، فاما لهذا لهذا الرفض او بسبب التطور السريع للأحداث في المنطقة لم نسمع شيئا عن المشروع فيما بعد.

٦) ولكن ظل الشيخ عمود يشكل تحديا للإدارة الحكومية. قدم ارسال وفدا مؤلفا من عزت بيك جاف و ميرزا توفيق قزاز وعلي كمال لملاقاته في سيتك. وطلب منه الوفد الحكومي بأن لا يقدم على أي عمل من شأنه ان يؤدي الى الأضرار بالأمن العام في المنطقة وعرضوا عليه عرضا ينص موافقة بالاستقرار في احد القرى التي تعود له و يعطى له راتب شهري مقداره ٥٠ دينارا ليتمكن من دفع اجور قوة حراسة شخصية له . ولكن رفض الشيخ عمود العرض المذكور و تظاهر بكونه حامى الحقوق الكردية ورفض وأستمر في التهديد بأحتلال سلیمانية حتى بعد سقوط حكومة رشيد عالي الكيلاني. ولسنا بحاجة الى اعادة ذكر الأحداث التي تلت ذلك والتي سبق أن أشرنا اليها في برقياتنا المرقمة ب.ايس. ٨٠ و ١٠٤ المؤرخة في ١٦ و ٢٥ من شهر حزيران ١٩٤١.

٧) ونفس الوقت ان تمشد عدد كبير من القوات العراقية في بغداد وحواليه أعطت فرصة للضباط الكرد بعقد العديد من الاجتماعات. وقد ابدى الكثير منهم وفي مناسبات عدة استيائهم في افعالهم في خلافات لم تمس المصالح الكردية بشيء. وقد ظهر تلملم الكرد واضحا حين سمع احدهم تعليقا عرضيا من الضابط محمد علي بنية حكومة رشيد عالي في الانسحاب الى المناطق الشمالية في حالة تعرضها لتترك بغداد: أي جعل كردستان آخر معقل للمقاومة. رفض الضباط الكرد التورط في هذا المخطط واتفقوا على خطة لمقاومته التي تضمنت الاتفاق على عدم تنفيذ الخطة الحكومية في حالة الانسحاب الى كردستان. وفي الحقيقة وضع ضباط الكرد خطة خاصة بهم في حالة قرار حكومة رشيد عالي بالانسحاب الى الشمال. وتضمنت الخطة المذكورة بمخالفة اوامر صلاح الدين صباغ بالانسحاب على أساس المراحل وسحب لوائي رقم ٤ و ٦ ( ذات الاكثية الكردية ) من ابوغريب فورا الى كركوك حيث كان من المتوقع ان ينضم اليهم الواحدات المتواجدة في منصورية الجبل وكركوك والتحصن هناك لمنع وصول القوات الموالية للحكومة الى كردستان ز وفي حالة حدوث الفوضى والانسحاب الغير المنظم اتفق الضباط الكرد على التوجه نحو كركوك وسلیمانية ومن ثم اعادة تجمعهم هناك للاتفاق على خطة عمل جديدة حسب ما تقتضيه تطور الاوضاع. وفي كلا الحالتين كان ضباط الكرد مصممين على منع بقايا نظام رشيد عالي الكيلاني من إعادة صفوفها في كردستان. ورغم انني لست متأكد عن النوايا الحقيقية للضباط الكرد في تحركاتهم الا انني ل أشك بأن وحدات الجيش ذات الاغلبية الكردية كانت ستقف مع الحكومة البريطانية

٨) أصبح عدد من السياسيين المعارضين أمثال مصطفى العمري في بغداد مدركين لما تحدث حولهم فطلبوا من بعض الضباط العراقيين بأن تتحرك ضد رشيد عالي في بغداد. ولكن بعض القادة العراقيين خصوصا الكرد منهم يرون عدم جدوى تدخلهم في صراع الاجنحة المختلفة داخل الجيش العراقي العربي وان تدخل الكرد في هذه المعارك يكون



كندخل الرجل في الصراع بين الزوج و زوجته و سوف يلقي ما لا يرضيه و لكمة . لذلك يأبي هولاء من التدخل في هذه اللعبة.

٩) و لإنتضاج الخطط المذكورة في الفقرة ٧ ، من الضروري ان نعرف تطور الاحداث في كردستان ، خاصة بعد ان أيقنا من ان الشيخ محمود اصبح مرة أخرى حرا و تهدد الامن في المنطقة. لذلك ان رحلة ماجد مصطفى في ٩ مايس الى سليمانية ضمن هذه الجهود. كان أهم هدف لزيارة ماجد مصطفى الى المنطقة هو من أجل استعمال نفوذه لمنع حدوث الثورة الكردية المرتقبة. و ان هروب رشيد عالي المفاجيء الى ايران غيرت مجرى الاحداث و لم يعد هناك ضرورة لمهمة الضباط المذكورة أعلاها.

١٠) رغم ان خطة الضباط الكرد لم تنفذ ، إلا أن من المعقول أن نفرض أن اجتماع الضباط الكرد بهذا الأسلوب أثناء الأزمة الأخيرة خلق عندهم حالة من التضامن و وحدة بينهم. ان معظم الضباط الكرد كانوا اساسا في الصنف ب. و يكمن الخطر في وحدة و تضامن الضباط الكرد على مستقبل العراق. و إذا لم تقدم الحكومة العراقية على اتخاذ بعض الإجراءات التي تستجيب لمظالم الكرد فمن الممكن ان نسمع بعض الاصوات المدافعة عن حقوق الكرد.

٢٧-٧-١٩٤١

س.ج. آدموندز

FO 624/63

رسالة من الشيخ جلال حفيد زادة  
الى فخامة سفير حكومة بريطانيا المعظمة أدام الله شوكته

لا یخفی علیکم باننا والکل يعرف باننا نعتبر أنفسنا دوما حلیفکم المخلص وصدیق خاص لکم. ففي زمن رشید عالی أنا وأخی الشیخ لطیف لم ندخر جهدا لخدمتکم. بالإضافة الی ذلك كان عودة الشیخ محمود فی تلك الفترة الی کردستان خدمة كبيرة لکم. لأن رشید عالی كان یخطط أن یتقل الی الشمال ویستمر فی مقاومته لحکومتکم ولكن عودة الشیخ محمود أفسد تلك الخطة. ونحن بدورنا كنا ننتظر دوما نصرکم والحمد لله الذی مکنکم من أعدتکم ونسأل الله أن یمدکم دوما بالنصر. ولكن بخلاف ما كنا نتوقع أن نفرح بهذا النصر ونجني ثمار دعمنا لکم أصابتنا البلاء. حیث قبلنا منکم ما لم یقبله ولکی نتجنب التهمة والشبهات ونحتفظ بحسن ظنکم بنا قبلنا أن یسافر الشیخ لطیف الی بغداد ویقی هناك ویسقر الشیخ محمود وجماعة صغيرة من أتباعه فی داریکلی واسکن انا فی سلیمانیه وان لا أستطیع الخروج من البیت الا بموافقة السلطات هنا. وحتى اذا كان مکاناتکم لنا للخدمات الی قدمناه لکم أسوء من هذا، تخلف بمقدساتنا وشرفنا باننا نظل دوما أخلص حلیف ووفی لکم.

وبما اننا سلمنا امورنا لکم وبکل اخلاص وناشدکم بما هو معروف عنکم من العدالة والرحمة الكبيرة تجاه الضعفاء من امثالنا أن تقبلونا من هذه الماساة وتکرمون بادخال السرور فی انفسنا بالسماح بعودة الشیخ لطیف الی سلیمانیه. لا یستطیع أحد غیر الله وغیرکم أن یمید علینا سعادتنا وکرامتنا. وكما أننا لا نشک بأن عدالتکم ووجدانکم لن ترضی أن یحتفل أتصارکم علی الاعداء فی وقت یقوم اعدائکم من اتباع النازیة یتتهزئون ویشتمون بنا ویقولون هذا جزاء ولائکم للحکومة الیریطانیة.

اننی شرحت تفاصيل وضعنا للسید هالفورد سکرترکم لینقلها لخدمتکم. ارجو لطفکم واعادة لطیف الینا لیقر عیننا. لایرضی الله أن تكون نحن المخلصون لکم اثناء الشدة والازمة تعساء فی وقت نصرکم ل لشیء الا لقیام اعداءنا والمسدین بالوشایة علینا عندکم بغیر حق. ،اعتقد أن ضمیرکم الحی لن یسمح أن یستمر حالنا فی هذا الشقاء وذلك لوشایة الاعداء.

أمل لکم النصر والموقیة العالیة.

۱۲-۸-۱۹۴۱

المخلص الحقیقی لکم

حفیدزادة شیخ جلال

١٤٣

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

جمعية زانسي العلمية ودورها في الحركة القومية الكردية

FO. 2477 REF: C/S/3

سري

الضابط الأتصال / القوة الجوية

SULAYMANIA

١٩٣٨/نيسان/٢٩

السيد قائد القوة الجوية/جناح ، جوب سليد

اقاما للمراسلة التي بيننا **C/S/3** في ٢٦ / ٤ / ١٩٣٨ اكتب اليكم لأعلمكم بانني وقد التقيت ((الأسم محذوف - المترجم)  
حد اعضاء النشطين في زانسي النخبة المثقفة "شباب الكرد" و حصلت منه بعض المعلومات التي تؤكد من عديد الجوانب الآراء التي ذكرتها عنهم  
، مراسلتي السليقة.

٢- في حوالي ١٥ رمضان عقد ١٥٠ عضوا في زانسي اجتماعا لمناقشة احوال الكرد و قد كان هناك غلبان في دهمم (مستأوون جدا) ا يرتكب من ظلم ضد شعبهم خاصة مذابح درسيم في تركية و كما ا ثارت حفيظتهم مقالة نشرت في جريدة العالم العربي في العدد رقم ٤٠٥٠ الصادرة بتاريخ ٣٧/١١/١٨ و التي يؤكد عناوف الكرد بان اتفاقية سمد آباد جاءت لأجادة الكرد

عقد بعد هذا اللقاء اجتماع للزانسي و حضرهما عضوا من الأعضاء المؤثوقين بهم جدا. و قد ادو القسم و اكدوا في هذا القسم على الأخوة، و تضامن و الولاء للبعض و لقضية كردايه في (القومية الكردية- المؤلف) كما اكدوا بانهم سيفضلون الموت من ان يتركوا شعبهم ؟؟؟؟؟؟ امام اعينهم.... الخ اعد زانسي منشورا التي سبق وارسلتها لكم في كتابي المرقم

(C/S/3 d .26-4-38

ملحق رقم ٢٠٠ تم اعداد ٢٥ نسخة من المنشور و ارسل نسخ منها الى حكومات كل من بريطانيا و فرنسا و ايطاليا و المانيا و الى ملك العراق و رئيس الوزراء و وزير الداخلية و وزير شؤون الخارجة ..الخ. من اجل احفاء مصدر المنشور و لكي يعطوا انطبعا للنس بان نشور لم يعد من قبل مجموعة محلية صغيرة بل جميع الكرد ارسلوا نسخ الى فروع زانسي في كركوك و اربيل حتى يرسل باريد من هناك.

و قد سمع شيخ لطيف بنبا هذا الاجتماع و استاء كثيرا لعدم دعوته للقاء مما حدى به الى نشر خبر اللقاء في كل صوب و حذب في ادينة. و افاد احد الأعضاء في زانسي الذي يعمل في مقر مديرية الشرطة في السليمانية بأنه اسلم نسخة من المنشور مع توجيهات من وزارة داخلية بكشف مصدر المنشور. و بما ان شيخ لطيف كشف سر الاجتماع لم يتحرا ٤٠ عضوا من الذين حضروا الاجتماع من الخروج من و تم او الظهور في الأماكن العامة لمدة ايام و ذلك كانت خطوة احتراسية لتجنب الاعتقال.

و قال المخبر لي بأنه كان في السابق يتردد من الاتصال بي لأنه كان على اعتقاد بان "الشيوخ" (المقصود -

سادات العزنجية و بالتحيد عائلة شيخ محمود- المترجم) يعملون بمباركة الأنكليز و لكن قال المخبر بأنه اكتشف مؤخرا بان "ابن تمحبة شيخ لطيف" لا يعمل مع الأنكليز وإنما يحاول ان يتال تقتهم. و اضاف المخبر بان شيخ جلال، اخ شيخ لطيف اسؤ من اخيه. سئل المخبر لماذا ظن بان شيخ لطيف يتحرك بالتعاون مع الأنكليز - فكان رده بان الأنكليز في السابق و بدون استشارة احد نصبوا سيخ محمود ذلك النبي الكبير و الجاهل و ابن البقر و كان هو ايضا بقرا و ملكا على كردستان. لذلك اعتقد المخبر باننا نحاول ان نعيد الكرة مع ابنه الذي لا قيمة له و حسب راي المخبر اذا تدخل شيوخ سليمانية في اية مسألة فربوها. و قال كان الشيوخ حكم و سلطة فاستغلوها من اجل ارهاق كاهل القرويين بالضرائب و كانوا غير موثوقين به، غير متعلمين، جهلة حتى .

اعتقد ان هناك عدة جماعات تعمل لتغير الكرد في سليمانية:

١- هناك منظمة زانسي- النعبة المثقفة ( شباب الكرد) و يضم في عضويتها المثقفين من مختلف الطبقات الطلاب و المعلمين، و سحاب الحرف و الموظفين و آخرون. و لهم فروع في سليمانية، كركوك، كويسمحق، شقلاوه، حلبجة، يتنجوين و مناطق اخرى يعد فرع ادينة اربيل ثاني اهم فرع بعد سليمانية.

ب- هناك حزب الشيوخ و يشمل في عضويته شيخ جلال و شيخ لطيف و طبعه شيخ محمود. حسب ما اعلمني المخبر اثناء كون سيخ لطيف و شيخ جلال في بغداد عقدوا اتفاقا مع رشيد عالي كيلان على ضوء ذلك يتعهد كيلان باعضاء الكرد كافة الحقوق مقابل ان

نعمه السادة في عملية انقلابية لأسقاط حكومة المدفني. امل ان ارسل اليكم قريبا تفاصيل خطط الشيوخ لأن كان عندهم خطة عمل عددة 'الأضافة الى سعيهم الدؤوب لقيادة نفوذهم بين الناس لأستخدامهم في الوقت المناسب.

٢ هناك جماعة ثالثة تتكون من توفيق قزاز و فرج عمارة و ان هدف هذه الجماعة هو اسقاط الحكومة الحالية و الأنتقام ليكر صدقي

يصرح مخبري بانه يعرف بالتاكيد بوجود جماعة الشيوخ ٤ و لكن لم يحصل بعد على تفاصيل منظمته. اما بالنسبة لجماعة فرج عمارة ان معلوماته مستندة على ما سمعته من الأشاعات عنهم من الآخرين. و لكن ليس له معلومات مؤكدة حول وجود او عدم وجود هذه المنظمة. يبدو ان ما سمعه المخبر مستندة على الأحداث التي اشرت اليها في تقريره رقم ٦ (٦٤) كما اراد المخبر ان يعرف اوامر و توجيهات الأنكليز زانسن. اعتقد ان جماعة زانسن جماعة نشطة و لكن لا يعرفون ما هو افضل سياسة تخدم مصالحهم. كما يعوزهم الأموال الذي يحتاجونه حول اعلامهم و نشر ادبيات اللغة الكردية.

فقلت له ان الأنكليز لا يتدخلون في الشؤون الداخلية للعراق و ان سياستنا مبنية على الحفاظ على كيان الدولة العراقية و نرفض ان كورن مسؤولا باسم العرب او الكرد او الأتوريين و ان الشعب العراقي وحدة واحدة.. الخ. و لكن المخبر قال لي بانها ذلك مستحيل لأن الكرد محبة الأضطهاد و هم يعاملون معاملة الكلاب. و أعطني لهم الكثير من الوعود لهم و لكن لم يحصلوا على شيء. بعد مزيد من النقاش، قال المخبر بان الأنكليز صرفوا مليون باوند استرليني لبناء كيان للغرب و الآن يعيدون نفس العملية لبناء كيان يهود و اضاف لو صرف الأنكليز جزء من هذه الأموال لبناء كيان كردي، فان الكرد سيخدمون الأنكليز و يخلصون لهم اكثر من اخلاص مريلهم.

و لكن بينت للمخبر بان دعشنا للدولة العربية و اليهودية استندت على تمهداتنا لهم اثناء الحرب و ان الأنكليز لم يعطوا الكرد تعهدا من لذا القبول. و لكن المخبر قال بالعكس من ذلك، فقال سبق و ان قطع الانكليزا وعدا باعطاء الكرد الأستقلال و لكن فيما بعد وضعوا الكرد تحت الحكم الغربي. و اكد المخبر ايضا بان الأنكليز و عصبة الأمم اقروا على ان يكون المنطقة الكردية جزء من العراق بشرط ان يكون الموظفين المنطقة الكردية من الكرد، و ان يكون اللغة الكردية لغة الأدارة و التعليم و تستخدم اللغة الكوردية في الوثائق الحكومية. و لكن الآن- القول للمخبر- ان الكرد محرومون حتى من حق التعلم بلغتهم و ليس لهم هناك مدارس و منذ رحيل مجر سون لم تترجم او تموز وثيقة حكومية باللغة الكردية. و ليس قوانين باللغة الكردية حتى يفهمها عامة الناس في كردستان و لم يلبى الحكومة العراقية شروط عصبة الأمم في استخدام الموظفين الكرد لأدارة المنطقة. و لم يبق هناك كردي في الأدارة الأنكليزية في المنطقة الكردية الا الكتيبة الصغار الذين لا يتقاضون كتر من اربعة دناتير في الشهر. و ان معظم الموظفين في سليمانيه هم من الكركوكليين (التركمان- المترجم) و في الحقيقة تحولت سليمانيه الى احية تركية تابعة لكركوك و آخر عمل للمتصرف المعادي للكرد كان غلق جريدة زيان.

ان سبب اعطائي لكم تفاصيل الحديث الذي دار بيني و بين المخبر هو اعلامكم بالكيفية التي يفكر بها منظمة زانسن حاليا. لا بد من لأقرار بان المرء يواجه صعوبة كبيرة في تفادي التورط في الشؤون العراقية في هذه القضايا. ان المخبر تحدثت معي بكل صراحة و ذلك بعد ان طمئننته بانه ليس هناك اية علاقة بيني و بين الحكومة العراقية و باتني ساحفظ اسرار ما اعطاه لي من المعلومات. امل ان اكورن صصيا حين مرض باننا لا نتدخل في الشؤون الداخلية للعراق في الأسلوب الذي حصلت على المعلومات المذكورة و لقاءنا بهذا المخبر في الظروف الحالية. و ك الكرد لم يمنعوا بعد جرعات المرارة التي شعروا بها حين سلمتهم الأنكليز للغرب و كان ذلك حياته في تصورهم.

١٤٦

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

من الصعب احيانا اعطى اجوبة دقيقة للناس هنا، خاصة الكرد يتصرفون كالأطفال الصغار و انهم حاليا يرددون باصرار انهم آريون ان الى الكرد من كل الشريح الشيوخ و المعصاة، و رجال القبائل، و زانسي، و حتى اللأجنون الكول الباخ حيث يصرحون ما في قلوبهم و طلبون مني ان اعطيهم توجيهات الإدارة الأنكليزية حول الأحداث و يؤكدون بانهم سينفذون اوامري بمخافتها. فسألني بعضهم فيما يجب أنكليز ان ينضموا الى حركة سيد عطا او يشعلوا نار الحرب الأهلية.. الخ و لكن اذا قلت لهم ان اوامر الأنكليز او ان تطيعوا الحكومة المركزية انهم سيخلقون العديد من الحجج على عدم استحالة ذلك و لكن اذا قلت لهم تمردوا على السلطة فسيتمردون فورا.

امل ان احصل على كتاب باسم آوات (يقصد الأمل-المؤلف) الذي ألف من قبل احد اعضاء زانسي و نشرنا سرا لأن الحكومة مضرت ذلك. و هناك آخر نشرة مؤلف يعمل في سلك الشرطة و ان الكتاب منع من التداول مؤخرا.

ج.ب.س. ا. جونسون

الكتاب محتونة الى

ر.جيب سليد ضابط الجناح

دائرة استخبارات القوة الجوية الملكية البريطانية

مقر القيادة ، ذوبيان

الحركة القومية الكردية

١. الملاحظات العامة

- أ- منذ فجر التاريخ كان كردستان محاطا و تحت تأثير الأجنبي، و لكن لم يقهر أبدا. و بين وقت آخر تضره امارات كردية مستقلة هنا و هناك و قد تختفي امارة هنا مؤقتا لتظهر من جديد هناك. في الحقيقة لم تظهر الكرد كأمة أبدا في التاريخ و لكن في نفس الوقت لم تسحق أبدا. و يشكلون اليوم كما كانوا في السابق شعب كبير و لكن غير متجانس. و ان الكرد مقسم بين الحكومات الغير الكردية المنظمة و لكن كسحب لهم خصوصيتهم و لغتهم القومية، و الحب لوديان و جبال كوردستان و اخيرا الاعتزاز بالكرد كعرق.
- ب- ان الكرد شعب متخلف بالطبع، و جاهل و فكره متأثر ببيئته الجبلية، و يتسم عقليته باللامبالاة التي لا يمكن استيقاضها بالقيم المثالية بل بالطمع المهرد الذي يجره أكثر من أي شيء آخر. فبينما كان الشعوب الأخرى في الشرق الأوسط تستجيب لموجات المد القومي و تشكل الدول القومية خاصة بجم بعد الحرب العالمية الأولى لم يستيقظ الكرد من غفلتهم. و لم يحاولوا تأكيد هويتهم الذاتية إلا بعد ان استطاعت تركيا الجديدة و ايران من تأكيد و بث سيطرتهم على بلدانهم. و هنا بدأ الكرد يسألون لماذا لم يعطي لهم نفس الامتيازات التي أعطت للدولة العربية الجديدة (العراق-الترجم). و لكن استيقاظ الكرد و دعواتهم القومية جاءت متأخر لأنهم فقدوا الفرصة التي وفرها لهم السلام بعد الحرب.

٢. الوضع الوضع الحالي في كوردستان

- أ- هناك عدة أوجه للمشاهدة و المطابقة الدقيقة بين كوردستان و اوروبا في العصور الوسطى، حيث يمكن مشاهدة جمع غير من النبلاء و الفرسان و القساوسة (الملاي - المترجم) و الفلاحين المدمنين و كذلك ضيق النظر التي ميزت تلك العصور. يؤمن كل كوردي في قرارة نفسه بكوردستان المستقلة. و لكن فهمه لكوردستان المستقلة يعتمد على موقعه ضمن الدرج الاجتماعي الأقطاعي السائد هناك، يعتقد كل كوردي اعتقادا خياليا باليوم الموعود في المستقبل المجهول حيث يحكم الكرد انفسهم و ينتهي حكم الأجنبي عليهم.
- ب- هناك اربعة شرائح اجتماعية مهمة في المجتمع الكردي اليوم
- ١) طبقة الأنددية و حيث يوجد بينهم عدد قليل من المثقفين، و لكن الأكثرية منهم لهم العلم القليل، و يحاولون استغلال الفرص المتوفرة لهم.
- ٢) طبقة الشيوخ و السادة و الملاي و الدراويش و حيث يملك ثقافة و أفق أوسع من تلك التي يمتلكها طبقة رؤساء العشائر، و لكن كل عضو ضمن هذا الهرم الطبقي تسمى بسبط و زيادة سلطته المحلية.
- ٣) طبقا رؤساء العشائر

٤) جموع افراد القبائل المعادين الذين، بخلاف افراد القبائل العربية، يعطون الولاء المطلق لرؤساء العشائر.

هناك شريحة صغيرة من التجار حيث لهم بعض الأهمية في وجودهم كوسطاء في السلم الاقتصادي الذي يفرض على القبيلة رغم كبرها و قوتها ان تعتمد في الأخير على احدى المدن.

٢- ان استقلال كوردستان تعني لرئيس العشيرة الكردية العادية الحرية لفرض و جمع الضرائب من الفلاحين من اجل اغناء الشخصي، و ادارة الوادي الذي يسيطر عليه حسب اهوائه، و يحسن حالته قياسا الى جواره. و ان افراد القبيلة يرضون لكل ضريبة يفرضها رئيس القبيلة لكنهما أمر أهي و يعتمد ايضا على قوته الشخصية، و لكنهم يرفضون كل أمر صادر من الحكومة لأنهم يعتبرونها سلطة غريبة عليهم. و ان الخوف هو الدافع الوحيد الذي يدفعهم لدفع الضريبة الى الخزينة المركزية لأنهم لا يرون أي نفع في خزينة الحكومة المركزية البعيدة عنهم و ان الرئيس الديني (الشيخ - المترجم) يفكر مثلما يفكر رئيس العشيرة و لكن يختلف معه في بعض الأمور حيث يعتبر الرئيس الديني نفسه ممثلا لأكثر من قبيلة و منطقة و يعتبر نفسه مركز القوة فيها. و ان سلطة الرؤساء الدينين غير مطلقة في التأثير على افراد القبائل و آثارهم في المناطق الواقعة تحت تأثيره.

اما بالنسبة للأندي، الشبه المثقف، فإن فكرة الدولة الكردية الخيالية، التي تؤمن بها و بكل ثقة الكردية، تعني الوظيفة الحكومية ذات المرتب العالي. و ان الطمع و الحسد و الاعتزاز بالعنصر الكردي التي يشعر بها افراد القبائل، تعطي طبقة الأندية الأرضية الخصبة، لزرع مكائدهم العديدة. و لا يزال هذا الإنسان الشبه المثقف و الأنتهازي الأضرار الناجمة من اثاره مجموعة قليلة من القبائل على التمرد باسم الاستقلال، بينما تبقى معظم أنحاء كوردستان في حالة عدم الاستقرار. و أن هؤلاء الأندية هم بحق ألد اعداء القضية الكردية، و هو العنصر الأكثر مرشحا لخلق اللابل للحكومات المعنية.

و هناك اقلية صغيرة من المثقفين الكرد من ذوي الأطلاع الواسع و ممن سافروا كثير في كوردستان و الذين يدركون عمق المحاولات لقيام دولة كوردية نتيجة الجهود المبذورة التي تقوم هنا و هناك و يدركون عمق الماسي المترتبة على كل محاولة غير منظمة لنيل الأستقلال لكوردستان او عدم فاعلية المحاولات الحركات الكردية الصغيرة التي تقوم هنا و هناك بدون تخطيط مركزي ضد الحكومات المركزية المسيطرة عليهم. ان هذا الشريحة تترك جيدا ان عدم وجود وسائل الأتصال و المواصلات التي كانت في السابق عاملا مهما تحول دون أباداة او القضاء على الكرد اصبح اليوم عرقلة اساسية أمام عدم تبلور الوعي القومي الكردي. ان عدم وجود وسائل الأتصال يلعب دورا اساسيا في تكوين ضيق الأفق عند رئيس القبيلة، و عدم وجود معرفة بدائية عنده لجغرافية كوردستان، و سببا من عدم وجود التنسيق السياسي او الاقتصادي بين اجزاء كوردستان المختلفة و هذا ما يحول دون وجود مركز تجاري لكوردستان و اصبحت تجارة اجزاء كوردستان المختلفة مع المراكز الحضرية الغيرالكردية المحيطة بها و عدم ظهور مدينة لأعتبرها عاصمة لكوردستان. و ان هؤلاء المثقفين لا يشكلون خطورة للحكومة و انهم يسعون لنشر الثقافة بين الكرد على أمل أن يؤهلهم ذلك لنوع من الحكم الذاتي في المستقبل.

الخطورة في القضية الكردية:



ان الشعور بعدم الرضا من الحكومة او حالة عدم الأستقرار تزداد باستمرار في كوردستان. و اقام الكرد في الأونة الأخيرة تمرد ولكن فشل لعدم وجود التنسيق الكامل و التأيد للتمرد من قبل الكرد الاخرين. رغم ان التمرد قد قمع باستعمال القوة الا ان روح العصيان و التمرد لازالت موجودة و ستفجر الأوضاع من جديد قريبا. و كان هناك تمرد اقل قوة في كوردستان ايران و كل المؤشرات في الأفق تشير الى انه رغم وجود استعداد عند الحكومة لمواجهة التحدي الكردي. هناك مزيج من الأستعداد العسكري و سياسة اللين تجاههم، الا ان هناك استعدادات في كوردستان ايران لتورة اكبر ضد الحكومة. اما بالنسبة للكورد في العراق، فيبدو انهم بدأوا يقبلون تدريجيا الواقع المفروض: نوع من الإدارة الذاتية ضمن العراق التي تفرضها بريطانيا على كل من الكرد و الحكومة العربية في بغداد. و ان الكرد هنا أدركوا مؤخرا بأنهم يطالبون بحق غير معقولة و ان وضعهم في العراق احسن من وضع الكرد في تركيا و ايران. و لكنهم يتنافون من حالة تنسحب فيها بريطانيا من العراق و سيحبون فيها على اطاعة الحكومة العربية في بغداد و اعطاء الضريبة لها بدون اية شروط تحفظ الحقوق الكردية.

رغم أن آلية التمرد في كوردستان لازال في مراحلها البدائية و يحتاج الى الكثير من التطور، الا ان الآلية موجودة و كاملة و يمكن ان تستخدم ضد الحكومة. رغم ان الآليات الموجودة للتمرد في كوردستان غير قادرة في الظروف الحالية من خلق كيان كردي مستقل، الا ان الآليات الموجودة تستخدم من قبل الأفراد و الأجهزة التي تستطيع التلاعب لها مع توظيف بعض الأموال و الذهب لخلق حاله من عدم الأستقرار في شمال العراق و شمال غرب ايران و جنوب شرق تركيا، التي ستهدد السلام و الأستقرار في الشرق الأوسط لمهددا خطيرا. و يمكن ان يفجر الأوضاع من نفسها في حالة قيام بعض الناشطين المتحمسين من الأندية الكرد لاستغلال الأوضاع الناجمة من ضعف في الأوضاع الداخلية في كل من تركيا و العراق و ايران نتيجة وجود مشاكل اخرى في تلك البلدان. و يمكن للقوى الخارجية ان تستفيد من حالة عدم وجود التناسق بين الأجزاء المختلفة من شرائح المجتمع في البلدان التي تقم فيها الكرد لخلق الفوضى و حالة عدم الأستقرار في تلك الدول.

الأجزاء المختلفة لآلية التمرد في كوردستان هي كالآتي:

- (١) رؤساء العشائر، الذين يشكلون مصدرا مهما للتمرد و ذلك لوجود المنافسات المحلية بينهم، ووجود الرغبة الجامحة للحرية و التمرد في ذاتهم، و الوعي القومي المتزايد الذي بدأ يلاحظ بينهم.
- (٢) اللجان المحلية [علايا في المدن و الأفضية للعمل القومي - المترجم] التي تحاول توظيف رؤساء العشائر بأسم القومية "تحقيق اهدافها في مجتمع غير متحمس للأشتراك في الدولة العراقية.
- (٣) اللجان المركزية في العراق و تركيا و ايران التي تحاول تنظيم و تنسيق عمل "اللجان المحلية" للضغط على الحكومات المذكورة لأعطاء الكرد نوع من الحكم الذاتي داخل الأقليمية للدول المذكورة مع احترام سيادة تلك الدول على الأجزاء المختلفة من كوردستان
- (٤) انصار استقلال كوردستان الكبرى [بان كوردزم]، و يتكون هؤلاء من العناصر الثورية المتطرفة [المماثلة لتلك العناصر القومية الموجودة في كثير من البلدان] و التي موجودة في كل من ايران و تركيا و العراق و تسعى لتنسيق جهود اللجان المركزية للعمل القومي الكردي(٣) من اجل القيام بتورة كوردية شاملة في كل الأجزاء و في آن واحد لخلق حالة عطرة من عدم الأستقرار التي تدفع القوى الأوروبية للتدخل لصالح السلام في الشرق الأوسط و تعالج القضية الكردية لصالح الكرد.

رغم أننا صنفنا تركيب الحركة الكردية في اربعة اجزاء متميزة، الا ان في الواقع فيه الكثير من التدخلات بين الأجزاء المذكورة و حالة من الغموض التي من الصعب الجزم بالحدود الواقعية للتصنيف المذكور اعلاه.

الحركة القومية الكردية في العراق:

١- ان الصنف الثالث اللجان القطرية المتألقة من شرائح الحركة الكردية القومية التي تسمى لتحقيق الحكم الذاتي داخل الدول المتنافسة لكوردستان هي القوى شرائح الحركة القومية الكردية. و سنعطي أدناه بعض التفصيلات عن هذه الشريحة في العراق رغم كون المعلومات الموجودة لحد الآن متناثرة و يمكن ان يقال نفس الشيء عن المعلومات الموجودة من الشريحة ٣- في تركية و ايران.

٣- رغم وجود بعض الاختلافات المحلية و الأجتهاادات الشخصية، هناك قناعة راسخة و مشتركة بين جميع الفئات الكردية بأن الحكم الذاتي المفروض على الكرد بفضل قوات الجيش العربية امر غير ممكن و لا يمكن القبول به. و المهم لا يستطيعون التحلي من فكرة تراودهم دوما بأن عصبة الأمم طلبت بريطانيا ان تحكم الكرد ضمن نظام الأنتداب و ان يكون هناك "ولاية كوردستان المستقلة" ضمن العراق و تتعامل مع الحكومة بوجود المنسوب السامي البريطاني الذي يكون كحلقة الوصل بين الكرد و الحكومة المركزية و تكونت ادارة كل الأمور الداخلية بيد الكرد. و ان الكرد ينظرون بعين الريبة و عدم الاحترام لكل الأوامر الصادرة من الحكومة المركزية التي تسيطر عليها العرب و ان الكرد ينظرون للعرب كما ننظر نحن في بريطانيا للزوج السود و القادمين من افريقيا الوسطى. أن قلة من الكرد يرضون بالوجود التي اعطيت لهم في العراق في نهاية عام ١٩٢٥، و هناك استياء كبير للتطبيق الجزئي لشروط عصبة الأمم التي تطالب بأن تكون اللغة الكردية هي لغة الإدارة في كوردستان العراق.

يدرك الكرد بأن الخطر القادم من تركية على الحدود الشمالية للعراق قد انتهت و أنهم يتوقعون بأن تقوم الحكومة بالاحتسام بقضيتهم. و المهم يخافون كثيرا من تبعات قيام القوات العراقية (العربية - المترجم) بأن يحل محل القوات البريطانية في كوردستان. هناك استياء واضح، خاصة بين الفئات الكردية المثقة، بأن الحكومة لا تعطي الحقائق الوزارية للكرد اللغين معروفين بتحذهم مواقف لصالح القضية الكردية. و أن قيام المسؤولين العراقيين من الساسة المخترفين بأستخدام هؤلاء الشخصيات الكردية لتحقيق مآربهم الشخصية يشير غضب و نقمة المثقفين الكرد.

نبذة موجزة عن شرائح الحركة القومية [الفصل ٣] في العراق، سليمان:

Deleted

ما عدا الشيخ محمود الذي له مطامح محلية، و في الحقيقة لا يمثل إلا أحد التيارات السياسية داخل سليمان، ان الشعور السائد هنا هو "سليمانية لأهل سليمان". و ان هذا الشعور هو حصيلة جزئيا العامل الطبوغرافي (تضاريس الجغرافية للسدينة) و جزئيا كتيحة لوجود تقليد عريق للحكم المحلي المستقل الذي كان يمثله الأمانة الباهانية قبل قرن. و ان كل التيارات السياسية داخل سليمان تنفق على ضرورة تشكيل حكومة مستقلة في سليمانية الهم يختلفون بينهم على الشريحة التي يجب ان تتولى الحكم. : الشخان (السادات- المترجم) ام الأخوات ام الكترادة و في الحقيقة ليست هناك اي شريحة تهم اهتماما بالغا بمصير الكرد خارج سليمان. ان سليمانية

تحتاج الى مسؤولين وانما محافظة ذات النزعة الحزبية وتميل الى التمرد المستمر، وان صراعات الأجنحة السياسية تغطي المححة لمن يريد ان يسبح في الماء العكر.

ففي الملحق ١- هناك وصف موجز لمحاولة قامت بها مؤخرا جماعة كوردية "للسيطرة" على سليمانية من خلال استخدام جمعية علمية. وتأمل هذه الجماعة من توظيف سليمانية كقاعدة لطموح سياسي أكبر. ان البشدر في الشمال وهورامان في الجنوب قبيلتان قويتان ذات موقع جغرافي منيع. ان القبيلتين المذكورتين ذات علاقات بقبائل كوردية عبر الحدود في ايران ولهما نزعة قومية قوية ولم يشعر هذين القبيلتين ببعي الضرائب لأن الحكومة لم تطبق عليهم جمع الضرائب كلياً بعد. ولبشدر ميزة خاصة بهم، حيث لهم القدرة على احتواء النزاعات الجانبية ايام الأزمات.

هناك بوادر تؤشر بأن الشيخ محمود على اتصال بالعناصر المستادة من الحكم الأيراني بين القبائل الكردية هناك. وان الحزب الكردي في سليمانية على اتصال بالجماعات القومية الكردية في كركوك وموصل وبغداد.

ان جمعية "زانسي كوردان"، او الجمعية العلمية في سليمانية هي ثمرة جهود نخيرة العناصر المثقفة وهي مهمة لنشر الثقافة التي ستؤدي الى تأهيل الكرد بصورة تدريجية للأستقلال. رغم ان اعضاء زانسي يهتمون ومنهكين في النشاطات القومية، إلا أن ليست للجمعية اية برامج سياسية.

يسعى سيد طه وبكل السبل الممكنة صلاوة وثيقة مع رؤساء الطائفة الآتورية، وهناك اعتقاد بأنه على اتصال معهم في هذا المضمار. لسيد طه طموح في الحصول على الحكم الذاتي للكورد ضمن العراق، و اذا فشل في ذلك سيحاول توسيع الرقعة الإدارية التي يقوم بأدارتها ضمن العراق بقدر الأمكان. سيد طه رجل براغماتي وانه لا يتردد من اللجوء الى كل الوسائل لتحقيق اهدافه وبثابرة وصر متقطع النظر. يحاول سيد طه ان يتحين الفرص ويستغله ولكنه يفضل ان لا يقدم على عمل اذا كانت هناك مخاطر للفشل لأنه لا يريد ان يكرر فشله.

الحدود الشمالية:

١- لا يمكن الحديث حالياً عن وجود وضع خاص في الحدود لأنه ليس هنا مركز قوة ذات اهمية في المناطق الحدودية. ولكن النزعة القومية الكامنة في نفوس المواطنين الكرد هنا اكثر قوة منه في المناطق الأخرى. ان المفهوم الخاصة لكل أعا في المنطقة الخاصة به يسيطر على الوضع السياسي في المناطق الحدودية. ليس هناك اي شك بأن هناك اتصالات بين اللاجئين الكرد النازحين من تركيا ومستقرين حالياً في سورية والكرد في زاخو ال ان ذلك لم تتمخض عن مسألة ذات اهمية. ليس هناك وضع كوردي خاص داخل مدينة الموصل، الا ان المدينة هي مركز مهم للاتصالات بين الجماعات الكردية القادمة من تركيا وسورية والعراق. منذ اخلاق جمعية يشكه وتن في العام الماضي تم الاتصالات بين الشخصيات والفتات الكردية سرا. يكاد ان يكون من المستحيل تحديد هوية الناشطين الكرد، إلا انهم موجودون جميعا في مدن زاخو وموصل.

٥) المنظمات الكردية خارج العراق:

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

ان جمع المعلومات عن الناشطين الكرد خارج العراق اكثر صعوبة من جمع المعلومات عن الناشطين من الكرد في العراق. هناك بعض الأفراد الذين يملكون الكثير من المعلومات و لكنهم اما خائفين عن التحدث في المسألة او غير راغبين في الحديث عن الموضوع. هناك بالتأكيد جماعات كوردية موجودة في سورية و لايران و لهم نشاطات في الظروف الحالية في مناطقهم الخاصة و على نطاق اوسع، و ان اكثر من مراكز التحرك الكردي تستمر في مدن بيروت، و حلب، و تيريز، و سنج. ليس هناك معلومات مؤكدة عن وجود جماعة كوردية في تركيا الا انه حتما هناك جماعة كوردية تعمل سرا. هناك مؤشرات تدل على وجود اتصالات بين الجماعات الكردية في العراق و الجماعات الكردية السرية في تركيا و لكن من الصعب توظيف هذه المؤشرات لكتابة تقرير دقيق عن الجمعيات الكردية.

الخلاصة:

ما عدا وجود بعض الاحتمالات بأن يكون هناك تمعات في المنطقة الحدودية الممتدة بين رواندوز و حلبجة لأي ثورة متوقعة في كردستان ايران، لا يمكن الحديث في الظروف الحالية عن مسألة كوردية ذات اهمية في العراق. اذا استمرت الجمعيات المحلية الحالية في عملها، فأما ستطور و ستصبح اكثر تنظيما، و ان احد هذه النتائج المتوقعة هو ازدياد "الوعي القومي" بين افراد القبائل. و ان ازدياد الوعي القومي هذا يجعل مهمة الحكومة العربية من جمع الضرائب صعبة جدا. و لكن حتى هذا الاحتمال مسألة غير واردة في المستقبل القريب. و لكن افراد القبائل الكردية يعرفون جيدا بأن الجيش العربي يوما ما ستحدى لهم بمحنة تطبيق القانون. و ان هذا الصراع بين الجيش و افراد القبائل ستكون اكر دعم يمكن ان يقدم للفكر القومي الكردي.

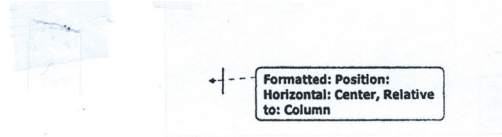
يتوقع البعض انه في حالة عدم قيام الحكومة بأعطاء كردستان بعض الامتيازات القومية، سيظهر حزب قومي يطالب "بدولة كوردية" كما ظهرت في ايراندا حزبا من هذا القبيل، و ان الحكومة العربية ستضطر الى مواجهة عدو من الداخل. رغم ان هذا الاحتمال هي مسألة غير واردة في المستقبل القريب و لكن اذا ظهرت في المستقبل البعيد فأن ذلك ستكون اكر تحدي للحكومة العربية لأن للمسألة الكردية امتدادا عبر الحدود الدولية.

ب- ليس هناك لحد الآن اي دليل ثابت على التورط الروسي في المسألة الكردية، و لكن اذا ارادت الحكومة البلشفية (الشيوعية) هناك من اثاره عدم الاستقرار في الشرق الأوسط فليس هناك آلية اكثر فاعلية و حاضرة لاستخدامها في هذا المجال من المسألة الكردية.

تحتاج القضية الكردية حاليا المال و التنظيم الكفوء، و قوة دولية محايدة قادرة على مساعدة الكرد لتجاوز الرعايات القبلية و العائلية الصغيرة، لتكون مسألة ذات اهمية.

يقال بأن خالد بيك جبرائيل الرئيس السابق للجمعية الكردية و المعلوم حاليا سبق و ان طلب من القنصل الروسي الدعم لثورة ١٩٢٥ قبل اندلاعها، فقال له القنصل "لا يستطيع الروس ان يتدخل في المسألة الكردية لفترة اقل من اربعة سنوات"

الملحق -١-



#### جمعيه زانسي، سليمانية

استلمت الحكومة العراقية في بداية ربيع عام ١٩٢٦ طلبا لفتح جمعيه علميه و ثقافيه في سليمانية. و قدم الطلب من قبل رفيق افندي،

عالمي

رمزي افندي، تاجر

فائق بيكي، اقطاعي

معروف بيك

و تم ترخيص الجمعيه و شكل لجنة لإدارة الجمعيه على الشكل التالي:

احمد بيك، الرئيس (متصرف)

جمال بيك بابان، نائب الرئيس (قاضي)

رفيق بيك، سكرتير (عالمي)

فائق بيك، محاسب (اقطاعي)

#### الأعضاء:

شيخ مصطفى قره داغي (قاضي)

عزت بيك عثمان بيك باشا (نيول)

حمه آغا عبد الرحمن

رمزي افندي،، (تاجر)

بدأت الجمعيه تعمل في ظروف مواتيه حيث كان تحض بالدعم المالي و العطف من قبل الكرد من أهل المدن و افراد القبائل. كانت الجمعيه في البدايه تعمل لخدمة المسائل الثقافيه البحتة و كانت عندها حلقات الدروس الليليه في مختلف المواضيع و تترادها عدد غفير من الناس و لكن بعد وصول حاجي مصطفى باشا الى سليمانية في بدايه شهر مايس بدأت الجمعيه بالأختلال.

و قد حاول مصطفى باشا ان يستخدم زانسي اولاً كمئبر ليضمن انتخابه للبرلمان العراقي، و كان يردد دوما انه اذا افلح في الأنتخابات فإنه يحاول جمع النواب الكرد ذات النزعات المتباينه في حزب سياسي موحد، و ثانياً، حين فشل في الأنتخابات نتيجه كون اصوات افراد القبائل ضده، حاول ان يستخدم زانسي للظمن في الأنتخابات في العراق بصوره عامه و في سليمانية بصوره خاصه.

قام المتصرف في احد الأجتتماعات بايعاز من الشرطه و الظابط السياسي (البريطاني) و بصفته كرئيس بتوبيخ السيد جمال بيك بابان للسماح لمصطفى بيك بحرق دستور الجمعيه التي تنص صراحة بعدم اقتحام السياسة في عمل الجمعيه. فأستقال على الفور كل من جمال بيك بابان و مصطفى القره داغي من الجمعيه.



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

و بعد ایام قلیل، کتب رمزی بیک رساله الی المتصرف بقول فیہ بأن أعضاء الجمعية و هو شخصیا یعتقدون بأنه مؤهل بأن یکون رئیساً للجمعية و یطلبون كتابة استقالته. و بعد ان تبین له بأن عمله هذا یعد عملاً معادیا للحكومة، فقام رمزی افندی بالتنازل عن رسالته و طلب الاعتذار من احمد بیک.

بقيت زانسی تعمل فی الأشهر القلیة بعد هذا الحادث و لكن خفت نشاطاتها کثیرا و کما انتهت دورها السیاسی فی الحركة القومیة الكردیة. بعد استقالة جمال بیک بابان و شیخ مصطفی القره داغی من زانسی، بدأ أعضاء زانسی یحییون المؤتمرات فی اللقاءات السریة الّتی كانت تعقد فی بیوت الأعضاء یومیا، من اجل الأطلاحة بالمتصرف و مدیر الشرطة. لیس من المتوقع ان یکون الخطة للأطلاحة بالمتصرف قد بدأ قبل حدوث المشاكل داخل زانسی، و لكن المؤامرة بدأ تسرع من تطور الأوضاع و زادت من طموحات جمال بیک بابان الّذی كان یحیی بدعم حاجی مصطفی باشا هذا السیاسی المتعسر فی المؤتمرات.

أنه واضح جدا بان تعین جمال بیک كان محاولة زکیة لیحل محل احمد بیک کمتصرف فی سلیمانیة و ازالة مدیر الشرطة الموالی لأحمد بیک من منصبه. و قد استخدم جمال بیک ووظیفته کحاکم بقیامة باطل جمیع القوانين و الأجراءات الّتی اصدرها احمد بیک و كان القاضی یساعده کل ذلك و استخدم مصطفی باشا القره داغی، کما استخدم جمال بیک بابان مہارات حاجی مصطفی باشا لکسب ولاء الشیخان و استطاع أن یکسب و ذ شیخ قادر، أخو الشیخ محمود، و كان يتصرف و كأنه المتصرف الشعب الحقیقی. و لا ریب ان جمال بیک بابان یحیی بدعم و رعاية ناجی بیک سویدی، وزیر العدل آنذاك و تأیید الحار من شکری صکیبان فی بغداد. قام بعض أصدقاء جمال بیک بابان من امثال رشید ماسنی بالسعی لکسب تأیید اهل سلیمانیة له.

لیس هناك ای شک، بأن هدف هذه المؤامرة هو بناء اساس أمن للتحرك القومي الكردی لیكون منطلقا لتحقيق الأهداف القومیة العریضة. ان جمال بیک الّذی له الخورة و الأطلاع الواسع نتیجة سفراته الّکثیرة، لا یمكن ان یرهبه السلطة و القوة الّتی یملكها المتصرف فی سلیمانیة و کما انه یعرف حیذا بأن الحقوق القومیة الكردیة لا یمكن أن یتحقق إلا بوجود التنظيم و العمل المنظم و لعدة سنوات. فلو كان یملك زمام الحکیم کمتصرف فی سلیمانیة لأقدم علی تعین أعضاء الأسرة البابیة و بالسرعة فی المناصب الاداریة الأخری فی المنطقه. و بعد أن یؤمن سلطته فی سلیمانیة، كان من الممكن ان یکون هدفه التحرك للسيطرة علی الّأولیة الكردیة الأخری فی کوردستان العراق. رغم ان جمال بیک أبعد من ان یکون عدوا للأنکلیز، الا انه فی قرارة نفسه کردی و یعمل للمصالح الكردیة و انه من الشخصیات الكردیة القلیة الّذی لا یفکر فی مصالح الحلیة و الشخصیة الضیقة.

ثم أحياط المؤامرة و شتت شمل التأمین و استطاعت زانسی ان تقوم من جدید بأحیاء نشاطاتها الثقافیة بعیدا عن الصیفة السیاسیة. ان النمو و التأیید الّتی تحضی بها زانسی حالیا مؤشر بأن العقلاء الكرد بدأ یدخرون جهودهم فی مشروع قومی لخدمة الجیل اللاحق. أن العاصفة الّتی هبت علی زانسی تبین مدى خطورة وضع آلیة من الآلیات الموجودة فی خدمة القومیین المتشدین.

جمعية زانسی کرکوک

## كورد له بهلگه نامه كانه بهریتانیدا



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

تم افتتاح جمعية زانستی هنا في ٢١ حزيران ١٩٢٦ من قبل الأعضاء التالية:

مدير الأوقاف	الرئيس	ملا عبدالقادر أفندي
متقاعد	نائب الرئيس	مصطفى أفندي
	نائب الرئيس	عبدالحق أفندي
		(أقرباء حسين النقشبندی)
		الأعضاء:
		أحمد أفندي - متقاعد
		قادر أفندي - متقاعد
		عزت أفندي
		عبدالرحمن أفندي
		رؤوف أفندي
		علي رضا أفندي - موظف في دائرة التقاعد
		حميد أفندي

قائمة بأسماء رؤساء العشرات الأعضاء او المناصرين للجمعية.

رفعت بيك	داودة
-	حسن بيك
-	محمد خورشيد آغا
-	عزيز عباس آغا
-	شيخ عزالدين أفندي طالباني
-	شيخ حسيب افندي
-	شيخ جميل افندي
-	سيد خليل آغا كاكه بي
-	سيد سليمان
-	علي آغا
-	و آخرون.

و يقال بأن تم فتح فرع للجمعية في آلتون كوبري برئاسة صالح آغا.....

رغم ان أعضاء زانستی في كركوك نشطون في السياسة المحلية و على مستوى العراق، الا ان الجمعية بصورة عامة ليس لها طابع سياسي و تمحصر اعمالها في نشر الثقافة بين مختلف فئات المجتمع الكردي في كركوك.

لرآنستی هنا صلاة وثيقة مع فرع الجمعية في سليمانیه و على اتصال مع الأفراد المهتمين بأمر الجمعية في كل من اربيل و رواندوز.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

ملحق - ٣-

ميثاق مقترح للجمعيات الكردية

(هو كروي - المترجم)

تم صياغة المشروع التالي في بيت اسماعيل افندي في رواندوز و بمساعدة الأشخاص التالية في صيف عام ١٩٢٦

سيد طه

أمين افندي رواندوزي [الذي كان في اجازة]

محمد أفندي، مدير المالية

(رفضت وزارة الداخلية اعطاء الرخصة لفتح الجمعية على اساس الميثاق المقترح أدناه:

١. يسمى الجمعية "هو كروي - Sociability - جمعية التضامن الاجتماعي] تسعى الجمعية لنشر الثقافة المتعلقة باللغة الكردية، و التاريخ الكردي و تطوير الشخصية الكردية و تمتنع من الخوض في السياسة.
٢. تكون مقر الجمعية حيثما تتواجد اكثرية الأعضاء و ان الأعضاء المتواجدين في المناط الأخرى يتبعون توجيهمات المقر.
٣. تكون الهيئة الإدارية في المقر و في مراكز الفروع من:

أ- الرئيس و له صوتان في التصويت

ب- نائب الرئيس

ت- الأعضاء العاملين:

- يجب على العضو العامل ان يؤدي قسم الولاء للجمعية، و يسمى لتوسيع نطاق عمل الجمعية، و يعطي آرائه شهريا اما بطريقة شفوية او مكتوبة حول سبل تطوير الجمعية و نشاطاتها الى رئيس الفرع الذي يقوم بدوره بنقله الى رئاسة الجمعية.
- ث- الأعضاء الآخرون: هم الأعضاء الغير العاملين في الجمعية و الذين لم يؤدي قسم الولاء و منهم يدعمون الجمعية ماليا.
- ٤- المؤتمر السنوي التي تعقد كل عام في مقر القيادة من قبل الأعضاء العاملين الذين يمثلون الفروع قد تدعى بين وقت و آخر الى جلسات طارئة.
- ٥- و اذا تبين بأن هناك جمعية أخرى تحمل نفس النشاطات التي تقوم بها هو كروي فلا بأس ان تقوم هو كروي بالمشاركة في تلك النشاطات.
- ٦- يبدو انه من الخطورة بمكان السماح لمنظمة كردية كهذه ان تتواجد في المنطقة.



محضر الجلسة التي عقدت في القصر الملكي في بغداد في ٢٣ أيلول ١٩٤٥

١. سأل الوصي على العرش [عبد الآله-المؤلف] رئيس الوزراء ما الفرق في وجهات النظر بين الحكومة العراقية و رئيس البعثة العسكرية البريطانية في العراق حمل الوضع في الشمال؟ و طلب رئيس الوزراء من وزير الدفاع و الداخلية الرد على السؤال.
٢. أعطى وزير الداخلية توضيحا حول وضع القبائل في بداية شهر آب مؤكدا أن ملا مصطفى البارزاني تزداد قوة شخصية و هناك توجه عام بين القبائل للانضمام اليه. كما عبر وزير الداخلية عن شعوره بضرورة بدأ العمليات العسكرية فوراً و الخطورة الناجمة من تأخير العمليات العسكرية الى ١/١٠/٤٥ و التي قد تؤدي الى انتشار حركة التمرد الى منطقة أوسع. و لكن قال وزير الداخلية أنه يفهم حرص رئيس البعثة البريطانية لأعتبرات عسكرية لتأخير بدأ العمليات العسكرية. و أضاف وزير الداخلية بأن كسب دعم العشائر الكردية للحكومة و هذه مسألة في غاية الأهمية و أن هذا الدعم هو الذي أنفذ اللواء الحكومي في ديارتا من الأهميار. و قال لم يكن بإمكاننا الحصول على هذا الدعم من العشائر لو لم تقم بشن العمليات.
٣. قال وزير الدفاع كان ذلك أول مرة تقع اختلاف في التصور بينه و بين المفتش العلم (البريطاني- المؤلف). و لكن بعد سماع رأي العميد ريد في نهاية شهر تموز وصل الى قناعة بضرورة بدأ العمليات العسكرية فوراً. و أكد وزير الدفاع مرارا بأن المعلومات التي أعطاها مستر ريد هي التي أقتنعه بضرورة بدأ العمليات. و أعلن وزير الدفاع عدم اتفاقه مع خطة مفتش العام (البريطاني- المؤلف) للهجوم من عمادية لأنه اعتبر المنطقة خطيرة و لكون القبائل الساكنة في المنطقة معادية. HHR و بعد ذلك سأل الوصي عن رأي المفتش العام الذي قام بدوره بقراءة المذكرة المعدة في هذا المضمار.
٤. و قد رد وزير الداخلية أولاً على المذكرة و قال بأنه من الضروري بدأ الهجوم فوراً من ديارتا على براكابرا. و أضاف يجب أن يكون هناك هجوم على جبل بريس و مهما كلف ذلك و في نفس الوقت من الضروري أن يهاجم مزنا من ميركه سور. كما بين الوزير بأنه تم اتخاذ الإجراءات لضمان دعم القبائل في منطقتي الهجوم. و وضع الوزير قائلاً بأنه يفهم جيداً بأنه هناك نقص في القوى البشرية اللازمة لضمان سلامة خطوط الاتصالات للجيش في حالة الهجوم على براكابرا و بيلة، و لكنه قال بأنه سيحاول على تجنيد المزيد من قوات الشرطة من بين أفراد القبائل الموالية للحكومة لحراسة خطوط الاتصال كما أعتقد بأن دعم تلك القبائل ستغطي هذا النقص. و أضاف الوزير بأنه إذا لم يتم الهجوم الآن بأن موقف القبائل الموالية ستغير من تأييد الى الحياد أولاً و من ثم العداء، و يستطيع ملا مصطفى إعادة صفوف قواته أثناء الشتاء و أن وجود القوات في براكابرا و بيلة كان ضرورياً خلال الشتاء. و صرح الوزير قائلاً إذا كان المفتش العام يعتقد بأن الجيش ستكون مستعداً للهجوم في ١/١٠/١٩٤٥ لماذا لا يتم الهجوم الآن؟ و علق الوصي قائلاً بأن تقرير المفتش العام تبين بأن القوات ستكون مهيباً للهجوم في الأول من تشرين الأول و لكن بشرط أن يتخذ الإجراءات اللازمة من الأعداد و التدريب.
٥. و قد ساند وزير الدفاع وزير الداخلية في دعوته بضرورة بدأ الهجوم فوراً و لكنه فضل لأن يتم الهجوم على طريق خالان-ريزان بدلاً من الطريق الذي اقترحه وزير الداخلية. و تطرق وزير الدفاع بأسهاب الى عملية الهجوم على عقرة التي تمت في أيلول الماضي و أوعز كل ما حدث الى في تلك العملية الى قصور القائد العسكري المسؤول هناك ثم برر كل أوامر التعيينات الجديدة التي اتخذته الى ضرورة وجود ضباط من ذوي الخبرة الحربية و لكن ليسوا بالضرورة جيدين. و لكن الوزير قبل بالتوصية بتعيين رفيع عارف. و كان

هناك معارضة شديدة لهذا التعيين من قبل هيئة الأركان العامة (CGS) التي اعتقدت بأن رفيق عارف رجل نظري و يعوزه الخبرة.

٦. كما أنتقدت هيئة الأركان العامة وبشدة خطة المفتش العام قاتلا بأنه ليس هدف الهجوم هو ضربة بارزان بل البارزانيون و أن الهجوم عن طريق ميلاكه سورور أكثر ملائمة من طريق خالان المحاطية بالغابات الكثيفة. فند هيئة الأركان لاعامة و بكل شدة أدعاء وزير الداخلية بأن دعم و تجنيد عشائر زيار هي التي أفقدت لواء الجيش في دینارنا من الأباده. و أدعت هيئة الأركان بأنها هي التي أنقذت اللواء في دینارتا و ذلك باتخاذها قرارا بنقل اللواء الأول من عقرة الى هشتككة و ذلك من أجل إسناد اللواء في دینارتا. و لكن لم تذكر هيئة الأركان بأن القوات القبلية الموالية للحكومة هي التي قامت بترتيب قوافل الأمدادات و نقل الجرحى. ثم أعطى رئيس الوزراء آرائه بشيء من الأسهاب و لكن بصوت خافت حول الموضوع و تكلم عن خبرته في حركات بارزان الأولى.
٧. ثم أتخذ الوصي قرارا بأن يقوم كل من وزير الداخلية و الدفاع و هيئة الأركان العامة و المفتش العام بالتوجه الى الشمال و أعداد تقرير عن الوضع الميداني. و أتخذت الحكومة قرارا بأنها لا تقدم على أي إجراء قبل وصول تلك الجهات الى الشمال و أعداد تقرير المذكور. ثم ختم الوزير النقاش بعرض أسماء قائمة من المعدلات التي أستلمته من (U.C.I.G.S) العائدة لوزارة الحرب و قد أثار ذلك غبطة كبيرة في وسط الحاضرين (من ضمنهم وزير المالية) و أنتهى اللقاء و كان الجميع سعداء.
٨. و بينما كان الحاضرون يهيمون للمعادرة أعطي وزير الدفاع الى الوصي على العرش مذكرة حول (Ansons).
٩. و في عدة مرات أكد للوصي بأن الحكومة حرة في اعلامه بتطور الأوضاع، و لكنه سيطر على سير النقاش و في عدة مرات أبدت ملاحظاته و يبدو أنه قرأ و أستوعب المذكرة والملحقات التي أعدها المفتش العام عدة أيام قبل الاجتماع عن الوضع في الشمال.

#### مذكرة حول الوضع العسكري الحالي في كردستان

- ٩٠ بدأت العمليات العسكرية في ٦ آب بالمهجوم من قبل لواء من بافيستان الى سيدكه. و بعد أن تكبدت اللواء بين ٩٠ الى ١٠٠ أصابة و تقدمت فقط حوالي ٥ أميال، أضطرت اللواء الى الانسحاب الى بافيستان.
- و في ٤ أيلول بدأت العمليات العسكرية بالمهجوم من قبل لواء من عقرة الى بارزان و لواءين من بافيستان بأجماه ميركه سورور.
- أعتقد بأن الحكومة كانت تأمل من السيطرة على وادي بارزان قبل ٢٠ أيلول. و في ٢٠ أيلول أحرزت القوات المتقدمة من عقرة تقدما في حدود ٧ أميال، و حققت قوات بافيستان تقدما في حدود ٨ أميال. كانت الإصابات في كل قوة حوالي ١٠٠ شخص - و فقدت ٣ أسلحة رشاشة و لم تستطع أي من القوتين تحقيق أي تقدم آخر، ما عدا السيطرة على جسر مزنتة التي تم في ٧ أيلول.
- أن أسباب الهزيمة للهجوم هي كالآتي:

**F.O 371/40038**

نسخة الى رئاسة مكتب المستشار السياسي، المنطقة الشمالية، موصل

د. لم . ٣١١/١٥ /١٦ /مايس/١٩٤٤

عزيزي هولت.

وصل كل من رئيس الوزراء و ماجد مصطفى الى موصل في ١٤/مايس و منذ وصولهم انهم منهمكون باللقاءات

بالوجهاء و رؤساء القبائل الذين اجتمعوا للقاء به.

طلب رئيس الوزراء مني مقابلته ظهرا و من ثم تناول الغذاء و حضر اللقاء ماجد مصطفى و ناجي الهرمزي قائم مقام قضاء موصل (المؤلف- المترجم) فقط. و في حديث دار حوالي ساعة قبل الغذاء طلب مني رئيس الوزراء لأعطيه بعض المعلومات العامة حول الوضع في الشمال. و قد تناولنا اوضاع جميع المنطقة من سليمانية الى زاخو و بصورة عامة و لكنه لم يبدى حماسا للتطرق الى اوضاع منطقة بارزان. و كان مستاءا جدا من حادثة و قعت مؤخرا قريبا من منطقة بريفكان حيث أقدمت مجموعة مسلحة من افراد قبيلة مزوري على مهاجمة قافلة الحنطة القادمة من منطقة بريفكان و التي كانت في حراسة عشر من اعضاء قوات الشرطة. حيث تم تجريد افراد الشرطة من سلاحهم و ارسلوا الى قائم مقام دهوك. و أشار رئيس الوزراء ، و كان قلنا جدا من التدهور العام في نفوذ و هيبة الحكومة في المنطقة ، الى ضرورة جلب على الأقل اربعة من الضباط الشرطة البريطانيين الكفؤين والشباب و المسؤولين العراقيين في مستوى القائم مقام

لتدارك الموقف . و حين تركته بعد الغداء لم يبدو لي حققنا اي تقدم. لذلك لا أتوقع ان يتمخض زيارته عن اي نتيجة ايجابية.

و حال وصوله الى الحفلة التي اقيمت من قبل البلدية بعد ظهر في حديقة كبيرة، جاء رئيس الوزراء مباشرة الي و سألني فيما اذا استطع ان اذهب معه بعد انتهاء الحفلة. التقينا على افراد في الساعة ٧ مساء في بيت المتصرف و سألني بأن أعطي له آرائي حول الوضع في بارزان. فشرحت له الموقف، مؤكدا على نفس النقاط التي اشرت اليها في المرقمة ٣١/١٥/١٢ و المؤرخة ١٢/٥/١٩٤٤. و اتفق كليا معي بأنه يجب اتخاذ اجراء اولي لأزالة عدم الثقة الموجودة الحالية رغم انه كان يراوده فكرة سحب الإدارة الحكومية من المناطق المتأثرة بالتمرد الى نقاط من الممكن ان تستطيع الحكومة الدفاع عنها بصورة معقولة و ترك بارزان و القبائل فيها بأن يقرروا فيها مصيرهم. و كان رئيس الوزراء يظهر بأن هذه الخطوة تؤدي الى عزلهم و من ثم خضوعهم للحكومة. و لكن قلت له بأن نفوذ ملا مصطفى قوي في المنطقة و لا يمكن لأجراء كهذا ان يكسر عزيمتهم في الظروف الحالية و انه من المستحسن التفكير في إيجاد نوع من الإدارة الذاتية للمنطقة على طراز ادارة بشدر التي اثبت فاعليتها لعدة سنوات. كما اقترحت عليه بأنه لا بأس ان يلتقي بملا مصطفى و قد يتمخض اللقاء عن نوع من التفاهم. ان الأجراءات الجزئية، في الظروف الحالية حيث ان وضع قوات الشرطة و الجيش ضعيفة و هم لا يستطيعون من الأقدام على اي اجراء اذا وقف ملا مصطفى ضده، لا يؤدي الى تحقيق اي هدف.

و ان استمرار هذه الأوضاع ستؤدي الى فقدان اكثر لهيبة الحكومة في المنطقة و يعزز من مكانة ملا مصطفى سياسيا و ماديا. و اصبح حاليا مسألة عزل قضية بارزان من مسألة الأصلاحات في المنطقة الكردية بصورة عامة مسألة معقدة، لأن العديد من الكرد بدأوا يعتقدون بدعمهم حركة ملا مصطفى البارزاني فعلا يستطيعون اجبار الحكومة على الاستجابة للغبين الملحق بهم. و قد التحق بنا المتصرف و ماجد مصطفى في مرحلة لاحقة من الحديث بيننا. فأخبر رئيس الوزراء ماجد مصطفى محتري الحديث بيننا و اضاف بأن الحكومة لا تستطيع ان يعامل ملا مصطفى و كأنه ناطق بأسم الكرد بصورة عامة، و يجب الاستمرار في اعتبار قضية بارزان مسألة محلية بحته و أية مسألة كبيرة اخرى يجب ان ينظر اليها في بغداد. و طلب رئيس الوزراء من ماجد مصطفى ان يفهم تصور الحكومة في هذا المجال الذي يمثل مصالح العراقيين جميعا و ليس الكرد او المسيحيين او الأقليات الأخرى لوحده. اذا أريد للمتصرف ان يمارس نفوذه لصالح المنطقة، يجب ان يكون له و الموظفين الحكوميين الأخرين مجالاً للحركة. و طالما أصر ملا مصطفى على عدم إعادة السلاح التي سلبت من الحكومة، لا يمكن اتخاذ اي اجراء بصدد القضية. ورد ماجد قائلاً بأنه عمل كل في وسعه و كل ما لقي من الاستجابة لما أنجزه لم يكن شيئا غير الأهانة. و هناك شعور عند ماجد مصطفى بأن الحكومة تعطي وزنا كبيرا و غير ضروريا لمسألة الأسلحة و تصرفات و حركات ملا مصطفى بصورة عامة. و لم يتفق مع رئيس الوزراء بأمكانية حصر المسألة (الكردية - المؤلف). بمنطقة بارزان و حده و كان على قناعة بأن عزل بارزان لن يكون خطوة الى الأمام في حل قضية الشمال.

ثم استمر الحديث على الشكل التالي:

نوري [نوري سعيد- رئيس الوزراء - المترجم]: هل ممكن ان تبقى هنا و تحاول جمع السلاح من جماعة ملا مصطفى؟

ماجد: كيف يمكن لي ان احقق ذلك في وقت لا ألس وجود رغبة من طرف الحكومة للأستجابة لشكاوي الكرد ككل؟

نوري: ان ذلك لا ترتبط بالمسألة باي صلة و على كل حال لا يمكن البت فيه هنا.

ماجد: أختلف معكم. هناك الحاجة الماسة الى اتخاذ بعض المبادرات اذا اردنا خلق شعور ايجابي تجاه الحكومة في المنطقة.

نوري: أكرر لا أستطيع ان اقدم على اي اجراء من هذا القبيل و انا في موصل، و لكن اعتقد لازال بإمكانك تحسين الظروف هنا كثير في الحديث مع ملا مصطفى.

ماجد: كيف تعتقد يكون ذلك بأسكاني في وقت اقدمت حديثا على نقل ٣٠ او ٤٠ ضابطا من المنطقة لا لذنب الا لكونهم من الكرد.

نوري ليس لذلك اي علاقة بالموضوع الذي نحن بصدد

ماجد: انتم مخطون في ذلك بالذات. لأن عملية نقل ضباط الكرد ترك انطباعا سيء جدا و يساهم ذلك في تكوين شعور عند الكرد بأن الحكومة تمارس التمييز ضدهم و يسوء معاملتهم.

نوري: انا لست مستعدا ان اتدخل هنا و أشير عدم رضا الجيش حتى أرضي ملا مصطفى.

ماجد: لن يطلب ذلك منك أحد، فإذا كنت غير مستعد ان تقر بأن هذا التصرف و التصرفات المماثلة ستخلق انطباعا سيئا هنا بين الكرد، فلما اذا تسألني اذن لمساعدتك لحل المسألة. قل لي ماذا قدمت لحد الآن للكورد؟

هل يمكن تذكر مشروع قنال ري واحد الذي يكلف ١٥ دينار عراقي و الذي بنيت للكرد؟

نوري: و هل اقترح لي احد شيء من هذا القبيل؟

ماجد: ليس هذا هو القصد. انا فقط اردت ان ابين لك بأن الحكومة لم تقدم على شيء حتى تخلق شعورا لدى الكرد بأن الحكومة لها مواقف ودية تجاههم و تهتم بهم. ان عدد قليل جدا من الكرد لهم الفرصة للحصول على التعليم الخالي ليس كذلك؟ و حتى هؤلاء يكملون دراستهم في ظروف قاهرة جدا. و كما لم يرسل طلبة الكرد في بعثات دراسية. و هنا قال رئيس الوزراء انه لا يعتقد بأن هناك أستفادة من الأستمرار في الحديث لأن النقاش مستند على أسس غير مجدية. و اضاف بأن الحكومة لها نواقص كثيرة.

ان الحكومة ارتكبت الكثير من الحماقات و ليس عندي أدنى شك سيرتكب العديد في المستقبل.

و قال رئيس الوزراء بأنه شخصيا عانى اكثر من اي شخص في العراق من الأهانات من قبل الآخرين و لكن ذلك لم يبتئ من عزمه عن بذل قصارى جهده على ضوء الفرص المتاحة. و عاتب رئيس الوزراء ماجد مصطفى على استسلامه بمذه البساطة للنقد. و اقترح عليه بأن يترك النقد الموجه اليه جانبا، و يواصل العمل في ملف بارزان بزيارة ملا مصطفى البارزاني و يحاول ان يصل معه الى نتيجة. و قال عليه فقط المحاولة، و حتى اذا فشل بمجوده، فإنه سيرك انطباعا جيدا عند المعين لأنه حاول و كذلك اذا لم يستجيب ملا مصطفى فإن الحكومة ستحملة المسؤولية في عدم استجابته للمساعي الحكومية.

FO 371/ 5069

ترجمة رسالة من محمد جميل حويزي زادة

محمد عبدالله جلي زادة

الى الضابط السياسي البريطاني المساعد - كوينسحق

اذار ٦، ١٩٢٠

لا يتفق على أحد بأن حكومة بريطانية العظمى تريد الرفاهية لكل من يطلب الحماية منها.  
بعد الحرب العالمية الاولى كان امل الشعوب الصغيرة أن تقوم دول الحلفاء بتقديم العون لهم لتحقيق الرفاهية والتقدم وتحريرهم من ظلم  
الطغاة.

ان الشعب الكردي حر وحي اليوم بفضل الدعم المقدم لهم من الحكومة البريطانية ويأملون أن يعين لهم حاكم منهم . نظرا لفساد  
الشيخ عمود اضطرت الحكومة البريطانية مع الأسف الى تأجيل النظر في المسألة.  
يحتسون الامل الوطيد بأن تقدم الحكومة البريطانية العادلة بتحقيق جميع طموحاتنا. ونكون شاكرين جدا لو قامت الحكومة بأنتخاب  
حاكما لنا حتى يساعد شعبنا في النهوض وتبوء مكانته بين الشعوب المتقدمة الاخرى.

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

وإذا لم تمد الحكومة البريطانية يد العون لهذا الشعب المسكين الصغير فإنه ستقهر والى الابد. ولكننا واثقون بأن المبادئ السامية العالمية  
للحكومة البريطانية لن تدع الكرد ان تواجه ذلك المصير الأسود.

من \ مساعد الضابط السياسي البريطاني - كوستنق

إلى | الضابط السياسي البريطاني - أبريل

تلحق اليكم طيا المذكرة التي قدمت اليها من قبل ملا محمد حاكم الشرع وجميل أغا ( نائب حاكم الشرع). علما أن المذكرة قدمت طوعا ودون أن يفاتحهم بذلك أحد.

زرت أمس ملا محمد وكان هدف الزيارة في الظاهر تفقدية روتينية ولكن في الحقيقة أردت أن أعرف رأيه حول وضع الترك في استنبول. لم تصل هنا جميع الأخبار ولكن البيان الذي صدر حول الموضوع لم يكتمل اهتمامه. أخبرني ملا محمد عن أسفه لعدم استطاعة دول الحلفاء من السيطرة على المضيق ومدينة استنبول. ولكن عمر عن معارضته بوضع المضيق تحت السيطرة الدولية. وقال ملا محمد أنه يفضل في الظروف الحالية ان يترك استنبول تحت السيطرة التركية ولكنه يفضل أن يضع المضيق تحت اشراف الادارة البريطانية لضمان حرية التجارة والمواصلات.

رغم أن ترك استنبول تحت الإدارة التركية لم يقلقه ، إلا أنه عارض وبشدة إعادة الإدارة العثمانية السيئة على كردستان. وبعد حديث طويل معه عن مساوية الإدارة العثمانية بصورة عامة وفي كردستان بصورة خاصة ، عمر ملا محمد عن تقديره البالغ للإدارة البريطانية في كردستان . وقال ملا محمد بأن خدمته الطويلة في الإدارة البريطانية في كردستان أكسبته اصحاب وتقديره البالغين لتلك الإدارة. فيقول ملا محمد أنه لم ير من الإداريين البريطانيين الا الكفاة والزاهة والعدالة. وقال بأن هذه الايجابية فيهم في تعارض صريح مع كان يشهده في الإدارة التركية السيئة والمعارضة مع أحكام والقيم الواردة في القرآن. صرح ملا محمد مرارا وتكرارا بأنه له قناعة مطلقة أن مستقبل كردستان مرتبط بالمصالح البريطانية وأنه بدون الرعاية والتوجيه البريطاني يكون وضع الكرد سيء جدا . وأضاف ملا محمد بأنه في حالة إعادة السيطرة التركية على كردستان سيضطر الناس الى الهجرة الجماعية من المنطقة.

رغم ما قبل أعلاه ، أصر ملا محمد بأن تعيين حكمدار لعموم كردستان مسألة ضرورية. وحين سأل ملا محمد عن الشخص المناسب في رأيه لتولي هذا المنصب اقترح أحد افراد العائلة اليابانية لأن لتلك العائلة حسب رايه لا زال الكثير من الاحترام في كردستان.

ولكن رغم هوية الشخص الذي يشغل تلك المنصب أكد ملا محمد بضرورة أن يحض تلك الشخص بالنصيحة والمشورة البريطانية.

ابس هناك اي شك في فكري بأن ملا محمد يقصد بالتحديد حميد بيك الباباني. وأنه في حالة تعيين الشخص المذكور فإنه سيحض بتأييد هذا اللواء. يعتبر حميد بيك في رأي الاشراف في أبريل كرديا متورا ويمكن ان يعمل للمصالح الكردية العامة ويتوافق وانسجام مع المستشارين البريطانيين. أن ربط كوستنق بلواء أبريل دفع الأشراف للاعتقاد بأم مصر كردستان المستقلة اصح عموما بالنسبة. فرغم أن أهل كوستنق لم يؤيدوا الشيخ محمود الا أنهم يفضلون بأن تكون مستقبل اللواء مرتبطا بكردستان وليس الادارة البريطانية العراقية المباشرة.

يعتبر ملا محمد أكثر وحالات الكرد ذكائيا وثقافة في لواء أبريل. وانه على يقين بأن رأيه في هذه المسألة هو رأي الاشراف في اللواء. أما بالنسبة لعامة الكرد وكما يقول ملا محمد فلا يفكر الا برغيف اليومي الذي يحاول الحصول عليه لأهله بصعوبة بالغة.

مساعد الضابط البريطاني السياسي

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

Formatted: Font: (Default)  
Simplified Arabic

Formatted: Indent: First  
line: 0.5 cm, Space Before:  
12 pt

Formatted: Font: (Default)  
Simplified Arabic

Formatted: Space Before:  
12 pt

سی. آی. راندول

Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

Formatted: Font: (Default)  
Times New Roman, Hidden

FO 371/5069

No: 6

۹ آذار ، ۱۹۲۰

من لکاتین سی. آی. راندول

الضابط السياسي البريطاني المساعد - کویستنج

إلى الضابط السياسي ، لواء أبريل

أماما للرسالة التي تمت بيننا في ۷ مارس ۱۹۲۰ والمرقم ۵ ، أكتب اليكم تفاصيل لتقاضي الثاني مع ملا محمد الخندي وجميل أغا بالامس حول نوع الحكومة المستقبلية في كردستان. أريد أن أبين أهما بادرا الحديث في الموضوع ، فما عدا بعض الحالات التي سنتهما

الوضيحات ، أدليا بالشهادات التالية:

قال ملا محمد وجميل أغا بأن لسانهما عاجزان أن يعبرا عن مدا قلقهما من التبعات السيئة لعودة الإدارة التركية إلى كردستان.

ولكن قالوا بأن هناك معارضة صغيرة للحكم الإداري البريطاني في كردستان ممثلة بشريحة صغيرة من الموظفين السابقين والعاطلين حاليا عن العمل. يعتقد هؤلاء الموظفون بأن تخفيض عدد الموظفين والاستغناء من خدمات الكثير منهم دليل على نية الحكومة البريطانية بالحاق كردستان في الإدارة البريطانية المباشرة في بغداد.

ومن أجل رد هذه الشائعات المضادة للحكومة البريطانية يقترح ملا محمد وجميل أغا بضرورة تعيين حكمدار لكردستان وأقترحا على أن يكون الحكمدار حاكما سياسيا وتكون القوة الحقيقية بيد الضباط السياسيين البريطانيين ويعامل الحكمدار كالممثل الأعلى للكرد. وإذا تبين بأن الحكمدار غير قادر لأداء المهام المنوطة به يغير من ماشاءت الحكومة البريطانية ذلك. واعترضا على أن يكون المنصب المذكور وراثية لأهما يفضلان تعيين الشخص الكفوء له. فكما كنت متوقعا اقترحا اسم حميد بيك بابان. بالإضافة إلى الأسباب التي أعطيت والتي ذكرته في برقيتي السابقة ، يقول ملا محمد بأن حميد بيك رجل ثري ويمكن أن يقدم للحكومة خدمة مجانية كحكمدار إذا أقتضت الضرورة ذلك. وأضاف جميل أغا اذا تم تعيين حميد بيك كحكمدار سيخدم الكثير من الكرد خدماتهم الحماية للحكومة. ولكن أكد ملا محمد بضرورة استشارة اشراف الكرد قبل تعيين حميد بيك كحكمدار.

وفي اجابته عن سؤالي حول صلاحيات الحكمدار المقترح قال ملا محمد بأنه يفضل أن يكون له السلطة على الولاية سليمانية وأربيل وكركوك إذا رغب أهل تلك الولاية بذلك. وقال بأنه متأكد بأن رواندوز واغب في الدخول ضمن المنطقة التي توضع تحت سلطة الحكمدار.

وبعد أن بينت أهم الارتباط الوثيق والمهم الموجود بين الإدارة المركزية في بغداد وكردستان سألتها فيما إذا يؤيدون وضع كردستان مباشرة تحت الإدارة المركزية في بغداد وإذا لا يؤيدون ذلك ما هي البديل المقترح من قبلهم .

وفي رده على السؤال المذكور قال ملا محمد بأنه لا يبدل من ربط المنطقة الكردية بالإدارة المركزية في بغداد لأن اقتصاد كردستان منذ القدم مرتبط ببغداد.

وأعبرا سألتها عن رأيهم في الروتين الإداري للمحمد حاليا خاصة فيما يتعلق بصرف الجهود والأموال من أجل اعلام السلطات في بغداد بكل الشؤون الإدارية في كردستان من خلال سليمانية. وكان ردهما بأنه لا داعي أن يكون سليمانية مركزا اداريا لكل كردستان واقترحا أن يرسل إلى سليمانية فقط المراسلات المتعلقة بأمر تلك اللواء.



Formatted: Position:  
Horizontal: Center, Relative  
to: Column

وأبدى ملا محمد وجمیل آغا استعدادهما لأعداد مذكرة من قبل أهالي كردستان يؤكدون فيها عدم رضاهم من عودة الحكم التركي وأنهما مستعدان لبذل ما يطلب منهم للحيلولة دون عودة الترك.

توقيع: كابتين

سي. أي. رونديول

FO 371/5069

نسخة من المذكرة السرية ، أيس. سي. ١٥٥

١٧ تموز ، ١٩٢٠

من الضابط السياسي أربيل

الى المندوب السامي البريطاني - بغداد

وحدث في سفري الأخيرة الى كويستحق بأن الأمور هادئة والوضع السياسي جيد.

تباحث كما من ملا افندي حاكم الشرع وجمیل آغا نائب حاكم الشرع مسألة مستقبل كردستان. كان ملا افندي هو الناطق بأسم الاثنين وأعتقد يمثل الطبقة المسورة والمتعاطف معنا. ولم يكن الآراء التي ابداه لي مختلف كثيرا مما ورد في برقيتي كابتين رونديول رقم ٥

٦ والمؤرختان في ٧ و ٩ من اذار عام ١٩٢٠ والتي سبق وأن أرسلته لكم في تقريرتي رقم أيج ١٣٨.

افتتح ملا افندي حديثه بالقول بأنه لا يعتقد بأن أعضاء مؤتمر باريس للسلام وصل بهم الجهل ان يعتقدوا بأنه: من المعقول والممكن أن يتحد الكرد الساكنين في شمال حدود ولاية موصل ( كردستان الشمالية) من أجل تأسيس دولة كردية مستقلة. لأن هذه فكرة تافهة.

ب) وحتى في حالة قيام الكرد خارج ولاية موصل بتأسيس دولة مستقلة هم ، لا يفكر الكرد في ولاية موصل بالاتحاد معهم.

واضاف ملا افندي بان الكرد الذي ينطق باسمهم يقفون وبكل قوة ضد فكرة كردستان الجنوبية المستقلة لأنهم يؤمنون بضرورة

الإشراف البريطاني عليهم.

نسخة من مذكرة رقم **No. P. 2807/1/1**

١٤ آب ١٩٢٠

من الضابط السياسي البريطاني-سليمانية

الى المندوب السامي البريطاني في العراق-بغداد

اشارة الى كتابكم المرقم ١٥٥ \ ٤ والمؤرخ ١٧ تموز ١٩٢٠

اتأسف للرد المتأخر على هذه المذكرة التي لم تصلني بحرها الا من خلال أربيل.

امامي الآن نسخة من مذكرة الضابط السياسي البريطاني-أربيل المرقم ١٥٥ \ ٤ .

وبالنسبة أريد أن أذكر عرضيا هنا أن مذكري **P. 2707/1/1** والمؤرخ في ٨٢ تموز كتبت قبل اطلاعي على مذكرة أربيل المذكور أعلاه ولكن رغم ذلك يتفق ويؤكد مع ما جاء من مذكري.

من الجدير بالذكر هنا ، ففي الوقت الذي كان الضابط السياسي في أربيل يكتب مذكرته كان لي لقاء مع مفتي أربيل الذي يعد من أخلص أتباع ملا أفندي ومن معجبيه.

استهزيء ملا أفندي ، حاكم الشرع في كورسينجق ، من احتمال القيام الكرد في شمال ولاية موصل بالتوحيد . وحين اذا تم ذلك فنر يتحق الكرد في كردستان الجنوبية بتلك الدولة.

ذكرت في مذكري **P. 2707/1/1** نفس النقاط التي اشار اليه ملا أفندي بالنسبة للتغيير الإداري. توصلت من حديثي مع الكثير من الأشخاص الربيين بأن اي تغيير اداري في كردستان ستكون غير ايجابية.

أما بالنسبة للكرد الموجود بين الكرد تجاه الادارة الحكومية العربية فليس بشيء جديد .

أعتقد بأن ترشيحه لحميد بيك لمصب حكمدار هو احسن اختيار سمعناه لحد الان.

حان وقت اتخاذ بعض الخطوات الكفيلة للرد على الأعلام المعادي و لأسكات الغلاة من القوميين الكرد وسيستخدم الترشيح المذكور هذا الهدف. ولكن يجب أن يكون الحكمدار أكثر من شخصية رمزية وبمجرد من الصلاحيات كما أقرحه ملا أفندي. ان تعيين اي شخص هذا المنصب يحتاج الى الكثير من الدقة والعناية لأن من الضروري الأخذ في الاعتبار هنا : ا) ضمان الاستمرارية في وجود ادارة

الكثيرة في المنطقة الكردية ب) مراعاة حاجات الفلاحين والحيولة دون وقوع اضطرابات ت) موهلات المرشح د) حاجات القوميين من العناصر الحضارية المعادية او التي من الممكن اتخاذ مواقف معادية من الحكومة البريطانية .

اتفق بصورة عامة مع أقرحات ملا أفندي والتي تمثل شرائح كثيرة من المجتمع الكردي في جنوب كردستان.

ولكن تحديد حدود مقاطعة الجديدة قد يؤدي الى تكرار وقوع المشاكل : الاضطرابات التي حدثت في عام ١٩١٨ و ١٩٩١ . يجب أن يتفق حدود المقاطعة الجديدة مع الواقع الأثني الجغرافي . لذلك من الضروري اضافة قسم من مقاطعة كركوك وكفري

وكذلك المنطقة الكردية الواقعة بين عمور وأربيل . ويجب ضم مدينة كفري الى المنطقة ولكن ليس من المقبول المطالبة بأدخال مدينة كركوك نفسها. ولا يمكن عمليا ادخال عشرة ديزني ضمن الحدود الادارية للولاية الجديدة . وليس هناك اية صعوبة لأدارة ناحية قرة

حسن وناحية شوان من جم جمال.

على كل حال ليس من الضروري الدخول في تفاصيل النقطة الأخيرة.

FO 371/5069

گورد له به لگه نامه کانه به ریتانیدا



گورد له به لگه نامه کانه به ریتانیدا

## ناسنامهی دهسته

پروژهی دهستهی ئینسـكلۆپیدیای پارتی دیموكراتی كوردستان، له پیناو ناساندن، كۆكردنهوه، به دیکۆمینتکردن و بلاكردنهوهی میژووی پر له سهروهیری كار و خهباتی پارتی دیموكراتی كوردستان، له سهه پیشنیازی ریزدار مهسـرور بارزانی، له سالی ۲۰۱۴ دامهزراوه. ئەم بهرهمهه به دهستهی به ریزتان به شیکه له ههول و نامانجه گانی ئەم پروژهیه.

